# DESH

कर्मग्येवाधिकारस्ते

### DESHBANDHU COLLEGE KALKAJI, NEW DELHI

Vol. IV JULY-DECEMBER, 1955 No. 1-2

### EDITORIAL BOARD

### EDITOR-IN-CHIEF Radha Krishna Sud

### Staff Editors

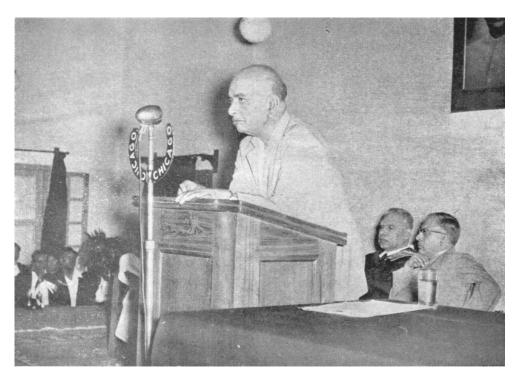
ENGLISH SECTION HINDI K.C. Kanda Raj Kumari Mathur

Student Editors

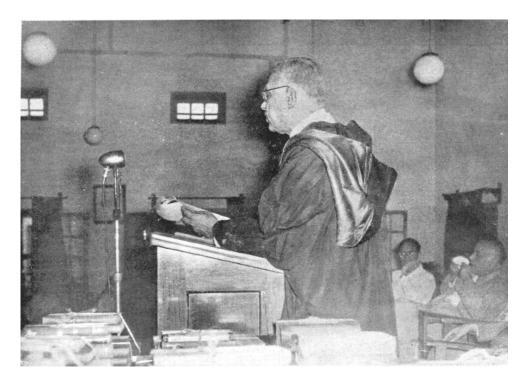
ENGLISH SECTION HINDI SECTION Santosh Kumari Sudesh Kumari

### IN THIS ISSUE

Editorial		•	Sa	ntosh Kumari Punhani	1
A Night at Rameshwaram	•	•	•	Dev Raj Chitkara	3
Vinoba's Bhoodan Yajna	•	•	•	Faqir Chand Bhatia	6
India after Fifteen Years		•	•	. 🔪 Inderjit	8
What shall I write on ?	•	•		. Promila Gulati	9
The Wayfarer of Hell .		•	•	. Satish Chhabra	. 11
Fate	•	•	•	. Santo V. Sabhani	13
Life in the Light of Biology	•	•		. Sudha Abbi	15
The Earth and the Life over	' its	Surfa	ce.	Jawahar L.V. 'Ashant'	17
A Trek to Amarnath .	•	•		K.C. Kanda	19
Smile a While	•	•	•	Arjan Das Menghani	<b>25</b>
The College Chronicle .	•	•	•	Ed.	26



Shri Mehr Chand Khanna, Minister of Rehabilitation, Government of India, delivering the Presidential Address on the Annual Prize Distribution Day.



Principal Harish Chandra reading the Annual Report.

## DESH

### Editorial

THIS is the fourth issue of our College Magazine. I do not know whether four is a lucky number or not but this year has been a lucky one not only for "Desh" but for the college also. We are going to have two issues of "Desh" this year, so that a large number of students can get a chance to see their stories, essays, poems etc published in it. "Fame" said Milton, "is the last infirmity of noble minds." Students are not immune from it. They have always a feeling for being "the important ones" in the College and one of the means of becoming important is to get their articles published in the college magazine.

With the dawn of Independence in our country, the students are having a sense of "unchartered freedom," which in other words may be called irresponsibility. They feel they are the sovereign masters of

the country and can do what they like. This sense of irresponsibility has led them to do those things which they normally would never do. The mob mentality is taking roots in their minds and instead of doing good for the country, they themselves have become a problem for the Government. Individually, they may be having a good mental balance but when they are united they become mentally inferior to what they are singly. The recent incidents at Patna are an example of such misdirected mentality of the students. They formed a united front to get their grievances re-dressed, and resorted to the forbidden measures of violence and lawlessness. Their conduct not only harmed the student community but also jeopardised law and order and led the police to resort to firing, which caused further disturbances and even rioting.

Union is strength, no doubt, but this energy must not lead students astray. If sanely used, it might help us to form our character and develop our personalities, take us to the higher paths of life and foster in us a desire for noble living. We must not misuse our united force by doing disgraceful acts like insulting our national flag-for the honour of which we should be prepared to die—or hurl abuse on our trusted leaders — who are so ably guiding the destiny of the nation. For creating true national spirit in the minds of our countrymen, we have to create it among the youth, who are the future custodians of India's liberty. If they learn the time-honoured traditions of reverence for the elders, nonviolence and self-less service then alone they can rightly fill their place in society. We have to be nationalists first and individuals afterwards.

A few words about ourselves now. I said in the beginning that this year has been a lucky one for the college. The Fine Arts Club was inaugurated under the able presidentship of Mr. P. M. Kaul for developing a taste for fine arts among the students. The Political Science Association has come into existence under the patronage of Mr. V.N. Khanna.

Two of the best debaters of the Delhi University, namely Mr. Daljit Arora and Mr. Khanna, have become our professors and we have got a good chance of opening a Debating Society in the College. This will give the students a golden opportunity to learn the art of speaking fluently on the stage. The Union at best can arrange not more than three or four debates in a year. So we are in need of having more debates and declamations. We have got electricity in the College and can have extra-curricular activities in the evenings.

All around the college building verdant lawns have been provided for the rest and recreation of students during off periods. This was one of the needs of the students for this greenery helps in warding off the dust storms so frequent in Kalkaji. The College is showing signs of improvement in respect of numbers also. From 280 the number of students has risen to 320 and we can reasonably hope to have a still larger number of students in future.

> Santosh Kumari Punhani, B. A. III Year.

### A NIGHT AT RAMESHWARAM

RAMESHWARAM is one of the most sacred places of India. It is situated in the extreme south of our country. It is here, they say, that Shri Ram Chandra erected a bridge over the sea and invaded Lankapuri (present Ceylon). Thus Rameshwaram has a great significance of its own as a place of worship.

After my visit to Rameshwaram during the last summer vacation, I have been awaiting a suitable opportunity to express my feelings relating to the journey and my short stay there—and I have found a good medium: the college magazine

The nearest way from Delhi to Rameshwaram by train is 1,774 miles long and one has to move along with the train for full 66 hours to reach there.

Upto Madras (1,361 miles from Delhi) mail or express service helps you for 46 hours. From there onwards, runs the metre gauge. Again you have to change the train at Pamban (406 miles from Madras). It drops you at Rameshwaram.

The journey, though very long does not tire you much as outside the carriage you find an everchanging scenery running before you. There are numerous fields and forests, hills and mounds, rocks and tunnels, springs and rivers, orchards and meadows and a thousand other things on the way.

Your eyes do not wink in the day. nor do you feel sleepy at night. A few stations ahead of Pamban, you find the signs of the approaching destination. These are the so-called "Pandas." As soon as your train stops, they surround your carriage. They are so greasy and so brazen faced that you can't avoid them in any way. One is sure to stick to you. Even if you don't agree with him, he would accompany you to the place and speak to you as if he were your sincere friend. But he must take you astray, and stealing a good opportunity cheat you of some money—as it happened with us. All these faithless people have their breeding centre at Rameshwaram.

At a distance of two furlongs or so, is the small town situated on the sea shore which marks its boundaries on three sides. You have to stay at some "Dharmshala" in the town. As soon as your eyes turn towards the huge temple, you feel as if you were almost successful in achieving your aim.

The temple covers over a furlong square of land. The building, although too old, is a symbol of decent art and sculpture of ancient India. It really makes you wonder how such a masterpiece of artistic design could be constructed in that age. It is symmetrical from inside. There are two entrances, each to-

wards the north and the south (gates on the east and west sides usually remain closed). Inside the temple you feel yourself moving in a big cave. A wide furrow runs all round the temple. But as you reach the interior of it, you forget yourself and the rest of humanity. Your mind is drawn above. Your eves are focussed at the awe-inspiring statue of Shri Ram Chandra along with Sita's on one side and Lakhshaman's on the other. These are fixed in a room in the heart of the temple. These are laden with garlands of flowers. Standing before God, you realize your smallness. You fold your hands, and your head with eyes half closed, is automatically bowed forward before Him. You do not feel like leaving the spot but you can't help visiting the neighbouring gods and goddesses. All of them have been lodged in separate rooms. They are too many in number and beside each sits a "Pujari." There are two gilded pillars, each one in the centre of the East and the West zone of the temple, rising far above the high roof of the building. Each is carved at the lower portion and is smooth above with a crown at the top. The base is fixed in a framework of sandal wood. You are awestruck when you look at "Nandini", the cow, sitting in a big chamber. It has very big dimensions and is painted accordingly. Fixed in the walls of the temple is an infinite number of painted statues of men and women of olden times, skilfully constructed,

each showing a characteristic feature of its own. While at Rameshwaram, you go to the temple again and again—from 4 a.m. to till late at night. At last you come to the Dharmshala where you are staying at 11 p.m. But you find no satisfaction. At night hundreds of rows of oil lamps and electric lamps illumine every corner of the temple.

Besides, this temple has about thirty wells of cold and fresh water. People take bath at all the wells. On the outskirts of the town are about fifteen tanks and ponds scattered here and there. These are called "kunds." These bear different names such as Ram-kund, Lakshman-kund, Sita-kund, Arjan-kund, Bhim-kund and so on. You are supposed to have a dip in every kund, but the water being awfully dirty, you can not afford to do that except in the first two mentioned above. The wells in the temple are also named likewise. It is said that by bathing in these kunds and wells, your sins are purged away and you fulfil the purpose of your pilgrimage.

Another small temple worth seeing is situated at a distance of about  $l\frac{1}{2}$  miles from the main one. In it are preserved the foot prints (charan) of Shri Ram Chandra on a flat piece of stone. Whether the thing is original and real is a matter of doubt. These are washed with milk everyday.

At the main (south) gate of the big temple you can get attractive articles like Shankhs, Kauries of different shapes carved beautifully; articles like boxes, handbags, hats, toys made of the leaves of palm tree and the coconut fruit the coconut trees being the most abundant plants in that region.

Within 24 hours we were taken round by our guide and frienda serene and noble Madrasi Brahman who was the director of another Dharmshala there (there being about 15 Dharmshalas). He accompanied us to Pamban and there we boarded a train for Dhanuskodi (9 miles ahead on an other line). The train stopped at Dhanuskodi pier first. It is here that you catch a steamer for Ceylon. Then you reach Dhanuskodi. Beyond this station there is no railway track. Less than a mile away from Dhanuskodi railway station, is the extreme south point of India beyond which vou can't see anything, but blue waters running towards you in mighty waves-foaming, gurgling and gushing, rising one above the other but rushing back finally, after striking against the sandy shore. At this point two big oceans-the Indian and the Arabian merge into each other. Here we had a dip in the cold and briny waters of the two seas mixed up with each other.

After two hours' stay at Dhanuskodi, we caught a train bound for Madras at 6-15 p.m. The most attractive scene on the way is that of Pamban bridge, when the train moves slowly over it in the dark. It comes after we cross Pamban and is more than a mile long. It joins Pamban with the neighbouring railway stations which are separated by a big incoming tide of the ocean. Being very old, the bars on both the sides had given way (though its repair work had just begun). It seemed to the passengers in it as if the train were gliding over the surface of water. A portion in the centre of the bridge can be lifted up with the help of machinery fixed over there. Thus a ship can be arrested on the other side of the bridge which is again laid down in its position and the trains pass over.

We broke our journey at Madras while going to and returning from Rameshwaram. There we visited the zoo, the museum, the beach and some other places worth seeing. On the 16th of June we left Madras by an express train and on 18th June by day dawn we were back at Delhi.

> Dev Raj Chitkara, Pre-Medical II Year.

OUR country is an agricultural country. Gandhiji was desirous of seeing villages at the zenith of power. This is why he advised students to make village life and not city life their goal. India has inherited a rural civilization and continues to have it. Therefore we should enrich this civilization by freeing it from all its defects.

Shri Vinoba Bhave is an illustrious disciple of Gandhiji. He started a walking tour of India to spread his mission of Bhoodan Yajna and to banish the ailments and sufferings of villagers. He made an appeal to the big landlords, to give land to the poor. Nothing like this was ever tried in India before.

Once Acharya Vinobaji said, "Had I placed this Bhoodan Yajna before a conference of the intellectuals and leaders a year ago I am sure all would have ridiculed me by saying that it is impracticable and impossible. I say that God has created us, you and me,---to achieve something new and un-precedented. History of the past is just clay in our hands and it is for us to give any shape to it. So I started my work and now I appeal to all to participate in this revolutionary programme of mine. The programme is like an ocean, where all rivers meet."

I do not know what adjectives I should use for him. His love and purity overpower me. I am incapable of testing him. Vinoba's name, like that of his master, is a household word in India to-day. His spiritual attainment is at its height. Vinoba Bhave was almost unknown till a few years ago in India, but today he is sweeping the country like fire by preaching non-violence and love. He possesses a vast, deep and unfathomable ocean of purity and equanimity.

It was in Talengana, Hyderabad, only four years ago, that the communists had sought to get land by force. But there was death and destruction on all sides. On the very spot Vinoba appeared as a messenger of peace and goodwill. He toured the villages and saw the miserable plight of landless peasants. It was in the village of Pachampalli that the idea of Bhoodan Yajna, Land Gifts Mission, first struck Vinoba's mind. There, forty Harijan families related to him their misery. On the very evening, at a prayer meeting, Vinoba made a vigorous appeal to the local landlords, "If you had five sons and sixth were born to you, you would give him a portion of your estate. Treat me then as your sixth son and give me one-sixth of your land-for re-distribution to the poor." After a silence one man, the most important landlord of the area, rose and offered a hundred acres. This was the act of generosity that inspired the Land Gift Mission. This

unpremeditated, almost accidental some would call it divine—origin is responsible for Free India's first mass movement.

"The land belongs to God, like air and water," says Vinoba, "and it is foolish to believe it can belong to one class of people alone. Gain merit by giving land free." To communists Vinoba said, "If you would give up class hatred and truly work for good of all, I would be the first to join you."

Vinobaji, Vinoba Bhave as he is called in India, was born on September 11, 1894, of austere, deeply religious Brahmin parents. He inherited his ascetic quality from his mother. He studied in Baroda High School, passed his matriculation and intermediate examinations, wrote poems and acquired a deep love for mathematics and learning. He had a retentive memory which accounts for his profound knowledge of the scriptures of the world's great religions, and gift for languages. Besides English, French, Sanskrit, Arabic and Persian he speaks eight of India's principal regional languages. His way of talking is so marvellous that even a child can understand him. Verily he is the spring of knowledge which discards all kind of comforts.

In 1916 he joined Gandhiji. He not only steeped himself in Sanskrit studies but did such humble tasks as serving and cooking. He established an ashram at Sewagram which later became the Mahatma's head-

quarters. Vinoba's fame rests on holiness-a dedicated ascetic life since the age of 10, total celebacy and more than forty years of selfdiscipline. He weighs only 90 lbs. dressed in home-spun cloth-walks, sunshine or rain, his ten or fifteen miles a day. He goes from one place to another and from one village to another to contribute to the welfare of others. He has walked for four years nearly 13,000 miles-acquiring 4 million acres of land from over 3,00,000 people. And his target by 1957 is 50 millions-one-sixth of India's arable land.

Where Gandhiji gave freedom by truth and non-violence, Vinoba's task is to educate people and thus to bring economic independence. That is why, he says, "I demand land as of right on behalf of the poor. I am going to revolutionize thought and minds of the people. I invite you all to work for this revolution." It teaches men to share what they have with their fellows. This movement teaches us that all wealth is a social product and no earning is possible without social co-operation. So this movement is assuming a comprehensive, all-embracing character. Now Vinoba has sown the seed and persuaded hundreds of thousands of people to accept his concept. A new kind of climate is created for the idea to take root and germinate in other fields.

> Faqir Chand Bhatia, B.A. II Year.

### INDIA AFTER FIFTEEN YEARS

THINGS are changing very rapidly in the modern age. What was called impossible in the past has become possible in the present. There was a time when we were called British subjects, and some of us prided ourselves on being called so.

After centuries, now our chains of slavery have been shattered. And we hope to have a glorious future as we have a golden past.

The life of a nation is always measured in terms of decades and centuries, and the progress made by India in the last few years shows that in the next 15 years, there will be a lot of change in India, with respect to its administration, social order and economic uplift. Now India is on the move. After centuries of slumber. the Indian masses are awakened and electrified. India has also strengthened its internal order. Six hundred states which were the cause of reaction and disturbance, have ceased to exist, and are now a part and parcel of the country.

Now India is proud of its new name "Bharat", the political capital of Asia. In the last few years two conferences on Asia and one conference on Burma brought delegates from 19 nations, as our guests. If the progress remains in the existing order, it is just possible that India may become the undisputed leader of Asia.

We are a nation of about 36 crores.

With an annual increase of five million, in our population, we shall by 1970 cross the 40 crore mark. It means that we are 1/5th of the human race.

If countries like France, where Governments change every few months, and China, which has been torn by civil wars, can be included in the Big Five, India's place among them is sure.

At present India is short of her food requirements by 10%. We have to import food to the value of Rs. 175 crores per year. But it is hoped that in the year 1970, the question of our food imports will have interest only for a historian.

In the next 15 years, the difference between a Hindu, a Sikh and a Muslim would be un-intelligible and their old feelings will be remembered with the same amused interest with which a Britisher reads of the wars between England and Scotland, that are now one.

In this industrial age, electricity is the greatest factor determining the strength of a country and India expects much from its dams like Nangal, Damoder Valley Corporation and Bhakra etc., which will provide us with electricity to equip our industries with the latest designed electric machines. At present there is a gulf of difference between the rich and the poor, but if all the sources of wealth are nationalized and money is distributed equally among the people, no such gap will exist.

The other drawback in Indian economy is our poor production in agricultural products. Our farmers are even more hardworking than the farmers of any other country in the world. The only difficulty is that they cannot afford to use modern scientific implements. But if the government helps them properly it is hoped that they will bring better results in a short period.

At present our educational system is also very faulty. Though life itself is the greatest educational institution yet we do not realize the significance of the practical form of education. Now the Government is trying to lower the importance of the degrees based on theoretical knowledge only. The selection to the highly paid posts will depend on the real practical knowledge of an individual. Our administrative jobs will be filled by the cream of the masses and all the factors like recommendation and favouritism will be totally up-rooted.

The refugee problem has mainly been solved and now all these hands will unite to help the government to fulfil our aims. It is not only the government which is to bring all these changes, but also the people who form the government. If they determine to give a practical shape to their desires and designs of India, there is no reason why we should not achieve our goal.

Our old culture and civilisation should enliven the inspiring memories of our past and quicken the growth of "Ram Rajya"

> Inderjit, B.A. II Year.

### What shall I write on?

YES, what shall I write on ? I have always wanted to write something, but every time this question springs up in my mind. I have spent hours in wasteful thinking. Hundreds of topics suggest themselves—yet, I wonder and know not, what shall I write on ?

Shall I write about the mysterious universe—the sun, the moon and the countless stars, as they so beautifully float in the sky ? Shall I write on that strange phenomenon on earth, called 'life'—which has baffled even saints and scholars ? Thus Omar Khyam wrote :

A veil of mystery doth screen from view.

The realm divine to which we have no clue,

Thus puzzled end we in the breast of earth,

And why, no one can know or ever knew !

So, how can I hope for success, when such great masters have failed to explain ? I think, a budding mind like me must search for some nearat-home topic.

Shall I write something about my sweet mother-land ? Ah ! how hard we fought for our freedom and what sacrifices we made under the banner of our Bapu! But where is our old enthusiasm now? It has run dry in the desert sand of despair. May be there are angels like Shri Nehru. But does one swallow make a summer? Unless the people co-operate and unless there is something to inspire them to action, there is no hope of salvation. This is a very difficult topic to deal with, so let me not linger on with it any more and waste my time. But then again the same question remains there. What shall I write on ?

Shall I turn to the film land and tell some lively tales of some very prominent actors and actresses? Good! How happy the students will be! But I think, even this topic is not suitable. Let me take up some other one.

Shall I write on the bug-bear of exams. ? Really, I am horrified even to think of them. What cramming of books ! What hunting for notes ! and what burning of mid-night oil ! Good God ! All this trouble, just for the sake of being called a 'Graduate'. Need I write anything about it ? Is there any use ? No, let me turn to some humorous topic.

Shall I write something about the funny peculiarities of our worthy professors? There will be so much giggling in the college corners. But what if they read it? So this shall not do. Then what shall I write on?

Should I talk of beauty, or need I speak of the superior thought and imaginations of the fair sex and their charm and grace, which have inspired men ever since the dawn of creation and have led them by the nose? But these are facts visible to every one knowing that "The hand that rocks the cradle, rules the world." Then why should I bother myself to write any thing about it ?

Shall I write on fashions, on hair styles, or shall I wax eloquent on the colour and length of "Kameez ?" Shall I write on the matching sandals and the costly ward-robes ? Oh ! Our country is poor enough ! Our saints say, "Simplicity is the greatest of all the virtues." So, I must cease to think of fashions.

Then, shall I be pessimistic and write on trials and tribulations? But no, you see these things are common to every one. "Laugh and the world laughs with you, weep and you weep alone."

For the sad old earth must borrow its mirth,

But has troubles enough of its own.

Shall I write about our society ? I think, I should write no more than to say, "Burn out the society that burns you".

The youth ought to spread light and culture—then shall I flood the world with optimism and sing of life in a gay and bright manner? But how can I do so, when I am just a student? Have I the head or mind to do so? Have I time? I look around myself and find Shakespeare on one side and Prem Chand on the other. And then I have to learn about democracy and the Quantity Theory of Money and all the hell of them to do. The fear of examinations is always hanging over my head like the sword of Democles. I must rush through my book and stop thinking of any such topic. But again there is the same question wandering in my mind and I still ask: What shall I write on?

> Promila Gulati, B.A. II Year.

### THE WAYFARER OF HELL

DR. Charles Nicholas was the inventor of Atom Bomb which shook the whole world. The Atom Bomb, which devastated Hiroshima and Nagasaki in the second world-war, was the result of forty years of hard labour of the famous Doctor.

Mary, the wife of Dr. Nicholas, was a woman who possessed a kind heart in her breast. She was a firm believer in peace. Her kind heartedness and desire for peace were enhanced by the company of Mr. Sidney, a friend of her husband and she began to believe in nonviolence. She requested her husband neither to expose the secret of the Atom Bomb to anybody nor sell it to the government. But Dr. Nicholas did not agree. He replied, "I have wasted the invaluable forty years of my life. Why should not I enjoy the fruit of my labour? Mary felt ashamed of it and left her husband; Nicholas remained busy in his experiments in his laboratory in the

company of his old servant, Tom.

At last one day, the Doctor succeeded in selling his invention. A representative of the President of U.S.A. went to him and after haggling for a few hours he succeeded in his mission and carried away with him the Atom Bomb as well as the concerned documents. But suddenly after this incident Dr. Nicholas became very grave. The next day he could not take his meals and kept on watching the radio all the day as if he was finding something very important in it.

The Sun god sunk below the horizon—darkness enveloped the whole world—buthe remained sitting there. At that sordid and morbid moment suddenly the radio broadcast, "A large scale destruction of men and property in Hiroshima—millions killed—property worth millions burnt to ashes—." He could hear no more. He became almost dumb with the shocking revelation. He closed

the heavy eyelids of his eyes. After a few minutes he began to babble like insane people. He held his forehead in his hands and began to roam in his room bewildered.

Next morning when he woke up he was completely peaceful. He left his bed and went to his drawing room, where he began to pack his luggage for his forthcoming journey. He wrote something in his diary and leapt outside—the very day he left for Japan.

After reaching Japan he found that Hiroshima had heen reduced to dust. Smoke was rising from the mounds of ashes till that time. The West, who preached peace, had played a terrible game of death and destruction here. The beautiful and prosperous Hiroshima had been simply reduced to black and grey ashes. The infants had died while suckling the breasts of their mothers -many had been buried in the earth alive--they had found in their lives the bed of graves. All the men who had still a gleam of energy had run away from the city—but those who had lost it in the explosion were crying hoarse over the death of humanity. No body cared about them-every body was trying to save his own soul. Nicholas was pressing on the ashes of this once great and prosperous city and watching all. His feet were digging in the boiling lava. He scratched the ashes, as if to find something out of it, but could not get any thing but what enhanced the smoke. His skin turned black because of it. He mounted the ruins of a big building and

saw all round —all round there were ashes and ashes, black and grey, high and low — and — nothing except ruins was visible. His conscience was shocked on seeing all this. His soul cried — "The inventor of such a devastating Atom Bomb must go to hell"—his lips parted—he cried— "Yes, he must go to hell." He went on repeating this sentence many times. After this he climbed a half burnt pole and engraved on it the following sentence :—

"He shall go to hell who made hell of this beloved town of Japan."

The medical-aid-batch thought him to be an Indian by the colour of his skin and thinking him insane, sent him to hospital. The doctor after the medical examination, said, "The intellect of this Indian has been influenced by the Atom Bomb" and he began to get medical treatment.

The news of Dr. Nicholas' 'runaway' from his laboratory was already published in the papers of America. His wife endeavoured a lot to search for him but in vain. Then she asked for the help of her friend Sidney. Sidney, because of his kindheartedness, was troubled on learning about this large-scale devastation of Hiroshima and was already planning to go there, but he postponed his visit on the request of Mary. Both of them went to the laboratory of Dr. Nicholas, but they could not get anything from there by which they could get any clue of him. They became disgusted. While leaving the place, they happened to read the diary of Dr. Nicholas. On the last

page they found the following scribbled :

"I shall go to hell."

But from this they could not get any hint. At last feeling their failure, they went to Japan because of their kind-heartedness for the people of Japan.

The condition of the injured persons who were brought to the hospital was hopeless. Seeing this the heart of Mary was deeply touched. She disclosed her mind to a Doctor named William. Dr. William was arguing with her. He replied to Mary during their talk, 'Who knows who had invented this horrible Atom Bomb ?" Mary was mum. Sidney attempted to reply "Dr Nicholas-Dr. Nicholas who is a 'runaway'has invented it"-At that very moment a compounder came and said, "Doctor! That mad Indian has again got a fit. Make haste." All of them arrived at that place. Mary and Sidney could not recognise him. H's body was covered with his own blood due to his madness—his eyes were wild-he saw them and became peaceful. He breathed a long breath and began to murmer "Alas, he shall

go to hell".

Hearing this Mary and Sidney became stunned. They said to the doctor "Have you heard anything?" "Yes, he always murmurs this", the doctor replied with indifference. Hearing this Sidney held the hand of Nicholas and said "Nicholas! This terrible condition ?—How—?"

All understood that the man who reduced Hiroshima to ashes was not a mad Indian but the inventor of the Atom Bomb—Dr. Nicholas! whose heart was burning even with a greater flame than that of the Atom Bomb.

After a while he raised his head and said to Mary, "Mary, you were right on that day—I should not have done this—Ah! I shall go to hell—I shall go to hell—I—I" and with these words his voice sank in the:river of oblivion. His soul left his burning body and—and went to some other world—the world which is full of sorrows and sufferings—. At that time Mary cried—'The wayfarer of hell'—'The wayfarer of hell'.

> Satish Chhabra, Pre-Med. II Year.

### FATE

IT was a very severe and cold winter night. The stars were cold. They looked frozen into so many pieces of twinkling ice. The moon was still colder, its pale flame burning in helpless anger. The sky was also chilly and dripping as if with tears. The roads had been deserted by all except the lamp posts condemned to an eternal vigil, and a young boy who was reading under a pole, with his eyes very close to the cold face of a

text-book. The light of the lamp post was rather insufficient for he had to strain his poor eyes, already covered with thick glasses. And as the knife of the chilly wind slowly stretched its full length, he found it almost impossible to read at all He could not concentrate on the book due to shivers that convulsed him every now and then. To-night, however, he felt an uncertain hurt somewhere in his soul. He was reading on the road-side, because inside his home there was no light, no illumination whatsoever. He got up all of a sudden and started going home. While entering the inner door of his home, he stumbled against the cot. Going to his bed straightaway, he lay with his small legs curled up. With a flood of tears in his eyes, he whispered : "What shall I do, mother ?" "When son ?" "After studies, Mum ?" came the quick reply. "After studies, of course, you will become a big official,"-because she had heard everywhere that education alone can make one big. In a High School where she had been working as a cook, all were receiving education. When some one asked her, if she had a son, she said with pride, "Yes, I have one." "What is he doing ?" "He is schooling," she used to say with exultation. It made her so happy to say that her only son was studying. But it surprised people that such a poor old widow, could send her son for schooling. Why didn't she put him to work? And she smiled to think that people did not know that her son was to proceed to higher studies in a college.

She had her plans to make him a big man. In fact, she had been beating about the dark present with a ray of bright future. Her hopes had sustained her so far, that bright future of her son throbbed like a hilarious song in her soul, and she could give words to it also, sometimes. And when her son became big, she would have comforts of all sorts, a bigger and better house nice clothes—fruits and what not?

A long time had passed since his examination was over. Five days over and above three months, since his results had been declared. She remembered the day, she had been long awaiting. In fact, it marked the fulfilment of her dreams. Out of her joy she had distributed sweets worth rupee one and annas four. But "fate, poor fate," he could not become a big man so easily. He went out daily in search of a job, but he came back daily with a long face and a weary expression. He was getting utterly disappointed and she was getting more and more impatient. She started quarrelling with the gods. What were they doing? A poor mother of a poor son, she was getting a more worried look than ever Her low straight brow was now shaded with white hair, and out of a constant wavering between hope and anxiety, she passed away from this wretched world one day, leaving her only son behind, a destitute orphan. And who knows, whether he is a big man by now or not!

> Santo V. Sabhani, B.A. Final.

### LIFE IN THE LIGHT OF BIOLOGY

BIOLOGY is the science of life. How life came on earth no one knows. Several attempts have been made to explain it, but no theory which could hold ground has been put forward so far.

Before Darwin's time the theory of special creation was in general acceptance. Each animal or plant was specially created by God, so people believed, in the beginning just as we find at the present time. Two individuals of each kind were produced—one male and the other female and these pairs have given rise to all the multitude of individuals of the various kinds of organism living to-day. This belief is based more on religious faith than on scientific thought. Aristotle believed that decaying meat gave rise to flies and worms. Toads and frogs were supposed to come from mud. Nowadays such ideas regarding the origin of life are mentioned only to be ridiculed by person. Physicists an intelligent like Kelvin believed that life came to the earth from some other heavenly body which fell on the earth from the sky. According to him life has existed in the universe always, and is passed on from one parent to the other at intervals. Thus we find that there is no established view regarding the origin of life. Life cannot be defined but can be recognised by applying

certain tests. In this way we can distinguish between the living and the non-living.

With life the idea of movement (locomotion) is very closely connected. But there are many non-living things which also move e.g. a motor car, a bullet or a meteor. Their movements are, however, quite distinct from those of the cow. An engine or motor car is a man-made machine and it can move only if worked by a human hand. For the movement of inanimate objects some sort of external force is necessary, be it the jerk of gun powder which ejects the bullet or the gravity of the earth drawing the meteor. The living organisms, on the other hand, move spontaneously; the movements are autonomous and always come from within.

All living organisms have a definite form and size constant within certain limits. Non-living matter varies very much both in form and size. A crystal of copper sulphate (*nila thotha*) may be of the size of a sand grain or as large as a football. Water and air have no definite shape and size of their own. The constancy of form and size is one of the unique characteristics of the living organisms.

All living things have a definite organisation. They are composed of microscopic units of life called cells. In some plants (chlamydomonas) and animals (amoeba) the body consists of only one cell; others, such as man or a common tree, have innumerable cells composing their body. Groups of similar cells performing the same functions constitute a tissue e.g. muscle, nerve, bone etc. Many tissues unite to make an organ. The organs work in perfect co-ordination. In single-celled organisms there are no tissues or organs, yet the life activities are performed in perfect coordination by one cell alone, though on a much simpler scale.

In non-living things any organization depends entirely on the constituents and their mode of formation. Most living beings have individuality and a living organism is a concrete unit. Though we can have half of a brick or quarter of a crystal of sodium chloride (common salt) we cannot have half a horse or three quarters of a cow. In some cases, though, half an animal or three quarters of a plant can be had but it would soon put forth the missing part and live as a complete unit.

One ought to say that the cell alone would distinguish the living from the non-living and it would be quite correct. What makes the cell so important is its contents—the protoplasm. So long as protoplasm is active the organism lives; thereafter it dies. The protoplasm is a jelly-like, colourless, translucent substance somewhat resembling the white of an egg. Under the microscope the protoplasm has granular, frothy or colloidal appearance. The biologists, however, are not unanimous in their acceptance of the structure of protoplasm.

The composition of protoplasm is very complex. It contains proteins, fats, carbohydrates, water, salts and gases besides other things. The protoplasm is the seat of much intense chemical activity and hence its composition is never the same at any given time. The activities of the protoplasm are those of maintenance, automatic repair and growth.

Energy is required for these activities to go on. This energy is liberated through an extremely slow process of burning (oxidation) of the food constituents in the protoplasm. These constituents combine with oxygen which is taken in during respiration and the energy releasing combustion occurs. This means that the tissues are broken down during oxidation; but fresh supply of food not only makes up the loss completely but also adds to the general bulk of the living matter. This is how automatic repair and growth occur. Lifeless things, like crystals and stones, also grow but it is simple deposition of similar material. The living organisms grow by transforming non-living material into the living matter of which their body is made. If a boy and his cycle get smashed up in a common accident, the injuries to the boy will automatically heal in due course of time, while the damage to the bicycle will not. If the process of breaking down exceeds that of building up the living matter undergoes decay; finally death follows.

Living matter is continually dying

but as continually creating itself. Living things have the power of reception and respond to the external stimuli such as heat, light, touch, etc. This is known as sensitivity. If a nail is driven into a stone or wood they do not cry of pain but a pin prick in our finger will make us draw our hand. Non-living matter does not respond to external stimuli.

Reproduction is the phenomenon by means of which every living individual, whether an animal or a plant, tends to increase its race and the power to do so is inherent. The inanimate things may also multiply but it would be a mechanical process of splitting or breaking.

Thus we conclude that life is a puzzle and so far we do not know how life came on the earth or what it actually is.

> Sudha Abbi, Pre-Medical IIYear.

### The Earth and the Life over its Surface

THE doctrine of organic evolution is now a well established fact. The present-day organisms have evolved from the pre-existing ones by a gradual series of changes on varied but definite patterns; and the most simple ancestors have given rise to most complex successors. All these changes have taken ages. Life on the earth, though old enough, comparatively is only a recent arrival. The earth is said to be some 50,03,02,600 years old. There is, however, too much of dispute over the question, and perhaps the matter will never be settled. The determination of the exact age of the earth is by no means easy, and the calculations involved are so complicated that a mistake of a million years is trivial.

When we talk of the earth's age, there must be a method of estimating it. There are, however, two very interesting methods which are most commonly employed for the purpose. We shall take them one by one. The rocks of the earth's crust are divided into two classes according to their origin : sedimentary and igneous. The latter are produced as a result of intense heat and pressure. The sedimentary rocks are formed as a result of gradual precipitation from solutions, or of secretions by organisms.

The age of the earth is calculated by estimating the rate at which the rock particles suspended in water get deposited to form layers one above the other. The thickness of the rocks being known age can easily be worked out. The geological records show that the sedimentary rocks are 10 miles thick, and that nearly two billion years are required

to form such rocks.

The second method is very tedious but accurate. It is based on the fact that the radio-active minerals—uranium and thorium, contain lead, the proportions of which depend upon the age of the mineral in question. The mineral disintegrates spontaneously forming lead at constant rates; the proportions of lead and the radio-active element in the mineral enable us to calculate the age of the latter. Knowing the age of the mineral the age of the rock containing it can easily be calculated.

However, our knowledge of what life was in the past is based on the traces left in the rocks by plants and animals in the form of fossils. Fossils may be defined as impressions, remains or traces of plants or animals or both left in the rocks. Each age from the beginning of life on the earth --- 3,00,30,26,000 years ago-has left evidence of its existence in the sediments of the earth. However, these sediments are found originally on the surface of land in the form of mud or other soft material. As plants and animals die, their remains sink into the soft sediment. As layers of sediments are laid in the process of rock formation the remains of animals are gradually replaced by mineral matter to create a permanent impression more or less in the form of casts. Life trapped in between the rocks during upheavals in the earth's crust is, in many cases, preserved as fossils.

This process has been going on for ages; generally only the hard parts of the body are preserved. It may

be either completely or partly replaced by mineral. Even when the original is completely replaced the cast resulting from the pattern of the mineral is distinct enough to tell its own tale. Fossilization takes place better if remains of the organisms are covered up by the rock particles or protected and carbonized before the decay bacteria can cause any damage. Absence of oxygen is rather an essential factor for nice preservation as decay means oxidation. Organisms with shells or other hard parts are more likely to be fossilized than those without them; for this reason very primitive and soft plants are rarely fossilised. Unfortunately fossils are incapable of giving any information about the internal anatomy of the petrified life; but they throw much light on the form and the shape of the specimens concerned.

We know that in the formation of the sedimentary rocks the oldest occur at the bottom of the series, while youngest at the top. Naturally the oldest strata contain the fossils of the ancient life only, and the recently formed those of the newer arrivals. Actually each layer of the sedimentary rocks represents a geological era—stretches of time extending over millions of years-older than the one immediately above it.

For obvious reasons fossil-records are not complete and, perhaps, could never be, yet it is beyond doubt that plants and animals living in our age have been derived from those of the preceding one by a series of gradual physical and physiological changes and the accumulation of such changes through the long geological periods has resulted in evolution from very simple ancestors to most complex successors.

Life first appeared on the earth more than 1,500 million years ago. Bacteria and primitive plants known as blue-green were the sole representatives of life then. Later other forms of life, both plants and animals, made their appearance in course of time. Many plants and animals rose to dominance in different ages and then perished for good. We do not come across their like to-day and such life is termed extinct. To give one instance, about 120 million years ago reptiles rose to dominance. Some of these reptiles attained gigantic and fearful forms and lorded over the earth for sometime and finally perished. Towards the decline of the reptilian age birds and mammals came into existence.

Man, surprising though it may appear, is the most recent arrival having made his appearance some 26,000 years ago. Who comes to dominate the earth next is a big question mark. Some biologists seriously believe that insects are man's strongest rivals in the evolutionary race. But, excuse me, I beg to differ.

> Jawahar L.V. 'Ashant,' Pre-Medical 2nd year.

### A TREK TO AMARNATH

"It was a miracle of rare device, A sunny pleasure – dome, with caves of ice."

Thus dreamed Coleridge in his fragmentary yet masterly conception of Kubla Khan's palace. His dream would have been realized—in part at least—if he could have been persuaded to make a pilgrimage to the holy cave of Amarnath in the paradisal valley of Kashmir.

I had heard so much about the beauty and witchery of this sacred shrine that a desire to visit the spot at the first opportunity lay nearest to my heart. This desire was at last realized during the last summer vacation when a trek to the holy cave was successfully completed.

The augustus cave stands at an altitude of 13,000 ft. and is separated by 28 tough miles from Pahalgam—the first stage of the pilgrimage. It is at Pahalgam that you make arrangements for the trip, and hire your ponies or 'dandies' as your needs or means dictate. A 'dandi' may be described as a covered easy-chair carried on two poles. As many as six bearers are needed to ply this conveyance over rough boulders and steep hills, and

the standard hire for a trip to Amarnath and back is about one hundred rupees. These terms (as all such terms in the valley) exclude the "bakhshish," which you are supposed to shower generously on your 'sweating supports.' As such, a 'dandi' is either a luxury for the few rich or a necessity for the old and the infirm. A riding pony costs you about 20 rupees, and is well within the means of an average visitor. For those, who are strong and sturdy enough to relish the thrill of trekking there is nothing like walking which combines economy with adventure. Of course, a pack-pony to carry your beddings and rations is an absolute necessity.

Choosing the last said measure, I decided to set off for the cave on the morning of 30th June, 1955. The path to Amarnath is normally declared open in the beginning of August, when on the occasion of the full moon, thousands of devotees from all corners of the country march in a procession to the altar of Lord Shiva. Because of late snowfall this year the path was feared to be hazardous at the time I contemplated the trip. But as my vacation was drawing to a close I could not afford to postpone the trip despite the risks it entailed. Under the circumstances, I could, with difficulty, get one companion who agreed to undertake the journeyof-course, on horse-back.

Early in the morning of 30th June, I left my bed and came out of the tent to look at the sky which had been cloudy of late. There was no rain, but the cumuli persisted. This

dampened our spirits a bit, but we did not give up our resolve, and rushed through the various errands preliminary to our departure. Everything was ready by 9-00 A.M.; only the pack-pony was awaited. But we were suddenly let down by the contractor who told us at the eleventh hour that no pony could be made available. We were annoyed, but this did not deter us. We hired two porters and entrusting our luggage to them, left Pahalgam at about 11–00 A.M. intent on reaching Sheshnag by the evening after covering 16 miles.

The path lies over a picturesque range of hills, beautiful and verdant, with streaks of snow sliding along the slopes down into the gurgling stream which keeps you company right up to its main spring-the Sheshnag Lake. The shifting scenes of nature with an ever-enhanced glory beckon you at every step, softening the rigours of the journey which else would be a sore trial. The bountiful goddess has set quite a number of snow-water spouts on the way to refresh the weary traveller. Thus tempted by the beauty of nature, we continued our march over an undulating path passing by a couple of way-side villages, where we were greeted by a throng of illclad and ill-fed children-though here and there, one could discern women young and old-begging "bakhshish"—and it was a job dodging them. This disgraceful custom of begging prevails all over the valley, and is perhaps the legacy of the British rule in India, for our erstwhile masters, drunk with the delight of power, treated us no better than beggars prowling for orts. Let us hope that the dawn of democracy instils a sense of self-respect and dignity in the down-trodden Kashmiris.

After a three-hour exercise of my legs-when I kept pace with my riding companion—we covered the first eight miles of our journey and reached Chandanwari-a beautiful bowl of verdure, set like an emerald in the heart of hills. A few hutments standing on either side of the way provide food and shelter to the devout pilgrims. We deposited ourselves in the chairs spread under an improvised tent, and placed an order for lunch which was smartly served by the Sikh proprietor of that booth. After a hearty meal we laid ourselves down on the turf under the vitalising sun, and waited for our coolies to join us Two hours passed, and there was no sign of our sturdy mountaineers. We grew anxious, and apprehended all sorts of chances that might befall us. Another hour passed, and yet our porters could not be spotted anywhere. "Perhaps they have slunk away with our luggage," we thought, and devoutly wished it had not happened. My companion sent his horseman in search of the coolies, and as there was no possibility of our proceeding further that day, we too retraced our steps for about a mile and sat on an elevated hillock with our eyes fixed on the distant path that we had trodden so gleefully only a few hours back. At long last two moving specks appeared in the distance, which, as they approached nearer, became clearer, and turned out to be our seemingly stout porters, who had bravely done the first 8 miles of the 28 mile-trek in 7 hours only. Obviously, we could not hope to reach our destination if we banked on their strength. We therefore, dismissed them, and through the resourcefulness of our horseman managed to engage one pack-pony for the rest of the journey.

Perforce, we spent the night in the Tourist's hut, and resumed our onward march the next morning at 6-15. As we emerged from the hutlined path we stood face to face with the glorious spectacle of the famous snow-bridge of Chandanwari; gurgling waters of the Sheshnag stream were advancing headlong through thick deposits of age-long snow arched like a colossal bridge. It is nothing less than a miracle for those of us who have never heard of a snow-bridge. As I admired this wonder of nature my lips spontaneously uttered:

No hand of man, could ever paint, A sight so grand to see, Waters rushing through rocks of snow, O God, it thrilleth me !

Cautiously treading over slippery snow we crossed over to the other side of the bridge, and soon started climbing the awe-inspiring "Pissu Ghati," standing stern and sheer with its head in the clouds. My companion dismounted the horse in view of the steep ascent, and both of us gathered our strength to climb the forbidding height. Fresh as we were, we pressed on and on. Now

pausing for breath, and now pushing ahead, we at last found ourselves at the peak of the hill, where a fine stretch of grassy meadows afforded the much wanted relaxation to our legs. As we emerged on the top we were greeted by the sheep-dogs of Bakkarwals-bearded nomads who had chosen that pastoral lawn to feed their flock, which is the main source of their subsistence. The barking of their curs was soon replied by a stray dog on ourside, who, strange to say, had joined us in the pilgrimage from Chandanwari. Admiring this phenomenal fidelity I patted the dog, who despite a limping leg, kept close to our heels and served as a loyal companion.

From there to the Sheshnag Lake there was not much of a climb, but we had to wade through heaps of snow at several points, which benumbed our feet and forced us to slip on our grass-shoes, of which I carried two pairs. We were walking at a height of over 11,000 ft., with gaunt stern rocks standing in their leafless grandeur on our left, and tall snow-clad peaks on the right. At one place we had to ford through a torrential stream, where one careless step would have easily ended our pilgrimage, sending us down into a deadly ravine. But all went well, and at about 10-00 A.M. we reached the Sheshnag Lake. Standing on the bank of this spacious lake, I felt a joy unfelt before. The bluish green expanse of water with tiny ice-bergs floating on its bosom presented a feast for the eyes. The images of the snow-covered hills

surrounding the two sides of the limpid lake stood reflected in the water, enhancing its beauty. There in the distance rose the dazzling range of the Kohinoor mountains, almost unparalleled in their radiant grandeur. We relaxed ourselves for nearly half-an hour on the soft sedge on the edge of this Elysian lake, at a height of over 13,000 ft. and after a refreshing repast of bread and butter, which we carried with us, we cast a lingering glance on the lovely lake, and resumed our trek.

Thenceforward, we were travelling over a different earth. Verdure and vegetation of the first 16 miles were now changed into endless stretches of snow, slippery and treacherous at times. With our eyes fixed below we moved forward with utmost caution. testing the strength of the snow with our walking stick before venturing to put forth the entire weight of our body. At many places we found ourselves suddenly submerged upto knees in the soft strata of snow. and it was an effort struggling out of it. Our pack-pony, as also the riding pony of my companion, got similarly stuck many a time, and it was fun watching us all helping them out of this pulpy trap. The faithful dog, whom I, thenceforth, called Amar, for he was an unswerving devotee of Shree Amarnath Ji, stood at my side, wagging his tail and sympathetically watching our lot. Thus falling and floundering we pushed on, and before long stood on the highest point of our trek-the Mahagunas Pass at an altitude of 15,000 ft, where we enjoyed the real

thrill of the Himalayan beauty at its wildest and best. From horizon to horizon there lay before us the unbroken vistas of untouched snow, blindingly white under the bright sunshine. Down at our feet were the small sinuous streams of molten snow sparkling like glass. To appreciate its glory one must witness it for oneself.

From that place to Panchtarni, a distance of 5 miles, we had to climb down by over 2,500 ft. The descent though not as arduous as the ascent, required still greater precaution, as it involved greater risks of slipping and falling. During this part of our journey we came across a big herd of sheep proceeding army-like in search of luscious lawns beyond the holy cave. These animals, guided as they were by instinct, which sometime is saner than intellect, were running over the narrow snow-ridge without any fear of slipping down, and so were their shepherd boys frisking about fearlessly as if on solid ground.

We reached Panchtarni, the last halt before Amarnath, at about 3-00 P.M. and stretched ourselves in front of the few tottering huts, one of which was to be our resting place at night. Lying there we surveyed the pleasant panorama of snow-striped hills spreading out in all directions. The holy cave lay only four miles ahead, and our horsemen wanted us to touch the destination that very evening and return to Panchtarni at night. But, tired as we were, we could not agree to their proposal which could have enabled us to reach Pahalgam about one day in advance.

A cup of tea was our immediate need, but there being no firewood we had to be content with a glass of ice water followed by a cold and stale refection. We were thinking of selecting a hut out of the two lying vacant, when a party of about 20people, with as many horses and about half the number of packponies, also made its appearance on the spot. Fearing the overcrowding of these huts, we hastened to spread out our bedding in one corner of the dirty and dingy room, more fit to lodge the ponies than their riders. Over-crowding was inevitable; and before long there was huddled up in that barrack a variegated mass of humanity-horsemen with their harness and accessories, and pilgrims with their beddings and rations, all squeezed in that shed. Soon they lighted four or five fires inside the room (for they had brought fuel with them) making it horribly smoky and stuffy. We felt like objecting to this, but thought that we had no right to do so. Sleeping there was a vain effort, and it was after midnight when we could wink our eyes after their noise had subsided. But another disturbance drove away our slumber. The sky which had been cloudy of late burst down in the form of heavy rain, which came pattering right on our heads through the big holes in the roof above. Shifting and shuffling ensued; people spread out their umbrellas and rain-coats over them without opening their slumberous

eyes. The scene lasted for about half an hour when the fury of the rain god cooled down and we again dozed off to get up at five in the morning.

By 6 o'clock on July 22nd, 1955 we were ready to start for the sacred altar of Amarnath. The faithful dog whom we had altogether forgotten in the confusion of the night, stood, as if by magic, at our heels, and notwithstanding the severity of sleet and snow, shook off his langour to consummate his pilgrimage. We were soon pacing over a difficult and dangerous path, lying under a cover of snow, and imagining the picture of the cave to come. Presently we were joined by the pujari of the holy shrine, who sensing his clients going before him, left his slumber, and hastened to entrap us. On the way he narrated to us the legend clustering round the cave. Lord Shiva and his devoted Parbati, so the myth goes, had in time immemorial chosen this land of lakes and hills for their godly rambles. They had a magic bark which could sail from one lake to another traversing the entire valley. Thus they lived on for ages, when a saint, Kashyp by name, won the heart of the god by dint of his worship. When asked to name a boon in reward of his devotion, he demanded this vale of the god. The favourite dell of Lord Shiva was thus transferred to Kashyp Rishi, from whose name it got its present name of Kashmir. Lord Shiva then moved further up, and chose this lofty cave as his seat of worship. To the eye of faith the

Lord is ever present in the form of the "ice-lingam" which forms itself automatically, and waxes and wanes with the changing moon, being largest on the full moon occasion.

Thus in the company of that priest we covered the last four miles of our trek and stood at the foot of the massive cave a little before 10-00 A.M. A sacred stream, popularly known as the Amarganga, flows near this shrine and is supposed to possess the quality of purging away one's sins. We washed our faces in the sacred water and climbed up the stairs which soon brought us to the 150 ft. wide mouth of the cave. There on the right before us stood the ice-formed image of Lord Shiva. about 4 ft. high and of sufficient girth, formed symmetrically by the unerring hand of nature. Shouting "Jai" to Shri Amarnath we bowed down to this holy image, feeling exultant that we had realized our long-cherished desire. On the left side were two other similar but smaller images of ice representing Ganesh and Parbati. There in the cave we also saw a few pigeons supposed to be immortal. Our faithful ally, Amar, was also admiring this miracle of nature expressing his ecstacy through his guttural snarls accompanied with his ever swishing tail. We spent about 40 minutes at the cave, talking most of the time to a Nepalee Sadhu, who for the first time in the history of Kashmir, had survived one dreary winter in a frozen niche of this snow-laden cave. He appeared to be a "Hath-yogi" who had voluntarily imposed this

penance on him for the purification of his soul.

The scientific mind of to-day can easily brush aside all supernatural glamour attached to this shrine, by calling the image a mere collection

An extremely attractive girl was sitting in the corner of a railway carriage with her young man beside her and her little niece on her lap.

While the train was going through a dark tunnel other passengers in the carriage suddenly heard the little girl exclaim : "Please kiss me too, auntie Joan !"

"Elsie," replied Aunt Joan quickly, "You should say 'Kiss me twice." Kiss me two is bad grammar."

A woman's anguished voice shrilled over the telephone, "Oh officer, two youngmen are trying to get into my room through the window."

"Sorry, lady," was the reply. "You have made a mistake. This is not the police-station. This is the fire-station."

"Oh, I know that," said the voice, impatiently, "It's the fire station I am after. They need a longer ladder."

Professor. Mathematics is the most fascinating of studies. One can obtain astonishing results. If I take the year of my birth, divide by my telephone number and subtract my wife's age, I get my size in collars.

The microphone was thrust before the winning jockey, and the very emof icicles, but standing there it is not so easy to explain away the mystery. And I, for one, returned to Pahalgam profoundly stirred and enriched spiritually.

K.C. Kanda, M.A.

### Smile a While

barrassed hero was asked to address the nation. Breathlessly he said: "May I take this opportunity to pay a tribute to the other jockeys, without whose co-operation my victory would have been impossible."

0 0 O

"The pig, children, is a most useful animal," said the teacher. "We use its head for brawn, its legs for ham, its bristles for brushes. What else do we use the pig for?" "Please, Miss," said one small child, "We use its name when we want to be rude."

000

The girl was very rich and the young man was poor but honest. She liked him, but that was all, and he knew it. One night he had been a little tenderer than usual.

"You are rich," he ventured.

"Yes, she replied frankly. "I am worth one million dollars."

"Will you marry me?" he asked. "No."

"I thought you wouldn't."

"Then why did you ask me?"

"Oh, just to see how a man feels when he loses one million dollars."

> Arjan Das Menghani, Prep. Science.

### The College Chronicle

THE new year has been a year of prosperity and all round expansion. The number of students on the rolls of the college has increased from 260 to 325. We have maintained the pace of expansion of the last year. We can safely look forward to a further increase in our numbers next year: we hope we shall be 400 strong. Already the college, particularly during the first half of the day, seems to be overcrowded. There is the usual shoulder-rubbing in the corridors when the bell goes and the classes shift from one room to another. Occasionally the library counter is surrounded by "borrowers" and the reading room "all full." The Girls' Common Room looks like a crowded "show room" in the morning and like a "restaurant" during the recess. No wonder, there are 80 of them huddled in the room! They are a cheerful lot. The Boys' Common Room has even now one Table-tennis table whereas the number of players has more than doubled. The result is that beginners have not many opportunities of picking up the game. Till last year students could play badminton during the recess in one of the quadrangles or in the hall. As the hall has been fitted with electric lamps and fans-and the quadrangles with their pleasing green

surfaces have been reserved for "gentle squatters" of both sexes—players of badminton have perforce migrated to the Boys' Common Room. Only 'stray birds' may be seen hopping on the deck-tennis court.

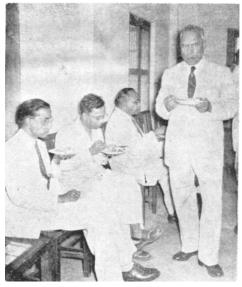
The lecture rooms have been furnished with gallery desks. This increases the seating capacity and makes teaching effective. Electric lights were put in during the summer holidays and fans are being installed now. The hall is being equipped with a mechanism for a trailer-curtain for the college Dramatic Club. The outer corridor along the library has been converted into a reading room for students so that the library room may be available for serious reading. A counter has been provided and the students will no longer 'suffer the inconvenience' of reclining over the Librarian's desk: they will have to stand erect.

### The Staff

The increase in the number of students has not resulted in any increase in the number of the members of the Staff. But there have been a few changes and additions. Dr. P. C. Chakravarti, our Vice-Principal, is on partial deputation with the Board of the History



Mrs. Khanna and Mr. Mehr Chand Khanna arriving for the Prize Distribution.



At the Staff Lunch.



Annual Tea.



The Hobbies Exhibition



Fancy Dress Show



The Book Festival

of the Freedom Movement. As he could not devote full time to the History of the Freedom Movement he has been relieved of teaching the Preparatory class. Shri Daljit Arora, M.A., has been appointed as part-time Lecturer in History.

Shri V.B. Amar, Lecturer in Political Science and Civics, has been replaced by Shri V.N. Khanna, M.A. Shri L R Batra has been appointed Lecturer in Biology in a temporary capacity in the leave-vacancy of Shri Madan. Shri Suresh Chandra Gupta has become a full-time Lecturer in Hindi.

### The Office

Last year an additional post of a Cashier was sanctioned. Shri B.L. Bhutani has been appointed.

#### The College Union

As a result of the election of the Office-bearers of the the College Union held in August, 1955, the following were elected :--

President	Parmanand
	Bhardwaj
Secretary	Youdishter
, ,	Dev Tej Pal
Class Representat	ives :
B.A. III year	Ram Lal
B.A. II year	. Ripushodan
	Gopal
B.A. I year	Moti Aswani
Pre-Medical	Naresh Chander
Qualifying	Arjun Das
	Menghani

Nominated Members :

Kulwant Singh Saroj Sehgal

Shri D. S. Bhalla has been made Adviser in place of Shri R.K. Sud.

The Union observed the "Goa Martyrs' Day" on Tuesday, the 16th of August, 1955. Besides students, Principal Harish Chandra also spoke on the occasion. He advised the students to imbibe the spirit of the Day and realize the significance of sacrifice for a noble cause.

The inaugural meeting of the Union was held on Saturday, the 10th of September, 1955. It was addressed by the Principal. He told the students what Education should mean. Acquisition of knowledge by itself was not enough; its practical application to life was more important. In that way alone could character be built and personality developed. He also stressed the importance of discipline in life. He said that it was not something based on fear or fright but something which made the mind realize its duty towards itself and towards others.

The following programme will be observed during the rest of the year :---

8 October, 1955. Declamation Contest in Hindi. 22 October 1955 Debate in

- 22 October, 1955. Debate in English.
- 12 November, 1955. English Recitation (Prize Contest).

26 November, 1955.	Debate in
	English
	(Prize De-
	bate).
3 December, 1955.	Inter-Class
	Radio Play
	Contest.
14 January, 1956.	Extempore
-	Speaking in
	Hindi.
28 January, 1956.	Annual Picnic
13 February, 1956.	Inter-College
•	Prize De-
	bate.
28 February, 1956.	Variety Enter-
	tainment.

#### The Hindi Parishad

Election of the Office-bearers of the Parishad was held in the first week of August, 1955. The following were elected to the Executive Committee:—

Advisers	•••	Miss Raj Kumari
		Mathur.
		Shri Suresh
		Chandra Gupta.
$\mathbf{President}$	•••	Krishan
		Kumar.
Secretary	•••	Chander Sethi
Joint-Secre-	•••	Ranjit Singh
tary		
Treasurer	•••	Ripushodan
		Gopal.
Class Representativ	e <b>s</b> :	-
B.A. III year	•••	Ram Lal
B.A. II year	•••	Suman Luthra
B.A. I year	•••	Harish Chander
Prep-Arts	•••	Gargi Gupta
Prep-Science		Arjun Dass
The first mee	ting	g of the Parishad

took place on the 27th of August, 1955. Many students participated in the proceedings. The items consisted of stories, poems and essays written by students. Items contributed by Shri Suresh Chander Gupta, Surender Nath, Promilla Gulati and Vijay Narayan were highly appreciated.

#### The Sindhi Literary Society

The following were elected to the Advisory Committee of the Sindhi Literary Society for the year 1955-56:—

Adviser	Shri S.M. Jhangiani
President	Santo Sabhani
Secretary	Moti Aswani
Members :	

Pushpa Butani Mira Badlani Thakur Moti Ramani Narain

Ramrakhiani

The Society aims at creating a sense of discipline in its members and at developing their personality. With this view the Society organized a picnic at the Qutab. It was a great success.

The Society held two meetings. It proposes to hold debates, essay competitions, literary gatherings and also to invite famous writers, poets and persons of eminence to address the members.

#### The Political Science Society

The Political Science Society has been formed with a view to train the students in the art of public speaking and to give them knowledge and information about things beyond the scope of their books by organizing debates, symposiums and by inviting distinguished persons to lecture and throw light upon various current topics of national and international importance.

The following are the members of the Executive Committee for the year 1955-56 :---

Adviser ... Shri V.N. Khanna President ... Sudesh Kumari Vice-Presi- ... A.P. Verma dent Secretary ... C.P. Sahni Joint-Secretary

The first meeting of the Association was held on the 30th August, 1955. A Prize Debate in Hindi was organized for the day. The subject of the debate was: 'In the opinion of this House the experiment of Democracy in India has proved to be a success.' Fourteen students from different classes participated in the debate. Raghunath Singh, Vijay Narayan and Gargi Gupta got the first, second and third prize respectively.

The members visited the Parliament in session on the 9th of September, 1955.

#### The Philatelic Society

Mr. C.N. Chandra, I.C.S., Secretary, Ministry of Rehabilitation, Government of India, addressed the students of the college last year on the educative value of stamp-collecting. The interest stimulated by him has led to the formation of The Philatelic Society under the able and expert guidance of Shri V.N. Pasricha.

#### **Science Association**

The following are the Office bearers of the Science Association for the year.

President ... Shri P.M. Kaul. General ... Shri R.P. Budhiraja Secretary. Secretary ... Satish Chander Chhabra Class Representatives :— Pre-Medical... Dev Raj Chitkara

II year.

Pre-Medical ... Naresh Dua I year.

- Qualifying ... Prem Parkash Section A. Batra Suresh Oberoi
- Section B ... Suresh Chander Kapoor Tej Bhan

#### **Extension Lecture**

Shri V. N. Khanna delivered an extension lecture on "The Spread of Communism in Eastern Europe." He explained that the fundamental principle on which communism is based is that of class war, its ultimate aim being to bring about a world revolution as a result of which a class-less society will come into being. The use of "force" in furthering its objective, in the

opinion of the learned lecturer, was "undemocratic."

In the discussion that followed the lecturer was asked that almost all Governments in the world say that they are the representatives of the people but which one of them is really telling the truth?. Will it not be better to say with Pope:

For forms of Government let fools contest;

Whate'er is best administered is best?

(This reminds us of what a character says in a recently published play: "Love and Lunacy" by Peter Philip:—

"At any given time

The truth must be that version of the facts

That's most convenient to those in power;.....'

Editor)

### Social Service

To help the sufferers in the recent floods boys and girls of the college collected 13 maunds of atta, 2 maunds of dal, 170 old clothes and over Rs. 425 in cash. They went round. The inspiring genius was Miss Raj Kumari Mathur. The members of the Staff and the Subordinate Staff are contributing to the fund. (A fuller report will be published later).

### For Our Contributors

Articles in English, Hindi and Urdu should reach the Editors before 1st February, 1956.

Secretaries of Associations, Clubs and the College Union are requested to send in their Reports at the earliest.

Write on one side of the page. Leave space for corrections.

''देश''

(हिन्दी-विभाग)

छात्र सम्पादक—कुमारी सुदेश

.

**ग्रध्यत्त—राज कुमारी मा**थुर

## विषय-सूची

सम्पादकीय	•	•	•	•	कुमारी सुदेश	१
ग्रन्तर्चेतना	•	•	•	•	प्रो॰ सुरेश चन्द्र गुप्त	ર
पथिक .	•	•	•	•	प्रो० विश्व नाथ खन्ना	X
उड़ते पन्ने	•	•	•	•	कुमारी सन्तोष	Ę
शान्ति .	•	•	٠	•	नरेश चन्द्र	٤
उपन्यास	•	•	•	•	कुमारी राज कुमारी माथुर	११
खेल ही तो थ	т	•	•	•	सुरेन्द्र वैद	१६
पं० नेहरु की	रूस-य	ারা	•	•	कुमारी पुरषोत्तमा कपूर	२४
चार रुबाईयाँ	<i>.</i>	•	•	•	जवाहर अशान्त	२७
कला की ऋार	ाधना	•	•	•	कुमारी कमलेश मलहोत्रा	२८
विकल	•	•	•	•	कुमारी विमला जोशी	३१

त्राज हमारे 'देश' का चुर्थ श्रंक प्रकाशित होने जा रहा है। कहते हैं चतुर्थी के चाँद के दर्शन श्रशुभ गुणों के परिचायक होते हैं. लेकिन देश के चतुर्थ श्रंक ने इस अपवाद को अप्रामाणिक सिद्ध कर दिया है। इस 'देश' में हिन्दी की उत्तरोत्तर वृद्धि देख कर हमें तो हिन्दी-विकास में शुभ व मंगलमयी भावनाओं की उज्जवलता के ही दर्शन प्राप्त होते हैं।

इस हिन्दी-पत्रिका की ओर से मैं इस विद्या-लय के नये छात्रों का त्राभिनन्दन करती हूँ। हर्ष का विषय है कि इस वर्ष हमारे कालिज में छात्रों की संख्या में पर्याप्त उन्नति हुई है और विशेषकर जब हमें हिन्दी-पाठकों की वृद्धि का भान होता है तो मन प्रकुल्लित हो उठता है।

हिन्दी में छात्रों की वृद्धि के साथ-साथ हिन्दी के लेखकों, कहानीकारों, कवियों व निबन्ध लेखकों की उन्नति ही इस पत्रिका के शुभ लच्चणों को परि-पूर्ण कर रही है। इस बार गत वर्षों की अपेदा प्रूर्ण कर रही है। इस बार गत वर्षों की अपेदा अधिक रचनाएँ हमारे पास आई हैं जिनमें से कई उत्तम रचनाओं को इस अंक में स्थान देकर छात्रों की उज्जवल प्रतिभा का परिचय दिया गया है। लेकिन कई छात्रों को अपनी रचना इस पत्रिका में न पाकर हतोत्साहित नहीं होना चाहिये। मैं बहुत ही फिमक व हठ के साथ कहने में संकोच कर रही हूँ कि कुछ एक विद्यार्थियों की रचनाएँ इस पत्रिका में स्थान न पा सकीं, क्योंकि उनमें भाषा व भावों आदि के साथ श्वन्य गुणों का कुछ अभाव था और कईयों को स्थान के अभाव से भी इस सौभाग्य से वंचित रहना पड़ा है। फिर भी मेरा इन लेखकों से अनुरोध है कि वह साहस-पूर्वक अपनी रचनाओं में उपरोक्त गुर्णों का समा-वेश करने की चेष्टा करें ताकि अपनी योग्यता का परिचय आगामी अंक में पा सकें। हमें तो भारतीय संस्कृति के अनुसार कार्य में प्रयत्नशील रह कर भी फल की इच्छा नहीं रखनी चाहिये।

हमारे विद्यालय की हिन्दी-परिषद् हिन्दी को अपना उच्च पद प्राप्त कराने में महत्व पूर्ण सहयोग दे रही है। इसके द्वारा कहानी-प्रतियोगिता व निबन्ध-प्रतियोगिता का जो आयोजन किया गया है उसमें हमें हिन्दी के कई नये-नये लेखकों व कहानीकारों की प्रतिभा से परिचय प्राप्त होने पर हर्ष हुआ है। इस प्रतियोगिता में प्रथम व द्वितीय आने वाले विद्यार्थियों के लेख व कहानी को भी इस 'देश' में स्थान प्राप्त होने का सौभाग्य प्राप्त होता है। हिन्दो की उन्नति में इस सहयोग के लिए हम हिन्दो-परिषद् के ऋणी हैं।

जैसा कि सर्वविदित हैं, आज हिन्दी राज-भाषा के पद को सुशोभित कर रही है। इसके साहित्य को समृद्ध बनाने के लिये सारा देश कटि-बद्ध हो भाग ले रहा है। ताकि वह संसार के अन्य साहित्यों के सम्मुख भी प्राचान संस्कृत साहित्य की भांति अपनी विजय-पताका फहरा दे। हमारी सरकार के शित्ता-मन्त्रालय के उद्योगों से व हमारे बड़े-बड़े नेताओं के उत्साह-वर्धक भाषणों तथा लेखों से आज भारत का प्रत्येक प्र.णी भारत-भारती के मन्दिर में अपना छोटा-

सा दीप जलाने को उदित प्रतीत होता है। ऐसे सतत प्रयत्नों के सम्मुख हमें अपनी अयोग्यता व म्रसमेथता के कारण संकोच में डूब न जाना चाहिये, बल्कि ऋपनी तुच्छ विद्वता व सामर्थ्य के दिग्दर्शनार्थ हिन्दी देवी को प्रसन्न करने के लिए अपनी तुच्छता के फूल भेंट करने का भो सौभाग्य प्राप्त करना चाहिये। जिससे हमारी देश भाषा सम्पूर्ण भारत में ही नहीं बल्कि अन्य देशों की भाषात्र्यों के समत्त भी त्रापना उज्जवल रूप शीघातिशीघ दिखा सके । हमें तो अपनी हिन्दी को इतना समृद्धिशाली बनाना है कि इस में वैज्ञानिक विषयों की शित्ता भी सम्भव हो जाए। त्राज हम त्रपने विद्यालय में त्रधिक छात्रों को नागरिक-ज्ञान, अर्थशास्त्र व इतिहास को हिन्दी में अध्ययन करने में उद्यत देखते हैं तो मन दूना हो जाता है । क्योंकि यही भावी-नागरिक ही भारत के भविष्य रथी होंगे। जिन्हें त्रपनी मातृ भाषा तथा 'देश' के लिये त्रवश्य कठोर परिश्रम करना होगा।

उत्तम रचनात्रों को, जिन्होंने प्रथम बार ही प्रयत्न करने में अपनी प्रतिभा का परिचय दिया है, प्रकाशित कराने में हर्ष हो रहा है। गत 'देश' के सम्पादकों का यह एक उपालम्भ रहा है कि हिन्दी में कवियों की कमी है, उसको भी पूर्ण करने में इस बार के छात्रों ने कुछ सहयोग दिया है, यद्यपि उसमें पूर्ण सफलता प्राप्त नहीं हुई। एकांकी के अभाव की हर समय खटकने वाली ज्रुणता को भी दूर करने का सौभाग्य इस चतुर्थ श्रंक को ही प्राप्त हुआ है। तो बताइये इन लज्ञणों को शुभ व मंगलमय न बता कर अशुभ कैंसे कहा जा सकता है ?

त्रतः ईश्वर से यही वन्दना है कि हमारे हिन्दी जगत् पर नव किरणों की त्राभा उज्जवल रूप से पड़ती रहे व 'देश' की शुभकामनात्रों के साथ हिन्दो का वृत्त कविता, एकांकी लेख, निबन्ध तथा कथा-कहानी के विविध रंग-बिरंगे फूलों से प्लावित हो जिनका छुगन्ध-सौरभ 'देश' के कोने कोने में पहुँच जाये । ज्यतः ज्याईये भारत-भारती की ज्यराधना में एक गीत गाएँ :---

इस वर्ष के 'देश' में कई नवीन छात्रों की

सर्व 'देश' की शरए आवो रे, यही समय हैं प्यारे । आवो भारती-गुए गाओ रे. यही समय है प्यारे । उदय हुआ नागरी-नाम का भानु, आत्रो दर्शन पावो रे । अमृत भरना भरता है इससे, पो के अमर हो जावो रे । अंग्रेजी, फारसीव उर्दू को त्यागो, संस्कृत में चित लगावो रे । हिन्दी की भक्ति बिन नहीं मुक्ति, दृढ़ विश्वास जमावो रे । हिन्दी की भक्ति बिन नहीं मुक्ति, दृढ़ विश्वास जमावो रे । करलो नाम नागरी का स्मरए, नाहिं पीछे पछतावो रे । छोटे बड़े सब मिल कर खुशी से, 'देश' को समृढ बनावो रे ।

ऋाश्रो भारती गुए गास्त्रो रे, यही समय है प्यारे। — कुमारी सुदेश, वी०ए०, तृतीय वर्ष

## ञ्चन्तर्चेतना

मन ढल रहा तुम्हारो त्र्योर । जाने कब तक लेकिन प्रियतम. होगी मन की भावन भोर ॥ बहुत प्रात ही चली किरए पर, तम में डूबी तन की कोर । किरएा मौन है दानवता पर, माँग रही है मन की पोर ॥ सीपी बोली, 'प्रभु से मिलना', जहाँ न शाह न दुर्दम चोर । इूब गया स्वर धीरे-धीरे, गहन हुआ्या लहरों का रोर ॥

> तनिक रुको, हे जग के राही ! इस पथ पर चल कर तुम कैंसे, पात्रोगे मन-चाही ? यहाँ मोह के बन्ध घने हैं, छुट न सकोगे राही ! श्रमृत का है लोप यहाँ पर, मद से पूर्ण सुराही ॥ श्रम का मूल्य छिपा कर सब जन, भोग भोगते शाही । रूप-जाल से आकुल पृथ्वी, कब किसने अवगाही ?

मन के छल को त्राज भुला दो। साधक ! तन की तनो खोल कर, अम में प्राण धुला दो॥ सीमित रहने में ही सुख है, यह भ्रम आज सुला दो। जन-हित की मधुमय रेखा पर, अपने प्राण भुला दो॥ घट-घट में वह राम विहँसते, सुधि कर पाप धुला दो। प्रति कण में मन के दर्शन कर, जड़ को दूर डुला दो॥

> रसना पर वश करना, माई ! इस रसना के कारण ही तो, माया मन में धाई ॥ लोभ हुआ मन को वसुधा पर, इसने तान मिलाई । संचित पुण्य भाव सब टूटे, लख इसकी प्रभुताई ॥ पुष्ट हुआ जब छल का रूपक, रसना रही सहाई । जग के सम्मुख प्रभु की महिमा, इसने कभी न गाई ॥

त्रता का ढोल क्यों पीट रहे हैं। सभी आपको अच्छो तरह जानते हैं।"

े आज के पश्चात् तुम मेरा मुहं भी देखने को तरसोगी।'' त्राह लेकर शैल ने कहा त्रौर त्रपने कमरे की त्रोर चला गया।

शैल के मुख के भावों को देखकर वह सहम गई। उसके मुख पर ज़ुब्धता के चिन्ह तो थे ही साथ में मृत्यु से पूर्व त्राते वालो शान्ति भी। त्राभिमान ने नीरा की त्रोर सभी भावनात्रों पर विजय प्राप्त करली त्रौर वह ''ऊंह'' कह कर त्रापने कमरे में चलो गई।

त्राभी दो घन्टे ही बीत पाए थे कि नीरा के कमरे में त्रानुपमा त्रा धमकी। त्राते ही उसने पूछा—''भाभी, भैया कहाँ है ?''

''होंगे अपने कमरे में, मैं क्या जानूँ।''

यद्यपि नीरा सदा अनु से रूखेपन से ही बात किया करती थी, परन्तु आज उसमें शत्रुता का अभास था। अनु की आँखें तरल हो उठीं। मिलने की इच्छा तो नहीं पर भैया से वायदा किया था उसे तो पूरा करना ही पड़ेगा। अनमनी सी उठ कर वह उधर चली गई। जाते ही वह क्या देखती है कि शैल का सिर एक तरफ को लुढ़का दुआ है और वह सो रहा है।

''भैया, कब तक सोते रहोगे ? त्रब तो उठो।'' उस बेचारी को क्या पता था कि शैलज को

यह नींद कभी भो न समाप्त होते वाली है। अब तो क्या वह कभो भो न उठ सकेगा। सहसा जब अनु को दृष्टि शैल के मुख की ऋोर जाती है तो वह चीखमार कर पुकारती है-''भाभी, भाभी, जल्दी आना।''

नीरा त्र्याकर क्या देखती है कि शैलज आब

किया था।'' वह तुनक कर बोली। "आज तुम्हें हो क्या गया है? बतात्रो तो सही क्या बात है जो इतनी रुष्ट हो रही हो ?'' "मुमे तो कुछ नहीं हुआ आप ही बदल गए हैं। मैं आपसे बात करूँ तो आप का समय नष्ट होता है। बाहर चलने को कहूं तो काम करना है और अभी अनु आ जाए तो उसके साथ जाने को सदा तैयार रहेंगे। मेरे साथ चलना तो आपको बुरा लगता है।''

''पागलपन की बातें न करो नीरू। चलो खाना बना डालो मुभे बड़ी भूख लगी है।''

''ग्राप मुफ से उड़ने की चेष्टा क्यों कर रहे हैं।

मुहल्ले भर में आपका गौरव गान हो रहा है। मैं भी सब कुछ जानती हूँ। खाना-वाना मुफ से नहीं बनता है। अपनी अनु से कहो वही बना देगी। मैं कोई नौकरानी नहीं हूँ जो चुपचाप सहती चली जाऊँगी। आज आए तो सही वह घर से न निकाल ......।''

''चुप कर नोरा नहीं तो ऋनर्थ हो जाएगा। ऋनु से कुछ भी कहा तो देखना।''

''घर से निकाल दोगे ? बड़े त्र्याए हो धमकी देने वाले।''

"नीरू तुम ने अनु को अभी तक नहीं पहचाना है। वह कितनी पवित्र है यह तुम नहीं जानतीं। पवित्र नाते के लिए दुनिया के पास कोई स्थान नहीं होता है यह मैं जानता हूँ। पर तुम भी ऐसा ही सोचोगो यह मैं स्वप्न में भी नहीं सोच सका।"

"हाँ मैं सब कुछ जानती हूँ। तभो तो वह…" "नीरू" एक दम कड़क कर शैलज ने कहा। "दुनिया को क्यों नहीं चुप करा देते। पवि- मानव में विचार-शक्ति है। सोचने बैठा हूँ, संसार क्या है ? इस का श्रारम्भ कब हुआ, अन्त कब होना है ? श्रावश्यकता ही क्या थी इस विश्व की ?

बहुत विचार किया, पर उत्तर कुछ न मिला। पर त्र्यरे, मैं मानव हूँ, क्या यह सत्य है ? क्या मुफ में विचार शक्ति है ? श्रौर यदि है तो उत्तर क्यों नहीं मिलता ?

सुना है, ईश्वर ने संसार का निर्माण किया है। पर क्यों ? उत्तर में फिर निराशा ! लेकिन क्या ईश्वर की भो कोई सत्ता है ? लोग क्हते हैं पर मुफे तो विश्वास नहीं होता, कोई प्रमाण जो उपलब्ध नहीं है।

त्रमुक व्यक्ति बहुत दुखी है ! यह दुःख और सुख का भेद किस लिए ? उत्तर में कहा जाता है पूर्व कर्मों का फल है, पर कर्म करने की प्रेरणा कौन देता है ? उत्तर मिलता है, ईश्वर ! अरे ! जब ईश्वर ही कर्म करने की प्रेरणा देता है, तो वह बुरे कर्म क्यों कराता है ? अब फिर कोई उत्तर नहीं मिलता ।

लेकिन हे मन ! और बातों के गहन सागर में डुबकियाँ क्यों लगा रहा है, तनिक अपने को तो खोज। यहाँ भी तो कुछ नहीं मिलता। जो भी संसार में जन्म लेता है, कुछ न कुछ खोजता है, पर इसका रहस्य ऋब तक किसी ने न पाया। कवीर ने कहा:

'जिन खोजा तिन पाइयाँ गहरे पानी पैठ'।

पर उस गहरे पानी का भी तो पता नहीं चलता । जब इन बड़ी बातों का उत्तर बड़े-बड़े विद्वान् भी न खोज सके, तो इस तुच्छ की क्या शक्ति है । पर जड़ होकर बैठना तो मूर्खता है । फिर क्या करूँ ...... निर्ग्य किया है , पहले त्रपनी तो खोज कर लूँ । संसार त्रासीम है, किन्तु मेरी शक्ति सीमित है, निकल पड़ा हूँ खोज करने इस बात की कि इन जटिल प्रश्नों का उत्तर पाने की कुझी कहाँ है ? कार्य कठिन है, शायद मेरा जीवन समाप्त हो जाय बिना किसी सफलता के, पर एक बार निर्ग्य करके पीछे हटना तो कायरता ही है । त्रतः त्रज्जात मार्ग पर चल निकला है यह 'पथिक'.....

त्र्याशीर्वाद दो न, ..... भारत माँ, तुम्हारा यह पुत्र दूसरों का सफल मार्ग-प्रर्दशक सिद्ध हो।

> —प्रो० विश्व नाथ खन्ना, राजनीति विभाग

शैल और नीरा बाजार से आ रहे थे कि पीछे से आवाज आई—"क्यों भेया, भाभी के आ जाने से हम लोगों को भुला बैठे।"

पीछे मुड़ कर दोनों क्या देखते हैं कि श्रनुपमा खड़ी हँस रही है।

"श्वरे श्रनु तुम ! सचमुच मुभे समय ही नहीं मिला। श्रौर हाँ श्रव तो तुम्हारी भाभी भी त्रा गई हैं तुम हीवहाँ क्यों नहीं श्रा जाया करतीं।मैं तो मां जी से मिलने कल श्राऊंगा।' शैल ने कहा।

"सुनो भैया, भाभी को भी लेते आना। नहीं तो मैं माँजी से शिकायत कर दूँगी और फिर फिर डंडों से मार पड़ेगी। समभे।'' यह कह कर वह एक अल्हड़ युवती की तरह हँस दी।

नीरा को न जाने यह सब क्यों बुरा लग रहा था। त्र्यनु की हँसी ने उसके हृदय पर आघात किया। यद्यपि वह उससे परिचित न थी परन्तु फिर भी जानना चाहती थी कि वह शैल से इस प्रकार हँस कर बातें करने का क्या अधिकार रखती है ? वह चाहती थो कि शीघ्र ही उससे छुटकारा मिले।

ें ''च्रनु, जीजाजी का कोई पत्र च्याया है कि नहीं ?''

"तो यह कहो। मैं सोच रहा था कि क्या बात है कि त्राज त्रानु बड़ी खुश दिखाई दे रही है। हाँ तो जोजाजी के स्वागत की तैयारियाँ हो रही हैं।'' त्रमतु ''धत्'' कह् कर चल पड़ी ।

''बड़ी शरारती लड़की है।'' कह कर शैल भी नीरा के साथ घर पहुँचा।

उसे अब भी याद था जबकि उसने अनुपमा और उसकी माँ को पहली बार देखा था। दिस-म्बर की रातें और कड़ाके की सदीं। नीरा के मायके चले जाने पर उसके केवल दो कार्य थे। दिन भर कहानियाँ लिखना ऋथवा गप्पें लड़ाना और रात को बहुत देर तक सैर के लिए निकल जाना। उस रात भी वह सैर करने गया हुआ था। ऋपने द्याप में ही वह मग्न था कि सहसा उसे रोने की आवाज आई। जैसे ही वह इस रोने का कारण जानने के लिए घूमा तो क्या देखता है कि एक तरफ तो गगनचुम्बी अट्टालिकाएँ अपने गौरव का गान कर रहीं हैं और दूसरी ओर फूस की मोपड़ियाँ अपनी दुर्दशा पर रुदन।

भोपड़ियों के भीतर से ही किसी की करुगा से त्र्योत प्रोत ध्वनि में रोने की त्रावाज त्र्या रही थी। उसने देखा था कि एक फोंपड़ी में एक छोटा सा दिया टिमटिमा रहा था। पास ही एक नवयुवक का शव पड़ा था त्रौर त्र्यनुपमा त्रौर उसकी माँ रो रही थीं। उसको पता चला कि यह युवक त्र्यनु का भाई है। त्रौर त्र्यपनी माँ का इकलौता बेटा। उसी का उन दोनों को त्र्यासरा था त्रौर उनका त्रान्तिम त्राश्रय भी उनसे विदा ले चला था। उनकी जान पहचान का कोई भी व्यक्ति वहाँ नहीं था जो कि शव की त्र्यन्तिम किया कर

Ę

त्राए। तभी उसने द्रवित होकर वृद्धा से कहा था ''माँ जी, त्र्याप दुःखी मत होइए। त्र्यापका एक पुत्र त्र्यभी भी जीवित है।''

शैल यद्यपि माँ-बाप के वात्सल्य से परिचित था पर बहन का स्नेह उसे कभी भी प्राप्त न हुआ था। मां बाप भी त्रापना वात्सल्य बहुत दिन के लिए उस पर न उंडेल सके और उसकी युवाव-स्था से पूर्व ही चिरन्तन नींद में सो गए थे। नीरा से उसे माँ का वात्सल्य और प्रेयसी का प्रएय मिल गया था पर बहन के मंगलमय स्नेह से छब भी वह अपरिचित था और उसी के लिए भावुक शैलज बेचैन था।

त्रानु सी बहिन को पाकर वह धन्य हो उठा। त्रानु की गम्भीरता से उसे चिढ़ थी त्रौर चाहता था कि सदा वह अल्हड़ युवती की तरह हँसती रहे और उससे लड़ती फगड़ती रहे। इसी बीच उसे पता चल गया था कि अनु का पति बर्मा में नौकरी करने गया हुत्रा है। बहुत दिनों से उस के पत्र नहीं आते हैं। इधर अनु भी शैलज का आश्रय पा कर स्वयं धनोपार्जन करने लगी थी।

जब किसी के हृदय में संदेह का अंकुर उग आता है तो वह छोटी-छोटी बातों को भी बड़ा बना कर सोचता है। राई को पर्वत बना लेता है और स्वयं कष्ट पाता है। वह न तो निष्पत्त होकर कुछ सोच ही सकता है और न ही कुछ ठीक तरह से कर सकता है। इधर नीरा का भी मायके से आने से यही हाल था। उसे अनु का आना और शैल का उससे बातचीत करना एक आँख भो न भाता था। वह चाहती थो कि शैल को बहुत दूर ले जाए जहाँ पर अनु की छाया भी उस पर न पड़ सके। वह रात भर जाग कर यही सोचा करती। क्या सचमुच शैल मुभे नहीं चाहता ? क्या श्रव मैं उस के राह की बाधा तो नहीं बन गई हूँ ? क्या सचमुच अनु शैल की प्रेयसी है और उस की सौत ? पर वे मुभ से भी तो पहला जितना प्यार करते हैं। क्या यह सब भूठ है या मुभे धोका हो गया है ? अनु के आते वे खुश हो जाते हैं। मैं कुछ कहूं तो एक पल में ही रुष्ट हो जाते हैं। यह सब क्या है ?

इधर नीरा के त्रा जाने से अनुपमा भी उनके यहाँ त्र्यधिक त्राने लगी। कभी वह शैलज को लेकर बाजार जा रही है तो कभी सैर पर जाने की हठ लिए बैठी है। नीरा उन दोनों के साथ नहीं जाना चाहती थी। शैलज के बहुत कहने पर भी वह उनके साथ नहीं जाती थी। आस पड़ोस की स्त्रियाँ दिन रात उसके कान भरा करतीं। रह-रह कर वह चाहती थी कि वह शैल को अनु के साथ अधिक बात करने से मना करे। पर वह तो उसे छोटी बहिन मानते थे। वास्तविकता क्या है स्वयं वह जानती थी। वह कभी सोचती लेखक भावुक होते हैं, शायद यह भी उनकी भावुकता ही हो।

शाम को अनु के पति आने वाले थे। शैल को लेकर वह कुछ सामान खरीदने गई हुई थी। जब वह लौट कर आया तो नीरा ने उससे बात भी न की। आज तो उसकी सहनशक्ति अपनी चरम सीमा को पहुँच चुकी थी। आज वह सब कुछ उससे कह डालेगी।

"खाना बन गया ? मुभे तो बड़ी भूख लगी है।'' शैलज ने अन्दर घुसते ही कहा। "अनु के यहाँ खा आते। मैंने मना तो नहीं

त्रता का ढोल क्यों पीट रहे हैं। सभी आपको अच्छो तरह जानते हैं।"

े आज के पश्चात् तुम मेरा मुहं भी देखने को तरसोगी।'' त्राह लेकर शैल ने कहा त्रौर त्रपने कमरे की त्रोर चला गया।

शैल के मुख के भावों को देखकर वह सहम गई। उसके मुख पर ज़ुब्धता के चिन्ह तो थे ही साथ में मृत्यु से पूर्व त्राते वालो शान्ति भी। त्राभिमान ने नीरा की त्रोर सभी भावनात्रों पर विजय प्राप्त करली त्रौर वह ''ऊंह'' कह कर त्रापने कमरे में चलो गई।

त्राभी दो घन्टे ही बीत पाए थे कि नीरा के कमरे में त्रानुपमा त्रा धमकी। त्राते ही उसने पूछा—''भाभी, भैया कहाँ है ?''

''होंगे अपने कमरे में, मैं क्या जानूँ।''

यद्यपि नीरा सदा अनु से रूखेपन से ही बात किया करती थी, परन्तु आज उसमें शत्रुता का अभास था। अनु की आँखें तरल हो उठीं। मिलने की इच्छा तो नहीं पर भैया से वायदा किया था उसे तो पूरा करना ही पड़ेगा। अनमनी सी उठ कर वह उधर चली गई। जाते ही वह क्या देखती है कि शैल का सिर एक तरफ को लुढ़का दुआ है और वह सो रहा है।

''भैया, कब तक सोते रहोगे ? त्रब तो उठो।'' उस बेचारी को क्या पता था कि शैलज को

यह नींद कभी भो न समाप्त होते वाली है। अब तो क्या वह कभो भो न उठ सकेगा। सहसा जब अनु को दृष्टि शैल के मुख की ऋोर जाती है तो वह चीखमार कर पुकारती है-''भाभी, भाभी, जल्दी आना।''

नीरा त्र्याकर क्या देखती है कि शैलज आब

किया था।'' वह तुनक कर बोली। "आज तुम्हें हो क्या गया है? बतात्रो तो सही क्या बात है जो इतनी रुष्ट हो रही हो ?'' "मुमे तो कुछ नहीं हुआ आप ही बदल गए हैं। मैं आपसे बात करूँ तो आप का समय नष्ट होता है। बाहर चलने को कहूं तो काम करना है और अभी अनु आ जाए तो उसके साथ जाने को सदा तैयार रहेंगे। मेरे साथ चलना तो आपको बुरा लगता है।''

''पागलपन की बातें न करो नीरू। चलो खाना बना डालो मुभे बड़ी भूख लगी है।''

''ग्राप मुफ से उड़ने की चेष्टा क्यों कर रहे हैं।

मुहल्ले भर में आपका गौरव गान हो रहा है। मैं भी सब कुछ जानती हूँ। खाना-वाना मुफ से नहीं बनता है। अपनी अनु से कहो वही बना देगी। मैं कोई नौकरानी नहीं हूँ जो चुपचाप सहती चली जाऊँगी। आज आए तो सही वह घर से न निकाल ......।''

''चुप कर नोरा नहीं तो ऋनर्थ हो जाएगा। ऋनु से कुछ भी कहा तो देखना।''

''घर से निकाल दोगे ? बड़े त्र्याए हो धमकी देने वाले।''

"नीरू तुम ने अनु को अभी तक नहीं पहचाना है। वह कितनी पवित्र है यह तुम नहीं जानतीं। पवित्र नाते के लिए दुनिया के पास कोई स्थान नहीं होता है यह मैं जानता हूँ। पर तुम भी ऐसा ही सोचोगो यह मैं स्वप्न में भी नहीं सोच सका।"

"हाँ मैं सब कुछ जानती हूँ। तभो तो वह…" "नीरू" एक दम कड़क कर शैलज ने कहा। "दुनिया को क्यों नहीं चुप करा देते। पवि- सदा के लिए इस संसार से विदा हो गया है। उसके शरीर में ऋब एक श्वास नहीं रहा है। उसके हाथ में वही सुनहरी पेन है जो नीरा की प्रथम भेंट थी। मेज पर रखे पन्ने उड़ रहे हैं। पास ही नीरा का तैल चित्र टंगा हुन्या है। मेज पर दो पत्र पड़े हुए हैं। एक नीरा का श्रौर दूसरा ऋधूरा श्रनु का।

"मेरी ही नीरू,

तुम सदा मेरी थी और मेरी हो रहोगी। तुम्हें श्रनु और मुफ पर सन्देह हैं वह बिल्कुल निर्मू ल है। तुम्हारी बुद्धि पर भ्रम का पर्दा पड़ा हुश्रा है। त्रनु मेरी बहिन है। मेरी एक प्रार्थना सुनोगी। श्रनु को कभी कुछ न कहना। तुम्हारे साथ बिताए हुए प्रेमपूर्ए चर्णों की मधुर स्मृतियों को लेकर विदा हो रहा हूँ। तुम्हारे प्रति मेरा प्रेम सदा श्रद्धण रहेगा। —-शैल"

''श्रनु,

ु दुनिया के पास भाई बहिन के पवित्र प्रेम के लिए कोई स्थान नहीं । तुम दुःखी मत होना ।

शान्ति

(रात का समय है। एक दुर्बल तथा समाज द्वारा दलित व्यक्ति एक छोटे-से मकान में सो रहा है। अकस्मान् कोई द्वार खटखटाता है और.....) मनुष्य-कौन है?

त्रावाज—दरवाजा खोलो तो बताऊँ।

मनुष्य – पहले यह बतात्र्यो तुम हो कौन ? जो कि हम त्राभागों को रात में भी चैन नहीं लेने देते ।

श्रावाज-भोले मानव, तुफे चैन श्रौर विश्राम देने

तुम-सी बहिन हो सबकी, मुफ्त-सा भाई न हो किसी का''—

इन शब्दों के पश्चात् एक रेखा खिंच गई थी। शायद इन शब्दों के लिखने के पश्चात् वह सोचने लगा था श्रौर सोचते-सोचते ही चिर निद्रा में सो गया था।

दोनों अवाक् खड़ी थीं। नीरा के मुख पर धिकार और पश्चाताप की भावना थी। पर आँखें बिल्कुल नीरस। उसकी दृष्टि से ऐसे लगता था कि वह बहुत दूर की बातें सोच रही है और अपने होश-हवास खो बैठी है। उसे शैल के शब्द ''मेरा मुँह देखने को भी तरसोगी।'' रह रह कर याद आ रहे थे। अनु की आँखों से अबिरल अश्रुधारा बह रही थी। उसी के कारण आज शैल को आत्महत्या करनी पड़ी। वह कैसी दुर्भाग्यशालिनी है। पंखे के निरन्तर चलने से मेज पर रखे पन्ने अब भी उड़ रहे थे।

> —कुमारी सन्तोष, बी० ए०, तृतीय वर्ष

के लिए तो मैं आई हूँ। मेरे पास आने के बाद ही तुम चैन से सो सकोगे और विश्राम कर सकोगे। जल्दी करो और द्वार खोलो अन्यथा मैं स्वयं ही अन्दर आ जाऊँगी।

मनुष्य-विश्राम ! (जोर से हँसते हुए) विश्राम का हम त्रभागों के लिए नहीं निर्माण किया गया, वह त्र्यमीरों के लिए है, न कि गरीबों के लिए। जान्त्रो, चली जान्त्रो, द्वार नहीं खुल सकना है।

श्रावाज-हा ! हा ! तुम मुभे ठुकरा रहे हो जिस के त्राश्रय के लिए सारा संसार तरसता है, जिसका प्यार पाने के लिए हजारों त्राकुल होते हैं, जिसकी गोद में त्राने को वह त्रापने को भाग्यवान मानते हैं, तुम उसे ठुकरा रहे हो, नादान ।

मनुष्य-परन्तु तुम हो कौन ? (थोड़ी देर ठहर कर) क्या तुम एक धनवान सुन्दर महिला हो ? क्या तुम शान्ति हो ऋथवा सरस्वती हो ऋथवा लद्मी ? क्या तुम इनमें से कोई एक हो ?

त्रावाज-नहीं, मैं इन में से कोई भी नहीं हूँ । मनुष्य-तो फिर तुम कौन हो ?

त्रावाज्ञ–नादान, भोले भाले मानव, मैं वह हूँ जिसकी गोद में हर मनुष्य आता है। संसार के भाग्यहीन तथा दुर्दैव से पीड़ित मनुष्य जिसको पाने के लिए तरह २ की कोशिश करते हैं, परन्तु मैं उनके पास नहीं जाती। मै उसी को गोद में लेती हूँ जो मुम्के पसंद हो। समके कुछ, आई अक्ल।

मनुष्य-नहीं, कुछ भी नहीं।

- श्चावाज-पागल, नादान, अच्छा तो फिर बताती हूँ। मैं वह हूँ, जिससे कि धनाट्य मानव भय खाते हैं और मेरा नाम सुनते ही वह भय से काँप जाते हैं। परन्तु मैं तुम जैसे अभागों को शान्ति देती हूँ — श्चाया कुछ दिमाग में ?
- मनुष्य–नहीं । खाक भी नहीं । तुम पहलियाँ क्यों बुफा रही हो, सीधी तरह क्यों नहीं बतातीं कि तुम कौन हो । त्रच्छा एक बार फिर समभात्रो ।

श्रावाज्र–क्या तुम्हारे पास दिमाग़ है त्र्रथवा नहीं ? (जोर से हँसते हुए) हाँ दिमाग़ हो हो कहाँ सकता है, —वह तो समाज के ठेकेदारों ने, उन नरभत्ती धनवानों ने जो त्र्रापने को मानव-सेवक कहते हैं, से संत्राम करके खराब हो चुका है। तुम मुभे नहीं समफ सकते, बावले।

परन्तु क्या तुम शान्ति चाहते हो ?

- मनुष्य-हाँ त्र्यवश्य । परन्तु हम श्रभागों को कौन शान्ति दे सकता है ?
- त्रावाज−में, में तुम्हें शान्ति दे सकती हूँ, बोलो चाहिए ?

मनुष्य-तुम !

- त्रावाज–हाँ, मैं । बोलो चाहते हो शान्ति । त्रगर चाहते हो शान्ति तो त्रात्रो मेरी गोद में त्रासरा लो, मुफे त्रपना लो ।
- मनुष्य-परन्तु तुम हो कौन, जो शान्ति बाँट रही हो ?

त्रावाज–(क्रुद्ध हो कर) नादान, फिर वही बात पूछते हो जो तुम्हारी समभ से बाहर है। तुम मुभे ठुकरा रहे हो त्रौर याद रखो मुभे ठुकराने के बाद तुम्हें शान्ति नहीं मिलेगी। त्रच्छा, तो मैं चली।

मनुष्य–नहीं, नहीं <u>त</u>ुम मत जात्रो । ले लो मुफे त्रपनी गोद में त्रौर शान्ति दो ।

त्रावाज्ञ–हाँ, ञ्रब तुम्हें शान्ति मिलेगी, श्रब तुम्हें कोई भी तंग नहीं करेगा ।

मनुष्य-मुभे छोड़ तो नहीं जात्रोगी ?

<del>त्</del>र्यावाज-नहीं ।

**त्रावाज-मृ**त्यु !

- मनुष्य-अच्छा, तो तुम हो कौन ?
  - नरेश चन्द्र,

प्री-मैडिकल, प्रथम वर्ष

### उपन्यास

हिन्दी में उपन्यास के साहित्यिक रूप का विकास २०वीं शताब्दी में हुन्त्रा। हिन्दी का प्रथम साहि-त्यिक उपन्यास देवकीनन्दन खत्री का चन्द्रकांता' है जो १८६१ में प्रकाशित हुन्त्रा।

हिन्दी उपन्यास के क्रमिक विकास का मूल 'तोता-मैना' और सारंग-सदावृज' जैसी कहा-नियों में खोजना पड़ेगा जिनका उद्गम उत्तर भारत में प्रचलित मौखिक कथाओं से हुआ जान पड़ता है। जायसी के पद्मावत तथा इशाल्ला खां की रानी केतकी की कहानी के वस्तुविन्यास पर इन कथाओं का कहानी के वस्तुविन्यास पर इन कथाओं का स्पष्ट प्रमाव मिलता है। प्राचीन काल में जब लोग लिखना पढ़ना नहीं जानते थे और पुस्तकों का नितांत स्रभाव था, तब संगीत के अतिरिक्त मनोरञ्जन का एक मात्र साधन कहानियां हो थीं।

इन कहानियों में कला-रूप का प्रथम ज्रभास व्यक्तित्व के विकास में मिलता है। 'गुलबका-वली' छवीली भटियारन' और 'हातमताई' में व्यक्ति विशेष के दर्शन होते हैं जिनमें मानव चरित्र के सरल और सामान्य गुर्गों का समावेश मिलता है---ये चरित्र अधिकांश कल्पित हैं और कुछ दृष्टियों से विचित्र भी।

किन्तु इन उपन्यासों के रहते हुए भी देवकी-नन्दन खत्रो के 'चन्द्रकान्ता' से पहले हिन्दी में उपन्यास के साहित्यिक रूप की प्रतिष्ठा न हो सकी 'तोता मैना' 'गुलबकावली' इत्यादि कहानियां मनोरञ्जक और लोकप्रिय तो अवश्य थीं, किन्तु उनमें यर्थाथ जीवन का चित्रण लेशमात्र भी न था। जब देवकीनन्दन खत्री ने १२वीं शताब्दी के पद्यबद्ध वीर-ऋख्यानों की परम्परा की सहायता से इन कहानियों की कथा सामग्री का उपयोग ऋपने तिलस्मी उपन्यासों में किया तो उनमें प्रेमाख्यानक काव्यों का ऋद्भुत सौन्दर्य झा गया।

भावना और शैली दोनों ही की दृष्टि से तिलस्मी उपन्यास चारएा-काव्यों के अनुगामी जान पड़ते हैं। किन्तु लोकप्रिय होते हुए भी उनमें मानवी भावनाओं और मनोविकारों के लिए विशेष स्थान नहीं था। शित्तित कहलाने वाले लोग उन्हें कला की वस्तु न मान कर केवल मनोरञ्जन का साधन मानते थे।

तिलस्मी उपन्यासों के साथ ही साथ कुछ लेखकों ने उपन्यास पर नाटकीय कला के विविध गुर्ऐों का आरोप करने का प्रयत्न किया और उन्हें सफलता भी मिली। किशोरील:ल गोस्वामी, जिन्हों ने पहले पहल हिन्दी उपन्यासों में नाटकीय कला के विविध गुर्ऐों का सफल आरोपए किया, खत्री के चन्द्रकान्ता' से भीप हले 'कुसुम कुमारी' की रचना १८८१ से पहले न हो सका।

गोस्वामी के पश्चात् उपन्यासकारों के एक समुदाय ने संस्कृत के प्रेम नाटकों और रीति काव्यों से प्रेरणा प्रहण करने के स्थान पर पारसी-थियटरों और उर्दू काव्यों का अनुकरण किया। इस समुदाय के प्रमुख लेखक रामलाल वर्मा थे जिनका 'गुलाब उर्फ रजिया बेगम' १६२३ में

तीसरी बार प्रकाशित हुआ। यह हिन्दी का सर्व-श्रेष्ठ थियेट्रिकल उपन्यास था। श्रौर उन दिनों जनता थियेट्रिकल उपन्यास बड़े चाव से पढ़ती थी।

इन उपन्यासों की सफलता के कारण लेखकों को बड़ा प्रोत्साहन मिला और पौराणिक कथाओं, ऐतिहासिक घटनाओं, मौखिक कथाओं, किम्ब-दन्तियों तथा घर, समाज और उनके पारिपा-रिर्वक उपकरणों को लेकर नाटक के रूप में उपन्यासों की रचना करने लगे। उदाहरण के लिए भगवानदीन का 'सती-सामर्थय' ले लीजिए। लेखक पाठक के मस्तिष्क को रगंमंच कल्पना कर पहले एक वातावरण की स्टुष्टि करता है और फिर दो या अधिक पात्र पात्रियाँ आ कर संलाप और सम्भाषणों द्वारा अपने चरित्र और कथा-वस्तु की व्यञ्जना करती हैं। प्रत्येक परिच्छेद एक दृश्य के समान है।

परन्तु इन उपन्यासों में नाटकीय कला इनके बाह्य रूप अर्थात केवल संलाप, सम्भाषण और साधारण कथा वर्णन तक ही सीमित थी। इनके अन्तर में कोई संघर्ष, क्रिया प्रतिक्रिया, चरम-सन्धि और सक्रान्ति (crisis) इत्यादि अन्य नाटकीय गुणों का कोई आरोप न था। परन्तु धीरे-धीरे जब लेखकों को वास्तविक नाटय कला का बोध होने लगा तब वे अपने उपन्यासों में वास्तविक नाटय-कला का आरोप करने लगे। और क्रमशः तीनों नाटकीय ऐक्यस्थान, समय और कार्य से प्रारम्भ कर नाटकीय व्यंग्य (Dramatic irony) और अन्य नाटकीय गुणों का आरोप होने लगा।

उपन्यास कला का नवीनतम विकास इसमें मनोविज्ञान के समावेश के कारण हुत्र्या जिससे

उपन्यासों के कला सौन्दर्य में अभूत-पूर्व वृद्धि हुई। ऋब तक उपन्यास के कथानकों में, मानव जीवन की उलफनों में, दैव-घटना और संयोग का ही प्रधान भाग रहता था--कथानक के वि-कास और उसकी उलभनों को सुलभाने के लिए प्रायः संयोग श्रौर दैवी-घटनाश्रों का श्रावश्यकता से ऋधिक उपयोग किया जाता था। शरतचन्द्र और रवीन्द्रनाथ ठाक़र ने उपन्यासों में मनो-वैज्ञानिक चित्रण ऋौर विशलेषण का मढत्व लोगों के सामने रखा। फिर जोवन भो त्र्यब पहले से त्र्यधिक मिश्र और गहन होता जाता था, लोग त्रपने मस्तिष्कि श्रौर बुद्धि का नित्य श्रधिक प्रयोग करने लगे थे। लोगों का वह सरल मस्ति-ष्कि जो धर्मप्रन्थों की सभी बातों को ब्रह्मवाक्य समभजा था, जो पुराणों की सभो स्वाभाविक त्रौर ऋस्वाभाविक कथात्रों पर विश्वास करता था, श्रब सँशयवादी हो गया। मनोविज्ञान की सहायता से उपन्यासों पर वास्तविक नाट्यकला की परम्परा का ऋारोप हुआ और उपन्यास कला रूत की श्रेष्ठतम कोटि पर पहुँच गया।

वीराख्यानक काव्य-परम्परा, नाटकीयकला श्रौर मनोविज्ञान के ऋतिरिक्त कुछ उपन्यास-कारों ने जो कवि भी थे, उपन्यास में गीति-कला का भी उपयोग किया। बंग साहित्य में यह प्रयोग सफल हुआ था चन्द्रशेखर का 'उद्भ्रान्त प्रेम' इसका उदाहरण है।

यह सत्य हैं कि केवल विशुद्ध गीति कला नाटकीय कला की सहायता के बिना उपन्यास की सृष्टि नहीं कर सकता, किन्तु नाटकीय कला का प्रयोजन केवल रूप प्रदान के लिए, शरीर गढ़ने के लिए होता है, आत्मा उसमें गीति-कला द्वारा ही मिलती है। जयशंकर प्रसाद का 'कंकाल' त्रादि, चरडी प्रसाद 'हृदयेश' का 'मनोरमा' त्रादि इसके उदाहरएा हैं।

उपन्यास की कहानी अथवा कथानक को पाठकों के सामने रखने की रौली में भी अद्भुत उन्नति और विकास हुआ और इस रौली के विकास से उपन्यास के कला रूप के विकास में भी अत्याधिक सहायता मिली। 'चन्द्र कान्ता' से रंगभूमि' तक कथा वर्णन की रौली में महान अन्तर पाया जाता है। 'चन्द्र कान्ता' तथा अन्य प्रारम्भिक उपन्यासों की रौली इस प्रकार की है कि वे हमें पुराने कहानी कहने वालों की याद दिलाते हैं। ऐसा जान पड़ता है कि उपन्यासकार किसी उत्सुक श्रोता मण्डली को कोई कहानी सुना रहा है।

उपन्यास की कथा कहने की शैली में प्रथम विकास उस समय हुत्रा जबकि उपन्यासकार श्रोताओं त्रथवा पाठक का ध्यान रखे बिना ही तटस्थ से हो कर कथा का पूरा वर्णन करने लगे। इस वर्णन शैली में लेखक उपन्यास के भीतर त्राए हुए पात्रों तथा दृश्यों का वर्णन एक त्रन्य पुरुष की भाँति करता है इस प्रकार की वर्णन शैली में मानव त्रौर प्रकृति इत्यादि के विविध चित्रण मिलते हैं।

उपन्यासों की यह वर्णनात्मक शैली मनो-विज्ञान के स्त्रपात से और भी परिष्कृत और पूर्ण हो गई। मनोविज्ञान के अध्ययन से यह ज्ञात हुआ कि मन और मस्तिष्कि को प्रभावित तथा परिवर्तित करने में काल, स्थान, वातावरण और परिस्थति आदि का बहुत बड़ा हाथ होता है।

उपन्यास की कथा शैली का द्वितीय विकास

वार्तालाप अथवा सम्भाषण की कला के सूत्र-पात से हुत्र्या जबकि चरित्र चित्रण और कथानक के विकास के लिए स्थान २ पर दो, तीन या और अधिक पात्रों का सम्भाषण दिया जाने लगा। 'कौशिक' ने सम्भाषणों का सबसे अच्छा उपयोग किया।

सम्भाषण कला के सूत्रपात से चरित्रों के व्यक्तिकरण में बहुत सहायता मिली। इस प्रकार वर्णनशैली में मनोविज्ञान और सम्भाषण कला के संयोग से उपन्यास की कथा शैली का पूर्ण विकास हुआ। प्रेमचन्द के उपन्यासों में इस पूर्ण विकसित शैली का सुन्दर उदाहरण मिलता है।

परन्तु कुछ उपन्यासों में कथा शैली एक दम भिन्न मिलती है। ब्रजनन्दन सहाय के 'सौंद्यों-पासक'. रामचन्द्र शर्मा के 'कलंक' तथा इला-चन्द्र जोशी की 'घृणामयी' में नायक ऋथवा नायिका ऋपनी तथा उपन्यास की पूरी कथा उत्तमपुरुष सर्वनाम (मैं) के रूप में वर्णन करती हैं । नायक त्रथवा नायिका के चरित्र चित्रण की दृष्टि से यह शैली सर्वोत्तम है क्योंकि स्वयं कथा कहने के कारण नायक अपने अन्तस्तल तक की बातों का ऋत्यन्त प्रभावपूर्ण वर्णन कर सकता है। परन्तु इस शैली में एक दोष है कि नायक के अतिरिक्त अन्य चरित्रों का सुन्दर चित्र ए नहीं हो पाता। इसके अतिरिक्त कथा के सौंदर्य की भी इस शैली से पर्याप्त चति होती है। इसमें वर्णनात्मक शैली के उपन्यासों की भांति मनोविज्ञानिक चित्रए तथा प्रकृति के सुन्दर चित्र नहीं मिल सकते । साधार एत: यह शैली केवल उन्हीं उपन्यासों के लिए उपयुक्त है जहाँ केवल एक ही प्रधान चरित्र हो त्रौर अन्य

सभी चरित्र बहुत साधारण हों और वे संख्या में भी कम ही हों।

इसके अतिरिक्त दो और शैलियां हैं— एक पत्रों के द्वारा और दूसरी डायरी के उदाहरणों द्वारा कथानक का विकास । बेचन शर्मा उम का 'चन्द हसीनों के खतूत' पत्र शैली में लिखा उपन्यास है । यह शैली भी उपन्यासों के लिए बहुत ही अनुपयुक्त है । इसमें कथानक तथा उस का विकास समफना जरा टेड़ी खीर' है— किन्तु इस शैली का प्रचार हिन्दी में बिल्कुल नहीं हुआ—शायद 'उम्र' का एक उपन्यास केवल प्रयोग की ही दृष्टि से लिखा गया था। डायरी— उदाहरण शैली तो हिन्दी में केवल एक उपन्यास 'शोणित-तर्पण' में मिलती है।

उपन्यासों का प्रारम्भ जनता का मनोरञ्जन करने के लिए ही हुआ था। ग़दर के पश्चात् हम हिन्दी प्रदेश की जनता को तीन भिन्न श्रेणियों में विभक्त कर सकते हैं। प्रथम श्रेणो के लोग वे थे जो अंग्रेजी हिन्दी आदि विविध विषयों की शित्ता पाए हुए थे त्रौर जो सरकारी त्रथवा गौर सरकारी नौकरियां करते थे। ऐसे लोगों को पहले तो ऋवकाश ही बहुत कम मिलता था और जो कुछ मिलता था, उसे वे हिन्दी की पुस्तकें पट कर नष्ट करना नहीं चाहते थे। दूसरी श्रेणी में वे लोग थे जो संस्कृत के तो अन्छ झाता थे परन्त हिन्दी कम जानते थे। उनके लिए ज्ञान का सारा भएडार प्राचीन पुस्तकों में ही निहित था। तीसरी श्रेणी में वह लोग थे जिन्होंने बहुत साधारण शिज्ञा पाई थी और केवल हिन्दी ही लिख पढ़ सकते थे। यह छोटे मोटे काम करते --इनके बचे हुए समय को बिताने के लिए किसी

साधन की आवश्यकता थी। अतः इस अर्द्ध-शिचित जनता की आवश्यकता पूर्ति के लिए हिन्दी में उपन्यासों की रचना हुई। मनोरखन ही इन उपन्यासों का एक मात्र उद्देश्य था। कथानक उनका पूर्णतया लौकिक होता था - उन में मानवीय भावनात्रों, साहित्यिक छटा और उच्च विचारों तथा चरित्रों का एकांत त्रमाव था---केवल कल्पना की जादूगरी और कथा की विचित्रता होती थी। अर्द्धशित्तितों की सम्पति होने के कारण उपन्यास साहित्य में घृणा की दृष्टि से देखे जाते थे। इस निन्दा, घृणा और उदासीनता के वातावरण में उपन्यास साहित्य का प्रारम्भ श्रौर विकास हुआ। परन्तु यद्यपि शिच्चित जनता उपन्यासों को घृणा की दृष्टि से देखती थी फिर भी उनकी मांग सर्वदा बढ़ती ही जा रही थी। उगन्यासों की इस लोकप्रियता के कारण धर्म-प्रचारकों त्र्यौर समाजसुधारकों ने उपन्यासों को च्रपने मतों **त्रौर विश्वासों के प्रचार का एक** चस्त्र बनाना चाहा, विशेषतया आर्य-समाजियों ने । इस प्रकार उपदेश-उपन्यासों का बहुत प्रचार होने लगा ऋौर सामाजिक उदन्यास अधिक लिखे जाने लगे। उपन्यासकारों के सौभाग्य से हमारे सामाजिक त्रौर पारिवारिक जीवन में अनेक दोष थे। सास बहू, और नन्द-भौजाई का भगड़ा हमारे घरों की प्रतिदिन की घटना थी। बालविवाह, स्त्रियों की दासता, जाँत-पाँत का भमेला, दहेज, अस्पृश्यता च्चीर ऐसी ही हजारों समस्याएं हमें सुलभानी थीं। अस्तु--उपदेश-उपन्यासों के लिए बहुत विस्तृत च्तेत्र था।

उपदेश उपन्यासों की कुछ दिन की धूम के बाद समालोचकों ने इनके विरुद्ध आवाज उठाई और 'कला कला के लिए' की पुकार उठने लगी।

8S

वास्तव में यह सिद्धांत उन लेखकों को बहुत आकर्षक प्रतीत होता था जिनमें व्यापक उपदेश-पूर्ण रचना की प्रतिभा ही न थी। १६१८ ई० के बाद उपन्यासकारों में दो भिन्न समुदाय हो गए। एक च्रोर प्रेमचन्द, 'कौशिक', इल्यादि लेखकों के उपन्यासों में व्यापक उपदेश मिलते थे, दूसरी च्रोर चतुरसेन शास्त्री, उम्र च्रौर इलाचन्द्र जोशी 'कला कला के लिए' सिद्धान्त के पत्तपाती थे। घ्रस्तु उद्देश्य की दृष्टि से हिन्दी उपन्यास चार वर्गों में विभाजित किए जा सकते हैं।

- १. मनोरञ्जन के लिए लिखे गए उपन्यास ।
- २. उपदेश-उपन्यास।
- ३. व्यापक उपदेश संयुक्त उपन्यास ।
- ४. 'कला कला के लिए' सिद्धांत के प्रति पाठक उपन्यास ।

[कथानक की दृष्टि से उपन्यासों का वर्गीकरण]

ज्ञपने एक लेख में Stevenson ने तीन प्रकार के उपन्यास बताए हैं – घटना प्रधान त्रथवा कथाप्रधान, चरित्रप्रधान और भावप्रधान। Stevenson के मतानुसार घटना प्रधान उप-न्यास ही सबसे अच्छे होते हैं। इनके अनुसार तो फिर देवकीनन्दन खत्री के 'चन्द्र कान्ता' और 'भूत नाथ' ही सर्वोत्कृष्ट कलात्मक रचनाएं ठहरेंगी। परन्तु अन्य समालोचक इससे सहमत नहीं होते।

[कथा प्रधान उपन्यासों के भिन्न रूप]

(१) तिलिस्मी:--हिन्दी में अनेक प्रकार के कथा-प्रधान उपन्यास लिखे गए परन्तु देवकीनन्दन खत्री इत्यादि के तिलिस्मी श्रौर ऐय्यारी उप-न्यास ही सबसे अधिक लोकप्रिय हुए।

तिलिस्म का भाव हिन्दी में फ़ारसी कहानियों से आया । 'त्राली बाबा और चालीस चोर' कहानी में जब अलीबाबा कहता है 'खुलजा सीसम' तब एक सुरंग सी खुल जाती है और एक तह-खाना दिखाई पड़ता है। और 'बन्द हो सीसम' पर वह इस प्रकार बन्द हो जाता है मानो वहां प्रथ्वी छोड़ और कुछ था ही नहीं। इसी को तिलिस्म कहते हैं। और फ़ारसी कहानियों में इस का प्रायः उपयोग किया जाता है। फ़ारसी से यह उर्दू में आया – खत्री जी ने उर्दू से हो कर हिंदी में तिलिस्मों का प्रयोग किया। परन्तु अपनी अद्भुत कल्पना शक्ति और प्रतिभा के बल से उनमें इतना कौशल और अलौकिक्तव भर दिया कि वे उर्दू और फ़ारसी के तिलिस्मों से कहीं अधिक अद्भुत और आकर्षक बन गए।

तिलिस्मों में मूल रूप में अतिप्राकृत भावना का आरोप न था। तिलिस्म की सृष्टि में अद्भुत कौशल और अनोखी सूफ की आवश्यकता होती थी। तिलिस्म का रहस्य न जानने वाला मनुष्य चाहे कितना ही चतुर क्यों न हो, तिलिस्म में पड़ कर चक्कर में पड़ जाता था। परन्तु पिछले खेवे के लेखकों में इस प्रकार के अद्भुत तिलिस्म सृष्ट करने की चमता न थो—इस कारण वे क्रमशः अति-प्राकृत सूफों से काम लेने लगे।

तिलिस्मी उपन्यासों में तिलिस्मों से भी अधिक अद्भुत, कौशलपूर्व और मनोरझक अय्यारों की अवतारणा थी। अय्यारी कोला लिए हुए ये अय्यार वास्तव में अद्भुत थे। वे अद्भुत रसा-यनिक होते थे। उनकी तरकी बें और चालें सभी मौलिक हुआ करतीं और उनके घात प्रतिघात अत्यन्त कौशलपूर्ण और अद्भुत चातुर्य-युक्त होते थे।

जासूसों से भी ऋधिक चतुर और बुद्धिमान होते हुए भी नैतिकता और वीरता की दृष्टि से वे

9X

त्राय्यार महावीर थे। उनकी वीरता पर उनके स्वामियों को ग्रभिमान हुन्त्रा करता था, उनकी स्वामीभक्ति पत्थर की चट्टान की भांति श्रचल श्रौर श्रटल थी। स्त्रियों के प्रति उनका भाव सर्वथा पवित्र श्रौर निर्दोष हुन्त्रा करता था— एक श्रय्यार दूसरे श्रय्यार की हस्या नहीं करता था— केवल बन्दी बना सकता था। इनकी भाषा भी श्रपनी ही विशेष प्रकारकी होती थी।

(२) साहसिक उपन्यास :— इन उपन्यासों में ऋधिकतर डकैतों का एक फ़ुंड किसी नगर में द्याता है श्रौर धनियों के घर डाके पड़ते हैं पुलिस श्रौर जासूस डाकू पकड़ने के लिए छोड़े जाते हैं श्रौर श्रन्त में वे सफल भी होते हैं। साहसिक उपन्यास तीन प्रकार के हैं । प्रथम प्रकार के साहसिक उपन्यासों का प्रतिनिधि चन्द्रशेखर पाठक का 'श्रमीर श्रली ठग' हैं जिस में वह श्रपने श्रतीत की कहानी सुनाता है। परन्तु उपन्यास का नायक श्रभयराम है जो वीर श्रौर उदार है। यह ठग या डाकू वीर हैं, उदार हैं, श्रभिमानी हैं श्रौर मान पर मिटने वाले हैं। परन्तु उनका काय नैतिक दृष्टि से निक्रष्ट है।

द्वितीय प्रकार के साहसिक उपन्यांसों के नायक डकैंत प्रथम प्रकार के ठगों से नितान्त विपरीत होते हैं। वे कामो, लोभो, कठोर त्रौर त्रमानुषिक कर्म करने वाले होते हैं।

> ---कुमारी राजकुमारी माथुर, (हिन्दी विभाग)

## खेल ही तो था

'नमस्ते !' मैं ने चौंक कर सिर उठा कर देखा एक महाशय सामने हाथ जोड़े मुस्करा रहे हैं। कुछ अधेड़ अवस्था के लग रहे थे, बाझ पकने आरम्भ हो चुके थे। पर मुख पर दृष्टि जाने पर यह कदापि आभास न होता था कि वह अधेड़ अवस्था में पदार्पण कर चुके हैं। शान्त और अधिकाधिक ज्योति सी उनके चौड़े मुख मण्डल पर विराज रही थी। शरीर कुछ दुबला पतला था पर इससे उनके मुख की कांति पर कोई भी अन्तर न पड़ता था। कुछ इग्ण उनकी ओर निहारने के पश्चात मैं ने भी प्रत्योत्तर में अपने हाथ जोड़ दिये। 'आइये, बैठिये न !'

'धन्यवाद ! ऐसा प्रतीत हो रहा है त्र्याप मुफे पहचान नहीं पाए' नम्रता त्र्यौर शीलता से नवा-गन्तुक ने कहा।

'ञ्राप ठीक ही कह रहे हैं' मैं ने कुछ लज्जा सी श्रनुभव की ।

'हाँ ठीक भी हैं इतने दिनों पश्चात पहचान पाना कठिन हैं'

'क्या त्र्यापसे मेरा परिचय किसी समय....।' मैं ने कुछ हिचकिचाते हुये कहा ।

'जी नहीं, बिल्कुल नहीं के समान समफिये, एक बार स्टेशन पर त्र्यापसे मिला था, सम्भवतः आपको याद न हो। खैर, मैंने आपके उपन्यास और कहानियां पढ़ी हैं। सच मानिये वह वास्तव में मेरे हृदय के अनुरूप ही लिखी गई हैं। कभी कभी तो मुफे ऐसा आभास होता है मानो हमारे हृदय में किसी आत्मिक गठजोड़ द्वारा मिलन हो, नहीं तो, बिल्कुल मेरी ही भावनायें आप अपनी रचनाओं में कैसे उद्धृत कर पाते। इसी कारण आपके लिए हृदय में एक विशेष सी अद्धा का उत्पन्न होना कोई अस्वाभाविक बात नहीं है।'

'बिल्कुल स्वाभाविक हैं' मैं ने व्यंगात्मक ढंग से कहा ।

'मैं ने तो समका था' उसने मेरी बात की ओर ध्यान न देते कहना जारी रखा। 'कि सम-भवतः आप भी मेरी ही भांति ऋधेड़ होंगे। पर आप तो कांठनता से पचीस वर्ष के होंगे। क्यों, ठीक है न'

'जी हां' स्नेहात्मक स्वर से मैं ने कहा।

'इतने थोड़े समय में त्रापको बुद्धि की यह प्रखरता देख कर मैं वास्तव में चकित हो रहा हूँ।' 'त्रच्छा तो, कहिये त्राप चाय पियेंगे त्राथवा लस्सी।' मैंने विषय बदलते हुए कहा।

'देखिये साहब ! मुफे पीना वीना कुछ नहीं मैं तो केवल आपके दर्शन मात्र के लिए उत्सुक था।'

'यह तो ठीक हैं पर एक कप चाय से उसमें ऋन्तर तो नहीं पड़ेगा ।' मैंने नम्रता पूर्वक कहा 'ऋापने ऋपना नाम तो बताया ही नहीं'

'त्र्योह ! वह तो मैं भूल ही गया था। मेरा नाम मुरलीधर है त्र्यौर हम यहां चावड़ी बाजार में एक गली में रहते हैं।'

'त्र्योह !' मैं ने भीतर जाकर नौकर से चाय

लाने को कह दिया ।

चाय पीते हुये वार्तालाप का विषय साहित्य की श्रोर घूम गया था। उनके विचार बड़े परि-पक्व श्रौर मंजे हुए थे। यह महाशय भी उन्हीं व्यक्तियों में से थे जो विचारों से तो परिपूर्ए थे श्रौर असाधारए विवेक बुद्धि के रहते हुए भी लिख नहीं पाते थे। साहित्य से असीम प्रेम भी था। उनकी आलोचनात्मक बुद्धि सराहना योग्य थी। उन्होंने मेरे भी कई एक उपन्यासों में त्रुटियां निकाली थीं जिससे में सर्वथा सहमत था। अंत में वह कहने लगे।

'त्र्याप के उपन्यासों में एक विशेष बात मैं ने देखी है।'

'वह क्या ?' उत्सुकता से मैं ने पूछा।

'त्रापके उपन्यास जनता में जितने प्रिय होते हैं उतने किसी अन्य के नहीं। क्या कारण है ?'

'ञ्राप ही बताइये न ।'

'एक कारएग तो यह है कि आपको कल्पना सर्वदा ठोस होती है। सहसा उस पर विश्वास होने लगता है। दूसरे, आप पाठक के सामने केवल तथ्य रखते हैं जो कि इस प्रकार सजाये जाते हैं कि पुराने होने पर भो नवीन से लगते हैं।

मैं विस्मय से उनकी त्रोर देखता रह गया। उन की निर्भीकता प्रभावित किये बिना न रही। इतने साफ़ शब्दों में त्रौर फिर वह भी मेरे ही सम्मुख बैठ कर मेरे ही उपन्यासों पर टिप्पणियां। बहुत ही कम व्यक्तियों को इतना साहस होता है।

'ञ्राप किसी सीमा तक ठीक कहते हैं। ज्ञाप की साहित्य की ज्ञोर ज्ञपार रुचि देख कर तो

मेरा हृहय गदगद हो रहा है। आप कुछ लिखते क्यों नहीं ?'

'मैं ने आपको बताया न। मेरो लिखते की ओर रुचि नहीं के समान है। और फिर लिखने का कार्य तो आप जैसे साहित्यिक लोगों के हाथ में है। हम क्यों परिश्रम करें।'

'नहीं, नहीं त्राप से तो साहित्य को बहुत लाभ हो सकता है। श्राप जैसों से हम निगोड़े लेखकों को तो बहुत लाभ पहुँच सकता है।' मैं ने सरलता से कहा।

'लजित न कीजिये। मेरे विचारों में इतना सामर्थ्य कहां कि वह किसी को लाभ पहुँचा सकें।' मुस्कराते हुये उन्हों ने कहा 'ञ्चच्छा तो सुरेन्द्र बाबु च्यब मैं चलता हूँ। हां! यह रहा मेरा पता ञ्चवकाश मिले तो च्चवश्य घ्याइएगा। मैं घर ही होता हूँ। ज्यच्छा नमस्ते।'

इस घटना को बीते कई दिवस हो गये। मैं भूल सा गया इस विषय को काम की ऋधिकता के कारण।

उस दिन ऋचानक उनका दिया हुत्रा काग़ज हाथ लग जाने से उन के पास जाने का निश्चय मैं ने कर डाला।

उनके मकान पर पहुँचने के पश्चात् दो तीन बार द्वार खटखटाने पर भी कोई सुनता दिखाई न दिया तो मैं कुछ निराश सा हो चला। पर तभी एक महिला ने द्वार को खोला।

'मुरलीधर जी हैं' ?

'जी नहीं, वह ऋभी ही बाहर गये हैं' स्वर में मधुरता थी ऋौर स्वयं भी माधुर्य की प्रतिमा लग रही थी। पहली बार देखने पर कोई विशेष ऋाकर्षेण तो दिखाई नहीं देता था पर ध्यान से देखने पर सुन्दरता प्रत्यन्त हो उठती थी। 'कितनी देर में आने की आशा है।'

'त्र्याध घंटे तक त्र्या जायेंगे । त्र्याइए भीतर तो त्र्याइये ।'

उसके पीछे पीछे मैं उनके ड्राइंग रूम में पहुँच गया। विशेष त्राकर्षक न था। साधारण सी वस्तुएं थीं। पर सजाई ढंग से गई थीं। सजाने वाले की कला और उसकी रुचि को स्पष्ट प्रमाणित कर रही थी। मैं ध्यानावस्थित उन वस्तुत्र्यों को ताकता रहा। उसके पुकारने पर मुफे सुधि आई तो मैं ने सुना वह कह रही थीं। 'वाह ! आप उस समय से खड़े ही हैं क्या?

'त्रोह ! चमा कीजिये, मुभे ऐसे दौरे कभी-कभी त्रा जाया करते हैं।' मुस्कराते हुये मैं ने कहा। वह चाय और जलपान ले त्राई थीं,रखते हुये बोलीं।

'तो यूं कहिये कि आप खड़े रहना पसंद करते हैं' उस की इन भोली भाली बातों ने सत्य ही मुफे बहुत आनन्दित किया था। इस पांच मिनट के छोटे से परिचय में उसने जो सहृदयता दिखाई थी उसे देख कर तो में चकित रह गया। इतनी मधुर मधुर बातें तो कोई जन्मजात परि-चित भी नहीं करता । फिर वह तो एक प्रकार से अपरिचित ही तो थी। उसके मुख मएडल पर छाई कांति स्पष्ट रूप से अपनी कहानी कह रही थी। उसके भरे-भरे गाल, मुख पर बार बार आ जाने वाली लटें, यह सब एक भोला सौंदर्य था जो न जाने किस तिमिराख्वल में आब तक छिपा रहा।

चाय पीते पीते मैं चोरी चोरी उसकी त्रोर लपक लेता पर वह किसी त्रान्य ही विचार में मग्न थी। कुछ समय से छाई निस्तब्धता को त्रान्त में मैं ने ही भङ्ग किया।

'बाबु मुरलीधर क्या आपके पिता ही हैं '

'जी हां' संचिप्त सा उत्तर था।

'त्र्यापका नाम पूछने की धृष्टता कर सकता हूँ क्या ?'

'मुभे कान्ता कहा जाता है।'

'आप ने शिज्ञा कहां तक ली है

'पिछले ही वर्ष तो बी० ए० पास किया है मैं ने' स्वर गर्वमीश्रित था ।

कौन-कौन से विषय थे ?'

'हिंदी त्र्यौर इतिहास । हिंदी से तो मुमेविशेष प्रेम है ।'

त्र्योह ! तब तो श्रापने कई उपन्यास भी पढ़े होंगे।'

'जी हां। प्रायः सबों के उपन्यासों का अध्ययन मैं कर चुकी हूं पर मुफे तो दो के सिवाय कोई जँचा नहीं।'

'कौन से दो ?' कोतुहल वश पूछ लिया मैंने । 'प्रेमचन्द जी त्र्यौर सुरेन्द्र नाथ 'सरस' उस ने सरलता से कहा ।

'प्रेमचन्द् जी को तो मैं भो पसन्द करता हूं। पर यह ''सरस'' जा तो मुफे कतई नहीं भाते। क्या देखा श्रापने उनमें?' मैंने बनते हुये कहा। 'उनमें ? उन में मैंने स्वयं को देखा त्रपनी

•उनम ? उन म मन स्वय का दुखा अपना भावनात्रों विचारों को देखा। वह सदा मेरे हृदय की बात लिखते हैं, मानो मेरे हृदय से पूछ कर ही लिखते हों' वह कहे जा रही थो और मैं मुस्करा रहा था। एकाएकी वह चिढ़ कर बोली 'आप हँस क्यों रहे हैं ?'

'ञ्चाप भो क्या उस छछुदंर की प्रशॅसा ले बैठी हैं। सब के सब पुराने विचार, कोई भो तो नया नहीं। मस्तिष्क में सूफता तो कुछ है नहीं ज्यौर लिखने चले हैं। उस पर तारीफ यह कि जनता को पुस्तक में इस प्रकार रमाते हैं कि उन्हें यही भ्रम होने लगता है कि उन्हीं का हृदय दिखाया जा रहा है।'

'देखिये महाशय मेरे सामने आप उनको अप-मानित नहीं कर 'सकते । आप उनके साथ साथ मेरा भी अपमान कर रहे हैं । यह मुफे किसी प्रकार भो सहन नहीं ।' उसका मुख क्रोध से तमतमा रहा था । मैं मन में पछता रहा था कि मैं व्यर्थ ही इतना आगे बढ़ गया ।

श्रोह ! श्राप तो कोधित हो गईं, मैं तो मजाक कर रहा था। ज्ञमा कीजिये मेरा श्राशय कदापि श्रापका हृदय दुखाने का न था।' मैंने व्यथित हृदय से कहा।

'इसमें आपका क्या दोष है, चमा तो मुभे ही माँगनी चाहिये व्यर्थ में क्रोधित हो गई मैं। वास्तव में मैं उनका अपमान सहन नहीं कर पाती, 'उसके नयनों से दो आँसू उसके गालों पर दुलक पड़े। वह मुहँ फेरे भीतर चली गई। मैं समफ रहा था कि उसके मार्मिक हृदय को मैंने अज्ञानवश ठेस पहुँचा दी है।

व्यथित सा मैं भो कुछ च ए पश्चात् वहां से चला आया। उसके भोलेपन और अनुराग की मन ही मन प्रशँसा किये बिना न रह सका।

भारत की कन्यात्रों का हृदय जो कि अब फैशन के भूत का निवास स्थान बन चुका है। जो प्रेम की महत्ता को समफने के स्थान पर उस से खिलवाड़ करती हैं। विशेष कर उन्हें जिन्हें वर्तमान कालिजों की हवा लगी हो, मेरे लिए समफ पाना असम्भव बन चुका था। पर जब मैं कान्ता के इस अछूते आवरए की ओर देखता तो मैं गर्वोन्नत हुये बिना न रह पाता। कितना असीम, कितना अद्धापूर्श्य था उसका अनुराग।

जिसको कभी देखा नहीं और न ही देखने की आशा है फिर भी उस व्यक्ति के प्रति इतना अनुराग, आश्चर्य है। कालिज की विलासपूर्ण वायु तो मानो छू तक नहीं गई उसे।

उस रात्री मैं सो न सका। बार बार सोचता जाकर उस से चमा मांग लूं। पर फिर एक हास्यप्रद नाटक जिसका आरम्भ हो चुका था, उसे अधूरा छोड़ देना कुछ अच्छा न लगा। जानता था अन्त क्या होगा और उसी अन्त पर मेरी समस्त विषमतायें प्रसन्नतायें अवलम्बित थीं।

दूसरे दिवस प्रातः मैं फिर उनके घर पहुंच गया। देवयोग से मुरलीधर जी घर पर न थे। फिर कान्ता ही मुफे भीतर ले गई। मैं चकित था, उसका मुख कुम्हलाया हुत्रा सा था। नयनों से प्रत्यत्त प्रतीत होता था किरात्री जागरए किया है। मैं लज्जा और ज्ञात्मग्लानि से दबा जा रहा था। बार बार मै ज्रपने को कोस रहा था। क्यों ? मैं ही तो था उसकी इस दशा का कारए ग्लानि और ज्ञात्मवेदना से दबा मैं उसी कमरे में पहुंचा।

उसने मुस्कराने का व्यर्थ सा प्रयत्न किया ।

'बाबु जी को मैं कल बताना भूल गई थी। पर त्र्यापने ऋपना नाम धाम भी तो न बताया, मैं क्या बताती उन्हें।'

· 'ख्रेर ! वह त्र्यायेंगे कब तक।'

'कह नहीं सकती।'

कुछ समय तक वहां पर निस्तब्धता रही। मुफेकुछ पूछने का साहस नहीं हो रहा था। मैं सोच रहा था, ऋव आज्ञा ले कर चलता हूं। पर उठने की शक्ति मुफ में न रही, हाथ पांव सुन्न से हो रहे थे। 'त्र्याप कल नाराज हो गये थे क्या ?'

'जी ! नहीं तो' मानो मैं सो के जागा हूं ।

'क्या सोच रहे हैं ऋाप ?' सरलता से उसने पूछा ।

<sup>े</sup> 'यही कि कल मैंने **ऋापको दुःख पहुंचाया था'** ऋनायास ही मेरे मुख से निकला ।

'ऊंह, छोड़िये भी, क्या आपने ''सरस'' का नया उपन्यास पढ़ा है ?'

'नहीं तो. कया त्र्यापके पास हैं' मैंने कोतुहल जताते हुए कहा ।

'कल ही बाबु जी लाये थे आप के जाने के पश्चात्, कह रहे थे, इस बार लेखक महोदय ने तो बस कमाल ही कर दिया है।' उसने प्रकुझित कंठ से कहा । थोड़ी देर बाद वह पुस्तक ले आई। मैं व्यर्थ में ही पुस्तक के प्रष्ठ उलटने लगा। यह मेरा नवोनतम उपन्यास था जनता में अभी आ न पाया था।

'कान्ता जी । यह ''सरस'' मेरा बड़ा घनिष्ट मित्र है । यूं तो शक्ल सूरत इतनी सुन्दर नहीं जितना आप ने समफ रखा है । शरीर भारी-भर कम, मुहँ पर माता के दारा, थोड़ा सा लंगड़ाता भो है । सारा दिन बस पान चबाता रहता है' मैं ने मुहँ बनाते हुए कहा ।

•बस जी रहने दीजिए' उसने हंसते हुए कहा। 'त्र्याप मजाक समफती हैं, पर मैं सत्य कह कह रहा हूं' मैंने गम्भीर मुख बनाते हुये कहा।

'परन्तु त्राप उनके पीछे लट्ठ ले कर क्यों पड़े हैं। बाबु जो तो कहते थे वह बड़े सुन्दर हैं' उस ने मानों मेरी बात को सत्य मानते हुये कहा।

'वाह ! यह कैसे हो सकता है, मैं उसी के साथ ही तो पढ़ा हूं। उसकी शक्ल याद कर मुफे तो ऋब भी के ऋा रही हैं' बुरा सा मुहं बनाते

Rø

हुये कहा ।

'छाप उनके दोस्त हो कर भी उनकी बुराई कर रहे हैं यही है त्र्यापकी दोस्ती।'

'ऋच्छा तो एक बात बताइये।'

'पूछियें

'ञगर वह श्रावनूस का लट्ठा त्राप के सामने श्रा जाये तो क्या करेंगी।'

क्या करूंगी यह तो मैं नहीं जानती, पर उन्हें देखने की इच्छा जरूर है'

ं अच्छा ! आज मैं उससे पूछू गा। वह तो बेचारा यही समभता है कि उससे कोई प्रेम नहीं करेगा। इसी लिए वह चेष्टा ही नहीं करता ...।'

'च्राप चुप करेंगे या नहीं' उसने मधुर स्वर से फिड़कते हुये कहा ।

'बातों बातों में ऋाप चाय पिलाना भी भूल गई ।'

'त्रोह ! मैं अभी आई।'

थोड़े समय पश्चात चाय पीते हुये मैं ने कहा, 'चाय तो आप खूब बनाती हैं क्या उसी ने सिखा दी।'

'देखिये त्राप मजाक कर रहे हैं मैं उठ कर चली जाऊंगी।'

'कल मैं उन्हें जा कर कहूंगा.....।'

'बस बस रहने दीजिष ऋपने दोस्त को बहुत सुना लिया ।'

'बस यहीं तक था ऋनुराग ऋभी तो ऋापने कुछ सुना नहीं' मैं ने कहा।

'मैं जाती हूँ, बाबू जो श्रभी श्राते होंगे' क्रोधित मुख लिएवह तेजी से चली गई।

मैं ने बैठना उचित न समभा, वहां से चला त्र्याया। फिर मैं कार्य में कुछ इतना व्यस्त रहा कि कुछ दिनों तक वहां जाना न हो सका। उस दिन ऋनायास ही याद ऋाने पर मैं उनके घर जा पहुँचा । मुरलीधर बाबु घर पर ही थे, देखते ही बोले ।

'वाह साहब त्राज तो न जाने किस त्र्योर से सूये निकला है, कहिये कब का वायदा था।'

'वाह श्राप भी क्या वातें करते हैं मैं त्राप के घर दो बार त्रा चुका हूं, क्या कान्ता ने बताया नहीं।'

मुक्ते तो किसी ने नहीं बताया। हां इतना मैं जानता हूं कि कोई महाशय हमारे घर आते रहे हैं, शायद वह आप रहे होंगे' उन्हों ने कहा। 'जी हां मैं ही था'

'कान्ता, ऋो कान्ता बेटी'

'त्र्याई पिता जी' कहते हुए कान्ता चाय लिए हुये त्र्याई ।

'इतनी शीघता से यह चाय कैसे बन गई त्रभी तो दो मिनट भी नहीं हुये मुफे त्राये।'

'त्र्याप नहीं जानते सुरेन्द्र बाबु, यह घर का काम करने में वड़ी निपुर्ण है। इसे कहानियां भी बहुत पसन्द हैं विशेषतय ...... ' मैं ने त्रांख के इशारे से मुरलाधर बाबु को चुप रहने को कह दिया।

'कान्ता भई एक गिलास पानी तो पिलात्रो' गम्भीरता से मैं ने कहा। उसके जाने के पश्चात् मैं ने मुरलीधर बाबु को संचिप्त सा वर्णन सुना डाला। वह यह सुन कर आशा के प्रतिकूल प्रसन्न दीखने लगे। इतने में कान्ता पानी भी ले आई। चाय पीने के पश्चात मुरलीधर जी तो आवश्यक काम है का बहाना कर के चल दिये।

उनके जाने के पश्चात कुछ समय तक वहां नीरवता रही । कान्ता मेरी त्रोर प्रश्नसूचक दृष्टि से देखती रही । कुछ पूछना चाहती थी पर पूछ

नहीं पा रही थी। अधर तो कई बार हिले पर शब्द न निकले। मैं उस के हृदय का द्वन्द समफ रहा था। अप्रतिभ सा मैं भी उसी की अप्रेर देखता रहा। उस के नयन भावना से रहित उदासीन से थे।

मैं देख रहा था पुष्प मुर्फा रहा है। उस पर से मधुमास भी प्रस्थान कर चुकी थी पतफड़ को बारी थी। धीरे धीरे सब पत्ते गिर पड़ेंगे, धूल में मिल कर त्रपना त्रास्तित्व खो बैठेंगे। कितना भयङ्कर था यह मेरा खेल। उसकी कल्पना मात्र से ही मेरा हृदय सिंहर उठा। मैं कान्ता के जीवन से खिलवाड़ जो कर रहा था।

सहसा मैं चौंक पड़ा, उसके गालों पर दो आंसू देख कर । जिन आंसूओं का मूल्य सम्भवतः कोई भी नहीं आँक सकता ।

'कान्ता'

'जी'

'तुम रो क्यों रही हो'

'त्र्याप ही तो रुला रहे हैं' रूंधे हुये कंठ से उसने कहा।

'ठीक कहती हो कान्ता' मैं ही तो हूं जो तुम्हें रुला रहा हूं, एक बात बतात्र्योगी ? ''सरस'' से विवाह करोगी क्या।'

'जाइये आप को तो हर समय मजाक ही सूफता है' लजाते हुये उसने कहा ।

'ञ्रच्छा तो मान लो मैं ही 'सरस' हूं तो क्या तुम मुफ से विवाह करोगी ।'

'नहीं' गम्भीरता से उसने कहा। मैं उसकी गम्भीरता देख कर सहम गया।

'त्र्राखिर तुम मुफ.....'

'बस महाशय हद हो चुकी, श्रब त्राप तशरीफ ले जायें, त्राप की बड़ बड़ मुफ से नहीं सुनी जाती।' क्रोध से तिलमिलाते हुये उसने कहा। 'तो फिर याद रखिये मैं ही हूं वह व्यक्ति जिसके प्रति आपका इतना अनुराग है। अब मैं कभी भी आपको अपनी बकवाद सुनाने नहीं आऊंगा। दुःख होता है न आप को इस से। अच्छा तो नमस्ते' मैं तेजी से वहां से चल दिया। अगले ही दिवस मुफे बड़ा तीब बुखार ने आ

प्रेमाल हा प्रियस नुमावड़ा ताव बुखार न आ घेरा। ताप एक सौ पांच डिम्री से भी ऊपर पहुंच गया। तीन दिन तक मुभे कोई होश न आया। चौथे दिन दोपहर के समय मुभे होश आई। मैं ने अपने सिर पर किसी कोमल हाथ का र्स्पश पाया, उसकी कोमल उंगलियाँ बालों में न जाने क्या ढूँढने का प्रयत्न कर रही थीं। मैंने हाथ को धीरे धीरे सहलाते हुये कहा।

'कान्ता तुम त्रा गईं, मुफे ज्ञात था तुम त्रात्रो गी। ज्ञमा कर दो कान्ता। मैंने तुम्हारे प्रेम तुम्हारे त्रानुराग का मजाक उड़ाया है न, उसका दंड क्या यह पर्याप्त नहीं।'

'ञ्राप क्या कहते हैं सुरेन्द्र जी, त्तमा तो मुफे ही मांगनी चाहिये थो मैं ने भो तो ज्यादती की थी।'

'त्रच्छा तो छोड़ो भो इसे' मुरलीधर बाबु कहाँ हैं ?'

'वह तो काम से कहीं गये हैं' कान्ता ने उत्तर दिया।

'हूं ! एक बात पूछूँ।' मैंने पूछा ।

'पूछिये'

'सच सच बताना'

'प्रयत्न करूंगी'

'तुम्हें मुफ से प्रेम है न' स्वर में उत्कंठा थी। उत्सुक हृदय से मैं पूछ बैठा।

'नहीं' चंचलता थी स्वर में।

'तो फिर यहां क्यों बैठी हो जिस से प्रेम हैं उसी के पास जात्र्यो न' मैं ने क्रोध से कुफंलाते द्वये कहा।

'उसी के पास तो बैठी हूं' साधारण ढंग से कहा उसने ।

'कितनी रहस्यमयी हो कान्ता तुम'

'कौन सा रहस्य देखा आप ने मुभ में।'

'घड़ी में तो तुम कुछ कहती हो घड़ी में कुछ मेरी समफ से तो परे हैं यह पहेली।'

भले ही हो, परन्तु इसमें रहस्य की कौन सी बात त्रा गई।'

रहस्य ? रहस्य ही तो है। यदि तुम ने उस दिवस यह कह दिया होता तो च्याज तुम्हें इतना सब कुछ न करना पड़ता। इतनी सेवा जो तुम मेरो कर रही थी. कैसे उतार पाउंगा यह भार।' 'भारतीय नारी के लिए तो सेवा में ही च्रसीम च्यानन्द छिपा है। च्यौर इतने दिनों से इष्टदेव की कल्पना मात्र ही मैं किया करती थी उसी की सेवा का सौभाग्य पाना मेरे लिए वरदान

नहीं तो त्र्यौर क्या है ।' कहते कहते उसका कंठ भर्रा गया । में भी एक टक उसी की त्रोर देखता रहा। उसकी महानता में भविष्य की त्रादर्श भारतीय नारी का सजीव चित्र देखता रहा। उसके रोते हुए मुखमण्डल पर विषाद की रेखायें उभर त्राई थीं। जगने के कारण नयन थोड़े थोड़े सूज रहे थे। इतनी वेदना के रहते हुए भी उसके मुख पर अपूर्व ज्योति विद्यमान थी। सेवा श्रौर तन्मयता से प्राप्त हुए अन्यतम ज्ञानन्द की एक फांको मात्र ही तो थी।

'तुम कितनी अच्छी हो' सहसा मेरे मुख यह शब्द निकल गये। उसके नयन गीले थे, पलकें अश्रुओं के बोफ से दबी जा रही थीं, सम्भवतः अनुराग के कारए। तन्मयता से वह मेरी त्रोर निहार रही थी। चेहरे पर छाया हुत्रा विषाद धीरे धीरे तिमिराख्रल से प्रस्कुटित हो उषा की उष्णता की भांति दमक रहा था। और तभी दिवसावसान की द्योतक सूर्य की अन्तिम किरएों उसके चख्रल केशों से खेलती हुई न जाने कहां विलीन हो गई।

> —सुरेन्द्र वैद बी० ए०, प्रथम वर्ष

## पं० नेहरु की रूस यात्रा

कुछ ही दिन पूर्व प्रिय भारत का एक देदीप्यमान हीरक रूस में अपनी विश्व-शान्ति-ज्योति दिखा कर समस्त जग के नयनों में चकाचौंध उत्पन्न कर आया। अथवा एक जुगनू अपनी सरल-सरस ज्योत्सना प्रदर्शित कर पुनः अपने हरित तृ गा धाम में लौट आया। वह संसार के निराशा-मेघों में आशा विद्युत बन कर चमका। नहीं, नहीं, वह तो विश्व-गगन में कभी अस्त न होने वाला शान्ति-भानु प्रकाशित कर आया, जिसका प्रकाश एक मोटर की बत्ती सदृश दूर होता नहीं चला जाता। उस देश रत्न के करों ने तृतीय विश्वयुद्ध की खुलती हुई डिबिया को बन्द कर दिया। शान्तिकी प्रभात-किरण ने समस्त तिमि-रांकित विश्व को च्राच्छादित कर लिया। वह कौन है ? भारत के चिर-पुरातन व चिर-नवीन नेता भारत रत्न जवाहर लाल नेहरु ।

४ जून १६४४ को, जब उन्हों ने पालम के हवाई ऋडु से रूस को प्रस्थान किया, भारत के छपार जनसमूह ने उनके कोमल परन्तु कार्यशील कर-कमलों में शान्ति का वह छाशा दीप सँजो कर रख दिया जिसे उन्हों ने यूरोप में जा कर प्रज्वलित किया,—कभी न बुफने के लिए। उन के प्रस्थान करते समय सब के हृदयों में यह शङ्का थी कि यह छोटा सा शाँति-पादप, जिसे वे रूस के समान युद्ध प्रिय देश में लगाने जा रहे थे, वहाँ की भिन्न जलवायु के कारण सूख न जाय, टूट न जाय। हम परम पिता से उनकी सफलता के लिए विनय कर रहे थे। उस समय उन्हों ने शान्ति का प्रतीक श्वेत खादी का परिधान धारण किया हुआ था, तथा एक कलित-सुरभि-युक्त गुलाब का पुष्प भी लिए थे। जब शान्तिदूत का वायुयान एक विहंग सदृश लम्बी उड़ान लेता हुआ सुदूर चितिज में विलीन हो गया, तब भी जनता कुछ च्चण तक अद्धाश्रु युक्त नेत्रों से वह सूना पथ निहारती रही।

७ जून को हमारे प्रधानमंत्री रूस की राजधानी मास्को में पहुंच गये। रूसवासियों ने खुले हृदय से उनका स्वागत किया। देश के समस्त नर-नारी व आबाल-वृद्ध शान्तिदूत का दर्शन करने को उतावले हो रहे थे। इतना महान जन-समूह वहां कभी भी किसी विदेश मंत्री के आगमन पर एकत्रित नहीं हुन्त्रा था। इतनी त्रसम्भ।वित भोड़ पर नियंत्र ए कठिन हो गया। फिर भी वह अनुशासन युक्त होने के कारए पं० नेहरुजी की कार का रास्ता छोड़ रही थी। इस विशाल जन सागर से प्रधान मंत्री भारत जनता के लिए त्रनुशासन-शित्ता का मोती लाये । जहां भी श्री नेहरु जाते ऋसंख्य जन-शलभ उन्हें दीपक मान उनके समीप एकत्र हो जाते। वहाँ उन्हें कोई भी ऐसा भवन दृष्टिगत न होता था जिस पर भारत का तिरंगा फंडा फहरा न रहा हो। प्रत्येक स्थान पर भारतीय राष्ट्रीय गान द्वारा उनका स्वागत हुआ। भाषण के समय तो ऐसा प्रतीत होता था कि वहां की जनता ने उन के साथ तादात्मय संबन्ध स्थापित कर लिया है।

इससे हिन्दी व हिन्दी भाषी भारत को कितना गर्व त्र्यनुभव हुत्रा।

एक ग़ैर-कम्यूनिस्ट होते हुए भी रूस की सरकार व जनता द्वारा भारत नेता का इतना सम्मान इसी कारण हुआ क्योंकि विश्व-शान्ति को अनुपम ज्योति भारत द्वारा ही प्रसारित हो रही है। तथा हमारे देश ने लकीर का फकीर बनने के स्थान पर अपनी अलग अर्धनीति, राजनीति तथा दर्शन को अपनाया है। रूस की दृष्टि में इस व्यक्तित्व का सम्मान आवश्यक है।

वहाँ पं० नेहरु ने अपने कार्य-क्रम को सम्पूर्ण रूप से पूर्ण किया। उन्हों ने रूस के लगभग समस्त बड़े शिल्पालयों व कारखानों का भली प्रकार निरीच्तण किया। वे रूस की प्रत्येक वस्तु निर्माण की वार्षिक उन्नति पर विशेष ध्यान देते थे तथा साथ ही साथ रूसी उन्नति के साथ अपनी पंचवर्षीय योजना के उद्देश्यों की तुलना भी करते जाते थे। इस अनुभव द्वारा वे भारतीय योजनाओं के संगठन में पर्याप्त सहायता व सलाह प्रदान कर सकेंगे।

त्राज उद्जन बम के उत्पादन में तल्लीन रूस ने भी पं० नेहरु के सद् प्रयत्नों द्वारा विश्व-शान्ति स्थापना के लिए उनकी पंचशिला के सिद्धान्तों के साथ सहमति प्रकट कर सम्पूर्ण विश्व में शान्ति त्राशाकिरण को चमचमा दिया है। इस कार्य द्वारा नेहरु ने भँवर में फँसी हुई शान्ति नैया को तट पर ला दिया है। उन्होंने रूस से विश्व-शान्ति का वचन लेकर शान्ति के सुकोमल लघु पौदे को पनप कर एक सुटट व्हन में परिणत होने का उपवसर प्रदान किया है।

त्राज ऋग़ुवमों का भंडारी ऋमेरिका भी शान्ति

के लिए युद्ध का नारा लगा रहा है तथा विश्व के चार महान् राष्ट्र जैनेवा सम्मेलन में 'शान्ति' 'शान्ति' पुकार रहे हैं। यह सब किसके सु-कारनामों का फल है ? यह पं० नेहरु की यूरोप यात्रा का ही तो फल है, जहां जा कर उन्हों ने शान्ति का डंका प्रतिध्वनित किया। सभ्यता के उच्च श्वंग पर जगत की त्रस्त जातियां त्राशा और उत्साह से उस ध्वनि का अवग कर रही है। त्राज भयभात मानवता को त्राशाएं उस महान विभूति पर केंद्रित हैं, जिसके अधक सत्य व शिव प्रयत्नों से इस शान्ति युग का सूत्रपात हुत्रा, कोरिया और चान में युद्ध का अग्नि शान्त हुई श्रौर शान्ति के पंचशिला की नीव मिली। नेहरु त्राज विश्व की महाजातियों का श्राश्रयस्थल बन रहे हैं। आज रूस में इस सफलता के कारण देश के इस सपूत का व्यक्तित्व इतना प्रभाव-शाली हो चुका है कि उनकी यह विदेश यात्रा संसार की उलभी गुत्थियों को सुलभाने में राम-बाए का कार्य कर रही है।

विश्व-कणों में गुझित होकर मास्को की संयुक्त घोषणा यूरोप के राष्ट्रवाद, अमेरिका के पूंजीवाद और रूस के साम्राज्यवाद को विनष्ट कर रही है। ''यह घोषणा राजनाति को एक महत्त्वपूर्ण अंतर्राष्ट्रीय घटना है। वह यूरोप, अमेरिका और रूस की भूतपूर्व 'हम जियेंगे' घोषणा को मंसूख कर जोओ और जाने दो का नवीन परिधान पहिनाती है।''

पं० नेहरु ने निज देश की जटिल समस्याओं में उलमेरहने पर भी सम्पूर्ण संसार की गुत्थियां सुलमाने का प्रेम-पूर्ण और शान्तियुक्त पथ दर्शाया है। आप विश्व की स्रानेक शक्तियों का विरोध क्रय करके भी अपनी शान्ति और तटस्थता की नीति पर स्थिर हैं और रूस सहित अन्य राष्ट्रों को मिल जुल कर रहने की प्रेरणा दे रहे हैं और केवल नैतिक आधार का अनुसरण कर आज शताब्दियों से पिछड़े हुए देश को राष्ट्रों के प्राँङ्गन में उच्चासन प्रदान किया है, भारत को अनेक राष्ट्रों की मित्रता प्रदान की है तथा संसार का तनाव बहुत सीमा तक घटा दिया है।

भारतोन्नति के प्रयास के कार ए पं० नेहरु श्रत्यंत लोकप्रिय तो बन ही गये थे, परन्तु विश्व शान्ति के लिए रूस यात्रा ने उसमें सोने में सुगन्ध का कार्थ किया है। नेहरु को रूस यात्रा तीर्थयात्रा कहलाई है। जैनेवा सम्मेलन में चार बड़े नेहरु के इसी दर्शन की व्याख्या कर रहे हैं। जैनेवा सम्मेलन की समाप्ति पर शान्ति के श्रवतार, नेहरु को जो चार बड़ों में सम्मिलित नहीं हैं, श्राधुनिक संसार के महानतम पुरुष गिने जाएंगे तथा भारत उनका गौरवशाली देश। 'घर का जोगी जोगड़ा, आन गाँव का सिद्ध' वाली कहावत नेहरु के विषय में अपवाद स्वरूप है।

जब पांच सप्ताह पश्चात १२ जुलाई को रूस सहित नौ यूरोपीय देशों का पर्यटन करके लौटे, तो पालम के हवाई ऋड्डे पर अपार जन-सागर ने हर्ष-पूर्ण नेत्रों से उनका स्वागत किया तथा हमारे राष्ट्रपति ने उन्हें भारतरत्न की उपाधि से विभूषित किया जो अभी तक केवल चार भारतीयों को ही प्राप्त हुई है।

विश्व-शान्ति के सुदृढ़ भवन के प्रवेश द्वार पर जाज्वल्यमान हीरक-जड़ित-स्वर्ण अन्नरों में भारत के इस लाल का नाम लिखा जायगा, जो विश्व की युद्ध को भयानक आँधी, तूफान तथा वर्षा से रत्ता करेगा।

समय के तार का गाना जवाहर लाल गाता है, प्रगति विस्तार का गाना जवाहर लाल गाता है, न होंगे बन्द क्यों ये युद्ध के कुल बेसुरे सरगम— मिलन और प्यार का गाना जवाहर लाल गाता है।।

> --- कुमारी पुरषोत्तमा कपूर बी० ए०, द्वितीय वर्ष

## चार रुवाईयां

में सूने-पथ पर दीप जलाता आया हूँ, मैं कांटों के पथ पर मुस्काता आया हूँ, तुम फूलों की बात बहारों से करते-में पतकरों पर प्यार लुटाता त्राया हूँ। मिलन से पूर्व, जब विरह की त्राग जलती है, तो चढ़ते ही जवानी हाय ! जैसे आप ढलती है, उतर त्र्याता तस्सवर गर किसी का एक पल को भी, तो सपनों में भी बेसुध एक ठंडी आह निकलती है। नहीं जानता हूँ, है क्यों बेकरारी, न अब तक गई याद दिल से तुम्हारी, खुदा के लिये, फूंठी कसमें न खात्रो। तुम्हें याद आती ही होगी हमारी ॥ जिन्दगी की लौ मेरी, जलती रही, मेरी मुहब्बत ही मुक्ते छलती रही, भर न पाया जाखमे दिल त्रब तक मेरा, तीर सी, उनकी नजर चलती रही। तेरी याद में दुनिया को विसारा है, मेरा ग़म, मेरे जीवन का सहारा है, एक तो मंभधार हैं और, टूटे हैं पतवार सभी। त्रव तो लहरों पे ही साहिल है, किनारा है।। दीप जल जायेगा लेकिन, प्यार तो रह जायेगा, डूब जाय नाव, पर मंभधार तो रह जायेगा, में उसी को मान लूंगा जिन्दगी का त्रासरा, कुछ न हो, पर त्रोंठ पे इंकार तो रह जायेगा।

> -- जवाहर 'श्रशान्त' प्री-मैडिकल, द्वितीय वर्षे

"उठो चित्रकार, द्रब कुछ विश्राम कर लो।" "विश्राम ! कला की उप्राधना करने वाले को विश्रामकी ज्यावश्यकता ! यह कैसी विडम्बना !" "कला की त्र्यराधना करने वाले को विश्राम की ज्यावश्यकता है चित्रकार । देखो तो सही यह कलान्त मुख, यह उप्रलसाये नयन । उठो चित्रकार ।"

"मेरी साधना में विघ्न डालने वाली तुम कौन ?''

''मैं.... कला।''

''कला ! यह कैसी विडम्बना ! मैं स्वप्न तो नहीं देख रहा । कला की ऋराधना में कला ही विघ्न डाले । यह कैसी विचित्रता ।''

"नहीं, यह विचित्रता नहीं।"

''तो यह क्या है ?''

"यह वास्तविकता है। चित्रकार कला की साधना करना चाहते हो तो ऐसे कब तक होगी, उठो विश्राम करो, पहले जीवन के वास्तविक रूप को देखो, उसे समफने की चेष्टा करो फिर.....।"

''कला ! तुम चली जात्रो।''

"मैं चली जाऊँ। यह क्या कह रहे हो कला-कार ! चेतनावस्था में हो भी या नहीं। कलाकार ! कला को अपने से पृथक करना चाहता है यह कैसा न्याय ! यह कैसी विडम्बना। अगर कला ही तुम से पृथक हो गई तो आराधना किस की करोगे ? आज तुम एक विचित्र बात के अन्वेषक बने।" ''कला ! उपहास न करो । यह कैसे सम्भव हो सकता है मेरी अराध्य देवी कि कलाकार कला से ष्टथक रह कर इस संसार में अपना अस्तित्व बनाये रखे । कला ही तो कलाकार का जीवन है, उसके अभाव में तो वह मृतक है । मैं तुम्हारा एक तुच्छ उपासक, तुम मेरी उपास्य देवी । उपा-सक अपनी उपास्य देवी को अपने से कैसे ष्टथक कर सकता है प्राणदायिनि । यह कैसे सम्भव हो सकता है १ कला ! मुफे जीवन की अनोखी व अठचिकर बात का अन्वेषक मत कहो । देखो, इधर देखो जब तक यह चित्र पूर्ण न होगा तब तक मुफे विश्राम की आवश्यकता नहीं ।''

"मैं केवल तुम्हें विश्राम के लिए नहीं कह रही मैं तुम्हें जोवन की वास्तविकता समफाने के लिए कह रही हूँ। खेर ! छोड़ो, बतात्रो तो चित्रकार इस चित्र का आशय।"

"यह देखो कला, इधर सूर्य अपना अस्तित्व प्राची दिशा से उठाता हुआ पश्चिम की ओर अप्रसर हो रहा है, और उधर यह विहंग भी अपने नीड़ो की ओर अवरिल गति से बढ़ते जा रहे हैं, इधर क्या देख रही हो, अच्छा इसे तो यह है एक बाला की रूप रेखा, अभी यह रेखायें, अभी यह निर्जीव है इनमें सजीवता का संचार करना है मुफे। यह बाला उन विहंगों को संबो-धित करती हुई कहती है, सुनो, त्रो आकाश में उड़ने वाले विहंग सुन, तुम उस देश में जाना जहाँ मेरा प्रियतम मेरो स्मृति में उन्मादित है, जो मेरे प्रेम में व्याकुल है। तुम वहीं जाना उसे

सान्त्वना देना उसे .....।"

"समभ गई चित्रकार मैं समभ गई तुम्हारे चित्र का आशय । अच्छा यह चित्र तो दिखाओ ।'' ''हाँ, हाँ देखो कला । चाँद की किरगों इस भू को अमृत, सुख और शीतलता प्रदान कर रही हैं। पर हा शोक ! यह प्रेयसी, अपने प्रियतम

की स्मृति में खोई हुई यह विहरणी चाँद को उपेचा व जलन की दृष्टि से निहारती है।

"हूँ ।''

"और इस चित्र में प्रकृति का दिग्दर्शन करो कला। यह सरिता मन्द-मन्द गति से अवरिल प्रवाहित होती जा रही है और इसकी मन्द गति के संगीत से तरु भी विमुग्ध से हुए, उन्मादित से भूम रहे हैं। इस संगीत से यह तरु जब रोमांचित होते हैं तो इसके पल्लव भी काँप उठते हैं। कितने सजीव हैं यह चित्र ! बताओ न कला, बोलती क्यों नहीं, तुम मूक हो। क्यों, मुभे स्थिर दृष्टि से मत देखो कला। क्या इन चित्रों ने तुम्हें भी मुग्ध कर लिया है। कला ! यह तो कुछ भी नहीं। इस अपूर्ण चित्र को पूर्ण तो होने दो। इसकी सजीवता तुम्हें ऐसे आकर्षित करेगी। तुम विस्मित सी इसे निहारती ही रह जाओगी। और देखोगी चित्र, कला, इधर देखो इसे।"

"रहने दो चित्रकार । इसलिए तो तुम्हें कह रही थी तुम विश्राम करो जीवन की वास्तविकता समफो। मैं तुम्हारी अराधना के उद्देश्य को समफ गई हूँ। तुम्हारा यह चित्र अपूर्ण ही रहेगा, यह निर्जीव ही रहेगा, यह तुम्हारी साधना में विघ्न डालेगा।"

''कला..... क्या कह रही हो ?''

''ठीक ही, जो मुके कहना चाहिए ।''

"ऐसा न कहो । मेरी अराधना का यह

पुरस्कार ।''

''चित्रकार तुम जीवन की वास्तविकता से दूर क्यों जाते हो । इसी संसार में रह कर कला की ऋराधना करो ।

''संसार में रह कर, तो क्या मैं संसार में नहीं रह रहा हूँ।''

''रहते हुए भी ऋपनी भावनाश्चों को साँसारि-कता से दूर रखे हुए हो।''

"विश्व के प्रत्येक प्राणी से तो मुम्के प्रेरणा नहीं मिल सकती।"

"मिल सकती है।"

''सच !''

''हाँ सच और उन प्राणियों के प्रेरणा से प्रेरित होकर जिन चित्रों को तुम चित्रित करोगे वह सजीव होंगे उन्हें तुम वाक्-शक्ति प्रदान कर सकोगे वह मूक नहीं होंगे।"

''क्या वह मूक नहीं होंगे ' उन्हें मैं वाक् राक्ति प्रदान कर सकूंगा। कैसे ? बतात्रो कला। नहीं नहीं यह मिथ्या है, यह असम्भव है।

"उत्तेजित मत हो, यह सत्य है, यह सम्भव है। प्रेरणा लेना चाहते हो। अराधना के महत्व को समम्भना चाहते हो, अराधना की पूर्णता चाहते हो ?''

''कहां ?''

"क्वुत्रिमता से दूर, वास्तविकता की श्रोर।"

"चलो कला शीघता करो।"

तो चलो।"

''किधर जा रहे हो कलाकार, इधर मेरा म्रजुसरए करो।''

''ञ्रच्छा ।''

<sup>&</sup>quot;हां, हां मैं यही तो सब चाहता हूँ।"

<sup>&</sup>quot;तो चलो ।"

"इधर देखो इन निरीह बालकों को, इनके नग्न कृश शरीर को। देख रहे हो न दरिद्रता का नग्न रूप। विस्मित हो रहे हो, सोच रहे हो इनसे क्या प्रेरणा मिलेगी, मिलेगी चित्र-कार और अवश्य मिलेगी, ढूंडो तो सही, इनकी आत्मा की पवित्रता को देखने की चेष्ठा तो करो।" "कला....."

"श्वच्छा त्रव इधर भी तो चलो, यथार्थता कड़वी होती है न तभी तो त्रादर्शवादी बन रहे हो । खैर ! छोड़ो इसे । इस त्रभागिनी को भी देखो, देख रहे हो इसकी सूनी मांग, इसकी सूनी कलाई, इसके बिखरे केश, इसके खोये खोये नयन त्रौर .....।''

"बस करो कला बस।"

''थक गये अभी से केवल जीवन के दो ही रूप देख कर, नहीं अभी नहीं अभी तुम्हारे हृदय में केवल दया की भावना ही उत्पन्न हुई है, वैसे व्यथित होने की नहीं।''

''कला ... .।''

''घबरात्रो नहीं, ऋपने को इस जीवन में भी खो जाने दो, बहुत कृत्रिम आनन्द का उपभोग कर चुके हो।''

''व्यंग मत करो कला।''

"तो उचित राह पर कैसे लाऊँ।"

''तो क्या मैं उचित राह पर नहीं चल रहा था।''

"अभो तक नहीं समभे, क्या फिर समभाना पड़ेगा।"

"नहीं, नहीं समफ गया। मैं लौकिक सुख को छोड़ कर पारलौकिक सुख प्राप्त करने की चेष्टा करने लगा था।"

"हूँ......संकुचित घेरे से अब निकल रहे हो।

हाँ तो चित्रकार उधर तो देखो श्रमीरी गरीबी के मुहँ पर चाँटा मार रही है, सुनो तो दरिद्रता का चीत्कार सुन रहे हो न ।''

"कला मैं नहीं सुन सकता यह क्रन्दन, मेरे कर्ण नहीं सुन सकते, इतनी करुए अवस्था, दरिंद्रता का यह रूप, इतना करुए, इतना दु:ख-दाई। कला इस रूप को चित्रित करूंगा, अवश्य करूंगा..... कला मेरी प्रेरएा...मेरी अराध्य देवी मेरे विवेक की रत्ता करने वाली मेरी जीवनदायिनि मैंने अब जीवन के वास्तविक रूप को देख लिया.. कला सच सच कह रहा हूँ कला मेरे हाँ मेरे हृदय में नवीन नवीन भावों का संचार हो रहा है। मेरा हृदय भी अब उस व्यथा को अनुभव कर रहा है।

''सच ।''

> —कमलेश कुमारी मल्होत्रा बी० ए०, द्वितीय वर्ष

### विकल

यह शून्य जीवन, जिसमें है केवल दुख, स्मृति है उसकी, वेदना त्रौर गम । पीड़ा से पूरित यह मन, त्राहो हैं इसका जीवन, त्राहे हैं इसका जीवन, त्राहे क का गायन, रोदन व त्रास्फुट स्वर । यह शून्य मन्दिर, बुफ चुका जहाँ का दीपक, यह गहन तिमिर, मेरे जीवन का रोष धन । वीग्णा के शून्य तार, लाते हैं विकल तान, टकरा कर उर की लहरों से, मनम्मना उठे शून्य तार ।

—विमला जोशो प्रेप,स्रार्टस

Printed for Deshbandhu College, Kalkaji, New Delhi, at the Hamilton Printing Press, Delhi Cantt, by Radha Krishna Sud, Editor, Printer and Publisher

# DESH

कर्मरायेवाधिकारस्ते

DESHBANDHU COLLEGE. KALKAJI, NEW DELHI

.

### Mahatma

### Shri Humayun Kabir

PAGES

To My Students	•••	Principal Harish Chandra	3
Editorial : Sweetness & Light	•••	Santosh Kumri Punhani	5
Folk Songs of Sarojini Naidu	•••	Shri R. K. Sud	7
The Voice of Duty (a short story)	•••	Santo V. Sabhani	15
Can we be like Gandhiji ?	•••	Ramesh Kumar Katyal	17
Truth	•••	Promilla Gulati	19
People do not lack strength, they lack Will	•••	Chander Sethi	21
India's Foreign Policy	•••	Sushila Butani	<b>22</b>
The Taj	•••	Satish Chhabra	<b>24</b>
Physical Training	•••	Rajindra Narain Janhari	26
Little Laughs	•••	Lakshman Ganapati	27
The President of India : a study of his Powers	•••	Shri V. N. Khanna	28
The Art of Public Speaking	•••	Shri S. M. Jhangiani	31
Shakespeareana (a poem)	•••	Santosh Kumari	32
Student Life (a poem)	•••	Balraj Kassal	33
The College Motto: 'Action alone	•••	Shri D. S. Bhalla	
thy Right			<b>34</b>
Studying in Germany	•••	Dr. C. L. Madan	38
Across the Footlights	•••	Mrs. S. Thomas	40
The College Chronicle	•••		41
List of Prize Winners for 1955-56	•••		52
Principal's Annual Report for 1955-56	•••		57

DESH

### HINDI

Sampadakyia	•••	Kumari Sudesh	1
Natak Ka Swarup	•••	Shri Suresh Chandra	2
Barh Chal he Bharat Mahan	• 2 •	Hari Vallabh Tiwari	10
$\mathbf{Abhav}$	•••	Kamlesh Kumari Malhotra	11
Persannta Ki Do Gharyan	•••	Kumari Inderjit Kaur	15
Tu Kiyun Bhul Gai Nari	•••	Dinesh Kumar	16
Rahasya	•••	Kumari Santosh	17
Vedna	• • •	Kumari Purshottma Kapur	21
Hindi Kavya Main Prakriti Chitran	•••	Kumari Suman	22
Manzilain Kitni Hain Akhir Zindgi K	i	Jawaharlal Ashant	33
Hotel Ki Ek Raat	•••	Ram Parkash Bajaj	34

### SINDHI

Hoo Har Handh Hazur Ahe	•••	Pushpa Butani	1
Muhinji Shadi	•••	Giani Mamtani	3
Muhinji Hooa	•••	Santo V. Sabhani	7
Editorial	•••	Shri S.M. Jhangiani	9

### URDU

Janab Principal Sahib ke Ifkar-i-Aalia		Principal Harish Chandra	1
Ammi ki yaad	•••	S. M. Zaki	<b>2</b>
Haraf-iAvval	•••	Shri K. C. Kanda	3
Ghazal	•••	Shri V. N. Pasricha	4
Ghazal	•••	Shri V. N. Pasricha	5
Amanat		Shri Radha Krishna Sud	6
Jazbat-i-Badal	•••	Badal	14
Ghazal	•••	Jawaharlal Ashant	15
DESH			<b>2</b>

# Mahatma

 $\mathcal{A}_{CROSS}$  vast spaces and vast times he strode buoyed upon the hopes of an ancient race achieving courage out of dark despair. Like a huge serpent resting coil on coil slept the vast country in involuted sloth, but a breath of life stirs every veinfor Gandhi breaks the charm of magic sleep, back life till brings age - long lassitude drops like old dead skin from frozen limbs.

figure strides upon the scene A puny Strides and elemental suffering; of vast against background where a slow death dull phantasmagoral paints in grev the end of all endeavour, hope and faith. What secret magic transforms the scene? Whence springs forth a deep abiding force that thrills the landscape with abundant life, till the puny figure dominates the scene, over vast and elemental suffering triumphs, and with new birth's pang and radiance shoots the landscape's dull phantasmagoral grey ?

The static, dead and slothful continent thrills to a new song of hope, of forward move. The momentum gathers, the musses shake and strain and quiver for the onward march from slow decaying death to resplendent life.

A lone figure stands upon the sands of time, stands upon the shores of India's timeless space, draws vast primeval upon its wells of granite suffering and immemorial hopes; Launches India's **re**sistless caravan into adventures new. perilous path where out of Life's substance must be carved direction, new--values, new order new Gandhi, Mahatma, India's leader, India's soul.

Shri Humayun Kabir





Shri K. G. Saiyidain Secretary Education Govt., of India Chairman Board of Administration

## TO MY STUDENTS\*

#### Dear Madam,

PERHAPS you are not aware that I fight shy of rushing into print. If you were, you would have been more kind and would not have mobilised your irresistible powers of persuasion in compelling me to write for the 'Desh'. But I can understand. 'Desh' is your pet child and you are naturally anxious that it should be fed on various kinds of food and grow up into healthy manhood—or is it womanhood? Let me hope that I am able to offer it some wholesome fare.

THE most obvious object of a college journal is to provide an opportunity to its young constituents to learn and practise the art of writing. This highly satisfying art is fundamentally based on wide and thoughtful reading. Not many students in these days seem to be inclined to write anything beyond their classroom essays or to read anything beyond their prescribed text books ! This is rather a pity.

A College Magazine, above everything else, is expected to reflect, in its pages, the life of that College. And the life of a college are its students. Nobody, therefore, is in a better position than the students themselves to interpret that life. One important agency through which it can be done effectively is their magazine. I should

be satisfied if the students are encouraged to write  $\mathbf{short}$ articles subjects on which  $\mathbf{are}$ nearest their hearts, and touch their everyday life. Nobody expects the students of a college to produce highbrow or orginal articles. If a college magazine can boast of counting a sufficient number of students among its contributors, it has, to my mind, fulfilled a useful purpose.

BUT there is another and deeper purpose too. A College Magazine must endeavour to create a healthy public opinion in the college and help its students to imbibe a high sense of duty and discipline which will stand them in good stead not only at college, but a great deal more, in the larger life beyond the college gates. We hear everyday of our life that the chief function of an educational institution is not merely to enable its students to pass their examinations but to build their 'Character', develop their 'Personality' and thus produce 'Useful citizens'. Most people imagine this is easier said than done. I do not think so. I will not endeavour to define 'Character' and 'Personality'. These terms are far too comprehensive for a definition and are not easily explained. They embrace a large number of sterling qualities of head

\* A letter to the Editor. We are thankful to Principal Harish Chandra for this esteemed letter written in the venerable manner of Lord Chesterfield and Cobbett.

and heart. And yet I have no doubt in my mind that Character and Personality are not difficult of acquirement. How is this laudable object to be achieved? I shall tell you an easy way. Nobody has a better opportunity of developing 'Character' and 'Personality' and growing up into 'Useful Citizens' than the students of a college. May I give you a few tips?

1. Read something new everyday. Remember that the number of firstrate books in the world is far too many to leave you any time in this short life for second-rate books.

2. Do not leave a meeting in the middle of a speech and sit through it quietly whether you like it or not. A bad speech has its own charm.

3. Pass through the verandah of the college silently so that others at work may not be disturbed. If you must talk, do so in a whisper.

4. There is no harm in grumbling a little when you have been fined for a lapse, but pay the fine cheerfully and make yourself a promise not to merit a fine again.

5. Avoid doing anything which might necessitate an apology later. If an apology becomes necessary make it sincere, frank and full; otherwise you will be found out.

6. Disfiguring or damaging library books is a social crime of a very low type and deserves the highest condemnation. 7. Everything in the college is your own property. Your father has paid for it through direct and indirect taxes. Apart, however, from that, mis-handling and misusing any property, whether it belongs to you or to the fellow whom you don't like, betrays an unsound mind.

8. Learn to obey before you can hope your orders to be obeyed.

9. Remember that politeness is a highly valuable commodity, but costs nothing. It yields rich and unexpected dividends.

10. Keep your temper under all circumstances. If you lose it, it is difficult to find it again.

11. Learn to laugh at yourself and forget to laugh at others.

Typically school masterish! Isn't it? That, neither you nor I can help. I am a school master and therefore the school master in me cannot be suppressed. But I tell you that the student who succeeds in incorporating these tips in the everyday conduct of his life at school or college cannot help building up his Character, developing his Personality and growing up into a 'Useful Citizen' without knowing it. Try it for three months.

THESE tips were given to me too at your age. I didn't take them and I am much the worse for it. Take advantage of my loss. It will be your gain.

> Yours sincerely, Harish Chandra

DESH

#### 'SWEETNESS AND LIGHT'

Students of free India-and a growing India—have a role to play, a duty to discharge and a promise to fulfil. They have to rise to expectations which their countrymen cherish and their leaders nourish. The national goal is a Welfare State. So huge is the work that awaits to be done that it has become impossible for the Government to deal with it without any help from the people. Students can certainly lend a helping hand in this sphere. Moreover, this is a part of education too. Our education does not come to an end with studying a few propositions of Mathematics or a few theories of Economics, or of Political Science; but we have to learn much more from life. Instead of learning a lesson from life at a later stage, why should we not learn it at this stage, when our minds can readily receive whatever is impressed upon them? Our Government has made a proposal to make one year's social work compulsory before a student can be awarded a degree. A beginning has to be made in this sphere sooner or later, whether it is imposed upon us or we do it of our own accord. If the makes social service Government obligatory upon us, it will become a drudgery and the sacred task will lose half of its enchantment. But if we volunteer ourselves for social work it will be twice blest.

We can help the Government in another way too. Now-a-days we find a parochial attitude in every sphere of life. The non-Madrasi hates a Madrasi and the same can be said of a Madrasi having an inborn-hatred towards a non-Madrasi. This is the main hurdle in the way of reorganizing the States on the basis of language. As in the case of Bombay, the Gujratis want that it should be made a part of Guirat and the Maharashtrians advance their own claim to this enviable city. The few Gujrati millowners are afraid that if Bombay becomes a part of Maharashtra, the Maharashtrians will like to crush them. What a parochial attitude is it? And how silly too! This attitude is detrimental to the progress of the When we talk of world country. peace and one world government, we cannot justify this friction at home. Students, being the enlightened group, can preach the lesson of unity to end this attitude. Unlike the politicians or the industrialists they have no personal motives behind their action. People will readily listen to them because of their sincerity and unselfishness.

An example of this art of living together can be seen on a small scale in our college. The various literary and scientific societies are working in complete harmony; ever extending their co-operation and assistance to one another. The honour and prestige of the college are considered higher than party interests. If this attitude of unity in diversity is spread all over the country, nay, all over the world, we can get world peace. If a Bengali makes no distinction between a Punjabi and a Bengali, what differences can ever arise between a Russian and an American, an Indian and a European, and a Negro and an American ?

The epoch-making threefold cry of 'Liberty', 'Equality' and "Frater-nity", in the 18th century has now reduced itself to the last two words. There was a time when "Liberty" was much discussed and many battles were fought for the freedom of the slaves and for ending the rule of one nation over the other. But now most of the nations are independent and have got their own governments. "Equality" and "Fraternity" is the slogan of to-day. We want to live in one brotherhood.  $\operatorname{Let}$ the students set an example in this sphere by eschewing fanaticism on grounds of caste, creed, sect or colour. In our College, happily, the spirit of oneness is a prominent feature. We have students of all the provinces: Punjabi and Sindhi refugee students sit alongside Madrasi and Bengali students, play with them and talk to them. We make no distinction between a Sindhi and a Punjabi. A glance at the increasing sections of this Magazine can convince one of our allembracing policy. Our revered Principal keenly desired to include the Sindhi and Punjabi sections as soon as

printing arrangements could be made.\* In fact we recognize the right of every one to promote his favourite language and literature.

India has tackled the problem of food with success but has failed to re-orientate its educational policy. It is a subject that is being criticized by every one. In the opinion of some people we, the students of to-day, are suffering from frustration in our lives. By saying this they mean that our future is dark. We study in colleges to get a job but we often miss our objective so we become frustrated. They say that the aim of a politician is to be elected to the Parliament and that of an industrialist is to produce more; but what is the aim of a student? When we say that it is to get a job we attribute a profiteering motive to studies. The real aim of a student is to learn from whatever source he can and to practise his knowledge in his life and to give his ideas and ideals a practical shape.

Recently, Dr. Shankar Daval remarked that "present day students are like envelopes without address." I am inclined to think that it is an exaggeration. We, who represent the enlightened section of the nation, how can we be called envelopes without any destination ! Cannot we have a mission and work for it? Cannot we have a goal and march towards it? Liberal education—that is, the education imparted in the Universities-must aim at 'culture.' To quote a few famous lines from Matthew Arnold's book "Culture and Anarchy": entitled

\* We are glad that we have carried out his behest.

DE**S**H

"Culture is then properly desired not as having its origin in curiosity, but as having its origin in the love of perfection; it is a study of perfection. It moves by the force, not merely or primarily, of the scientific passion for the pure knowledge, but also of the moral and social passion for doing good." University education has a double aim : "To render an intelligent being yet more intelligent and to make reason and the will of God prevail." The process is in three stages: (a) The endless expansion of individual human nature's powers, in endless growth in wisdom and beauty—; that is to say, "not a having and a resting, but a growing and a becoming; "(b) "to carry others along with him in his march towards perfection, to be continually doing all he can to enlarge and increase the volume of the human stream sweeping thitherward'; (c) 'a harmonious expansion of all the powers which make the beauty and worth of human nature." Come ! Let us hitch our wagon to the star of CULTURE ! "Sweetness and Light"--that should be our motto.

For achieving our aim we may have an All India University Students' Union. The delegates of the various universities can meet once a year and can discuss the various lines on which they can do constructive work. They should not end their plans in discussion but must proceed further with practical work. Such a Union, if it can be formed, will prove to be a real help to the country and India will be proud of her students, who will be in a position to give their ideas a practical shape.

> Santosh Kumari Punhani, B.A. III year.

### FOLK SONGS OF SAROJINI NAIDU\*

It is in its folk songs that the heart of a nation throbs to its authentic beats untrammelled by the falsetto notes of sophisticated living and intellectualized attitudinizing. These simple folk sougs - and for the matter of that folk tales, plays, dances and art-perpetuate and establish that essential kinship among nations and races that transcends all barriers of caste, creed and colour and even ages. Basically men and women everywhere are alike : they love and live life ; they work; they are happy or they are sad; they live for themselves and for others whom they like; adore or worship; not a few of them fight for name and glory after death but the vast majority are content with a crowded life pulsating with emotions, feelings and thoughts and bristling with overengaging activity. Like other countries India too has her folk literature and art just because she has a heart that throbs and a soul that meditates. Her heart and soul have treasured the first flushes of her people's imagina-\*An extension lecture abridged.

Nottion, curiosity and meditation. and withstanding its transience fickleness life, to the dwellers on the earth, is ravishingly sweet and fascinating. They enjoy everv moment of it-be it sunshine or rainwith a gusto or, as we say, with their full hearts in it. They seem to believe in the now-or-never policy and live each moment in the moment. Be their lot that of palanquin-bearers, of wandering singers, weavers, seaside fishers, snake-charmers, corn-grinders, harvesters, mothers rocking their little ones to sleep, love-lorn maidens yearning for their delaying lovers, lovers lavishing their deep sighs on the winds, wedding guests singing and dancing the coy bride home, poets making an offer of their verses to their patrons, votaries of Nature's beauty roaming over hills and dales and alongside lakes for the envanescent shadows of the Spirit of Beauty that delighted Shelley, humble and devout worshippers of deities kindling their tiny lamps in the innermost shrines of public temples or just by a wayside shrine, a widow bewailing her sad lot unredeemed by any other hope but that of death or of a suttee embracing in the leaping flames of the sacred pyre her lord's immortal love in his mortal remains. These are the usual subjects of our folk songs. Customs and manners, that is, the way-how differs from country to country and from race to race. But the spirit remains the same. In Sarojini Naidu's folk songs rendered in English the spirit of the Deccan lives as truly and freshly as the spirit of Bengal lives in the songs of Rabindra Nath Tagore. In these she captures

the spirit of the people and recreates it both in rhythm and colour for her Western readers for whom these were primarily written. In more than one case she tried to reproduce the rhythm and melody of the original tune in English as for example in Wandering Singers, An Indian Love Song and the entire list of poems entitled Indian Folk Songs in The Bird of Time. A practised reciter as she was, it was possible for her to recite these poems with the original swing, lilt and cadence. What is unquestionable and really praiseworthy is that her folkcharacters live in these folk songs. Their atmosphere is typically oriental and in some cases characteristically Indian, as for example in the poem called SUTTEE. The various poems provide, as it were, quick succeeding shots on a cinescope screen—shots of the film that may be most appropriately named LIVING INDIA in Technicolour.

In her first book of poems called *The Golden Threshold*—a name highly significant and self-explanatory—she stood tip-toe on the threshold of her shimmering poetic career. Her eyes took in pictures of the multifarious goings-on of life around her and her ears captured their accompanying sounds and voices. These her creative imagination transmuted into talking pictures in tingling melodies and scintillating colours. Here, for example, is the folk song entitled *The Palanquin Bearers*:—

Lightly, O lightly, we bear her along, She sways like a flower in the wind of our song; She skims like a bird on the foam of a stream, She floats like a laugh from the lips of a dream. Gaily, O gaily we glide and we sing, We bear her along like a pearl on a string. Softly, O softly we bear her along, She hangs like a star in the dew of our song; She springs like a beam on the brow of the tide, She falls like a tear from the eyes of a bride. Lightly, O lightly we glide and we sing. We bear her along like a pearl on a string.

It is exquisite : the similies are almost reminiscent of Shelley at his best. It is a picture in rhythm. Within the swinging palanquin swings the bride with her tickling emotions and tossing fears caused by shy nervousness. Α bride in a gaily decorated palanquinenters upon the golden threshold of Life. No wonder this poem has been placed first in her collection, "The Golden Threshold of Life." Marriage in our country is not a matter of contract or convenience but a tie sacred and essential. It is the fulfilment of obligations religious, social and racial. And more than this it is the consummation of ties spiritual and of destiny interminable in eternal time.

Her poem entitled In the Bazaars of Hyderabad is a documentary film in variegated colours. The merchants, the vendors, the goldsmiths. fruitmen and the flower-girls of Hyderabadand for the matter of that of many Indian towns—pass in a parade every one displaying his goods to attract the prospective buyers and the admiring on-lookers. In the East there are more onlookers than actual buyers for we are a race who luckily are not hard pressed for time. Time with us is 'for ever'. Come and stand among the crowd and let the poetess usher in the merchants. You ask them the question: What do you

sell, O ye merchants ?' And they answer :-

'Turbans of crimson and silver, Tunics of purple brocade, Mirrors with panels of amber, Daggers with handles of jade.

Sarojini Naidu had the appetite of Keats and the flight of Shelley. With these faculties she combined Milton's high seriousness and adamantine love of political freedom.

If she captured the eastern colour and rhythm she also captured its pathos. The atmosphere in her poem Suttee is to be found nowhere else. Unless we look upon it with the modern matter-of-fact and jaded eyes it recovers from the limbo of our heroic past a tradition unsurpassed in the richness of its faith in the inviolability of the ties of love knotted during the marital responses. Like all other old customs that yielded place to new customs when they came to be tainted with formalism and coercion suttee too vanished. But look to the grandeur and the magnificence of the sacrifice at the altar of love. We shudder, you may say, with horror. But in our hearts we say, 'It is simply beyond us.' Listen to the Suttee going up to the pyre and announcing to the world her triumph over death and Fate :-

Lamp of my life, the lips of Death Hath blown thee out with their sudden breath; Naught shall revive thy vanished spark... Love, must I dwell in the living dark ? Tree of my life, Death's cruel foot Hath crushed thee down to thy hidden root; Nought shall restore thy glory fled... Shall the blossom live when the tree is dead? When we listen to her wail and lament our hearts go out to her in pity and sympathy. In one cruel stroke she has been cheated of all that life can offer. Out of her helplessness she forges a weapon to smite the very tyrant that deprived her of her lord's caresses and affection. She will end her life of doomed separation and once again be with him. Her faith in the immortality of their tie will transcend death. As she embraces the dead body of her husband she chants her last message :-

\* Life of my life, Death's bitter sword Hath severed us like a broken word, Rent us in twain who are but one... Shall the flesh survive when the soul is gone?!

The next moment finds her in the lap of the flames consuming her lord. It was before the fire that she took the vow of love and to the fire she comes for its fulfilment. We cannot but admire her. To the Western readers of this poem the practice of Suttee was not only weird but also heinous.

Another typical pageant of our country is that of the wandering mendicants who are more or less akin to the Western tramps in their love of wandering and freedom and to the ancient troubadours in their love of singing. Many of our wandering beggars are good-voiced singers and readily invoke the interest of their clients by singing holy songs; usually the holy text of Tulsidas' Ramayana or the epic stories. One such set has been captured by Sarojini Naidu in her poem, *The Wandering Singers*. They announce themselves thus :-

With lutes in our hands ever-singing we roam, All men are our kindred, the world our home.

Is not their message of universal fraternity the message of India? They are the message-bearers of India, ancient and modern. Not a few of them, however, can be compared to the old troubadours who sang :—

"...of cities whose lustre is dead, The laughter and beauty of women long dead; The sword of old battles, the crown of old kings, And happy and simple and sorrowful things."

Some of you must have been reminded by the last two lines of Wordsworth's lines in *The Solitary Reaper* :

old, unhappy, far-off things, And battles long ago : Or is it some more humble lay, Familiar matter of to-day ? Some natural sorrow, loss, or pain, That has been, and may be again ?

Do you not feel the similarity in the themes of folk songs in your country and the distant Scottish Highlands? Essentially the human heart is the same all the world over.

Characteristic of our religion, culture and poetry is the theme of the human soul's eternal yearning for the Infinite : the merger of the soul of a Gopi in that of Lord Krishna. The Bhakti cult found its immortal singers in Jaydeva and in Mirabai. Mira's Bhajans will be sung in India till the end of time and the pattern set in Jaydeva's Gita Govinda and followed by Tagore will inspire our future poets. In the hands of a lesser poet this tradition easily degenerates into exotic and lascivious writing. Sarojini Naidu must have been thrilled by the song of a Gopi expressing her helplessness in not resisting the Call Divine much as she does like to live according to the ways of the society. What she expresses is atonce chaste and uplifting: the inevitability and irresistibility is there but not the least of sensuality (as for example in Jaydeva). The naivety of expression and the sweetness of the melody are reminiscent of the popular Hindi songs of Mirabai; say, Main to sanwar ke ghar rati and mere to Girdhar Gopal dusara na koi.

In her poem called *Song of Radha*, *The Milk Maid*, she gives us three scenes from the life of Radha. The background is of the month of Shrawan in Muttra—the chief centre of the mystic worship of Krishna, the Divine Cowherd and Musician—the Divine Beloved of every Hindu heart, also called Govinda. How prepossessed is Radha with the thoughts of Krishna is apparent in her words :

I carried my curds to the Mathura fair... How softly the heifers were lowing..... I wanted to cry, "Who will buy These curds that are white as the clouds in the sky

When the breezes are blowing?" But my heart was so full of your beauty, Beloved,

They laughed as I cried without knowing : Govinda ! Govinda ! Govinda ! Govinda ! How softly the river was flowing !

No wonder that Radha was lost in the beauty of her Beloved: did she not find its manifestations in the heifers softly lowing, in the breezes blowing the white sailing clouds and the river softly flowing? It was Coleridge who remarked :

O Lady ! we receive but what we give, And in our life does Nature live : Our is her wedding-garment, ours her shroud!

Unconsciously Radha was giving herself away: she was interpreting Nature in her own soul's colours. These who heard her cry laughed at her. Did she care for it? Was she any the wiser or soberer on her way back home? No, how could she be !

I carried my pots to the Mathura tide... How gaily the rowers were rowing ! My comrades called, "Ho ! let us dance, let us sing And wear saffron garments to welcome the spring. And pluck the new buds that are blowing " But my heart was so full of music, Beloved, They mocked when I cried without knowing : Govinda ! Govinda ! How gaily the river was flowing !

As time passes this prepossession takes a serious turn : the Beloved of her heart steps into the innermost shrine of her soul : in other words, he becomes her Deity :

I carried my gifts to the Mathura shrine... How brightly the torches were glowing ! I folded my hands at the altars to pray "O shining ones guard us by night and day"— And loudly the conch shells were blowing. But my heart was so lost in your worship, But my heart was so lost in your worship, Beloved, They were wroth when I cried without knowing, Govinda ! Govinda ! How brightly the river was flowing !

She is now possessed by the Lord she adores and worships. The merger is

DESH

perfect. If we were to compare this little folk-song with an elaborate poem like The Hound of Heaven by Francis Thomson then alone we shall realize the piety of Radha's passion for Come what may, Radha Krishna. will never forsake her Beloved but follow him like his faithful shadow. The world may laugh at her silly madness; her friends may taunt her and Krishna spurn at her but she will haunt the groves of Brindaban in search of the Divine Flute-Player and in the end get him. This is the theme of the poem entitled The Flute-Player of Brindaban. The sole reason advanced by Radha is that if she is following Krishna the fault is not hers but his: 'Why did he enchant her?' In other words, it is the Infinite that puts in the finite mind the desire for itself.

Why didst thou play thy matchless flute 'Neath the Kadamba tree, And wound my idle dreaming heart With poignant melody, So where thou goest I must go, My flute-player, with thee ? No peril of the deep or height Shall daunt my winged foot; No fear of time-unconquered space, Or light untravelled route, Impede my heart that pants to drain The nectar of thy flute.

Closely resembling the passion of Radha, the Milkmaid, is the love of an average villager for his beloved. Each lover vies with the other in conjuring up similes and metaphors to express the qualities of the love one feels for the other. Being dwellers in villages it is but natural that they should draw upon the too familiar scenes of birds, flowers and streams. Their passion is free from the artificiality and sentimentalism and even fine subtlety that characterize the ebullitions of sophisticated philanderers. The feelings expressed in the song entitled *Indian Love Song* atonce bring to our memory the "Mahiya" songs of the Punjab. Hear the woman :

Like a serpent to the calling voice of flutes, Glides my heart into thy fingers, O my love ! Where the night-wind, like a lover, leans above His jasmine-gardens and sirisha bowers; And on ripe boughs of many-coloured fruits Bright parrots cluster like vermilion flowers.

The ever-agog lover welcomes the beloved's heart within his own and lulls it to blissful slumber. Listen to him:

Like the perfume in the petals of a rose, Hides thy heart within my bossom, O my love! Like a garland, like a jewel, like a dove That hongs its nest in the asoka-tree. Lie still, O love, until the morning sows Her tents of gold on fields of ivory.

Needless to say such happy meetings take place in the twilight realm of dreams.

In her poem called An Indian Love Song she remarks that love has an over-all unifying power that bridges all gulfs and spans all barriers.

 Love recks not of feuds and bitter follies, of stranger, comrade or kin,
 Alike in his ear sound the temple bells and the cry of the muezzin.
 For Love shall cancel the ancient wrong and conquer the ancient rage,
 Redeem with his tears the memoried sorrow that sullied a bygone age.

Life in our villages is very closely linked with traditions, festivities and ceremonies. Symbols and emblems

mark these traditions and festivities. On all auspicious days it is customary for virgius and married women to wear new bangles (the choories). anoint their hands and toes with henna paste, put collyrium in their eyes, put on new clothes and sing together in the courtyard or on their way to the temple or trees held sacred. In a few folk-songs Sarojini Naidu has highlighted these ceremonies and reproduced the songs on the occasions. On such an occasion the Bangle-Sellers hawk their splendid ware—say on the occasion of the Tij during the As he pedals on his rainy season. round through the village streets or spreads out his multi-coloured choories under the bunyan tree on the village *chopal* he sings his advertising song :---

Bangle-sellers are we who bear Our shining loads to the temple fair... Who will buy these delicate, bright Rainbow-tinted circles of light ? Lustrous tokens of radiant lives, For happy daughters and happy wives.

As the women surround him, each vying with the other in the choice of the choories fearing lest her choice should be taken by her neighbour or rival—for there is rivalry amongst young hearts—the Chooriewala clinches the issue by suggesting the exact shade and type that will suit different age-groups. Maidens must not trespass on the right of the newly weds and the newly weds must not encroach upon the privilege of the mothers and they in their turn must respect the sanctity of age.

Some are meet for a maiden's wrist, Silver and blue as the mountain-mist. Some are flushed like the buds that dream On the tranquil brow of a woodland stream; Some are aglow with the bloom that cleaves To the limpid glory of new-born leaves.

Some are like fields of sunlit corn, Meet for a bride on her bridal morn, Some, like the flame of her marriage fire, Or rich with the hue of her heart's desire, Tinkling, luminous, tender, and clear, Like her bridal laughter and bridal tear.

Some are purple and gold-flecked grey, For her who has journeyed throngh life midway, Whose hands have cherished, whose love has blest And cradled fair sons on her faithful breast, Who serves her household in fruitful pride, And worships the gods at her husband's side.

The code regulating the wearing of 'choories' is quite rigid and the Chooriwala knows he must not offer the wrong thing lest he should be called a fool. Our widows usually do not wear choories. They must lead a life divested of all embellishments. In her poem, *The Dirge*, Sarojini Naidu describes a young widow whose life becomes blank : "flowering springs will mock her empty years."

A necessary adjunct to the wearing of bangles is the use of henna. Collyrium (for which we have the eye-brow pencil as the substitute) and the betel (replaced by lip-stick) are more or less beauty aids but the henna is sanctifying and bliss-giving. As Sarojini Naidu says in the folk song called *In Praise of Henna*:

The tilka's red for the brow of a bride, And betel-nut's red for lips that are sweet; But for lily-like fingers and feet, The red, the red of the henna-tree-

Being herself a woman she realized the importance of these little touches

of femineity that endears women to their husbands. It adds an aura of other-worldliness or what you may like, the touch of romance.

As the village economy is of necessity agricultural the life of villagers is a life of toil the monotony of which is broken partly by singingusually in company-and partly by seasonal festivals and holy days. Sarojini Naidu gives us Harvest Songs, the Spinning Song, the Corngrinders' Song, the Hymn to Indra, the god of rain, the Song of The Festival of Serpents on the day of Nag Panchmi, the Harvest Hymn or the Thanksgiving, the cradle song and the lullaby. Of these the Harvest Hymn deserves our notice for in it Sarojini Naidu catches the spirit of the Vedic hymns. Here is the opening stanza;

Lord of the lotus, lord of the harvest. Bright and munificent lord of the morn ! Thine is the bounty that prospered our sowing, Thine is the bounty that nurtured our corn. We bring thee our songs and our garlands for tribute, O giver of mellowing radiance we hail thee

O giver of mellowing radiance, we hail thee. We praise thee, O surya, with cymbol and flute.

The praise of the men is followed by that of women. In the end the men and the women join together and sing :

Lord of the Universe, Lord of our being, Father eternal, ineffable Om! Thou art the Seed and the Scythe of our harvests, Thou art our Hands and our heart and our Home. We bring thee our lives and our labours for tribute, Grant us thy succour, thy counsel, thy care. O Life of all life and all blessing, we hail thee, We praise thee, O Brahma, with cymbal and prayer.

With thanks giving it seems appropriate to conclude this paper. Have her folk-songs in English any value? Indians writing in English verse, notwithstanding their number, were a passing phenomenon. If a selection of the best poems written by these enthusiasts were made we shall get a volume of a fair size and merit. The stars like Romesh Chander Dutt, Toru Dutt, Arobindo Ghosh and Manmohan Ghosh and amongst the moderns V. N. Bhushan will contribute the largest number of poems to this collection. Sarojini's contribution of songs and lyrics will by no means be Historically her songs are meagre. important in as much as they serve as correctives to the Anglo-Indian poetry in which India was painted as a land of weird romance and exotic tropical luxuriance; a land of snakes. tigers, magic, fetish-worship, heinous crime, splendid extravagance and romantic adventure. To most of them the soul of India, her people and her religion were no more than non-existent. The Orientalists, like Sir Edwin Arnold, however, tried to translate the Gita and the Gita Givinda in English verse and write the Light of Asia on the Buddha but for the majority the pattern was that of Moore's Lalla Rookh or Kipling's Room Ballads. Barrack It was a India pattern in which was 'misquoted' and misunderstood. The Indian writers of English verse sought to supply the right pattern and the correct point of view. Sarojini's

folk-songs, thus regarded, are her contribution to India's national rehabilitation. She redeemed the fair name that is India : India ancient and living; India free as ever before.

Sarojini was destined to play an She was conscious important role. of it in the very beginning of her In one of her unpoetic career. published poems, printed in "The Illustrated Weekly of India" for November 13, called Excelsior ad Astra (meaning Advance towards the Stars) she writes about her destiny. As we read the lines we feel that such a one as she can never die: she is still alive for is not her destiny our own and her response to it our response to the call of Mother India and humanity. The poem reads thus :-

#### Excelsior ad Astra,

So spoke the voices of my destisny : Daughter of gods arise, put off the strife The passionate vanities of mortal life, And leave thy spirit in the flaming seas Of high and heavenly human mysteries, Daughter of gods arise ! for thou shalt be Priestess of Truth's most secret sanctuary, Enter mith starry sufferings on thy brow Divinest doom awaits thee, enter now ! Girdled in lofty visions, thou shalt lay On the world's ponderous forehead, old and gray, The caste-marks of thine Immortality.

Chattopadhyay She was Sarojini then-a girl of 17 years-and she lived to be Sarojini Naidu. She started with the search for Beauty and ended with Truth's most secret sanctuary-the non-violent fight for freedom and This is how we honour her liberty. memory today." truth beauty," Beauty is truth. said Keats and believed Sarojini but "Truth is God". said India, and the best service of God is the service of humanity. 'Sundaram, satyam, shivam'. This was India's faith. Sarojini Chattopadhyay did not know her destiny till she became Sarojini Naidu and as such she became immortal.

Shri R.K. Sud

## THE VOICE OF DUTY

#### ( A Short Story )

"GANGA, Oh Ganga, come at once my child, your food is getting cold."

"I am coming, mum, coming. I have just finished the work."

There entered a small girl of hardly ten. Her hands were full of cowdung. She washed her hands and wiped them with her dress which was dirty and needed many patches. She sat down by the side of her mother. Both daughter and mother started eating.

"Mother! to-day you have not put salt in the dal," said Ganga who could not eat dry chappaties with saltless dal. She asked her mother, "Give me some salt, mother."

DESH

"My child," said the old lady with tears in her eyes, "My child, whatever salt was left in the tin I put in. Do you really need to put more ? Should I bring some from Mira's mother"?

"Let it go", protested Ganga, "In the evening I shall buy half-annaworth of salt from Ramoo's shop. You know mother, what happened this morning ?"

"What happened ?" asked the old lady curiously.

"This morning I saw some cowdung in a corner of the road and I ran to take it. Mira, who was with me, also ran to take the same. And as she can run faster than I, she took it in her possession. I demanded it for myself. Mira refused to give it to me. I bit her on the hand and she dropped the cowdung and I picked it up". Ganga said all this in one breath.

"Ganga"! cried the old lady, "Why did you bite Mira's hand" ?

"Mother", said Ganga trembling, "all of us have decided that whoever locates the cowdung first is to get it. Mira broke the law and I gave her the due punishment. And, moreover, I'll never be in a position to collect a good amount of cowdung if I have to forego my cowdung in order to oblige other girls".

"Ganga, bear this in mind that if you repeat this kind of wild act again, I'll kill you," warned the lady. Her eyes were red and she looked very furious. Ganga was looking like a goat who awaited her turn for the butcher's blow. She knew her mother's temperament very well. Whenever Ganga fought with any of her friends, she was at fault, and there was always a beating in store for her. Her mother had always taught her the lesson : "Live and let live."

After finishing her food, Ganga cleaned the utensils, swept the kitchen and started helping her mother who was grinding wheat at that time. Ganga's widowed mother used to clean utensils at three houses and also used to grind gram, wheat, jowar and other grains of her neighbours. In this way she used to earn about 20 rupees per month. Ganga used to go from one place to another, from road to road, from field to field where cattle used to graze, to collect cowdung and make cakes out of it and sell them at the rate of one hundred for six annas. She used to make some nine or ten rupees per month.

It was about 3 o'clock. Her mother lay down for rest. Ganga got up, took her tin and put on her wornout rubber chappals to go to work. She would come to her mother, before she left home for her work. To-day she stood like a statue fearing hard words from her mother. Seeing the innocent and childlike face of Ganga, the old lady could not check her emotions and she caught Ganga tight in her arms and kissed her thrice. Ganga was shedding tears out of love.

"Don't go out in the sun, my child. Go when the day is a bit cool."

### Distinguished Vistors



Dr. K.N. Katju, Maulana Hafeez-ul Rehman, Shri Vishwabandhu and others arriving for the Deshbandhu Day

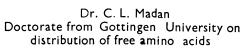


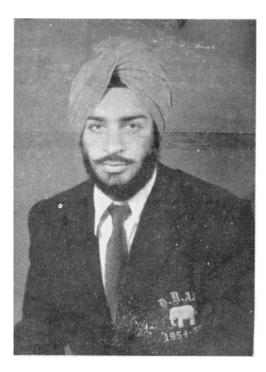
Dr. K. N. Katju, Union Defence Minister, addressing the students on the Deshbandhu Day



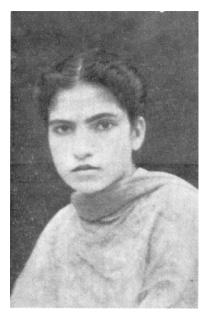
Dr. C. E. Raven Ex-Vice-Chancellor of Cambridge University addressing the students on 'Life at Cambridge'







Narinder Pal Singh Chawla University Blue bettered his own record in Shot Put by 7 inches



Raj Popli Stood 2nd in the University Pre-medical Examination, 1955

"No mother," said Ganga, "to-day up to this time I have made only 45 cakes, I want at least 55 more. At this time only a few of us are going out to collect cowdung from the roads. Some of my friends avoid coming out in the sun. They say they will fall ill. How foolish are they? Aren't they mummy? When God so desires one gets sick and not otherwise. Then why should we worry?

"All right, go. But do come before it is dark. I'll be making *bujas* for you..."

"Bujas !" cried Ganga out of joy. "Hot, hot bujas" she added and ran away.

It was mid-summer season and the days were very long. Ganga's mother got up and started preparing for the evening meals. The fire was lit in the hearth The sun was now sinking behind the hill.

"Mother, mother !" cried a little girl as she entered through the door.

"What is it, Mira ?" asked Ganga's mother. She knew that Mira had surely come with a complaint against Ganga. "Mother, Mother! Ganga. Ganga!... the words died out in little Mira's throat and she started weeping bitterly.

"Why ! Mira"? asked the old lady. She was much confused to see Mira weeping bitterly. She feared the consequences if Ganga had done anything wrong again.

"Come, mother, come ! Come with me. I'll show you where Ganga is..."

The old lady followed Mira.

There was a huge crowd. People were whispering and sympathising with the little girl who had been crushed under a military lorry.

The old lady came shouting : "Ganga. My Ganga..."

And there was Ganga lying in a pool of blood, beside a smashed tin of cowdung —a little cowdung still in her tiny hands, the rest splashed around She spotted it and ran to pick it up before it was spotted by Mira. She must make her hundred cowdung cakes and add six annas to her mother's coffers. Duty-bound Ganga...!

> Santo V. Sabhani B.A. III year.

## CAN WE BE LIKE GANDHI JI?

"It is not for all of us to be Gandhi jis. He is unique. He belongs to a different plane." So say many, who are never tired of praising him and his ideals. It is the same argument heard through the ages from the escapists followers of the Buddha, Jesus or Mohammed, "We cannot aspire to be like him." Some would even go to

the extent of considering any such idea as blasphemous. But Mahatmaji himself was never tired of saying that what he did everybody could and ought to do. Said he, "The ideals that regulate my life are presented for acceptance by mankind in general. I claim to be no more than an average man with less than average ability. I have no shadow of a doubt that any man or woman can achieve what I have, if he or she would make the same effort."

There were two things more than anything else which made Gandhiji great in every phase of life. One was his self-control over his senses which we often think is not possible for ordinary man to practise.

With control over all the senses, it is a common experience, evil thoughts, which dissipate energy, disappear while simultaneously you build up an inexhaustible store of energy. It is this which sustained Gandhiji energy through an ordeal of 21 days' fast in his 74th year. To quote Gandhiji, "There is nothing in our society today which would conduce to self-Our very control. upbringing is against it. The literature that is almost thrust on one generally caters to the animal passion. Is it any wonder if control of the sexual appetite has bedifficult if not almost imcome possible?"

His advice to others on this selfdiscipline is worth quoting. "Always aim at complete harmony of thought, and deed. Always aim at purifying your thoughts and every-

thing will be well. There is nothing more potent than thought. Deed follows words and words follow thought. The word is a result of a mighty thought and where the thought is right and pure, the result is always right and pure. Modern scientists recognise the potency of thought and that is why it is said that as a man thinks so does he become. One who always thinks of murder will turn a murderer and one who thinks of incest will become incestuous. On the contrary he who always thinks of truth and nonviolence will be truthful and nonviolent and he whose thoughts are fixed on God will be godly."

The other important source of power and energy to him was his complete faith in God. He did not believe, as it is the fashion with some of the moderns, that he could do everything by himself. He prayed to God for help. He prayed to Him for strength and light. Whether it be to conquer his senses or self, or to reform the slave-driver or the evil doer. he always prayed to God for guidance. This infinite faith in God not only sustained him but also gave him the necessary spiritual strength and power.

He said, "I am surer of His existence than of the fact that you and I are sitting in this room. I can also testify that I may live without air and water but not without Him. You may pluck out my eyes, but that will not kill me. But blast my belief in God and I am dead".

With such a faith in God, with the high aim which Gandhiji himself has

detailed for all of us and with selfcontrol practised at every step of our life, there is no reason why we cannot be like Gandhi ji, at least, in our own humble way.

It was Gandhiji's constant wish that his followers and others who admired him should act according to his ideals. It is also the wish of his close associates, fortunately still with us, that the void caused by Gandhiji's departure should not be left to remain so, but that you and I should strive to be like him.

> Ramesh Kumar Katyal Roll No. 97, Prep. Science

## TRUTH

Truth ! what is truth?

Everybody on this earth is familiar with the word 'Truth'. But is there a single person who can claim to be truthful and knows the real significance of the word? I think it is rather a tough job to try to look out for such a one. Anyway, let me have a look around myself.

Ah ! how sorrowful it is ! My efforts to find such a true person are all in vain. On all the sides, there seem to be the darkest clouds hovering. The world is all full of lies which make us feel that even the word 'Truth' itself has got no truth in it. Here, there and everywhere, we find liars and bluffers, who do nothing but tell lies, in the pure name of truth. I just wonder and it is strange, indeed, to think how men find time to tell lies, when life is all too short to live. Is it not truth that has got the utmost importance in this short-lived life of man?

Just imagine a person, telling you a cock and bull story, pretending all the time that it is true. And if you ask him at some particular point, "was it really so?". Of course, he will not hesitate and a prompt reply would come to you, "Oh! truly speaking, the river sank into the boat." Now, can you resist your laughter at the moment ? I wish these bluffers could know that truth is always strange stranger than fiction even." And just as no drop of dew or a grain of dust is wasted so no truly spoken word is wasted either.

Should we be true then ? Yes, the very first lesson that should be imparted to us and put into our budding brains by our parents, teachers and friends when we, as little blooming babes, take the first step to enter into this vast and unending world, should be "Always speak the truth".

Yes, it should be the very first lesson. But is it enough to say so? Oh! no! There is a lot of difference between

DESH

saving and doing. There is no denying the fact that as there is a black spot in every eye, so there is a beauty spot in every character. Then, may I say that in this over-crowded world of liars, truth must be hiding itself somewhere ? These so-called liars must be having some truth in their lives. Because, you see, God made the world, but I doubt whether He wished it to be quite as full of liars as it is just now. Do we not conceive in our day to day life that a lie never bears the desired fruit? Is it not bad to tell lies? I think, it may be even worse, as it is said, "Disobedience is bad, but a lie is worse."

Our saints teach us that we must not only live for lies, but live for truth and be true. Let me think of some such persons as have been true in their lives. Of course, Mahatma Gandhi's name strikes my mind at once but let me think of some one else too. Ah! there are only a few true fellows, whom I can even count on my finger tips. And the rest of the world is all false.

If we were to hold a prize contest for telling false stories, I am sure, it would become quite a hard job for the judges to decide whom the prize should be awarded. Will it not be an interesting competition?

It is not lies but truth that lightens the dark path of our lives and removes its impediments. It is really a great lesson for us to learn and to adopt as a motto to lead a moral life :

"Think truly and thy thoughts Shall the world's famine feed; Speak truly and each work of thine Shall be a fruitful seed; Live truly and thy life Shall be a great and noble creed."

Only a wish to think, speak and live truly is not enough. Hell, it is said, is paved with best intentions. Have we ever tried to practise truth in our practical lives?

Sitting still and wishing Makes no person great; The God Lord sends the fishing And we must dig the bait,"

So, in order to be true, let us begin with the pursuit of beauty. The pursuit of beauty is the pursuit of truth. John Keats, in his unforgettable words remarked "Beauty is truth and truth beauty"—that is all ye know on earth and all ye need to know."

Come then, let us have beauty in our lives. We must be true, not only to ourselves but to others as well. Truth is the greatest gift that God has given to man alone beneath the heavens. Let us fill our hearts with truth and impart truth to other hearts as well. Remember that

"The heart of him who has truth in itself is a paradise on earth ; he has God in himself, as God is truth."

> Promilla Gulati B.A. II Year.

DESH

#### "PEOPLE DO NOT LACK STRENGTH, THEY LACK WILL"

MANY people have physical strength but are woefully deficient in mental and moral strength. That means they have energy to do any work, but they lack courage to do it. This accounts for their failures in life. Nothing but a fixity of purpose, steadfastness of character and firm determination will carry us through life. "The truest wisdom, in general, is a resolute determination".

Life is a struggle and one who wants to come out successful in this struggle must have two gifts—the gift of strength and will or energy and courage. Strength or energy is God's gift and is generally possessed by everybody, but will or courage is formed by one's mode of life. A man of strong will is a man in the real sense. On the other hand, the man of weak will is like a feather on the sea, entirely at the mercy of the random gusts of wind.

The cultivation of resolute determination in the pursuit of worthy objects is the foundation of all true greatness. It enables a man to force his way through irksome drudgery and sad and dry details, and carries him onward and upward in every station in life. Energy of will may be defined as the very central power of character in man; in other words, it is the man himself. It gives impulse to every action and soul to every effort. True hope is based on it—and it is the hope that gives the real

perfume to life. In humble life nothing can be more cheering and stimulating than to see a man with bleeding feet and failing limbs still walk as it were on courage. The man with a firm will moulds the world according to his wishes. Firmness of mind or strong will makes a man strong to do good, to resist evil, to bear up under difficulties and misfortunes.

"Resolution is omnipotent-determine to be something in the world and you will be something. Aim at excellence and excellence will be attained. This is the great secret of effort. Great Souls have wills; feeble ones have only wishes". The saddest failures in life are, therefore, those that come from not putting forth the will to succeed notwithstanding the wish to achieve. Man is not like a straw thrown upon the waters to mark the directions of currents, but he has within him the power of a strong swimmer and can make his way in whichever direction he likes without caring for the whirlpools which impede his way. There is an old and true saying, "Where there is a will, there is a way" i. e. he who resolves upon doing a thing by that very resolution often scales the barriers and secures achievement. To think we are able is almost to be so. Directed towards the enjoyment of senses the strong will may be a demon and the intellect merely its debased slave, but directed towards good, the strong will is a

king and the intellect the minister of man's highest well-being.

all great men, Nearly who have towered high above their fellows, have been remarkable above all things else for their "energy of will". Of Julius Caesar it was said that it was his giant determination rather than his military skill that won him victories. No tyranny of circumstances can imprison a strong will. People with heroic minds have crossed deserts, bridged oceans and controlled the forces of nature. On the contary a man with a weak will loses his self-confidence and becomes a moral wreck. Hamlet was crushed to death because his mind wavered between 'to be' and 'not to be'.

Napolean was told that the Alps stood in the way of his armies. "There shall be no Alps", he said, and the road was constructed through a district formerly almost inaccessible. "Impossible" said he, "is a word only to be found in the dictionary of fools".

Columbus, Willington, Warren Hastings, Charles Napier and the Father of our Nation are among some of the great men with dauntless wills and extra-ordinary courage and perserverance which shine like stars.

In conclusion, I advise all my friends who have failed in very small things — House Examinations for instance-to bid adieu to disappointment and attain success by following the path of 'Strong Will'. It should be the principle of old and young, high and low, fortunate and unfortunate, never to despair, never to be discouraged, however stormy the heavens, however dark the way, however great the difficulties and repeated failures but to work with a strong will.

> Chander Sethi, B.A. II Year.

## **INDIA'S FOREIGN POILCY**

India became independent in August, 1947. Till then the Government of India had no foreign policy of its own. India was then a part of the British Empire, whose foreign policy was decided by the British Government in its imperial interests. We have now to decide for ourselves the conduct of our relations with other countries.

To say that we are an independent country with an independent foreign policy is really to say nothing; for India became independent at a time, when mutual inter-dependence of nations was only too apparent and the United Nations had come into being. It was in this context that we had to take our decisions. We decided to support the United Nations as a pro-

gressive international organization. In this spirit we even volunteered to refer the Kashmir problem to the U.N.O. As we really want this organization to be all-embracing we have supported the admission of Communist China and were recently instrumental in the admission of sixteen members including Nepal, Ceylon and even Portugal! The last case shows our fair-mindedness in international relations.

Apart from the United Nations we had to decide, whether we maintain our relations with the British Commonwealth, of course, on a full and independent basis. The British Commonwealth, with all its defects, has long been an established international institution; and we thought that it was in our interests to continue the link with the Commonwealth, while maintaining the freedom to decide international issues.

Now this brings us to the crux of our foreign policy. During the last eight years or so, world politics has been dominated by two power blocks, one under the leadership of the U.S.A. and the other, under the Soviet Union. A cold war has been going on between these two powers. We decided upon a policy of strict neutrality in this game of power politics. We claimed and still claim to decide issues on their merits, without fear or favour. But our neutrality was to be an active neutrality; that is to say, our attitude was not one of negation or resignation. On the contray we were to promote friendliness and seize every opportunity of promoting goodwill and peace.

Korea illustrates our policy of active neutrality. We were not a party to the war but our policy brought peace to the people of Korea. Similarly in Indo-China, we brought the French and the Communists to a round table conference in Geneva; and our position received a unique recognition. India was offered the Chairmanship of the three International Supervisory Commissions, which are still functioning.

Our policy in Indo-China shows another aspect of our foreign relations. India has long suffered along with other countries of Asia and Africa from colonial rule. Since we are free, we desire that others should also be free. Our policy is, therefore, anticolonial, both in the United Nations and outside. This was one of the main reasons why we called the Asian-African Conference at Bandung.

In our foreign policy we cannot forget that India is an integral part of Asia. While we decided to be friendly with all countries, we chose to be particularly friendly with the countries of Asia. Asia has long been a divided continent, divided due to the interests of foreign powers. Asians now want to come together again and the policy of this country is to promote Asian unity in the interest of freedom and peace.

In a narrower sphere, we have concentrated particular attention on building neighbourly relations with Burma, China, Ceylon and Pakistan. Though Pakistan has shown every sign of unfriendliness, we have agreed to share canal waters and few people know that till recently the city of Lahore was getting its electricity from the Mandi Power house in India. Our policy is one of Universal friendliness

What is the positive core of our foreign policy? It is the Panch Shilla, based on the peaceful co-existence of different political systems and noninterference in the internal affairs of other countries. The Panch Shilla received its first recognition in the Joint Statement of Pandit Nehru and Chou-en-lai when the latter visited this country.

In spite of its combination of idealism and realism, our foreign policy has not escaped criticism. The recent visit of the two Soviet leaders, Marshal Bulganin and Mr. Khruschev, has perhaps made some people believe that we are really not neutral. Events alone can prove what the truth is. Neutrality does not mean that in this troubled world we should refuse the friendship of friends. This of course, is absurd, but we shall be friendly even with our enemies. That our neutrality is genuine is proved by the fact that the Soviet Union has offered to build a steel plant in India at two and a half per cent; and the U. S. A. will give us seventy million dollars during 1956-57. This is the proof of our universal friendliness.

> Sushila Butani, B.A. I Year

## THE TAJ

"Not Architecture ! as all others are. But the proud passion of an emperor's love Wrought into living stone, which glams and soars

With body of beauty, shining soul and thoughts,

.....As when some face Divinely fair unveils before our eyes— Some woman beautiful unspeakably— And the blood quickens, and the spirit leaps, And will to worship bends the half yielded knees,

#### -So is the Taj"

#### (Sir Edwin Arnold)

The Taj Mahal, or briefly the Taj, the most exquisite specimen of architecture and the most gorgeous romance of wedded love, stands on the right bank of the river Jumna near Agra. Even those who have tried to describe the Taj have confessed that it is indescribable. The Taj is said to be one of the Seven Wonders of the World. It is called "the miracle of architecture" and "moonlight dream in marble". The monument is really the final achievement of the Moghul art.

Lord Roberts says "Neither words nor pencil could give to the most imaginative reader, the slightest idea of the all-satisfying beauty and purity of this glorious conception. To those who have not already seen it, I would say,—Go to India, the Taj alone is well worth the journey."



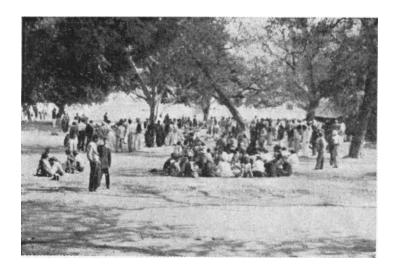
Winners of Inter-class Tournament



Inter-college Debate, 1956 Participants with the Union Executive



The Mock Session of the U.N. Assembly



The Annual Picnic at Okhla

The true charm of the Taj is that words cannot express the multitudinous richness of form and minuteness of decoration each lending assistance to the other.

Shahjahan raised this mausoleum simply to fulfil the last wishes of his beloved that a building of unrivalled magnificence should be erected over her grave. Artists and architects from all parts of India and even from Turkey and Persia were called and the chief architect was Mohammed Ustad Isa, a native of Turkey. Precious and semi-precious stones and other building material used in the Taj were brought from various parts of India, Asia and Egypt. 20000 persons were employed in construction which was completed in seventeen years (1631-1648 A.D.) and it cost about thirteen crores of rupees.

The main gateway to the Taj, which stands on a red sand stone platform, is a three-storyed building. The entrance runs north-south with a gate on either end. The whole structure is profusely decorated with marble in-lays and the arches with mosaic work of coloured stone on the arches. Arabic inscription of passages taken from the Holy Qoran are in-laid in black marble, framed with white one with such dexterity and perfection that the size of letters at the bottom and at the top, eighty feet high, On the appears to be the same. northern side of the gateway it is written that the gate was completed with the help of God in 1648 A.D. From the main gate-way a stone causeway, with a water channel and fountains in the middle, leads between

a double row of cypress trees to the monument.

The Taj stands in the north of the garden on a marble basement 18 ft. high which itself stands on the great It conbasement of red sand stone. sists of the central tomb and four one on each of the minarets, octagonally projected corners of the marble basement. The whole structure is of the finest marble and looks like an object of dreamland, a fairy vision of silver white, the very spirit of purity, where everything is perfect, proportionate, and placed at its right place. There is nothing superfluous, nor anything lacking, nothing can be changed nor can anything be added to improve it. But the Taj is not only technically perfect in architecture but it also seems to hold a sort of magic in it. Although it is built of such a heavy meterial as marble, it looks against moon-light as though it was a fairy building and could vanish The minarets stand like a dream. like grave and ever-watchful sentinels to guard the treasure of beauty which is not of the earth.

The mausoleum itself is in the centre of the chequered marble basement with a central archway at each end of the four sides. The arches and the entrance are profusely decorated with mosaic and inlay work with various semi-precious coloured stones. The walls and the arches are inscribed in Tugra character with text from the Holy Qoran in black slate. From the centre of the roof springs the principal dome crowned by a floral cap and a gilt crescented pinnacle. It is surrounded by four cupolas standing on beautiful pillars of marble.

Just beneath the principal dome is the cenotaph chamber in which stand the cenotophs of the lady of the Taj and her lord surrounded by the octagonal marble screen. The cenotaph, the floor, the walls; in short, every part of the hall, is richly decorated with inlay work.

The real tombs are in a room below exactly beneath those in the hall above and are reached by a staircase. On the tomb of Mumtaz Mahal are inscribed 99 beautiful names of God with passages from the Holy Qoran. The date on the tomb is 1629 A.D. The tomb of Shahjehan is similarly inscribed with the date 1666 A.D.

On the tomb is written in verse, "Saith Jesus: This world is a bridge ! Pass thou over it, but build not upon it ! This world is one hour; give its minutes to thy prayers, for the rest is unseen".

> Satish Chhabra Pre-Med. II Year.

# PHYSICAL TRAINING

Physical fitness is the first need of Real life is impossible mankind. without sound health. Life is a struggle and to face this struggle successfully one has to build up a strong body. We have to face many enemies such as poverty, misfortunes and illness etc., and without a sound health we cannot overcome these enemies.

Proper and regular physical exercise is one of the best means to have a sound health. Some of us put our faith in medicines and tonics but that is a great folly. Medicines and tonics are artificial stimulants and provide only temporary energy. Real energy cannot be got from them. It is only systematic physical exercise which can make us truly healthy. Not only this, it can also cure almost all our diseases and overcome the

weakness of our body. Physical culture has become a regular science and even the physicians of the world admit that the permanent cure of several Chronic Diseases can be obtained only through physical exercise and not by medical treatment.

It is a matter of great pity that the value of proper physical exercise is not fully realized in our country. It is regrettable that students pay little or no attention towards physical exercise. Take the example of our college. In our College not all the students take part in the physical training. In the games also there is poor attendance and this is the main cause why a majority of young boys and girls are thin and lean.

We are now free. If we are not strong enough to guard our freedom,

our freedom may prove to be shortlived. A nation of weak men is doomed to slavery. Examples in History support this fact.

The world is in a bad way and to face all the difficulties physical strength is an essential pre-requisite.

Physical exercise is therefore, very important. The Spartans realised this truth, so much so that they destroyed all the weak children. They set up the tradition of the Olympic Games which we are following even to-day.

It is gratifying to note that Compulsory Physical and Military Training is now being introduced by our Government in schools and colleges. But even now there are students, especially of the higher classes in the college, who do not take part in physical training because they think it to be disgraceful. They are going to be the leaders of to-morrow and if they are physically weak they cannot shoulder the burden of responsibilities awaiting them.

Thus it is clear that physical training is like the right hand of mankind. But to be physically strong does not mean to have a very hefty body like 'King-Kong's. Even men with an apparently frail body can enjoy perfect health. Infact, Physical Exercise is indispensable for mankind.

#### Rajindra Narain Janhari Prep. Arts.

# LITTLE LAUGHS

1. "Sometimes you appear really manly, and sometimes absolutely effiminate. How do you account for it."

"I suppose it is hereditary. Half my ancestors were males, and the other half females."

2. A quack doctor was holding forth about his famous herb tonic to a rural audience.

"You gentlemen," he said, "I have sold this tonic for 25 years, and never heard a word of complaint. Now what does that prove?"

"That dead men tell no tales," came a quiet voice from the crowd.

3. Old man: "But why should a great strong man like you be found begging?"

Wayfarer: "Dear lady, it is the only profession I know in which a gentleman can address a beautiful woman without an introduction."

4. The barefooted youngman stood before a grizzled mountaineer.

"Mister Smith," he stammered, "ah've-ah've come hyare to ask ye for yer daughter's hand."

The mountaineer knocked the ashes out of his pipe, "Cani't allow no such thing," he drawled.

"'ither ye take the whole gal or nathin' !"

DESH

5. "I suppose you carry a memento of some sort in that locket of yours?"

"Yes, it is a lock of my husband's hair".

"But your husband is still alive."

"Yes, but his hair is gone."

6. Govind says he is in close touch with the heads of several big concerns." "Yes ! He's a barber."

7. Doesn't your new baby brighten up the home ? asked the witty neighbour.

"I should say so," replied the new father. We have the lights on most of the nights now-a-days.

> Gleaned by Lakhshman Ganapati Pre-Med. I Year.

#### "The President of India": A study of his powers

"The British King reigns but does not govern, the U.S. President governs but does not reign, the President of France neither reigns nor governs." The position of the president of the Indian Republic is as good as that of the French President in most of the cases. Though his sole virtue is not impotence yet he is only a nominal head of the State.

We have a Parliamentary form of Government. The President is the Chief Executive of India. He is the Head of the State and in that capacity he has to perform all the Executive functions of the Union Government. But one may ask the question: does he really perform all the Executive functions? The reply can never be in the affirmative. He is not a dictator but a constitutional head.

In a Parliamentary form of Government there is always a distinction between the real and the nominal Executive authorities. Real power is always exercised by a Ministry responsible to the popular chamber of Legislature. After a study of the Indian Constitution one finds that the real Executive power is vested in the Council of Ministers. This Council is responsible to the Lok Sabha, hence indirectly to the people at large. Art. 74 says :—

"There shall be a Council of Ministers to aid and advise the President." The Constitution, earlier says :—

"The President shall exercise the powers directly or indirectly through officers sub-ordinate to him." The ministers are obviously the officers subordinate to him. This however, does not mean that he may or may not appoint a Ministry because the phrase clearly is "there *shall be* a Council of Ministers."

Further, there is a provision that the President shall exercise his powers

DESH

 $\mathbf{28}$ 

in accordance with the Constitution" and as we have just noted our Constitution specifically provides for a Ministry responsible to the people. As he takes an oath to "preserve, protect and defend" the Constitution, the President has no alternative but to act just as the British King does. Hence he will always accept the views of his Ministers and sign on the dotted lines. Dr.Jennings very rightly concludes: "India is a constitutional monarchy but without a monrach." Thus he is nearer to the British King than to the U.S. President.

His election also influences his position. He is elected by the elected members of both the Houses of Parliament and the State Legislative Assemblies. So generally—this may not be the case always—he belongs to the same party which is in majority in the Parliament. So he would generally not oppose the Cabinet. Hence we can call him a constitutional king for five years just as the French President is a constitutional king for 7 years.

The Ministry is collectively responsible to the Lok Sabha, so we can agree with Prof Ghosh that the President will certainly take advice of his ministers. He does not enjoy any discretionary power. This is a simple fact that there can be no responsibility unless there is power; hence the Cabinet must exercise vast powers and it actually does.

One may point out the fact that the President has the power of appointing the Prime Minister, thereby of selecting a team which will act according to his own wishes. But unlike

the U.S. Cabinet our Cabinet is not responsible to him. In fact, it is the composition of the Lok Sabha which clearly indicates who will be the Prime Minister. If there is a clear majority of one party, the President cannot help appointing the leader of this party as the Prime Minister. If he appoints some other person, he is sure to face inpeachment. If no single party is in majority then, of course, he can invite one leader or the other to form the government. Once a cabinet is formed the President can claim only one thing : that is, to be kept informed of all acts done in his name.

Dr. Rajendra Prasad and Dr. Ambedkar, the principal architects of the Constitution, both said that the President shall act only in accordance with the Constitution. It shows that the intention of the framers was that the President should ordinarily play the role of a nominal executive in a Parliamentary government.

This is one side of the picture. There are certain other provisions in the Constitution which show that it was the intention of the framers that the President can, in exceptional cases, disregard the advice of the Cabinet. No doubt the Constitution makes it obligatory on the President to appoint a Prime Minister and Cabinet of Ministers there is no article which binds the President not to disregard its advice. Thus he is not legally bound in any way to abide by their advice. It is necessary in France that all orders of the President must be countersigned by the Premier and the Minister concerned. In U.K. also all orders of the

DESH

sovereign are countersigned by the Minister concerned. In our case the orders of the President do not require any countersignature. It is obvious, therefore, that the framers of the Constitution did not want to bind him. They wanted the President to act according to circumstances. He is neither impotent (as the French President is) nor omnipotent (as the U. S. President is).

Secondly, he is given the power to return a bill, passed by the Parliament for reconsideration. Like the U. S. President he can also send messages regarding the bills pending before the legislaturc. In this connection what is to be noted is this that the value of such power is real when it is exercised against the wishes of the ministers. If the President returns a bill on the initiative of the Cabinet the right is practically meaningless.

Thirdly, the wording of the Constitution "he shall exercise the powers either directly or . ..." implies that he can legally disregard the Cabinet, though practically it may not be possible for him.

Article 77/2 provides that he will decide how his orders are to be authenticated. This power is nowhere exercised by the head of the State.

There is another provision which is quite contrary to the practice of other countries. Article 78/C says that he can ask the Prime Minister to refer a matter back to the Cabinet which has already been decided by a minister. This seems to be a limitation on the powers of the ministers. Why should the nominal head unnecessarily intervene in the business of the real heads of Government? This is bad because the Lok Sabha and Rajya Sabha are already there to check the Cabinet and to warn a minister. Why should then another individual come in their way?

Lastly, the process of his election shows that he is a representative not only of the Union but also of the States because the State Assemblies also vote for his election. He may thus reject the advice of the Central Cabinet by say. ing very politely that the decision of the Union Government is against the interest of the States.

Thus it is clear that the two sets of provisions show that though ordinarily he will act according to the decisions of the Cabinet yet in exceptional circumstances he may ignore the wishes of the popular ministry. Thus sometimes he may use his discretion, as Dr. Jennings says, when there is "an unconstitutional ministry or a corrupted Parliament."

A reasonable President will, however, think twice before he disregards the advice of the Cabinet, because he can do this only at a great personal risk. If he acts contrary to the wishes of the Cabinet and if the latter has a clear majority in the Lok Sabha they may tender their resignations. In that case the President will have to form another Cabinet which will not be possible because any alternative Ministry will get the support only of the minority in Parliament and fail run the administration. to The President will then naturally have to dissolve the Lok Sabha and will have to face the music of holding fresh elec-

tions and, if unfortunately, the verdict of the people goes against the President and the previous party again is returned in a majority the President must resign as a self-respecting man. If he does not resign he may be impeached by the newly elected Parliament. Thus it is clear that no President will hazard such a risk unless the situation is very serious.

In fact, the President is in a position to influence but not to wield power. It depends on the personality of a particular President. He is, therefore, like the King of U.K. and Bagehot's remark about him that "He has got the right to be kept informed, right to encourage and right to warn" is true about the Head of our Republic also.

A strong President, who is above party politics, can speak for the nation and disregard the Cabinet. For example, it is said, that when Prime Minister Nehru insisted on the passage of the Hindu Code Bill President Prasad warned him that the country was not for the Bill and that if the Parliament passed the Bill he might have to say 'No'. Thus he influenced the Cabinet to alter its decision.

There are, no doubt, certain emergency powers which the President can exercise but they are to be exercised on the advice of the Ministry. Hence we can agree with D. B. Basu that "India shall have a Constitutional President super-imposed on the Parliamentary system of the British type".

How strong a President will be? It all depends on the personality of the President vis-a-vis the Ministry. Let us conclude with the correct remarks of Dr. Ambedkar "He is the head of the State but not the Executive; he represents the nation but does not rule it—he is the symbol of the nation".

> Shri V. N. Khanna, M.A., Lecturer in Political Science

#### THE ART OF PUBLIC SPEAKING

Have you ever heard our beloved Prime Minister making a speech on some religious or ceremonial occasion or on the radio ? I believe, you have. Don't you wish at the moment that you too could make a fine speech like him and impress the masses?. "If wishes were horses, beggars would ride them." And so you are despaired. To make a good and impressive speech is an art and one can master any art provided one takes sufficient pains about it. Here are some hints for you. Try them, if you like.

The first and foremost thing to remember is to have self-confidence. The person who possesses self-confidence can never fail in any walk of life. He can conquer even death. This is why N a p o l e a n Bonapart said that there was nothing impossible in the world. If the great men of the world could do astonishing things, why can't we? If we fail it is only due to lack of self confidence.

Lives of great men, all remind us, We can make our lives sublime, And departing leave behind us, Footprints on the sand of time.

All are equal by birth but while some are adventurous others are easeloving. The latter type of people shirk work and responsibility with the result that they rot in life whereas others rise above their shoulders. Life is, after all, not a bed of roses. There is nothing in life which a man with self-confidence is incapable of doing. Self-confidence therefore, plays an important role in learning the art of public speaking.

Self confidence can be created only when the proposed speech is prepared sufficiently in advance and read out several times before a mirror or in the presence of a selected gathering of friends. It is equally important that the speaker should have a grasp over the subject. This will add to his confidence and remove shyness.

The speech should be well written, taking great care of words, phrases, proverbs etc. used therein. No word, the meaning and pronounciation of which is not correctly known to the speaker, should be used. As far as possible, simple words in short sentences and in plain language should be used.

The beginning as well as the end of the speech must be well planned. It may commence or end with quotations from the speeches of great men, proverbs or selected and popular verses.

A grim or serious face is always disliked. The speaker should possess a smiling face, taking for granted that he is not making a speech but is chatting with his friends.

Main points of the speech should be supported by illustrations which will help in driving them home.

Dress and appearance carry great weight in winning success and stressing emphasis upon the audience.

Gestures should impulsively follow the words spoken. Monotonous movement should be avoided.

And last but not least, the main points should be summarised in closing sentences to leave a lasting effect on the audience.

> Shri S.M. Jhangiani, M.A., Lecturer in Sindhi.

#### "SHAKESPEAREANA"

Life is neither a 'Midsummer Night's

Dream', nor a' Tempest'; But often more, alas ! it is a 'Comedy of Errors'.

You may make it 'As you Like it', Or make 'Much Ado About Nothing'; But life will teach you, If you have an understanding heart That 'All's Well That Ends Well' And everyone receives 'Measure for Measure'.

Santosh Kumari, B.A. III Year.

DESH

## STUDENT LIFE

(With Apologies to W. H. Davies)

 $\diamond$  What is this life, if full of care. Mathematics is a devil which daunts us much, We have nothing but books Our time and energy it saps everywhere. as such ; In Physics we study Newton's Trigonometry is flooded with Laws, Alpha and Beta; A body in equilibrium and its And the terrible faces of Gama cause; and Theeta. Chemistry is a subject wonderful indeed, It is history which makes alive We can't understand it how the dead, hard we may read. To cram its events, we avoid the bed; In English poetry such words Equally rough are the subjects are used, undealt, Hearing which we feel confused; By students and teachers alike so felt. We make sentences which none can read, A poor life this, if full of care, 🔆 As if they were untouchables We have nothing but books to indeed. prepare. Balraj Kassal, Prep. Science.

## Jhe College Motto: 'Action Alone Thy Right'

The College motto has been selected from the following verses in Chapter II of the Bhagvadgita :—

कर्मण्येवाधिकारस्ते मा फलेष्ठु कदाचन। मा कर्मफलहेतुर्भू मा ते संगोक्स्त्वकर्मणि ॥ 47 ॥ बोगस्थः कुरु कर्माणि संगं त्यक्त्वा धनंजय। सिद्धयसिद्धयोः समो भूत्वा समत्वं योग उच्यते ॥48॥

Shri S. Radhakrishnan translates them as follows :—

(47) To action alone hast thou a right and never at all to its fruits; let not the fruits of action be thy motive; neither let there be in thee any attachment to inaction.

(48) Fixed in yoga, do thy work, O winner of wealth (Arjuna), abandoning attachment, with an even mind in success and failure, for evenness of mind is called yoga.

This to my mind is the quintessence of the Gita. It teaches the fundamental lesson of karma-yoga (path of action) which Lord Krishna wished Arjuna to learn and act upon. Verily it is the best path for men of the world which, if truly followed, leads to the emancipation of the spirit from matter. For here there is no demand for renunciation, which is usually associated with the other two methods of self-realization taught in the Hindu religion, viz. the cult of bhakti-yoga (path of devotion) and that of *jnan-yoga* (path of knowledge). Rather, a paradox as it may seem,

here is an approach to the problem which promises the highest development of the soul by means of the greatest devotion to this world of matter.

It may be understood, however, that the path of action is not independent of the other two. Rightly viewed it is the summum bonum of these two. For action of the desired type is possible only when there is complete faith in the Supreme—a surrender to whose goodness will always get us the deserved fruit of our action without hankering after it; and whose grace will bestow upon us the power of discernment (viveka) by which we may distinguish a right action from a wrong one. Of course, it is not necessary that this Supreme must be a God with human attributes. It can be something abstract. It may be Truth, as it was to one of the greatest karmayogis, Mahatma Gandhi; or as it isand with forceful insistence, perhapsto his great heir, Shri Jawahar Lal Nehru.

Not that I am over-zealous about 'action' and derogate from the glories of 'devotion' or 'knowledge'. It is not true that these two are just the handmaids of 'action' and nothing more besides. Mira's devotion did win her Lord, though she never claimed to be a *karma-yogini*. Guru Nanak is known more as one who remembered and prayed to his God than one who was keenly interested in mundane

affairs; and yet he is the Master of Truth who has led and is leading millions to their goal of life. Or, take 'knowledge'. Lord Buddha sought it, had a flash of its light and was transfigured! The world tells you that he was God on earth who finds salvation for the people; but he wishes you to escape from the clutches of this world which is just an illusion. Again, we have Shri Shankaracharya who, with his spiritual lore, shook India to her depths; but he, too, believed in the superiority of divine 'knowledge' to everything else, including 'action'.

The above illustrations seem to show that each of the three paths of spiritual progress is capable of producing the highest results. This is not the whole truth. Looking into the matter more deeply, we find that these three paths are not exclusive of each other. Rather they are interand even inter-dependent; related. and a blend of the three is what always exists. No devotee is there who does not possess some amount of divine knowledge, or lacks all skill in action. No man of divine knowledge can exist without exhibiting some kind of faith or putting forth some form of action. And I have already indicated how skill in action comes as a result of faith and divine knowledge. Now, when these three phases of spiritual life integrate into one harmonious whole, self-realization of the highest type is achieved. Only to distinguish the follower of one cult from another, we associate with him the dominant feature which has been mainly responsible for his development. This is why Guru Nanak is

termed a man of faith; Lord Buddha, a man of knowledge; and Mahatma Gandhi, a man of action.

Whether this integration of the three paths is always there at the highest stage of life may be doubted in some quarters. One can understand 'devotion' and divine 'knowledge' going together because both take their start from a common point; namely, renunciation of the worldly activities, and move in the same direction. It is difficult, however, to believe that such renunciation would ultimately find its fulfilment in action. But it does. Only it is a higher type of acting ; sometimes something with which we are not familiar, but something which is there all the same. Here, perhaps, it is not one physical body acting upon another. It is one spirit acting upon another which responds because it must. The one speaks to the other silently, moulds it quietly, elevates it mysteriously, and ennobles it in a miraculous way. How it all happens we do not know but the philosopher's stone has done its work. The holy influence has spread subtly but surely, and sanctified the whole atmosphere; purged all souls of sins and transmuted them into pure gold. Tois is how a Vivekanand is born with the help of a Ramakrishna; this is how a Paul Brunton is influenced by Maharshi Raman. This is karma-yoga par excellence. But this is better known as raja-yoga—the spiritual work of such sages who visit our earth only very rarely !

#### \* \*

Let us now turn to the College

motto itself and see how its verse expresses the idea of karma-yoga (skill in action) in a nutshell. we are told that we have the right to act. Like any other right, we may use it, misuse it, or even abuse it. But as educated people, we are expected to make the best of it. This, of course, means that we should do the right type of actions, i. e. good actions. And we have a definition of such actions given in the Gita itself at a later stage. A good action is one which benefits society the most and the individual the least. In contradistinction, a bad action is one which benefits the individual the most, and society the least. In between, there is what is called a mediocre action : one in which the benefit is divided between the individual and the society. Just as a tree is known by the fruit it bears, an action is judged from the general good which accrues from it. Put in terms of the person who acts, the value of an action is directly proportional to the measure of selflessness

behind it; and the amount of sacrifice involved in doing it, or endured as a result of doing it. Make this your touchstone and there can be no blundering about it.

I have just said that an action is assessed in terms of the effect it has upon the individual and society. Does it mean that I measure its worth by its result alone? Not exactly. The way of approach to the problem is of much greater significance than the actual result. If the aim in doing it is noble and the intention honest; if it is executed in a spirit of righteousness; then it is worth its weight

in gold, even if the result is not what it should have been. Thus the purpose of an action is all very important. Whenever we are about to do anything, we must ask ourselves : will it make the world a better place ? And will this sacrifice on my part be worth it? These are necessary questions to ask before we enter upon it. They will define our objective very clearly and inspire us to go on with the work. Isn't this what we find in the life of the great karma-yogi living to-day-I mean Shri Jawahar Lal Nehru? Has he not set the goal of a free and prosperous India before him and his brethren while he is engaged in the mighty adventure of building up the country? Does he ever permit the vision to be blurred ? Never. Rather, whenever efforts seem to slacken, he reminds his country-men of the goal which has been put before them and must be achieved. That is the spirit in which Freedom was won, the First Five-Year Plan has been put through. and the Second Five-Year Plan is going to be launched very soon.

But the subtle distinction between and 'result' must be clearly 'goal' and maintained. We understood usually confuse the two expressions and mistake the one for the other. We must know that 'goal' is what we set to achieve with our efforts; out whereas 'result' is what we expect to get because of our efforts. The first word defines the scope of our action and its range; the second promises the reward for what we have done. The one tells us the directions in which we should move if we want success; while the other only makes

us hanker after success. The one creates the necessary conditions for work; and the other only comes in to upset them. Hence the 'goal' we must never lose sight of, and the 'result' we should not worry about, if we want the work to proceed smoothly.

This indifference to 'result' is just what the verse of the motto also wants to inculcate in us : "thou hast no right at all to the fruits of thy action." A little thought reveals that it is as it should be. For one thing, we do not fritter away our energy-and we have limited one at our disposal--in useless brooding over, or bragging about, the 'result' beforehand. Rather, we concentrate our attention on what we have to do and naturally do it much better. Even if we happen to fare badly, there are no disappointments in store for us. We thank God for what we get—be it little or much-and are contented and happy.

Again, indifferent to the results of our actions, we have less chances of a moral lapse. Not hankering after any fruits we may not feel the temptation of vitiating the 'means' for grabbing it. We may not easily become as unscrupulous as Machiavelli would teach men to be. We may be better inclined to put the right emphasis on the right 'means' in order to attain the right 'end'. We may tread the right road which must take us to the right goal surely though unconsciously. This is what we find happening at its highest in Gandhiji's life. He had set out to achieve the goal of Indian independence—a worthy 'end' in itself, no doubt. For this purpose, he had

launched his non-violent satyagraha against Imperialism—a right 'means', of course, to free his motherland from alien rule. And then for twenty. and even thirty years, he stuck to his method of non-violence. There was no dearth of people who pooh - poohed his idea and looked down upon his 'means'. They would like to resort to the usual 'means' of violence, if this one of non-violence failed to serve the 'end'. But the karma-yogi was convinced of the rightness of his means and refused to budge from his position, whether he achieved the end or not. At times he had to plough a lonely furrow, but he stood firm like a rock. And has not his faith in the right 'means' been amply rewarded with a fine achievement of his 'end'? He has gained us freedom and—what is unique in human history !--our erstwhile enemies have become our very good friends :

Not a word of scorn between us ! Was ever freedom in this fashion won ?

To sum up, karmayoga consists in performing noble actions in a selfless way : more as a matter of duty than with the expectation of any recompense. There is engendered an attitude of complete datachment towards all that happens. Things are viewed most objectively. The mind is essentially at rest, retaining its even tenor under all circumstances and conditions; and nothing is there to destroy its peace and poise. There is tranquillity (shanti) within ; though there is commotion without. And isn't this a big boon which the motto promises if we live up to it.

Shri D. S. Bhalla, Lecturer in English

## STUDYING IN GERMANY

When I left for Germany, there were so many questions in my mind and I was only too eager to get there. I knew that I would be going to a place situated in the heart of Germany which had so recently been a battlefield. The journey from Marseilles to Frankfurt was long and somewhat fatiguing. The train was crowded. I did not stay long at Frankfurt but rushed to Gottingen where I had to do my doctorate. It was a pleasant autumn evening as I reached there at about 10 P.M. It took me quite a few days to get acquainted with the German customs, food, climate and, of course, the German language. The average age of a student entering a German University is 19 or 20 years. They come to the University after passing a state "Abitur" recognized equivalent to our Intermediate examination. schooling The is of 13 year's A fresher entering the duration. University is simply amazed at the freedom in the choice of the courses of studies which he can exercise as also  $\mathbf{at}$ the number of courses which are available. The academic year in Germany is of two Semestersthe Summer Semester beginning towards the end of April each year and ending on the last day of July. The Winter Semester begins towards the end of October and lasts till the last day of February. In between there are holidays which are, of course, of great benefit to the students. The

DESH

students. who financially are hard up, utilize these vacations in earning for their studies in the next Semester. Unlike us they are to a great extent not dependent on their parents alone for their education. Α student can get admission as an 'ordenticher' student or as a guest student. Students entering the University for the first time are undergoing what they call 'Immatrikulation' in the University. A university identity card and a 'Studienbuch' are given to each student on admission. In addition, he has to undergo compulsory insurance and has to participate in the compulsory contributory health schemes. At a special function which begins with classical German music, the new students are formally immatrikuliert. The Rector. the Deans of the various faculties and the University Professors all appear in their academic gowns on this day and constitute the academic procession. After the ceremony the Deans of the various faculties  $\mathbf{make}$ personal acquaintance with the students who have got newly admitted in their faculties. The students have to enter the lectures or practicals which they want to participate and give it to the office of the University. These entries have later on to be got attested by the Professor or Lecturer concerned. There is no system of taking attendance in the classes. Usually the student writes only once his name in the list of students wishing to hear

a particular lecture and it suffices whole of the semester. for the Students wishing to have any scholarships or stipends awarded have to appear before their teachers and take what are known as fleiss prufung i.e. diligency tests, on the basis of which these awards are made. It is open to a student to hear lectures and participate in the courses in different faculties during the same term. It depends upon his taste and selection.  $\operatorname{that}$ sense we could sav In that the German students have got a large measure of Academic freedom (kademisches freiheit).

Very few students live in the hostels and rarely are the hostels under the management of the Universities. An average student usually rents out a room with some family in the town and stays there in an unfurnished or furnished room according to his choice. He may become a paying or non-paying guest. This system is very common and even well-to-do families rent out their rooms to students and in many cases look after their comfort and welfare. The foreign students at a German university are treated at par with the German students in every respect and no discrimination of any kind is made. Usually a foreigner may find how painstaking these hosts are when they try to be helpful in matters of food, language, work and leisure. The Germans are proverbial for their endurance and hard work which have brought them back from the beaten

condition to which they had to succumb after this war. The Germans are punctual in their appointments, are hard-working and laborious and mostly do not have spare time.

German university students have their own administration in the form of "Allgemeine Studentenausschusse" (ASTA) (General Student Committee) which are elected every year or Semester. Foreign students are admitted as members and have the same rights and privileges as their German brethren. There are clubs for social purposes. The university students are not very sports-minded but each university has got a Sports Institute and also its own tennis and hockev  $\mathbf{or}$ football playgrounds. Games can be played there and facilities are offered to every member of the University. Only there is no cricket to be had. Even Badminton is rare but of late it has been coming into prominence. The National game is football.

To cut the long story short, I as a student, in a German university enjoyed every hour of my work and leisure there and had a nice time. I wish that some at least, if not all, of the readers of this magazine may some day go to a foreign country and see for themselves what wonderful countries there are in this world and the standards to which we have to bring our nation now.

Dr. C. L. Madan

## ACROSS THE FOOTLIGHTS

#### An appreciation of the Dramatic Club Presentations

#### 'Jeewan Sandesh' by R. K. Sud. 'Jonk' by Upendranath Ashk. 'Sazish' by Imtiaz Ali Taj.

Three one-act plays were recently presented by the Dramatic Club of Deshbandhu College, Kalkaji, New Delhi. Two of these plays: 'Jeewan Sandesh' and 'Jonk' were in Hindi, the author of the former being R. K. Sud and of the latter Upendra Nath Ashk. Both were directed by R. K, Sud. The third play, 'Sazish', by Imtiaz Ali Taj was directed by Principal Harish Chandra Kathpalia who also took a leading role. This linguistic feat is itself of much cultural value for the students. Moreover, the language and presentation were of a high order.

The three plays were a pleasing contrast in subject matter. "Jonk" was a pure slapstick comedy, very skilfully directed, as the movements were lively and in keeping with the farcical nature of the play. This is the story of a guest, who is a leech, and of the various strategems of the host to get rid of him, all of which fail, much to the amusement of the audience. The professor, another guest, tries to aid the host but only gets a good drubbing for his pains, as the leech almost willfully takes him for a thief. This play went off in uproarious fashion, drawing many laughs from the audience and was a distinct success. "The Professor" and the 'Leech' both

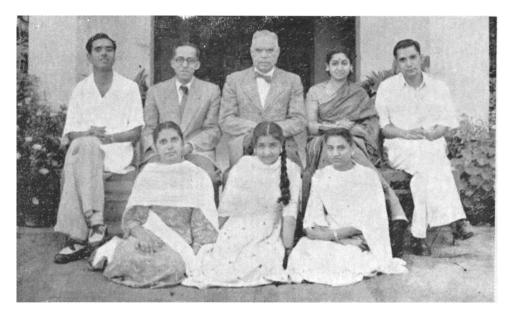
appear to be natural actors and their performance is to be highly commended.

"Jeewan Sandesh" brought the fair sex on to the stage in the romantic light of a sunset. This play is full of beautiful sentiments in the musings of the young bride-to-be, Sabita ; but her present day-dreams are shattered by the intrusive entry of the unhappily married woman, Lakshmi, who insists on relating the sordid details of an unhappy marriage. However, Sabita is consoled, in a dream by the prattlings of her son-to-be. The somewhat slow movement of the play is brought to a gay conclusion, by lively dances and songs by Sabita's friends which sent us home in a happy mood. We admired the graceful forms of the girls and the courage of these young Preparatory class students in coming forward to entertain their fellow students and we have no doubt that a little more experience will teach them to put over their voices and make them feel more at home on the stage.

The third play, 'Sazish', was the best play of the evening. It had the advantage of having seasoned players of considerable histrionic ability- It is a domestic comedy in which 'Mamu Mian' (Principal Harish Chandra), the uncle, brings together a newly-wed but estranged couple, who are themselves conniving with the uncle, unknown to each other. The play mainly depends



Our guide, philosopher and friend



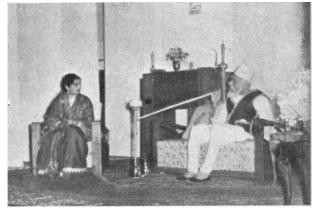
#### EDITORIAL BOARD

(L. to R.) Shri S. M. Jhangiani, Shri R. K. Sud, Principal Harish Chandra, Mrs. Raj Kumari Mathur, Shri K.C. Kanda. Santosh Kumari, Giani Mamtani, Sudesh Kumari.

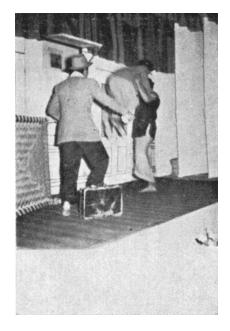
## The Curtain Rises



'Jeewan Sandesh'— Mother, Lakshmi and Sabita (Sanyukta, Chitra and Inderjit)



'Sazish'— Mamu and Rashida (Principal Harish Chandra and Miss Raj Kumari Matł



'Jonk' The Ventilator Scene Banwari Lal, Anand and the Punjabi (Jeewan Malhotra, Surinder Vaid and Jugal Kishore)



A scene from 'Deti Leti' one-act play in Sindhi, Teumal. U. K, Mother & Teumal's friend, (Sri Chand, Santo Sabhani, Ashok and Chandan)

on dialogue and there is little action in it, but no lack was felt for the excellent characterization made it a suc-The Principal's portrayal of cess. 'Mamu Mian' was 'to the life', the make-up and the natural manner in which he acted, the way in which he took 'the snuff' or a pull at the huqqa, the glee with which he took part in the innocent deception and the relish with which he anticipated Rashida's 'roasted teeters' were all most captivating. We heartily wished we had Rashida's luck in having such an uncle. Miss Mathur's-now Mrs. Mathur-performance was sparkling and we all wish we could see her oftener on the stage.

Zaki handled his part sensitively and competently.

With all the preparations made by the Dramatic Club this year for a new curtain and other appurtenances for the stage our expectations were very bigh and we have not been disappointed. The success of the event lies in the toil and unremitting efforts of all those who took part and all those who helped but particularly those of the President, Mr. R. K. Sud, the Principal and Mr. Kaul who take such a keen year-round interest and to whom our thanks are due for two most enjoyable evenings.

(Mrs.) M. Thomas.

## THE COLLEGE CHRONICLE

#### THE DESH

This is the 4th Annual Number of the Desh, the second issue of the year. We hope that next year we shall be able to print 3 issues. In the present issue our readers will find Sindhi and Urdu supplements-two new features which have been introduced to meet the wishes of our We regret that due to readers. paucity of funds, we have not been able to give these supplements more In our eyes all languages pages. deserve equal encouragement. We hope that next year we shall not only have bigger supplements in these two languages but possibly also a third supplement in Punjabi.

#### THE STAFF

Shri L.R. Batra. who was officiating as a temporary lecturer in Biology in place of Shri C. L. Madan, resigned his post in December, 1955, and proceeded to the United States of America for higher studies in Plant Pathology at the Cornell University. We wish him success. Shri C.L. Madan, Lecturer in Biology, who had gone on study leave to Germany, resumed hisduties in January, 1956. He passed the D.Sc. Examination of the Gottingen University. We offer our hearty congratulations to him on achieving this distinction.

Miss Raj Kumari Mathur got married on the 27th of February, 1956.

We wish her a long and happy wedded life and her husband every joy of it. We invoke the blessings of the Almighty for them. May we say with Shakespeare :

"Wedding is great Juno's Crown : O blessed bond of board and bed !"

#### THE OFFICE

It appears that illness is stalking the college office. Hardly had the Head Clerk, Shri J. N. Saxena, resumed his duties after 3 months' sick leave when the Accountant, Shri C. S. L. Jain applied for one month's sick leave. We hope the period of illness will not extend to its full extent and the 'chain' will stop.

#### THE COLLEGE UNION

The constitution of the College Union was amended, and two new offices, namely those of the Vice-President and the Assistant Secretary, were created. The following were elected to the two offices :-

Vice-President - Inder Mohan Tandon, B.A. II Yr. Assistant Secy. - Santosh Kapoor, B.A. II Yr.

The Secretary of the Union, Yudhister Dev Tej Pal, left the college in December, 1955. Since then Santosh Kapoor has been officiating in his place as the Secretary of the Union.

The Union opened its programme for the current session with a Declamation Contest in Hindi which took place on 8th October, 1955. The subjects for the contest were the following :

- भारत स्वतन्त्र है परन्तु भारतवासी, अभी भी परतन्त्र हैं।
- 2: ईश्वर के पश्चात हम नारी के ऋगो हैं।
- पंचवर्षीय योजनाओं द्वारा ही भारत का कल्यान संभव है।
- कालेज पत्थर के टुकरों को तो चमका सकता है किन्तु हीरों को जांग लगा देता है।

The following were adjudged the best speakers :-

1. Miss Santosh.

- 2. F. C. Bhatia.
- 3. Purshotma Kapoor.

Krishan Kumar Sharma and Kul Bhushan Nanda were elected delegates to the Supreme Council of the University Union.

Parmanand Bhardwaj, B.A. III Year, President of the College Union, was nominated to the Executive Council of the University Union.

A Prize Debate in English was held on 22nd October, 1955, on the subject: "In the Opinion of this house unmarried persons should not be appointed to the staff of an educational institution". The following were declared prize-winners:

- 1. Promila Gulati B.A. II Year
- 2. F. C. Bhatia B.A. II Year
- 3. Narinder Pal Singh Pre-Med. II Year

A Prize Recitation Competition in English was held on 12th November, 1955. The following were adjudged the best reciters :

1.	Dilsher Nagi	B.A. I Year
	Promila Gulati	B.A. II Year

A contest in Extempore Speech in Hindi took place on 14th Jauuary, 1956. The first two positions were won by :

1. Vijay NarainB.A III Year2. Promila GulatiB.A. II Year

The Annual college picnic was held at Okhla on the banks of the Jamuna on 4th February, 1956. The arrangements were fairly satisfactory and everybody got enough to eat. An interesting programme of music, poems and tit-bits rounded up the proceedings of the day. Members of the Staff shared honours with students both at feeding and reciting and indeed at eating too. The performances of Principal Harish Chandra, Shri C. L. Kumar, Shri S.P. Kapoor, Shri R. K. Sud and of Jivan Malhotra, A.P. Verma, Surinder Saksena, Daya Bhatia, Siri Chand, S.M. Zaki, Balbir Singh and Shri C. S. L. Jain, the Accountant, were much College appreciated. We cannot restrain ourselves from saying that the picnic comes only once a year and passes off so very quickly leaving behind, of course, lingering happy memories. We would suggest that such occasions of fraternization between the students and the members of the Staff could be available more often. They add so much to the joy of our life at college, and incidentally teach us the beautiful art of mutual cooperation, and the cultivation of social discipline in a most pleasant manner.

The credit for organizing the function goes to Parma Nand Bhardwaj, the President of the Union, the members of the Union Executive Committee and Shri D.S. Bhalla, the Adviser. Our congratulations to them on making the picnic a success.

The third Inter-college debate for the Deshbandhu Debating Trophy took place on 13th February, 1956. The subject of the debate was : "This House is of the opinion that in India the Parliamentary form of Government should be suspended for a period of 15 years and replaced by a dictator." In addition to our own team which was not eligible for the trophy the following colleges sent their teams :-

- 1. Delhi College.
- 2. St. Stephens' College.
- 3. Indraprastha College.
- 4. S. R. College of Commerce.
- 5. Hans Raj Čollege.
- 6. Ramjas College.

Our College was represented by F. C. Bhatia and Promila Gulati. Shri D. N. Bhalla, Shri M. Mujeeb Krishnaswamy acted as and Mrs. The trophy was won by judges. Delhi College, Delhi. Miss Salima Ahmed of the Delhi College was awarded the first prize and Shri Y. K. Bhushan of S. R. College of Commerce won the second prize. The standard of the debate, in the words of Shri D. N. Bhalla, who announced the award of the judges, was very high. Both the sides represented their case with great skill and force, but the opposition had the better of the supporters of the proposition.

The prizes were given away by Mrs. Krishnaswamy.

The Inter-class Radio-play Contest

fixed for 3rd December, 1955, as per programme announced earlier, could not be held for want of time.

#### THE HINDI PARISHAD

The Hindi Parished was active during the autumn and winter terms. Its members went out on a picnic to Hauz Khas. They observed a lively and interesting programme : sweets and fruits were punctuated by fun and laughter. Suresh and Co delighted the holiday-makers with their magic shows. The highlight of the day was a feast of music and poems : songs sung in melodious voices and poems recited in lilting cadences. Music and poetry, they say, are catching-and more so in romantic surroundings-even Miss Raj Kumari Mathur sang a song and Shri Suresh Chander Gupta recited an original Hindi poem. The atmosphere re-mained redolent with the tingling sounds of the vociferous cheers long after the programme.

In September, 1955, the Parishad announced an Essay-writing and Story-writing competition for its members. A large number of students took part in it. Shri Narendra Sharma —an eminent Hindi poet and wellknown writer—very kindly adjudged the entries. The results were as follows :—

- 1. Essay-writing
  - (i) \*Suman Luthra, B. A. II Yr
  - (ii) Subash Dhamija, ) B. A.
     Promilla Gulati ) II Yr
     & Krishan Kapur Class

2. Story-writing.

(i) Kamlesh Malhotra,

B.A. II Year

(ii) Vijay Narain, B. A. III Year

A prize debate was held on 5th November, 1955. The subject for the debate was : इस सभा की राय में सारी उच्च पदवियों की परीच्चाएँ हिन्दी में हों । इसी में राष्ट्र का हित है ।

Sixteen students took part in it. The standard of the debate was fairly high. The college hall was fully packed with students. Shri D. S. Bhalla, Shri V. N. Khanna and Shri R. L. Kakkar acted as judges. The first prize was won by Veena Puri, Qualifying Class, and the second prize by Faqir Chand, B. A. I Year.

On 30th January, 1956, the members attended a meeting called to acquaint themselves with the life and teachings of Gandhiji, the Father of the Nation. Poems composed for the occasion by Faqir Chand and Hira Vallabh Tiwari were recited by them. Various members spoke on selected aspects of Gandhiji's life and work.

The next function of the year was an Inter-class poetical competition on 28th February. It was resoriginal poems. tricted to Nine students took part in it. Some of the poems were really good. Dinesh, I Year, stood first. Faqir **B.** A. Chand and Purshotma got 'honourable mentions'. The meeting was presided over by Shri R. K. Sud. Shri D. S. Bhalla, Shri V. N. Khanna and Shri N. C. Vasistha acted as judges.

#### THE SINDHI LITERARY SOCIETY

Under the secretaryship of J. P. Varandani, the Society organized an Essay Competition in January, 1956. The subjects of the essays were :—

1. The question of Devnagri script for Sindhi.

2. The foreign policy of India.

3. India—ten years hence.

Miss Pushpa Butani, B. A. I Year, won the first prize while the second prize went to Santo Sabhani, B. A. III Year.

The Society attempted for the first time a variety Entertainment which included items of dance, drama and music. The dances of Miss Shanta Butani and songs of Misses Giani Mamtani and Duru Gursahani were appreciated. Sri Chand acted well in his one-act play, 'Deti Leti'.

The Annual day of the Society is scheduled for 12th March, 1956.

#### THE POLITICAL SCIENCE ASSOCIATION

The Political Science Association had a very busy session. An Essay Competition was held on 8th October, 1955. Sudesh Kumari, B. A. III Year, Suman Luthra, B. A. II Year, and Parma Nand Bhardwaj, B. A. III Year, stood first, second and third respectively.

A Symposium was organized in November, 1955. The subject on which the students read their papers was : "Social equality is essential for the progress of India." Principal Harish Chandra also expressed his views. Suman Luthra and Promilla Gulati, B. A. II Year, were adjudged first and second respectively.

The next function organized by the Association was a Mock Session of the United Nations Assembly on 30th November, 1955. Students came as delegates of various countries in their national garbs and spoke on behalf of their respective countries. The performances of Anita Batra, pre-Medical II Year (France) Dilsher Nagi, B. A. I Year, (Canada) and Sartaj Singh, Pre-Medical II Year (Saudi Arabia), were very much appreciated Prizes were awarded to the following :—

First ——Anita Batra.

Second—Dilsher Nagi.

Third ——Hira Ballabh Tiwari.

The last function of the session was a debate in English. The subject of the debate was : "In the opinion of this House the proposed reorganization of Indian States will lead to efficiency of administration".

Principal Harish Chandra presided. Shri S. P. Kapoor, Shri K. C. Kanda and Mrs M. Thomas acted as judges. Faqir Chand Bhatia stood first and Vijay Narain second.

#### THE PHILATELIC ASSOCIATION

S. M. Zaki, Pre-Medical II Year, was elected Secretary of the Association. Fortnightly meetings were held and the members showed their collections to one another and exchanged stamps. Discussions were

45

held regarding the methods of collecting stamps and arranging them in albums. It is proposed to hold an exhibition of stamps and First-day covers.

#### THE SCIENCE ASSOCIATION

Under the auspices of the Science Association Prof V. N. Pasricha gave an interesting lecture on 6th December, 1955, on "Stars and Planets". He discussed the vasteness of the comprising Universe innumerable stars, galaxies and nebulae which are at unimaginable distances from the earth. He explained that although the stars appeared to be point-objects. yet some of them are a thousand times as big as the sun and are situated hundreds of trillion miles away from the earth. He also spoke about the planets of our solar system, the radio stars, the red giants and the white dwarfs.

Dr. C. L. Madan spoke on 'Studying in Germany' in the annual meeting held on 8th March.

#### THE FINE ARTS SOCIETY

The Fine Arts Society was formed early in the autumn term to promote interest in art in general among the students. The following are the office bearers :—

1. President-Shri P. M. Kaul

2. Secretary—Satya Kumar.

The members have displayed from time to time original sketches and photographs on the Display Board of the Society. The Society, we learn, is arranging to hold a combined Hobbies and Fine Arts Exhibition on the Annual Prize-Giving Day. It is needless to say that the work of the Society will bring in a touch of beauty —and of truth too, if Keats was right —in the daily life of our students. We must, however, say that the work of the Society will need monetary help from the College if its work has to show good results.

#### THE GIRLS' CLUB

The Girl-students of the college have a club of their own. Every now and then they have their functions both inside and outside the College. They held their annual function on Ist March, 1956. To it were invited Members of the Staff and Members of the College Union Executive. A programme of music and fancy dress was observed. Prizes for fancy dress were awarded to :—

- 1. Vinod Ghai.
- 2. Vimal Chadha.
- 3. Urmil Baveja.

The meeting ended with sweets and cold drinks.

Principal Harish Chandra gave away the prizes. In his remarks he praised the girl students of the College for their examplary behaviour.

#### THE COLLEGE DRAMATIC CLUB

The College Dramatic Club now possesses more or less a permanent stage, electric lights and settings. It staged three one-act plays; Jonk, by Upendra Nath Ashk, Sazish, by Imtiaz Ali Taj; and Jeewan Sandesh, by R. K. Sud on 24th and 25th February, 1956. Jonk and Jeevan Sandesh

were in Hindi and Sazish in Urdu. 'Jonk', a light comedy, was well acted: the cast being Anand (Surindar Nath, Bhola Nath (Rattan Singh Bharel,) Punjabi (Jugal Kishore) Banwari Lal (Jeewan Malhotta), Kamla (Veena Kanwar). The ventilator-scene pro-'Sazish' was voked much laughter. the greatest hit of the evening as leading roles were played by Principal Harish Chandra (Mamu Mian) and Miss Raj Kumari Mathur (Rashida). The two inspired Zaki (Amin) to rise to unexpected heights. The language of the play, the delivery, and the acting synchronized with the elaborate settings; the whole was thus a wonderful performance, the like of which is rarely seen on the amateur stage.

'Jeewan Sandesh' was a fantasy and a colourful pageant, as it combined the dream-realization of Sabita with songs and dances usual on the day preceeding a marriage in a Hindu Family. The play was very difficult to act. Its theme, though stated more than once in clear terms, escaped comprehension. Lighting effects, though perfect and realistic, hardly succeeded in telling the audience where the dream The sestarted and where it ended. cond part of the play was at once enticing and bewitching. The staging of this play was more in the nature of an attempt at discovering the potential artistic capabilities of the girlstudents of the college. They deserve not a little credit for having given The following such a good show. constituted the cast of the play :---

Mother......Sanyukta Nanda Sabita .....Inderjit

#### OLD STUDENTS' ASSOCIATION

The Old Students' Association came into existence on 30th November. 1955. It will help our old students in maintaining contact with their Alma Mater. An Interim Constitution has been framed by the Principal, copies of which can be obtained by our Old Students from Shri V. N. Khanna, Lecturer in Political Science, who has been appointed Secretary and Treasurer till the members of the Association elect the office-bearers. We hope that our old boys will enrol themselves as members of the Association, and make it a success.

The Interim Constitution of the Old Students' Association is reproduced below :-

1. The aim of the Old Students' Association is to arrange reunions of Old Students on suitable occasions.

2. The Office holders of the Association will be as follows :-

(a) President—elected at the Annual meeting which usually will be held at a suitable time preferably on the occasion of the convocation of Delhi University.

(b) Vice-President — Principal (Ex-officio)

(c) Secretary and Treasurer—a permanent member of the staff of Deshbandhu College elected at the annual meeting.

In the event of the post of Secretary and Treasurer falling vacant during the course of the year, the post shall be filled by the Principal by nominating a permanent member of the staff who will hold office till the post is filled by election.

During the period that the Interim Constitution drawn up by the Principal is in force, the post of Secretary and Treasurer shall be filled by the Principal by nomination.

3. All members will be life members.

4. The subscription will be Rs. 10/- for life.

5. Membership of the Association will be open to all old students of the College and members of the teaching staff.

#### SPORTS & ATHLETICS

(a) Inter-class tournament: Sports in the College turned a gloriours page in its history this year by starting inter-class tournaments which were played on the league system; i.e. each class playing matches against other classess. About 200 students, both boys and girls, took part in these matches. Games selected were Cricket, Volley Ball, Kabaddi, Table-tennis, Badminton and Deck-tennis. The combined team of B.A. classes, I, II, and III years was, the winner with 40 points and the Qualifying Science Class team was runner up with  $37\frac{1}{2}$  points. The office bearers of the winning team were as under:-

- 1. Officer in charge Shri S.P. Kapoor
- 2. General Captain Sri Chand B.A. III year
- 3. Captain Cricket Ripsudan Gopal & Table-tennis B.A. II Year
- 4. Captain Kabaddi Kulwant Singh B.A. III year
- 5. Captain Volley Parmanand Bhar-Ball dwaj, B.A. III Yr.
- 6. Captain Badminton B.A. I Year

(b) Table Tennis Tournament.

Table Tennis Tournament was introduced this year in response to the great demand of the students, who wield the rubber bat and flirt with the tiny ball. The response, as expected, was very good. Results of the tournament were as follows :-

#### Mens' Singles :

Winner — Shri V.N. Pasricha Runner up — Ripsudan Gopal

Mens' Doubles :

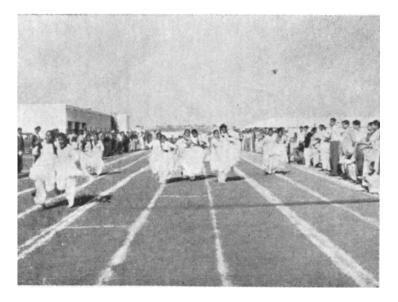
#### **Mixed Doubles:**

- Winners Shri V.N. Pasricha & Anita Batra
- Runners up— Sri Chand and Minakshi

# Annual Sports



Principal Harish Chandra Skipping the Rope



Three-legged Race (Girls)

# Annual Sports



200 Metres Race



110 Metres Hurdles Raghu Nath Singh, the best All-round Athlete of the Year

#### Womens' Singles :

Winner	Minakshi
Runner up	$\mathbf{Sudesh}$

#### (c) Badminton Tournament :

Badminton is the most popular of games played by the our The annual tournament students. was held this year as before. About 50 boys and girls took part in the various items. For want of proper arrangements for a covered illuminated court these matches had to be played during the recess and after the college hours often under unhelpful conditions. Kalkaji is exposed to very strong winds which play havoc with the shuttle-cock much to the chagrin of the players though to the amusement of the spectators. The enthusiasm of our students seems to us to deserve an enclosed space. The results of the tournaments are given below :---

#### Mens' Singles :

Winner	Om Prakash
Runner up	Shri I. S. Kapoor.

#### **Mens' Doubles :**

Winners	$\mathbf{Shri}$	D. 8	S. Ch	naudhry
	& C	hand	an.	-
Runners up		and	and	Harish

#### **Mixed Doubles :**

Winners	Om Prakash and
	Parmod Chopra.
Runners up	Chandan and Chitra Vohra.

#### (d) The annual sports

The Annual Sports of the College were held on 27th & 28th of January, 1956. A large number of entries were received for the various events, jumps, throws, track and gymkhana. The performance of the participants in the track events and the jumps was rather disappointingly poor but the gymkhana events provided a lot of The staff race had to be canfun. celled. One of the most spectacular events was the staff-skipping, the prize for which was carried away by Principal Harish Chandra. The names of prize-winners of the various events are printed elsewhere in this issue.

#### **EXTENSION LECTURE**

Shri R. K. Sud read a paper on \*Sarojini Naidu's Folk-songs. Principal Harish Chandra presided.

#### COLLEGE LIBRARY

It is gratifying to note that over one thousand new books, on various subjects, have been added during the last five months. Emphasis has been laid in English on books of humour, detective fiction, biographies, plays and We have books by short-stories. Stephen Leacock, P. G. Wodehouse, Christie, Bernard Agatha Shaw, Techkon, Ibsen, Galsworthy, and Rattigan.

In History we built up the section on Ancient India and the 1857-period. A number of rare books have been

\*Reproduced in an abridged form in this issue.

purchased. A comprenhensive History of Civilization has been acquired. The Valmik-Ramayana (Hindi), Mahabharta (Hindi) and Tulsi Ramayana (English) have been added. Books on Indian Religion, Philosophy and art complete the list.

New titles of books of travel, mountaineering and adventure offer a fairly representative choice.

For our budding orators and debaters we have purchased the volumes containing the speeches of Churchill, Nehru, Pant, Dr. Rajendra Prasad and Treasury of World's Great speeches, Public Speaker's Treasury Chest, The Art of Speaking Made Easy, Pros & Cons, Speeches and Toasts for all Occasions, World's Best Jokes, 10,000 Jokes and Stories and Anthology of Anecdotes.

Notable additions to biographies are books on Churchill, Anthony Eden, Gladstone, Attlee, Melbourne, Cherril, Truman, Pearl Buck, Hitler, Turgenev Jinnah, The Agha Khan, Vinoba Bhave, Gandhi, Mavalankar, Vivekanand, Sri Aurobindo, B. C. Roy, Panikkar and Raja Ram Mohan Roy.

Two new sections have been started; one on Health, and the second on philately (stamp collecting). For lovers of photography there is the 4-volume Handbook of Photography.

For serious-minded readers the Book of Knowledge (8 vols.), Ideas, Indian Philosophy by Radha Krishnan and Jowett's translation of Plato's Dialogues will come very handy.

#### OUR DISTINGUISHED VISITORS

Dr. Kailash Nath Katju, the Union Minister for Defence, addressed the students on 24th November, 1955, on the occasion of the Deshbandhu Day. He paid glorious tributes to the memory of Late L. Deshbandhu Gupta and enjoined upon the students to follow in Deshbandhu ji's footsteps and serve the country and the people. Maulana Hafiz-ul-Rehman M. P. and Mir Mushtaq Ahmed also spoke. They, too, threw light on the qualities of the head and heart of Deshbandhu Ji and advised the students to keep the torch burning that was lit so admirably by him. They hoped that as long as the college sent forth students of the calibre of Deshbandhu ji his name would live.

Dr. C. E. Raven, Ex-Vice-Chancellor of Cambridge University, paid a visit to the College on 3rd December, 1955. He addressed the Staff and the students on 'Life at Cambridge''. His discourse was illuminating and interesting. The staff gave a lunch in his honour.

#### OUR DISTINGUISHED STUDENTS

Sartaj Singh, Pre-Medical II Year, and Kul Bhushan, Pre-Medical I Year, have been selected for the Joint Services Wing. Our heartiest congratulations.

Miss Raj Popli, Pre-Medical (1955), stood second in the University and brought distinction to herself and the College. We are proud of her achievement. We congratulate her and wish her good luck.

#### A WORD OF GRATITUDE

We shall be failing in our duty if we do not record our sense of appreciation of the ready co-operation given to us by our contributors, the President and the Secretary of the College Union, the Presidents and Secretaries of various Associations and Unions in the College and our deep gratitude to the Principal and Members of the Staff for their guidance and advice and thoughtful contributions to the pages of the 'Desh'. We feel so happy; indeed, we lack appropriate words to say how deeply indebted we are to

Mrs. Raj Kumari Mathur, Shri S. M. Jhangiani and Shri K.C. Kanda for adding glory to the 'Desh' by ably editing the Hindi, the Sindhi and the Urdu Supplements respectively. But for the team-spirit with which all of them worked for the 'Desh' it would not have been possible to bring out two issues of their size and quality within such a short period of time. We lay down our pen, in the full hope that our successors will continue to serve the 'Desh' to the best of their abilities and capacities, for in the glory of the 'Desh' will lie their own glory.

## STOP PRESS

#### SINDHI SOCIETY

Dr. G. F. Lakhani, Deputy Secretary, Ministry of Education, Government of India, was the Chief Guest in the annual meeting of the Society. The meeting was graced by Shri Naryan 'Shyam', the renowned Sindhi poet and Principal Harish Chandra.

#### THE STAFF

Shri I. P. Mittal, lecturer in Chemistry, resigned his post on 14th March, to take up appointment in The Burmah Shell research office. We are sorry to lose him. We wish him success in his new venture.

DESH

51

# LIST OF PRIZE WINNERS (1955-56)

#### (a) Academic

Class	Name	Roll No.	Subject & Position	Marks obtained
B.A. III Year. " "	Santosh Kumari Santosh Kumari Sudesh Kumari Santosh Kumari Santosh Kumari	1. 1. 17. 1. 1.	First in English First in Hindi First in Pol. Sc. First in Maths. First in Aggregate	$\begin{array}{r} 348/660\\ 236/405\\ 300/600\\ 410/600\\ 1267/2200\end{array}$
B.A. II Year. "	Suman Luthra Suman Luthra Suman Luthra	3. 3. 3.	First in English First in Hindi First in Pol. Sc.	313/600 238/400 319/600
B.A. I Year ,, ,,	Phool Kumar Sushila Bhutani Phool Kumar	16. 6. 16.	First in English First in Sindhi First in Maths.	$\frac{154/300}{126/200}\\165/300$
Pre-Medical " "	Padma Padma Naresh Chader Madan Padma	1. 1. 2. 1.	First in English First in Physics First in Chemistry First in Aggregate	98/150 118/150 112/150 394/600
Pre-Medical ,, ,, ,,	Sudarshan Kumar Dev Raj Chitkara Dev Raj Chitkara K. J. Indra Dev Raj Chitkara	3. 2. 2. 15. 12.	First in English First in Biology First in Physics First in Chemistry First in Aggregate	$\begin{array}{r} 198/300\\ 168/300\\ 213/300\\ 199/300\\ 757/1200\end{array}$
Qualifying (Science	_ · · _ · · · · · · · · · · · · · · · ·			101/1200
& Arts) ,, ,, ,, ,, ,, ,,	Ram Parkash Bajaj Vijay Kumar Mittal Krishan Kumar Veena Puri Ratna Veena Puri Veena Puri	16. 22. 26. 201. 248. 201. 201.	First in English Second in English First in Hindi Second in Hindi First in Sindhi First in Civics First in Economics	$\begin{array}{c} 122/200\\ 120/200\\ 59/100\\ 58/100\\ 60/100\\ 53/100\\ 59/100 \end{array}$

DESH

52

Qualifying (Science & Arts) " "	Gargi Kumari Ved Parkash Ved Parkash Ramesh Kumar Katy		First in Econo ,,, First in Maths Second in Math	56/100 94/100		
>> >> >> >> >> >>	Subhash Chander Sek Ramesh Kumar Katy Rajindra Singh Sethi Auttar Singh Karir Vijay Kumar Mittal Subhash Chander Sel	val 97. 17. 32. 22.	First in Chemis Second in Chen First in Physic First in Ädd. I First in Aggreg	stry         71/100           mistry         69/100           cs         66/100           Maths.         67/10		
(b) Union Priz	<ul> <li>(b) Union Prizes</li> <li><i>Recitation in English</i></li> </ul>					
Dilsher Nag Promilla Gu		r	R. No. 14 R. No. 18	${f First}$		
Extempore Speeches in Hindi Vijay Narayan Bhardwaj B. A. 111 Year R. No. 17 First						
Promilla Gu	ilati B. A. II Year		R. No. 18	Second		
Debate in Engl Promilla Gu Faqir Chanc	ılati B. A. II Yea		R. No. 18 R. No. 14	First Second		

### (c) The 4th Annual Athletic Meet

		MEN	
1.	100 Meters Race	Kulwant Singh Narindar Pal Singh Chawla	(I) (II)
2.	Pole Vault	Rugh Nath Singh Om Parkash	(I) (II)
3.	Hop, Step & Jump	Sher Singh Kulwant Singh	(I) (II)
4.	Putting the shot	Narinder Pal Singh Chawla Kulwant Singh	(I) (II)
5.	Javelin Throw	Vimal Kumar Narinder Pal Singh Chawla	(I) (II)
5 <b>3</b>			DESH

6.	Sack Race	Gurdeep Singh Vimal Kumar	(I) (II)
7.	Broad Jump	Rugh Nath Singh Vimal Kumar	(I) (II)
8.	1500 Metres Race	Rugh Nath Singh Vimal Kumar	(I) (II)
9.	110 Metres Hurdles	Rugh Nath Singh R. S. Khanna	(I) (II)
10.	High Jump	Rugh Nath Singh Vimal Kumar	(I) (II)
11.	200 Metres Race	Rugh Nath Singh Narinder Pal Singh Chawla	(I) (II)
12.	Hammer Throw	Narinder Pal Singh Chawla Kulwant Singh	(I) (II)
13.	400 Metres Race	Rugh Nath Singh Vimal Kumar	(I) (II)
14.	Discus Throw	Narinder Pal Singh Chawla Vimal Kumar	(I) (II)
15.	100 Metres (Open)	Achu Nair Rugh Nath Singh	(I) (II)
16.	Musical Cycle Race	Ripshudan Gopal Sudarshan Malik	(I) (II)

## WOMEN

1.	50 Metres Race	Vimal Malhotra Veena Kanwar Silwanti Aswani	(I) (II) (II)
2.	Broad Jump	Urmil Baveja Chitra Vohra	(I) (II)
3.	Three-legged Race	Om Vati and Partner Silwanti and Partner	(I) (II)
4.	Musical Chair Race	Chitra Vohra Om Vati	(I) (II)

 $\mathbf{54}$ 

5.	100 Metres Race	Veena Kanwar Silwanti Aswani	(I) (II)
6.	Putting the shot	Parmod Chopra Parshotma Kapoor	(I) (II)
7.	Slow Cycling	Jagjit Kaur Karuna Suri	(I) (II)
8.	Chati Race	Satyavati Om Vati	(I) (II)
9.	High Jump	Veena Kanwar Om Vati	(I) (II)
10.	Obstacle Race	Om Vati Sharmishta Gupta	(I) (II)

#### STAFF

1.	Skipping	Principal Harish Chandr <b>a</b> Shri D. S. Chaudhry	(I) (II)
		Since D. S. Chunding	(11)

#### SERVANTS

1. 100 Meta	res Race	Hoshiar Singh Tara Chand	(I) (II)
-------------	----------	-----------------------------	-------------

Rugh Nath Singh was declared to be the Best Athlete of the year from amongst the Men and Miss Veena Kanwar from amongst the girls.

#### (d) The Annual Badminton Tournament

Men's Singles

Om Parkash	Winner
Shri I. S. Kapoor	Runner up

Men's Doubles

Shri D. S. Chaudhry and Chandan	Winners
Sri Chand and Harish Kapoor	Runners up

55

Om Par	Winners			
Chandan & Chitra Vohra			Runners up	
(e) Table Tennis Tourna	ament			
Men's Singles Final				
Shri V. N. Pasricha	beat	R. Sodhan	(21-14,21-18,21-12)	
Men's Doubles Final				
V. N. Pasricha & Sri Chand	beat	Ram Nath & Rajeshwar	(20-22,21-16,21-15,21-16)	
Mixed Doubles Final				
V. N. Pasricha & Anita	beat	Sri Chand & Meena	(21-17,21-12,23-21)	
Women's Singles Final				
Meena	beat	Sudesh	(21 - 17, 21 - 14, 21 - 18)	

DESH

 $\mathbf{56}$ 

## DESHBANDHU COLLEGE, KALKAJI NEW DELHI

#### **ANNUAL REPORT**

#### 1955-56

#### The College

The College entered upon the fourth year of its existence in July, 1955. The enrolment this year reached a maximum of 334 as against 260 last year. The number of women students has increased from 68 to 86. The total number to-day is 300.

The constitution of the Board of Administration has been amended to accord with statute No. 30 (i) the Delhi Act. of University The Board now consists of The new non-official 15 members. members of the Board are Shri Mehr Chand Mahajan, S. B. Teja Singh, R. B. Man Mohan and R. B. Nathu Ram nominated by the Government of India, Dr. D. S. Kothari and Dr. Ram Behari appointed by the Delhi University, Dr. P. C. Chakravarty and Mr. I. P. Mittal elected by the eaching Staf of the College.

The College building is getting quite insufficient for its increasing numbers and needs. This was noticed by the University Inspection Committee at its recent visit to the College. We want more rooms for

tutorial work, for the Physics and Chemistry Laboratories. and а common room for students. The Hall is too small for our requirements. There are no servants' quarters and no store rooms. The major portion of the compound wall is still incomplete. The amount of trespassing on the College premises has, therefore, become a chronic problem. This problem threatened to assume a rather serious appearance the other day when some unauthorised persons and children attempted to force their way into the Hall at the time of the College Dramatic Club shows.

The question of the possibility of shifting the College from its present site to a more central and suitable locality has been under the consideration of the Ministry of Rehabilitation for sometime, but it appears that no decision has yet been made. The development of the College in the academic field and the necessary additions and alterations in the present building to meet its growing requirements, are tied up with this decision.

DFSH

57

#### The Staff

Dr. C. L. Madan, Lecturer in Botany, returned from Germany with a doctorate from Gottingen University. Shri L. R. Batra, who was officiating for him resigned his post in January and left for U. S. A. for higher studies.

Dr. Chakravarty, Vice-Principal and Lecturer in History, has been on partial deputation for some months with the Ministry of Education in connection with the compilation of the History of Freedom Movement. Shri Daljit Arora has been working as part-time Lecturer in history.in this arrangement.

A new post of Cashier was added to the Office Staff in March, 1955, to which Shri B. L. Bhutani was appointed. The work of expenditure and collection was separated. We have had pratically no complaints this year of delayed payments.

The Head Clerk, Shri J. N. Saxena, was on medical leave for three months. The Accountant, Shri C. S. L. Jain, officiated in his place.

The Assistant Librarian, Shri R. C. Mathur, resigned his post in January. It has not been possible to appoint his successor so far.

Shri Prem Parkash Tyagi, the I ibrary Clerk, finished his training at the Delhi University successfully.

#### Examinations

Shri H. S. Roy took the place of Shri D. S. Bhalla as Registrar of Examinations and Shri S. P. Kapoor was appointed as Deputy Registrar and they both have performed their onerous duties conscientiously.

The College sent up 123 students for the Qualifying and 25 for the Pre-Medical Examination and secured a pass percentage of 57 and 64 to and 65 of the University 47 respectively. Raj Popli stood second in the University in the Pre-medical Examination. Our result in the B. A. Examination was again rather disappointing -36% to 48% of the University. It may be pointed out that the majority of the students joining this College seem to make it a point to get a third in their matriculation or the higher secondary examinations.

#### Fee Concessions & Stipends

The Board of Administration grants 20% fee concessions to deserving students who are not financially well off. A number of stipends are also made available to them from the Students' Welfare Fund which is subscribed to by the whole body of students and, on a voluntary basis, by members of the teaching Staff. The Ministry of Rehabilitation gave a donation of three thousand rupees to this fund during the year under report.

Fee concessions and stipends are sanctioned by the Principal on the recommendation of the Fee Concession Committee which interviews every applicant and goes carefully into

each case. 109 students were awarded these concessions at the beginning of the year but as many as 22 lost them later for doing badly in the December Examination, although the standard of achievement laid down for the retention of these concessions was even lower than a mere pass.

I should like to take this opportunity of warning students that this standard is likely to be raised when the college reassembles after the Summer Vacation and the least they will be expected to do is to pass in every subject. They must clearly understand that poverty cannot be regarded as the sole criterion for the award of these concessions.

#### The Library

Mr. Sud, Chairman of the Library Committee, reports that the number of books has increased from 4275 number 5575 $\mathbf{and}$ the of to 60from to**64**. Α iournals Rs, 11,500/- was spont on sum of purchase of books as against Rs. 11,300/last year and Rs. 1,300/- on newspapers and journals which is Rs. 500/more than last year. The Library subscribes to 6 Dailies, 13 Weeklies, 4 Fortnightlies, 35 Monthlies, 3 Quarter-Of these 45  $\cdot$  lies and 3 Annuals. are in English, 14 in Hindi, 3 in Urdu and 2 in Sindhi.

The Verandah at the back of the Library has been converted into a reading room and wall racks have been provided to display journals and magazines.

The Library is rapidly outgrowing its accommodation and it will soon become necessary to add another room to it.

The average issue of books this year has risen from 35 to 40 per day.

The Chairman of the Library Committee feels that work in the Library is far too heavy for the present staff and an additional qualified hand is necessary.

The present Library Grant of Rs. 7,500/- is inadequate when the cost of an average book is seven or eight rupees.

#### The College Magazine : 'Desh'

We have been able to publish two issues this year instead of the usual one. The Sindhi and Urdu sections have been added. It may be possible to add the Punjabi section next year. The heavy duties of the Managing Editor of the "Desh' were entrusted this year to Mr. R. K. Sud and credit is due to him for the standard achieved by 'Desh'.

#### The College Union

The constitution of the College Union was amended so as to create the offices of Vice-President and Assistant Secretary. Parmanand Bhardwaj and Yudhishter Dev were elected President and Secretary respectively. Yudhishter Dev disappeared from the College in January last and Santosh Kapoor has been officiating in his place.

The Union held a number of meetings, organized a picnic of the whole college at Okhla and the 3rd Annual Inter-college Debate which was judged by Prof. Mujeeb, Vice-Chancellor, Jammia-Millia, Principal D.N. Bhalla of the Punjab University Camp College and Mrs. Krishnaswamy of the Ministry of Education, and won by the Delhi College, Delhi, for the second year in succession. All this meant hard work for Parmanand Bhardwaj and Santosh Kapoor assisted by members of the Union Committee.

A number of our students, namely Parma Nand, Agya Pal, Promilla Gulati. Faqir Chand Bhatia, Kul Bhushan Raghunath Singh and Prem Lata participated in Inter-College debates in other Colleges.

Shri D. S. Bhalla acted as adviser to the College Union in place of Mr. Sud and has done useful work.

One sometimes gets the impression that a section of the student community all over the country, happily only a small section, perhaps, do not clearly realize the legitimate scope of a college Union and, in their enthusiasm, they are sometimes inclined to overstep the limits of this scope. Emphatic advice becomes necessary on such occasions. It is time that they realized much to their own benefit, the benefit of their fellow students, and of the institutions to which they belong, that a College Union like other similar and sectional college associations and societies, but in a much fuller measure, is primarily

DESH

a training ground for shedding stage fright and self-consciousness, learning the art of public speaking, developing personality and character, organizing social functions and imbibing a high sense of discipline and responsibility. If a College Union is found wanting in helping its members to attain these objects, it has failed in its most important function.

#### **Extension Lectures**

Prof. C. N. Raven, a former Vice-Chancellor of Cambridge University, addressed the College on 'Life at Cambridge', Dr. K. N. Katju, Defence Minister, Maulana Hafeez-ul-Rehman M. P. and Mir Mushtaq Ahmed, a Member of Delhi State Assembly, spoke to the students on the Life and Work of Shri Deshbandhu Gupta, Mr. R. K. Sud on 'Folk Songs of Mrs. Sarojini Naidu' and Shri V.N. Khanna on'Expansion of Communism in Eastern Europe'. I addressed the College on two or three occasions on general subjects.

#### The Dramatic Club

With the coming of electricity the main handicap of the Dramatic Club . has been removed. The Club staged, under somewhat better conditions and with fairly satisfactory lighting effects, three One-act Plays: 'Jonk' by Upendra Nath Ashk, 'Jeewan Sandesh' by R. K. Sud and 'Sazish', a social comedy in typical racy and crisp dialogue by Imtiaz Ali Taj. The first two were produced by Mr. Sud and the third by me.

On the whole, the effort of the Dramatic Club seems to have been well received. There is ample histrionic talent in the college, but it has to be tapped and encouraged.

The Club is badly in need of some necessary permanent properties. While I do not believe in spending too much money on amateur shows, particularly in an educational institution, it is not possible to do without some essential theatrical equipment which is rather expensive. If the standard of our plays goes up and the box office returns are satisfactory, the Dramatic Club can look forward to a successful and enjoyable future.

Mr. R. K. Sud, with the willing assistance of Mr. P.M. Kaul, has been, solely responsible for practically, staging plays for the last three years and our thanks are due to him for his indefatigable labours in promoting this cultural activity. It is expected that the Dramatic Club will take a more regular and permanent shape next year when, let me hope, a large number of students and some members of the Staff will avail themselves of opportunities provided by the club for training in a great many different types of work which go into the production of a play.

#### The Political Science Association

The Political Science Association was established this year under the guidance of Shri Vishwa Nath Khanna, Lecturer in Political Science. Its aim

is to train students in the art of public speaking and to keep them in touch with world politics, beyond the scope of their books, by organizing debates and symposia and inviting distinguished visitors to address the Association. Of all the Associations in the College this Association, thanks to the keenness of its President, Sudesh Kumari and its Secretary, Chander Prakash and the enthusiasm of its members, has been most active.

It held a number of meetings and awarded several prizes to deserving speakers. The highlight of its activities was a mock session of the U. N. Assembly which, for its maiden effort, was a creditable performance.

#### The Hindi Parishad

The Hindi Parishad has a large membership and was, as usual, quite active. Competitions were held in Essay and Story Writing in which a large number of students took part. Prizes were won by Suman Luthra, Subhash Dhameja, Promilla Gulati, Krishan Kapoor, Kamlesh Malhotra and Vijay Narain.

The Hindi Prize Debate was won by Veena Puri and Faqir Chand and the contest in original poems by Dinesh.

#### The Sindhi Literary Society

The Sindhi Literary Society with Santo Sabhani as President and J.P. Varandani as Secretary, held a number of literary meetings, social gatherings and a variety entertainment

DESH

61

show which included music, dance and drama.

#### The Old Students' Association

In response to a wish expressed by some old students, the Old Students' Association was founded in November. It is hoped that its membership which, at present, is very small, will grow with the years and the Old Students' Association will play its legitimate part in the life of the College.

#### Social Service

The Staff and students paid a voluntary donation of Rs. 905/- to the Flood Relief Fund in addition to considerable quantities of wheat, gram, pulses, rice, ghee and old clothes.

#### Hobbies

The Hobbies Exhibition has been organized this year again, under the leadership of Shri P. M. Kaul and a new section of Stamp Collections has been added to it with the cooperation V. of Shri N. Pasricha. the President of the Stamp Collecting A number of students have Club. sent in their exhibits in Photography, Painting, Drawing, Hand and Machine Embroidery and other miscellaneous creative work. These are now on view in rooms No. 23 and 24.

#### DESH

#### Games & Sports

Our difficulties about playing fields are still unsolved, but we were able, this year, to lay out a fairly satisfactory athletic track and maintain a larger cricket field.

We entered the University Tournament in Cricket, Athletics and Kabaddi.

Narinder Pal Singh Chawla, Pre-Medical II Year, who broke the University Record in Shot Put last year, bettered it this year by another 7"—a highly creditable achievement. A point each was won by Kulwant Singh and Vimal Kumar in Hammer and Javelin Throw respectively.

The Inter-class Tournament, on the League System, was started in a number of games. It lasted over a month and I am glad to say that as many as 200 students took part in it. The B. A. Class won the tournament. The Badminton Tournament which attracts a large number of entries was won by :-

Om Parkash	Men's Singles
D. S. Chaudhry & Chandan	Men's Doubles
Om Parkash & Parmodh	Mixed Doubles

The Department of Games & Sports is looked after by Mr. D. S, Chaudhry, our energetic Director of Physical Education.

62

#### **Physico-Medical Examination**

Every student was given a Physico-Medical Examination jointly by the College Doctor and the Director of Physical Education. This examination was followed up by informing the guardians of students found to be suffering from physical defects and, in some cases, steps have been taken by the guardians to place their wards under proper treatment.

If the number of women students continues to be considerable next year it may be necessary to have a parttime lady doctor to give a similar physico-medical examination to the women students.

#### Discipline

While there has been no serious breach of discipline, I regret that one student of the B.A. III Year-I need not name him-because of his personal dislike of the ways of a class-fellow, struck him, without any provocation, on their way back from the Annual Picnic at Okhla and one or two others joined in the fray. Such conduct is highly reprehensible and a serious view would have been taken of it but for the timely repentance and expression of sincere regret on the part of the offenders who promised never to be found guilty of similar conduct in future. I am glad to say they have kept their word.

We, as a people, have to go a long way to learn to conduct ourselves with

discipline in our individual, social, political, and national life. No progress is possible in any direction without discipline. The student community, compared with almost all other sections of society, is most fortunately placed in imbibing and cultivating this great quality, if students would only make use of their opportunities and place themselves unreservedly but intelligently under the guidance of their teachers and parents who are their best friends. I do not blame them for the over-confidence and importunity shown by some of them on certain occasions. It is the privilege of youth to be over-confident and importunate, but wisdom lies in permitting this over-confidence and importunity always to be tested in the crucible of knowledge and experience which come only with age.

I have pleasure in recording my thanks to members of the Staff for their ungrudging cooperation on all occasions. I wish also to thank Shri J. N. Saxena, the Head Clerk, and his Staff, Shri N. C. Vasishtha, the Librarian and Shri Om Parkash Hasija, the Stenographer, for their hard work.

I am indebted to Shri R. L. Kakar, the College Bursar, for the efficient discharge of his essential but not particularly pleasant duties.

Last but not least I must express my deep gratitude to members of the

Board of Administration for their advice and particularly to our Chairman, Professor Humayun Kabir who, in spite of his many pre-occupations, was good enough to be readily available whenever I wanted to see him, whether at his house or office, and whose guidance always proved to be most valuable.

> Harish Chandra Principal

64

# देश

## हिन्दी-विभाग

<b>ग्रध्य</b> त्त्	श्रीमती राज कुमारी माथुर	
छात्र सम्पादक	कुमारी सुदेश	

## विषय-सूची

सम्पादकीय			•••	कुमारी सुदेश	8
नाटक का स्वरुप	•••		•••	प्रो० सुरेशचन्द्र गुप्न	२
बढ़ चल हे भारत महान्		•••	•••	हीराबल्लभ तिवाड़ी 'उन्मत्त'	१०
त्रभाव				कमलेश कुमारी मल्हौत्रा	
प्रसन्नता की दो घड़ियां	•••		•••	कुमारी इन्द्रजीत कौर	१४
तू क्यों भूल गई नारी ?	•••		•••	दिनेश कुमार कुलश्रेंध	१६
रहस्य	••••	•••	•••	कुमारी सन्तोष	१७
वेदना		•••	•••	कुमारी पुरुषोत्तमा	२१
हिन्दी-काव्य में प्रकृति-चि	ात्रण	• • •	•••	कुमारी सुमन लूथरा	२२
मंजिलें कितनी है आखिर	जिन्दगी की !	!	•••	जवाहरलाल 'त्रशान्त'	३३
होटलं की एक रात	•••		•••	रामप्रकाश बजाज	ર૪

.

## सम्पादकीय

नव वप आगमन के साथ-साथ 'देश' में नव चेतना, नव उत्साह, नव आशाएँ व नव जागृति की भावनाएँ प्रतिबिम्बित हो रही हैं। चतुर्थ पत्रिका के द्वितीय झ क में छात्रों की सुन्दर रचनाएँ प्रकाशित हो रही हैं। 'हिन्दी-परिषदु' द्वारा आयोजित कहानी-प्रतिये।गिता व निबन्ध-प्रतियोगिता में प्रथम परस्कार प्राप्त करने वाली रचनात्र्यों को भी इस छंक में स्थान प्राप्त हुन्या है। कई सुन्द्र छोटी-छोटी कविताएँ छात्र-जगत् की नवीन भावनात्रों की दिग्दर्शन-मात्र हैं। छोटे-छोटे प्रहसन, हास्य-लेख व कहानियों ने इस पत्रिका की शोभा को दूना कर दिया है। ऋध्यापक-वर्ग ने भी सुष्ठु विचारों से परिपूर्ए ऋपनी रचनाएँ दे कर पत्रिका को प्रौढ़ता प्रदान की है।

आज के अन्तर्राष्ट्रीय च्तेत्र में भी नवीन विचारों व नवीन आशाओं के दर्शन हो रहे हैं। विश्व-शान्ति का स्वप्न, स्वप्न न रहकर प्रत्यच्च रूप धारण कर रहा है और भारत ने आज केवल ऐशिया का ही नहीं वरन सम्पूर्ण संसार को शांति-पथ पर नेतृत्व करने में सफलता प्राप्त की है। अन्तरीय च्तेत्र में भी 'राज्य-पुर्नगठन योजना' के अनुसार देश की आकृति में क्रांतिकारी परिवर्तन निकट भविष्य में अवश्यम्भावी प्रतीत हो रहा है। आर्थिक व सामाजिक उन्नति की भी प्रथम मंजिल पार करके सारा भारत द्वितीय योजना में पर्दापण करने को उत्सुक बैठा है। भारतीय सरकार द्वारा हाल ही में आयोजित 'त्रन्तर्राष्ट्रीय उद्योग प्रदर्शनी' हमारे उत्थान का प्रत्यत्त प्रमाण है ।

हिन्दी को राष्ट्रभाषा के पद पर आरूढ़ कर उसे सम्रुद्धिशाली बनाने में भी स्थान-स्थान पर हिन्दी-सेवकों की योजनाएँ बन रही हैं। गत वर्ष नवम्बर में 'अखिल भारतीय राष्ट्रभाषा-प्रचार सम्मेलन' व दिसम्बर में वर्धा में हुए 'हिन्दी-साहित्य सम्मेलन' के द्वारा हिन्दी-प्रे मियों का सही मार्ग पर चलने का प्रार्दुभाव तो हुआ जो कि बहुत ही महत्व-पूर्ण है—लेकिन इन सभाओं के परिणाम व सदस्यों के परस्पर विरोध ने हिन्दी को पर्याप्त हानि भी पहुँचाई है। फिर भी इस निराशा व वैमनस्य के वातावरण में हिन्दी ने जो साधना व तपस्या की है वह सतत गतिशील व मंगलफलदायिनी है।

वास्तव में राष्ट्रभाषा को समृद्ध बनाने की समस्या को सुलमाने के लिए उसकी बहु-मुखी उन्नति की ज्ञावश्यकता है। साहित्यिक उन्नति का प्रयत्न तो वैयक्तिक रूप में प्रत्येक राष्ट्रभाषा-प्रेमी कर रहा है, लेकिन साहित्य-वृद्धि के साथ-साथ भाषा की शाब्दिक उन्नति भी ज्ञावश्यक है—जिसकी ज्रोर दुर्भाग्य से ग्रभी कोई विशेष प्रयत्न नहीं हो रहा है। ज्ञत: हिन्दी के सब लेखकों व साहित्य-सेवियों से यह ज्ञाशा की जाती है कि वे साहित्य-वृद्धि के साथ साथ शब्द-साधना में मी दत्तचित्त हो ज्ञपना सहयोग प्रदान करें। तभी कल्याण सम्भव है ज्ञन्यथा नहीं।

– कुमारी सुदेश

नाटक वह साहित्यिक रचना है जिसमें जीवन की श्राभिनयात्मक व्याख्या रहती है। संस्कृत नाट्य शास्त्र के अनुसार नाटक के तीन तत्व होते हैं—वस्तु, नायक और रस। पाश्चात्य दृष्टिकोण के अनुसार नाटक के छ: तत्व माने गये हैं—(१) वस्तु, (२) पात्र और चरित्र चित्रण, (३) कथोप-कथन, (४) संकलन त्रय, (४) देश-काल, (६) उद्दे थ्य।

इससे यह स्पष्ट है कि संस्कृत-साहित्य-शास्त्र श्रीर पाश्चात्य साहित्य-शास्त्र, दोनों में नाटक की कथावस्तु को समान महत्व दिया गया है। संस्कृत में नायक को महत्व देते हुए उसके झनेक गुर्गों की चर्चा की गई है. किन्तु पाश्चात्य सिद्धान्तों के अनुसार सब पात्रों पर बराबर ध्यान रखने का निर्देश है, किन्तु संस्कृत-नाटकों के 'नायक के गुर्गों) को प्रतीक के रूप में प्रहुए कर हम उनका च्यन्य पात्रों के चरित्र-चित्रए में उपयोग कर सकते हैं। भारतीय शास्त्रों में नाटक में रस के समावेश को ऋावश्यकीय स्थान दिया गया है, किन्तु पाश्चात्य विद्वानों ने उसको प्रहण नहीं किया है। ऋरस्तु ने प्रारम्भ में रस को नाटक का तत्व माना था, किन्तु बाद में पाश्चात्य साहित्य-शास्त्र में इसकी गएना नहीं की गई। वहाँ रस के तत्व को उद्देश्य के झन्त-गेत समाविष्ट मान लिया गया है। कथोप-कथन नाटक का मूल तत्व है। संस्कृत साहित्य-शास्त्र में उसका पृथक् से उल्तेख नहीं हुन्द्रा है। संस्कृत में देश-काल को वातावरण के अर्थ में लेकर वस्तु में मिला दिया गया है, किन्तु पाश्चात्य विद्वानों ने ऐति-हासिक नाटकों में उसके महत्व को देखते हुए

उसको स्वतन्त्र स्थापना की। संकलन त्रय के सिद्धान्त के अनुसार नाटक में वस्तु, काल और स्थान की एकता होनो चाहिए ! इस तत्व की स्थापना भी पश्चिम में ही हुई तथा भारतीय नाट्य-शास्त्र में इसका उल्लेख नहीं है। फिर भी वहाँ इसका समावेश कुछ श्रंशों तक कथावस्तु के तत्व में हो गया है।

इस प्रकार हमें विदित होता है कि पारचात्य और भारतीय नाट्य-विवेचन में केवल विधि का ही अन्तर है और उनके तत्व एक दूसरे में समाविष्ट हैं।

नाटक के प्रमुख तत्व

१. कथाव<del>स्</del>तु

नाटक को कथावस्तु सामाजिक, राज-नीतिक, धार्मिक उथवा पौराणिक, किसी भी प्रकार की हो सकती है, किन्तु उसमें उयन्त-द्व का /चत्रण उयावश्यक है। नाटक की कथावस्तु संचिप्त होनी चाहिए। उसमें कोई निश्चित उद्देश्य होना चाहिए और उसमें गति तथा संतुलन का उपनिवार्थ समावेश होना चाहिये।

कथानक के विकास की निम्नलिखित पाँच स्थितियाँ होती हैं—

(१) आरम्म-इसके अर्न्तगत नायक के हृदय में फल-प्राप्ति की इच्छा का वर्णन होता है।

ं (२) प्रयत्न—इसमें फल-प्राप्ति के लिए नायक के प्रयत्नों का वर्षान रहता है।

(३) प्राप्त्याशा—इसमें नायक को फल-प्राप्ति की आशा होने लगती है।

(४) नियताप्ति—इसमें नायक को फल-प्राप्ति का निश्चय हो जाता है।

(४) फलागम—इस स्थिति में नायक को फल की प्राप्ति हो जाती है।

पाश्चात्य विद्वानों ने इन स्थितियों के अनुसार नाटक के पाँच आंक रखने पर बल दिया है और प्रत्येक आंक में क्रम के अनुसार एक स्थिति के चित्रण को आवश्यक माना है। उनके अनुसार प्रथम आंक में आरम्भ, मध्य के तीन आंकों में पूर्ण कथावस्तु और आन्तिम आंक में फलागम का समावेश होना चाहिए।

कथावस्तु दो प्रकार की होती है-

(१) त्र्याधिकारिक कथावस्तु —इसमें मूल कथा का वर्ग्यन रहता है त्र्योर इसका सम्बन्ध नायक तथा उद्देश्य से होता है ।

(२) प्रासंगिक कथावस्तु—इस प्रकार की संचिप्त घटनाएँ जो त्र्याधिकारिक कथानक की सौन्दर्य-वृद्धि में सहायक हों, प्रासंगिक कथावस्तु के त्रार्न्तगत त्र्याती हैं। इसके दो भेद हैं—

(२) प्रकरी—शीव्र समाप्त होने वाली प्रासंगिक घटनाएँ इसके अर्न्तगत आती हैं।

इसी प्रकार कथावस्तु के सुखान्त और दुखान्त के रूप में दो ऋन्य भेद भी किये जा सकते हैं।

२. पात्र त्रौर चरित्र-चित्ररा-

संस्कृत के साहित्य-शास्त्रियों ने नाटक में नायक को मुख्य महत्व दिया है, किन्तु पाश्चात्य विद्वानों ने उसके अतिरिक्त अन्य पात्रों के चरित्र को भी उद्देश्य के अनुसार स्पष्ट करने पर बल दिया है। संस्कृत नाट्य-शास्त्र के अनुसार नायक को अेष्ठ गुए-सम्पन्न अर्थात् विनीत, मधुर, त्यागी और उदात्त वृत्तियों से युक्त होना चाहिये। उसमें अनुकूत नायक के शठ, दत्तिए,

घृष्ट च्यादि च्यनेक भेद भी किये गये हैं। इसी प्रकार उसमें नायिका को भी स्वकीया, पर-कीया, मुग्धा तथा प्रौढ़ा च्यादि के भेदों में विभाजित किया गया है। वहाँ केवल नायक की पत्नी को ही नायिका माना गया है, किन्तु पाश्चात्य विद्वान् प्रधान कार्य करने वाली स्त्री को नायिका की संज्ञा देते हैं। इसी प्रकार विदेशी विद्वानों ने नायक चौर नायिका के भेदों के विवाद में न पड़कर उनके मूल भाव पर ध्यान दिया है।

चरित्र-चित्रए करते समय नाटककार को उसमें अपने व्यक्तित्व का समावेश करने की सुविधा नहीं होती। चरित्र-चित्रए संचिप्त, स्वाभाविक और उद्देश्य से सम्बन्धित होना चाहिए।

३. कथोपकथन---

कथोपकथन द्वारा नाटककार हमारे सामने जीवन की व्याख्या उपस्थित करता है । नाटक के कथोपकथन स्वाभाविक ऋौर चमत्कार-पूर्ण शब्द-विन्यास से युक्त होने चाहिएँ। नाटक के संवाद संचिप्त होने चाहिएँ । उनमें विस्तार ऋौर विषयान्तर के लिए स्थान नहीं होना चाहिए। उसका प्रत्येक संवाद परिस्थितियों और पात्रों की किसी विशेषता को सूचित करने वाला होना चाहिए। संवाद द्वारा एक त्रोर तो रंगमंच पर होने वाले कार्य की सूचना दी जाती है **और दूसरी ओर पूर्व घटित घटनाओं** अथवा नेपथ्य में होने वाली घटनात्रों की सूचना दी जाती है। मनोवैज्ञानिक नाटकों में कथोप-कथन का सर्वाधिक महत्व होता है। कथोप-कथन द्वारा पात्रों के चरित्र पर निम्नलिखित दो प्रकार से प्रकाश डाला जा सकता है—

(१) दो पात्र पारस्परिक वाती द्वारा

ર

श्रपने चरित्र को स्पष्ट करते हैं।

(२) दो या ऋधिक पात्र पारस्परिक वार्ता द्वारा किसी ऋन्य व्यक्ति के चरित्र का परिचय देते हैं ।

४. संकलन त्रय-

इस तत्व के अनुसार नाटक में वस्तु, काल और स्थल की एकता होनी चाहिए। इसका प्रतिपादन इब्सन नामक पश्चिमी विद्वान ने किया था। भारतीय नाटकों में इन तत्वों का पूर्ण निर्वाह करने की ओर विशेष आग्रह नहीं मिलता, तथापि वस्तु की एकता वहाँ सर्वत्र मिलती है।

वस्तु की एकता से हमारा तात्पर्य सम्पूर्ण नाटक में मुख्य कथानक को सुष्ठु रूप में निर्वाहित करने से है। स्थल की एकता से हमारा तात्पर्य प्रत्येक ऋंक में स्थल-सम्बन्धी एकता के निर्वाह से है। इसी प्रकार काल की एकता से हमारा तात्पर्य सम्पूर्ण नाटक त्र्यथवा उसके त्र्यंकों में समय-सम्बन्धी एकता के निर्वाह से है। इसके अतिरिक्त इस एकता के अनुसार नाटक की घटनाआं को एक ही समर्य में ऋभिनय-योग्य होना चाहिये चाहे उसमें कितना ही समय क्यों न लगे, किन्तु स्त्राज यह बात ऋव्यवहार्य हो गई है। स्थल की एकता के ऋनुसार एक स्थान पर एक ही दृश्य की योजना होनी चाहिये, किन्तू दृश्य-वैचित्र्य की योजना के लिए आज एक स्थान पर कई दृश्यों का विधान किया जाता है।

**४. देश-**काल —

नाटक में देश-काल का निर्वाह दो प्रकार से किया जाता है—

(१) तत्कालीन देश-काल—नाटक की घटना के स्थान ऋौर समय के ऋनुसार जब नाटककार उसी समय के नामों का प्रयोग करता है, वैसे ही घटनाओं को उपस्थित करता है और रंगमंच की सज्जा को उसी के अनुरूप रखता है तब तत्कालीन देश-काल का निर्वाह होता है।

(२) समकालीन देश-काल—इसके अनु-सार नाटककार अपने युग की परिस्थितियों से प्रभावित होकर अनायास ही नाटक में उनका समावेश कर बैठता है। इसका प्रभाव नाटक के उद्देश्य पर अनिवार्य रूप से पड़ता है।

#### ६. उद्देश्य—

नाटक का उद्देश्य मानव-जीवन की सर्वागीन व्याख्या करना होता है। नाटक की रचना का एक उद्देश्य मानव की थकित चेतना को विश्राम देकर उसे ज्यानन्द प्रदान करना भी होता है। इन उद्देश्यां को प्रकट करने की सामान्यतः दो प्रणालियाँ होती हैं---

(१) प्रथम प्रणाली के अन्तगेत मुख्य पात्र के वचनों द्वारा उद्देश्य का स्पष्टीकरए किया जाता है।

(२) विविध पात्रों के व्यवहार और वार्तालाप के तुलनात्मक अध्ययन ढारा भी नाटक के उद्देश्य का ज्ञान प्राप्त किया जा सकता है।

नाटक ग्रौर उपन्यास का ग्रन्तर

वैसे तो उपन्यास और नाटक के तत्व मूलतः एक ही हैं, किन्तु फिर भी स्थूल रूप से उनमें कुब्र भेद है। यथा ः—

(१) उपन्यास में प्रत्यत्त वर्णन की प्रणाली रहती है, किन्तु नाटक में उसके स्थान पर केवल रंग-संकेतों के रूप में विवरण रहता है।

(२) कथोपकथन नाटक के लिए च्रनि-वार्थ हैं, किन्तु उपन्यासों में उनका प्रयोग

त्रानिवार्य न हो कर केवल नाटकीयता के समावेश के लिये होता है। प्राचीन उप-न्यासों और आधुनिक मनोविश्लेषणात्मक उपन्यासों में कथोपकथन का तत्व अपेत्ताकृत कम है।

(३) उपन्यास पाठ्य होते हैं, किन्तु पाठ्य रूप में लिखे जाने पर भी त्रपनी सार्थकता त्र्यभिनय में ही रखते हैं। उनके लिये रंगमंच से सहज सम्बन्ध रखना प्रायः त्र्यावश्यक ही है।

(४) उपन्यास वर्णन-प्रधान होता है और नाटक में सजीवता और प्रत्यच्चता का मुख्य स्थान रहता है। जहाँ उपन्यास में हमारी जिज्ञासा को तृप्त करने के लिये श्रधिकाधिक वर्णन और विश्लेषण रहता है, वहाँ नाटक में हमारा उसके पात्रों से साचात्कार होता है। नाटक और उपन्यास परस्पर मिलकर इन अभावों को पूरा कर लेते हैं अर्थात् नाटककार पात्रों की भाव-भंगिमा द्वारा वर्णन की कमी को पूरा करता है और उपन्यासकार स्पष्ट वर्णन और कथो-पकथन द्वारा सजीवता का विधान करता है।

(४) नाटक मिश्र कला है। उसमें रस-सृष्टि के लिए रंग-वैभव, संवाद, गति एवम् नृत्य का सहयोग रहता है। उपन्यास को रस-सृष्टि के लिये केवल साहित्यिक उपकरणों पर निर्भर रहना पड़ता है।

(६) नाटक और उपन्यास की शैली मूलतः भिन्न है। नाटकीय शैली में एकाव्रता अनिवार्य है, किन्तु उपन्यास में विस्तार के लिये अधिक स्थान रहता है। इसी लिये नाटककार आकस्मिक घटनाओं द्वारा दर्शक की जिज्ञासा को अनायास ही उद्बुद्ध और तृप्त कर देता है, किन्तु उपन्यासकार त्र्याकस्मिकता के स्थान पर एक सहज कार्य-कारए श्टंखला का विधान करता है।

(७) नाटक में लेखक के लिये तटस्थ रहने का पीयप्त उपवकाश रहता है, किन्तु उपन्यासकार उपपनी रचना में प्रायः स्पष्ट रूप से उपपने विचारों का कथन करता है। नाटक कार को इस प्रकार कुछ कहना भी होता है तो वह किसी पात्र को ही इसके लिये माध्यम बना लेता है।

(ू) तटस्थता के कारण ऋौर रगमंच के प्रतिबंधों के होने से नाट्य कला उपन्यास-कला की ऋपेत्ता स्पष्टतः हो ऋधिक कठिन है ।

(८) इन भेदों के होने पर भी नाटक और उपन्यास का मूल लद्स्य मानव-जीवन की व्याख्या करते हुये रस की सृष्टि करना ही है। साथ ही इन दोनों के तत्वों में भी पर्याप्त समानता है। त्राज नाटककार रंग-संकेतों में उपन्यास के समान विवरण का प्रयोग कर रहे हैं और उपन्यासकार सजी-वता की कमी को पात्रों और कथोपकथन त्रादि नाटकीय तत्वों द्वारा पूर्ण कर रहे हैं। इस प्रकार इन दानों का परस्पर सहज संबंध है।

## नाटक ग्रौर रंगमंच

रंगमंच से हमारा तात्पर्य लकड़ी अथवा ईंटों से बने हुए उस ऊँचे और विस्तृत स्थान से हैं जो नाट्य-गृह में दर्शकों के नेत्रों के सामने हाता है और जिस पर विभिन्न पात्र त्या कर किसी नाटक का अभि-नय करते हैं। इस स्थान को प्रकाश और पट आदि की व्यवस्था द्वारा पूर्णतः सुरज्ञित रखा जाता है।

रंगमंच के अभाव के कारण हिन्दो-

नाटकों का प्रचार सामान्य जनता में अधिक नहीं हो पाया और इसी के परिणामस्वरूप नाट्य-साहित्य की प्रगति अवरुद्ध है, तथापि इस समय एकांकी नाटकों के लेखन के कारण रंगमंच का भी शनैंः शनैंः विकास होता जा रहा है। इस प्रकार यह स्पष्ट है कि रंगमंच द्वारा ही नाटक को गति प्राप्त होतो है और उत्कृष्ट नाटकों द्वारा ही रंगमंच का भी महत्व बढ़ता है। अतः इन दोनों में परस्पर अन्यो-न्याश्रय सम्बन्ध है। आज हमारा रंगमंच तीन रूपों में उपलब्ध होता है—

१. पारसी र गमंच के भग्नावशेष---

इस प्रकार के रंगमंच पर रंग-सज्जा त्रौर वेशभूषा में वैभव को मुख्य स्थान प्रदान करते हुए कला के स्थूल रूप को अधि-काधिक प्रश्रय दिया जाता है। इस रंगमंच पर कला के त्र्यांतरिक सौंदय अथवा सुसंगति-पूर्ण परिस्थितियों का अभाव रहता है। इसी कारण ऐसे रंगमंच पर अभिनय का स्वरूप अतिरंजित रहता है। इसका कारण इस रंग-मंच के व्यवस्थापकों का व्यावसायिक दृष्टि-कोण है।

२. ऋध्यवसायी रंगमंच—

इस प्रकार के रंगमंच की योजना या तो श्रेष्ठ कलाकारों द्वारा स्वतन्त्र रीति से स्वतः की जाती है अथवा विद्यालयों में समय-समय पर इसका कलात्मक रूप दिखाई दे जाता है। परिश्रम द्वारा शुद्ध रूप में आयोजित करने के कारण ही हमने इसे अध्यवसायी रंगमंच कहा है।

इस रंगमंच पर कला के स्थूल रूप के साथ-साथ उसके ऋान्तरिक सौंदर्य पर भी यथेष्ठ ध्यान दिया जाता है। प्रायः कला का स्थूल पत्त इसमें ऋधिक सुन्दर नहीं बनने पाता। इसका कारण साधनों का ऋभाव

होता है, किन्तु मनोरंजन त्र्यौर भाव-प्रति-पादन की दृष्टि से यह रंगमंच किसी से पीछे नहीं रहता ।

रे. रजत पट---

वतेमान युग में सिनेमा ऋथवा रजतपट ने रंगमंच को नवीन गति प्रदान की है। सिनेमा का मंच सामान्य रंगमंच की ऋपेचा ऋधिक विस्तृत होता है तथा इसमें ऋभिनय-कला के विकास के लिए ऋधिक ऋवसर प्राप्त रहते हैं । रजतपट पर प्रत्येक दृष्य का यथार्थ त्र्याभिनय संभव होता है त्र्योर सामान्य रंग-मंच की भाँति इसमें दर्शक को अपनी आरे से कुछ भी कल्पना नहीं करनी होती। इस प्रकार दशेक के लिए यह ऋधिक सुविधाजनक है। रंगमंच पर केवल नाटक का ही ऋभि-नय किया जाता है, किन्तु वत मान रजतपट पर उपन्यास से ऋधिक सहायता ली जाती है। यदि उसमें उपन्यास त्र्यौर नाटक, दोनों का ही समावेश हो तब निश्चय ही उसका **ऋधिक विकास हो** सकेगा ।

नाटकीय रंगमंच और रजत पट, दोनों ही का उद्दे श्य अभिनय-कला द्वारा दर्शकों का मनोरंजन करना है। वैज्ञानिक साधनों से युक्त होने के कारए रजत पट रंगमंच की अपेचा कम समय में ही दर्शकों के सम्च अपेचा कम समय में ही दर्शकों के सम्च अधिक विस्तृत कथा को उपस्थित कर देता है, किन्तु एकांकी नाटकों को उपस्थित कर देता वाले रंगमंच का महत्व इससे कम नहीं हो जाता। रजतपट की अपेचा एकांकी-कला का विकास नाटकीय रंगमंच पर ही अधिक सम्भव है।

## नाटक के भेद

नाटक के रूपक ऋौर उपरूपक नामक दो भेद होते हैं ।

?. रूपक- रूपक में रस की प्रधानता

દ્

होती है। यद्यपि नाटक इसका एक भेद है तथापि त्र्याज नाटक से ही रूपक की प्रतीति हो जाती है। वस्तु, नायक झौर रस के त्राधार पर रूपक के नाटक, प्रकरण त्रादि दस भेद किये गये हैं।

२. उपरूपक— उपरूपकों में नृत्य, संगीत श्रौर अभिनय का योग रहता है। वस्तु, नायक, रस झौर झभिनय-कला के झाधार पर उपरूपक के नाटिका, त्रोटक, गोष्ठी झादि झट्टारह भेद किये गये हैं।

रूपक के भेद—

१. नाटक—यह रूपक का प्रमुख भेद है और उसका पूएो प्रतिनिधित्व करता है। इसमें नाट्य-शास्त्र के रस और अभिनय-सम्बन्धी सभी प्रमुख श्रंगीं का समावेश रहता है। इसमें पाँच अंक रहते हैं। कल्पना के स्थान पर इसके कथानक में इतिहास और पुराए के। आधार रखा जाता है। रस की दृष्टि से सभी रसों का समावेश सम्भव होने पर भी इसमें श्रंगार, वीर और करुए रस का मुख्य रूप से प्रयोग रहता है। प्रारम्भ की अपेचा नाटक के अंतिम अंक छोटे होते हैं।

२ प्रकरएए-इसकी कथा में कयि-कल्पना का समावेश रहता है और इसमें श्रुंगार रस को प्रमुख स्थान दिया जाता है। इसका नायक धीर और शान्त स्वभाव का होता है और नायिका का सम्बन्ध किसी भी सामा-जिक वर्ग से हो सकता है।

 भाए। — यह एकांकी होता है चौर इसमें केवल एक ही पात्र रहता है जो च्याकाश-भाषित की प्रएाली का प्रयोग करता है च्यर्थात् प्रायः च्याकाश की चौर मुख उठाकर ही बातें कहता है। इसकी कथा में कल्पना का समावेरा रहता है चौर इसमें हास्य रस मुख्य होता है । इतके पात्र के व्यक्तित्व में प्रायः धूर्तता का समावेश रहता है ।

8. व्यायोग—इसकी कथा पुराए अथवा इतिहास-प्रसिद्ध होती है। यह भी एकांकी होता है। इसका नायक उदात्त स्वभाव वाला होता है और इसमें स्त्री-पात्रों का प्रायः अभाव रहता है। इसमें वीर रस मुख्य होता है।

४. वोथी—इसकी कथा में कवि-कल्उना रहती है। इसमें श्रंगार उप्रथवा वीर में से कोई एक रस प्रमुख रहता है। इसमें एक या दें। पात्र होते हें जो पारस्परिक संवाद में उप्राकाश-भाषित की रीति को उपपनाते हैं।

६. समवकार—इसकी कथा इतिहास पर आधारित रहती है। इसमें वीर रस मुख्य होता है और इसमें तीन अंक रहते हैं। इसके प्रत्येक पात्र को फल की प्राप्ति प्रथक्-प्रथक रूप में होती है।

७. प्रहसन—यह एकांकी होता है त्रौर इसमें केवल हास्य रस का समावेश रहता है। इसके तीन भेद होते हैं। यथा—

(त्र) शुद्ध प्रहसन—-इसमें व्यंग का समावेश रहता है। त्र्यन्त में इसमें प्रायः किसी उपदेश की भी स्थिति रहती है और इसका नायक त्र्यभिजात वर्ग का होता है।

(ब) किंकत प्रहसन—यह प्रायः उपदेशा-त्मक होता है, किन्तु श्रंगार-चेटात्र्यों को मुख्य स्थान प्रदान करने के कारए इसकी भावनाएँ ऋधिक श्रेष्ठ नहीं होती।

(ज) संकर प्रहसन—इसमें धूर्तता का प्रदर्शन त्रीर छल की सृष्टि रहती है। इसका स्वरूप उपहासात्मक होता है।

*८. डिम—*इसमें चार श्रंक होते हैं और इसमें माया, छल श्रोर इन्द्रजाल श्रादि का

वर्णन रहता है। इसका नायक देवता, पिशाच, भूत या राच्तस-वर्ग से सम्बन्धित होता है और इसी कारण इसमें रौद्र रस प्रमुख होता है और उसमें ऋद्भुत का मिश्रण भी रहता है।

E. ईहामृग—इसकी कथा में कल्पना और इतिहास का मेल रहता है। प्रेम-कथा होने के कारण यह मुख्यतः श्टंगार रस से युक्त रहती है। प्रायः इसमें नायक और प्रतिनायक में नायिका को लेकर विरोध की सृष्टि रहती है। इसमें चार द्यंक होते हैं।

१०. ऋंक—इसकी कथा इतिहास-प्रसिद्ध भी हो सकती है और साधारण भी। इसमें युद्ध-वर्णन रहता है। यह करुण-रस-प्रधान होता है और इसमें स्त्री-विलाप का समा-वेश रहता है। इसमें केवल एक झंक होता है।

संस्कृत के नाट्य-शास्त्र के अनुसार यह भेद विभाजन सूक्ष्म, विस्तृत और समी-चीन है। समय के विकास से आज वर्तमान नाटक का स्वरूप प्राचीन नाटक से भिन्न हो गया है और उरुकी समस्याएँ भी पृथक् हे। छत: रूपक का यह भेद-विभाजन आज आवश्यक हो गया है। वर्तमान नाटक की रचना-शेली प्राचीन नाटकों से भिन्न हो गई है और आवश्यकता के अनुसार वर्तमान काल में प्राचीन है ली का विस्तार कर लिया गया है।

## **रे**डियो नाटक

रेडियो नाटक दृष्य होने के स्थान पर अव्य होता है। रेडियो के त्र्याविष्कार से पूर्व नाटक का केवल दृष्य-रूप ही प्रचलित था, किन्तु उसके उपरान्त उसका अव्य-रूप भी निरन्तर विकसित होता हुत्रा चला गया। दृष्य नाटकों में मूक त्र्यभिनय पर त्र्याधारित नाटक भी रेडियो नाटक का स्थान प्रहण नहीं कर सकते, क्योंकि उनमें श्रावणीयता का एकान्त त्राभाव रहता है, किन्तु लेडियो नाटक में यह बात नहीं है।

जिन घटनाओं कें। सामान्य नाटक में हश्य रूप में उपस्थित किया जाता है उन्हें रेडियो नाटक में कथोपकथन द्वारा सूचित कर दिया जाता है। इस प्रकार रेडियो नग्टक में प्रत्यच्च नाटक की ऋपेच्चा कल्पना को ऋधिक मात्रा में प्रहण किया जाता है। वास्तव में मानव-मन ही नाटक को चेतना का मुख्य रस-ग्राहक होता है ऋौर नेत्र तथा श्रवण इस दिशा में केवल साधन-रूप में व्यवहृत होते हैं। इस सिद्धान्त के झाधार पर रेडियो नाटक का महत्व ऋौर भी स्पष्ट हो जाता है, क्योंकि उसमें पाठक के मन को रसपूर्ण कर देने की स्पष्ट शक्ति रहती है।

कथानक की दृष्टि से रेडियो नाटक में सामाजिक, धार्मिक, राजनैतिक, ऐतिहासिक ऋथवा मनोवेज्ञानिक, किसी भी प्रकार की कथा को प्रहुएा किया जा सकता है। ग्रावश्यकता केवल इस बात की है कि लेखक कथा की मूल इकाइयों को ग्रल्प से ग्रल्प स्थान में कुशलतापूर्वक समाविष्ट कर सके। इसका कारएा यह है कि दृष्य नाटक में जहाँ रंग-मंच पर श्रमिनय के लिए तीन घर्ष्ट का समय अपेचित रहता है वहाँ रेडियो नाटक में कथानक को केवल ४४ मिनिट में समाप्त हो जाना चाहिए ग्रन्थया उसकी रोचकता में श्रमाव त्र्या जायेगा।

रेडियो नाटक द्वारा जहाँ हमारे समय को बचत होती है, वहाँ वह हमारे लिये सुविधाजनक भी है, क्योंकि उसे सुनने के लिए इमें किसी प्रेत्ता-गृह में नहीं जाना पड़ता और हम घर पर ही उसका आनन्द

ς

उठा सकते हैं। यद्यपि यह सत्य है कि रेडियो नाटक में प्रत्यत्त दर्शन का ऋभाव है, किन्तु टेलीविजन के प्रयोग के उपरान्त सम्भव है कि रेडियो नाटक द्वारा हमें रंगमंच की सुविधा भी प्राप्त हो सके ऋौर हम पात्रों के ऋभिनय को भी सरलतापूर्वक देख सकें। उस ऋवस्था में रेडियो नाटक की स्थिति टप्य नाटक की ऋपेत्ता निश्चय ही ऋधिक अेष्ठ होगी।

रेडियो नाटक के लिए यह आवश्यक है कि उसका विकास प्रारम्भ से ही अत्यन्त आकर्षक रीति से हो। वास्तव में प्रभावो-त्यादन की शक्ति ही उसके लिये मुख्य रूप से आवश्यक है। रेडियो द्वारा प्रसारित की जाने वाली मलकियों में इस तत्व का पूर्ण समावेश रहता है। इनका स्वरूप अपेचाठत लघु होता है और इनमें मने।रंजन की पर्याप्त स्थिति रहती है। कथानक के वातावरण को पुष्टि प्रदान करने के लिए रेडियो नाटक में विभिन्न ध्वनियों का प्रयोग किया जाता है। इस प्रकार की ध्वनियों में एक ओर तो संगीत की क्लापूर्ण ध्वनियों की स्थिति होती है और दूसरी ओर प्रकृति की विशिष्ट स्थितियों को प्रकट करने के लिए भी ध्वनि-

सजन होता है जैसे-वर्षा ऋतु में मेघ-गर्जन की ध्वनि ऐसी ही होगी। इसी प्रकार मानव-हृदय में उठने वाली विविध कृत्रिम तथा स्वाभाविक ध्वनियों को भी रेडियो नाटक द्वारा सुविधा ऋौर गहराई के साथ व्यक्त किया जा सकता है।

कथा-संगठन की दृष्टि से सामान्य नाटक और रेडियो नाटक की स्थिति में कोई अन्तर नहीं है। केवल शैली की दृष्टि से इन दोनों में यह अंतर अवश्य है कि सामान्य नाटक की रचना केवल गद्य में होती है, किन्तु रेडियो द्वारा प्रसारित किये जाने वाले ध्वनि-रूपक गद्य और पद्य, दोनों में लिखे जा सकते हैं।

इस प्रकार यह स्पष्ट है कि रेडियो नाटक का नाटकीय कला में महत्वपूर्ण स्थान है। रेडियो नाटक का कथानक गम्भीर और प्रेरणाप्रद होना चाहिये; उसके पात्रों को विशेप दत्त होना चाहिए; उसके कथोपकथनों में गाम्भीय और मनोरंजन, दोनों का ही समावेश होना चाहिये और इनसे भी अधिक उसका निर्देशन नितान्त सावधानी के साथ किया जाना चाहिये।

-प्रो० सुरेशचन्द्र गुप्त, एम० ए०

# बढ़ चल हे भारत महान्

विश्व शान्ति का ऋधिनायक बन, दीन दुःखियों का सहायक बन। बापू के गीतों का गायक बन, बढ़ चल हे! भारत-राष्ट्र महान्। तेरे गीतों का रब गूँज उठे, जग में तेरी चिर-धूम मचे। ऋहिंसा परमो धर्मः का गूँजे गान, बढ़ चल हे ! भारत राष्ट्र महान्। उद्जन बम तोपों के सम्मुख, शांति अस्त्र रहे तेरा प्रमुख। जन जीवन पाये तुम से प्राण, बढ़ चल हे ! भारत-राष्ट्र महान् । बन्धन-मुक्त कर दे जग को, निभेय-युक्त कर दे मग को। शान्ति रस का दे दे दान, बढ़ चल हे ! भारत-राष्ट्र महान । जग तेरा मग देख रहा, सम्मुख तेरे पग टेक रहा। मानवता का सिखला दे ज्ञान, बढ़ चल हे! भारत-राष्ट्र महान्। हिंसा की जलती ज्वाला को, दानवता की बढ़ती हाला को कर दे तू प्रिय निष्प्रारण, बढ़ चल हे ! भारत-राष्ट्र महान्। जग में सबको मीत बना कर, दुर्गम पथ में दीप जला कर। कर दे तू सबका कल्याण, बढ़ चल हे ! भारत-राष्ट्र महान् । -हीराबल्लभ तिवाड़ी ''उन्मत्त", प्रेप आर्ट्स

''मैं क्या सोच रही हूँ.....इतनी सुन्द्र-ता.....इतना रूप.....इतनी लावण्यता होने पर भी मैं....हाँ मैं, भावना-शून्य क्यों हूँ ? यह रूप मुभे तृप्त नहीं कर सकता। मुभे किसका अभाव है जो मेरे हृदय को शान्त नहीं रहने देता। किसी का है.....त्र्यवश्य है.....तभी तो यह जीवन सूना-सूना-सा प्रतीत होता है। ऋब सुष्टि का विकास होगा.....जीवन में चंचलता का साम्राज्य होगा.....पर.....पर कैसे ? त्रोफ ! मुफे अपने आप से सन्तुष्टि नहीं। इस अभाव ने जीवन को कितना कटु.....कितना नीरस बना दिया । क्या जीवन की वास्तविकता का केन्द्र इस अभाव की पूर्णता में विद्यमान है....क्या जीवन की त्र्यभिव्यक्ति इसीसे.....नहीं.....तो फिर यह सब क्या है.....यह कैसी पहेली है ? क्या..... सच....इस ऋभाव का श्वन्त ही इस पहेली का हल है। मुमे रूप-लावण्य के अतिरिक्त त्रौर भी भी तो किसी वस्तु की कामना हो सकती है। मेरी कामनाएँ, मेरी अभिलाषाएँ, मेरे जीवन की सम्पूर्ए ऋमुल्य निधि किस त्रजत्त्व पर केन्द्रित है.....इसका ज्ञान तो मुभे भी नहीं.....सत्य कह रही हूँ...विश्वास नहीं हो रहा.....विश्वास । किसके मधुर स्पर्श से मेरे जीवन में उल्लास का समावेश होगा. मेरे शरीर में विद्युत का संचार होगा। उस त्रलद्दय प्राग्ती के प्रति ऐसा अनुराग ! जीवन की कटुता, नीरसता को मधुरता, सरसता में परिएत करना और अपने स्वत्व की रचा भी तो चाहती हूँ। पर.....मैं अकेली

कर सकती हूँ....मैं अबला....रूप, गौरव की साम्राज्ञी में इतना बल.....इतना शौर्य कहाँ कि स्वयं की रत्ता कर सके...कर भी सके तो किसकी छत्रछाया में रह कर। मुफे किसी के साहचर्य की आवश्यकता है.....मुमे किसी की प्रेरणा चाहिये। मैं जीवन की निस्सारिता के त्रावरण को दूर फेंक जीवन की सरसता का उपभोग करना चाहती हूँ । क्या ऐसा होगा.....क्या ऐसा सम्भव है.....मेरे हृदय की धड़कनें, कहती हैं मेरी ऋभिलाषायें पूर्ण होंगी । कहीं यह केवल त्राश्वासन ही तो नहीं ? अगर मेरे अभाव में पूर्णता का समा-वेश होगा तो कब.....क्या उस समय की कुछ सीमा नहीं। यह रूप.....यह यौवन व्यर्थ है.....व्यर्थ ही तो है अभी तक यह किसी का प्रशंसा-पात्र जो नहीं बना। स्वयं अपने रूप पर कब तक मुग्ध रह सकती हूँ.....स्वयं निहार-निहार कर तो थक चुकी हूँ.....मेरा आराध्य कब मेरे रूप का उपमोग कर मेरी अभि-लाषात्रों को पूर्ण करेगा। जब मैं त्रपने त्रलद्य स्वामी को प्राप्त कर अपनी सूनी माँग.....क्या यह सुनी नहीं.....इसमें विद्युत ने स्वर्गा-रेखा त्रांकित कर दी है.....पर फिर भी सूनी है.....मेरे प्रियतम ने अपने करों से इसका स्पर्श जो नहीं किया। मेरे त्रात्मदेव ! मेरी सूनी माँग तुम्हें पुकार रही है। सुनो, कुछ तो सुनो निष्ठुर ! श्राज मेरे हृदय की रमणीयता कहाँ लुप्त हो गई। मेरे जीवन के सर्वस्व-सुख, प्रसन्नताएँ उस त्रज्जात, त्रलच्य निष्ठुर पर ही क्यों केन्द्रित हो गई ?

जीवन का वि हास इतनी नीरस, मन्द गति से क्यों होने लगा ? मेरे आराध्य.....मेरे आत्मदेव.....तुम कहाँ हो.....किस अवस्था में हो ? तुम्हारे वियोग में आज प्रकृति अपने रूप पर गर्व नहों कर सकतो । प्रकृति का रूप तुम्हारी प्रशंसा का भी पात्र बनना चाहता है । मेरे स्वप्नों को साकार रूप कब दोगे मेरे आत्म देव ! और तुम....."

''देवि…...' किसो त्रज्ञात का यह सम्बोधन था।

प्रकृति की विचार-श्ट खला टूटी। वह चौंकी और विस्फारित नेत्रों से देखने लगी।

''प्रकृति.....रूपसि । इतनी लावण्यता की साम्राज्ञी होने पर भी तुम उन्मना-सी क्यों बैठी हो ? यह क्या....तुम्हारे नेत्रों में त्रश्रु ! कौनसा त्रभाव तुम्हें दुःखी कर रहा है ?'' वही त्रावाज थो।

''यह कौन.....ये श्वनजाने स्वर.....वाणी में मधुरता। इन शब्दों में ऐसी कौन-सी सम्माहन-शक्ति है जिससे मेरा शरीर रोमां-चित हाने लगा...क्या मेरा त्र्यलद्दय स्वामो मेरे सन्मुख वास्तविक रूप में च्याया है..... सच.....मेरा वियोग क्या ऋब संयोग में परिएत होगा। क्या यह वही है जिसके स्पशे के बिना मेरो चेतना अतृष्त थी। तुम कौन हो देव.....चौर समीप आत्रो.....चो तुम.....मेरे ऋथक परिश्रम के परिणाम..... मेरे जीवन-सहचर.....मेरी चेतना के प्रतीक ! मुके चमा कर दो, प्रलय ने मेरी स्मृति पर त्रावरण डाला। मैं तुम्हें विस्मृत कर बैठी..... त्रव हाँ.....त्रव इस नवोन जीवन में..... सृष्टि के आरम्भ-काल में मुर्फे तुम्हारे अभाव का आभास हुआ....मैं तुम्हारी प्राप्ति के लिए विह्वल हो उठी.....मुके तुम्हारी समीपता

चाहिए.....दूरी नहीं.....मैं संयोग में विश्वास करती हूँ.....वियोग में नहीं। सृष्टि त्र्यारम्भ करने में मेरे सहायक बनो, मेरे देव ! मेरी पूर्णता ही तो तुम्हारी पूर्णता है त्र्योर तुम्हारी पूर्णता मेरी.....एक दूसरे के बिना तो हम त्र्यपूर्ण रहेंगे.....मेरा त्र्योर तुम्हारा त्र्यमाव त्रव तो दूर होगा हो।''

''रमणी ! व्यथ घवरात्रो नहीं । तुम्हारी चेतना तृप्न नहीं हुई ? तुम तो स्वयं ही चेतना हो.....बुद्धि हो और मैं हूँ विवेक....विश्वास । चेतना और विवेक की दूरी की बात ही तुम कैसे करती हो ? हम प्रथक् ही कब हुए थे ।''

''पर तुम ऋदृश्य क्यों रहे ? ऋपने ऋाप को ऋगर तुमने दूर नहीं रखा तो मेरा हृदय व्याकुल ही क्यों हुऋा ?''

''तुम्हारा त्र्यौर मेरा मिलन सृष्टि के त्र्यादि से त्रन्त तक रहता है । तुम्हें इसका त्रभाव ही क्यों त्र्यनुभूत हुत्र्या ?''

''मिथ्या....''

''क्या कहती हो ?"

''उचित हो तो,प्रलय के आवरण से तो मैं तुम्हें न निहार सकी.....एक सृष्टि के अन्त और नवीन सृष्टि के आरम्भ तक का समय तो तुम्हारे वियोग में व्याकुत्त रहने से ही व्यतीत होता है।''

''इतना वियोग भी तुम्हें सह्य नहीं।''

''हटो भी.....'', प्रकृति के कपोल रक्तिम हो उठे ।

"त्रच्छा, छोड़ो भी.....'', विवेक ने स्मित हास्य से कहा, ''एक दूसरे का साह-चर्य प्राप्त करने के लिए हमें प्रथ्वी-लोक पर चलना पड़ेगा, नहीं तो यह त्र्यभाव बना रहेगा।''

''ऐसा न कहो,'' प्रकृति व्याकुल हो उठी।

''तो भू-लोक पर चलने को उद्यत हो ?''

''हाँ.....इसमें सोचने की तो कोई बात ही नहीं।''

''वहाँ मैं तुम्हारा त्रानुचर, सहचर बन सक्रूँगा।''

''हाँ, च्रनुचर बनकर तुम्हारे सब कार्यों को सफल बनाने की चेष्टा करूँगा, तुम्हारी रत्ता करूँगा च्रौर सहचर बनकर सृष्टि-निर्माण में सहायता दँगा।''

''पर.....''

**''पर क्या** ?''

"ऋनुचर-रूप में तुम्हें देख कर मैं तुम्हें सहचर कैसे मान सक्रूँगी ?"

"तो मैं नाग-रूप में तुम्हारी रज्ञा ही करूँगा ...भयभीत तो नहीं होगी....सहचर-रूप से तो अनुचर का रूप बिल्कुल भिन्न होगा। मगर हाँ, एक बात और...?

''क्या ?''

"प्रथ्वी-लोक पर मानव बनकर मैं मानव की दुर्बलताओं से तो अपनी रच्चान कर सकूँ गान्थ

"तो सुम दो रूंगें में प्रकट होना। एक तो ऐसा रूप जिस रूप में तुम सांसारिक वस्तुओं का उपभोग कर सको और दूसरे रूप में तुम पर-ब्रह्म का चिन्तन कर सांसारिकता से दूर रहना। इसमें आसक्ति न रखना और मेरी भी रत्ता करते रहना। कहीं मैं भी मानवी बनकर मानव की दुर्बलताओं का शिकार न बन जाऊँ !"

''खूब...तुम्हारी बुद्धि का प्रमाग !''

''हटी भी..'' इतना कह प्रकृति प्रसन्नता से उन्मुक्त हो उठी ।

यह कैसी सृष्टि...त्रोह...बीहड़ जंगल .. कोई मार्ग नहीं दृष्टिगोचर होता...कोई पथ नहीं लच्चित होता...दोनों यही सोचते जा रहे थे।

दोनों पुरुप थे..यह भागे-भागे त्र्याते कौन हैं ? ...चो...ठोक यह तो प्ररंजन है। पुर बसाने की ऋभिलाषा मन में संजोये हुए ऋौर इसके पीछे शायद अविज्ञात आ रहा है...हाँ अवि-ज्ञात ही तो है। सृष्टि के प्रत्येक कार्य से अन-भिज्ञ...सांसारिकता से ऋनजान । दोनों जा रहे थे...त्र्यलत्तित राह पर...पर...पर....यह क्या...प्ररंजन चौका...पर क्यों ? इसके सन्मुख कुछ दृष्टिगोचर तो नहीं होता। उसे इस प्रकार तल्लीन देख अविज्ञात एक अन-जान दिशा की ऋोर चल दिया। प्ररंजन को इसका कुछ ज्ञ:न न था। वह श्रविज्ञात की त्र<u>न</u>ुपस्थिति न जान सका । ऐसी क्या वस्तु हो सकती है जिसने इसे अपनी स्रोर इतना **ऋाकर्षित कर लिया है । ऋो**...उसके सन्मुख तो एक रमगी आभूपणों से अलंकृत खड़ी है। तो क्या इसी ने इसे आकर्षित किंया ? अब प्ररंजन निकट जाना चाहता था, मगर जा नहीं सकता था । उसके सन्मुख ही एक नाग सहस्त्र फन फैलाये उस बाला की रत्ता कर रहा था। प्ररंजन सोचने लगा, ''यह कौन... इसकी प्राप्ति का क्या कोई साधन नहीं है...मगर उसका यह रत्तक...यह नाग...इसे कैसे पराजित करूँ. ..मैं इस देवी को ऋवश्य प्राप्त करूँगा। मेरी पुर बसाने की अभि-लाषा को यह अवश्य पूर्ण करेगी...देवि... तुम कौन ? यह सर्प कौन ? तुम कहाँ से आई हो ?''

ષર

"स्रो पुरुष ! यह तो सब मुमे भी ज्ञात नहीं | हाँ, यह सर्प मेरा रत्तक है | इसका नाम प्रजागर है | तुम इसे कभी भी निद्रा-वस्था में नहीं देख सकते | यह सदैव जागता रहता है | इससे भयभीत मत होस्रो | मेरे समीप स्त्रान्नो | पर तुम कौन ?

प्ररंजन के पग चागे बढ़े, ''देवि ! मैं स्वयं अपने अस्तित्व से अनभिज्ञ हूँ। मैं अपने अभाव को तुम्हारी प्राप्ति से पूर्ण करना चाहता हूँ।''

''मुफे भी तुम्हारे साहचर्य की त्रावश्य-कता है ।''

"सच..." प्ररंजन की प्रसन्नता की कोई सीमा न थी। दोनों का संयोग सृष्टि के निर्माण में सहायक बना। उनकी सन्तानों ने सृष्टि के विकास में सहायता दी। सृष्टि का त्रारम्भ हो चुका था। प्ररंजन त्रोर उसकी सहचर प्रत्येक प्राणी के लिए पूज्य बन चुके थे। प्ररंजन तो वृद्धावस्था प्राप्त कर चुकने पर भी प्ररंजनी से प्रथक होना नहीं चाहता था, मगर मन में वह त्रागले जीवन में उसे फिर प्राप्त करने को त्राभिलापा संजोये हुए काल-प्रास बन गया।

जीवन का...नहीं...सृष्टि का विकास होता ही गया...उसकी गति में कुछ तीव्रता त्र्याने लगी । प्ररंजन ने फिर इस विश्व में मानव-रूप धारण किया, मगर इस बार वह नारी-रूप में था । नारी-सुलभ लज्जा से उसने पति प्राप्त किया त्र्योर उसे भी काल का प्रास बनता देख वह चीत्कार कर उठी । उसका यह क्रन्दन हृदयप्राही था.. उसका यह विलाप पृथ्वी, ज्ञम्बर को विकम्पित कर रहा था। उसके क्रन्दन को सुनकर एक अपरिचित व्यक्ति वहाँ आया और मधुर शब्दों में बोला, ''देवि ! तुम कौन...क्यों विलाप कर रही हो ?''

"मेरा नाम वैदर्मी है। ऋौर यह...यह मेरे पति का शव है। यह काल के प्रास बन गये हैं।"

**अपरिचित व्यक्ति ऋट्टहास कर उठा** ।

''तुम'''तुम हँस रहे हो'''मेरे दुःख पर।'' ''उत्तेजित मत होत्र्यो'' पृथ्वी पर त्राते

डिपाणत मत हाआ पृथ्वा पर आत ही तुम अपना वास्तविक रूप भूल गये। स्मरण करो पृथ्वी पर हम दो रूपों में आये थे। अविज्ञात और प्ररंजन ने अपने आपको उसमें खो दिया। अब तुम नारी-रूप में वैदर्मी नाम से यहाँ आये। तुम अपने वास्त-विक रूप को स्मरण करो। तुम और मैं...चलो फिर एकरूप हो जायें। सृष्टि का निर्माण अब हो चुका है।

दोनों फिर एकरूप हो गये । प्रकृति उसे देख हँसी और विवेक से पूंछने लगी, ''पहल तुम बतात्रो तुम प्ररंजन हो या वैदर्मी ?''

''सहचर की आवश्यकता है तो प्ररंजन, सखी की तो वैंदर्मी।''

"खूब " प्रकृति खिलखिला कर हँस पड़ी । जीवन में अब किसी वस्तु का अभाव जो नहीं था ।

> (भागवत पुराए के कथानक के त्र्याधार पर) ---कमलेश कुमारी मल्होत्रा, बी० ए०, द्वितीय वर्ष

मेरा छोटा भाई, जो लगभग ढाई वर्ष का है, खेल रहा था त्रौर खेल ही खेल में उतने मेरे इतिहास के नोटस की कार्या फाड़ डाली। मैं कुछ देर बाद आई तो देखा कि नोट्स की कापी ''रुबी'' ने फाड़ डाली है। मैंने उसके गुस्से में दो तीन चांटे लगा दिये। वह जोर २ से रोने लगा। इतने में हमारी पड़ोसिन त्रा गई श्रौर पूछने लगी कि क्या हुन्त्रा ? मैंने साधारण-सा उत्तर दिया कि "उसने नोट्स फाड़ डाले हैं"। इतने में उसने कहना आरम्भ किया, ''हाय, थारी श्वक्कल मारी गई, बाप तो खून पसीना करके कमा के लावे और ये छोर-छोरी नोटों से खेलें। के नोट से खेल होवें है ? घर में च्रोर कोई चीज खेलने को न थी के ?'' यह कहकर वह कमरे से बाहर चलो गई, परन्तु हम हँसते-हँसते लोट-पोट हा गये ।

× ×

Х

मेरी एक सहेली फिरोजपुर के इवसमाज होस्टल में शित्ता प्रहेण कर रही है। एक दिन वह देशहरे की छुट्टियों में घर आई। मैंने उसको अपने घर भोजन का निमन्त्रण दिया और बैठक में बैठ उसकी प्रतीत्ता करने लगी। जब निश्चित समय से एक घएटा श्रधिक हो गया तो मैं अपनी सखी शान्ता के घर उसके न आने का कारण पता लगाने गई। आवाज लगाते ही शान्ता की वृढ़ी माँ बाहर आई। मैंने उनसे पूछा ''शान्ता कहाँ है ?'' इस पर उन्होंने नट से कह दिया, ''बेटी वह तो रायबरेली गई है।'' इस उत्तर से मैं चक्कर में पड़ गई और मैंने फिर उनसे एक प्रश्न किपा, ''कब गई ?'' इस पर उन्होंने कहा, ''यहो एक घएटा भया होगा।'' इस पर मैं घर लोट ऋाई। सारा सामान ठंडा हो रहा था। इस कारए उसको घर में ही खा-पी कर समाप्त कर दिया गया। उसके कुछ ही देर बाद शान्ता हमारे घर ऋा गई। इस प्रकार उसके ऋनायास ही छा जाने पर मुमे बड़ा आश्चर्य हुद्या। उसको बैठाते हुए मैंने पूछा ''तुम तो रायबरेली गई थी, क्या गाड़ी नहीं मिली ?''

इस पर शान्ता बोली, ''किसने कहा ? क्या कुछ खिलाने-पिलाने का विचार नहीं है ? त्र्याखिर बात क्या है ?''

इस पर मैंने कहा, ''तुम्हारी माता जी कह रही थीं कि तुम रायबरेली चली गयीं।'' यह सुन वह खूब हँसी और बोली ''त्रारे भई ! मैं लायुब्रेरी (पुस्तकालय) गई थी, उनसे कहते नहीं बना।'' इस पर हम सब खूब हँसे और दावत तो भूल ही गई।

× × ×

बात यही थोड़े दिन पहले की है। एक दिन हम सब भोजन करके बैठे ही थे कि भाई साहब ने कहना आरम्भ किया कि आज मेरी रामदास से भेंट हुई। रामदास स्थानीय पुस्तकालय का एक चपरासी है। वह अपनी बातों के सिलसले में बोला कि भट्टाचार्च साहब को पुस्तकालय से हटा दिया जायेगा। यह सुनकर मुफ्ते अत्यन्त आश्चर्य हुआ क्यों-कि भट्टाचार्य साहब, जो मेरे अनन्य मित्रों में हैं, उक्त पुस्तकालय के एक कर्मठ सदस्य हैं। इमके अतिरिक्त उनकी उन्नति में उनका

9X

भट्टाचार्य को हटाना होगा।" अध्यत्त महोदय को यथार्थ समफते देर न लगी और वह बोले मैंने अपने वक्तव्य में इतना ही कहा था— "पुस्तकालय की पवित्रता की रत्ता के लिये अष्टाचार को हटाना होगा।" इस गलत-फहमी को समफते ही हँसते-हँसते हम लोगों के पेट में बल पड़ने लगे। वास्तव में हमारे देश में निरत्तर भट्टाचार्यों की कमी नहीं है।

> ----कुमारी इन्द्रजीत कौर, बी० ए०. द्वितीय वर्ष

विशेष हाथ भी रहा है। खैर, मैं भट्टाचार्य साहब के पास गया और उनसे सब बातें पूछीं। उन्हें तो और भी कौतूहल हुन्छा। अन्ततः भट्टाचार्य साहब मेरे साथ पुस्तकालय के अध्यद्द के घर गये। सारी बातें सुनकर वह भी चक्कर में पड़े। वह सफाई देकर कहने लगे कि मैंने कभी भी ऐसा नहीं कहा। रामदास बुलाया गया। वह अध्यद्त महोदय से बोला कि आप कल ही न कह रहे थे— ''पुस्तकालय की पवित्रता की रच्छा के लिए

# तू क्यों भूल गई नारी ?

लेने, पापी दुःशासन-हाथ जब लाज द्रोपदी की चला । श्रबला की पावन लज्जा पर, मानव का अत्याचार हुआ॥ संहार हुआ। कट-कट कर कितने शीश गिरे, कितना भीषण मुहताज हुए, कितनों का अमर सुहाग गया॥ कितने बच्चे अब कितने ही दुःशासन हैं, कितनी द्रोपदी पुकार रहीं। पर वहीं कृष्ण का पता नहीं, वे रक्तिम आँसू ढार रहीं॥ यदि आज नहीं वह सुनता है, जगदीश्वर कहलाने वाला । तो तू नारी पैदा कर दे, घावों को सहलाने वाला॥ त्रागे, जब खड़े लुटेरे लूट रहे। तेरे ही तेरा घर तेरे नेत्रों से ही, आँसू के निर्भर छूट रहे॥ फिर क्यों खरडर पूछ रहे, बतलात्रो रानी कहाँ गई। **भाँसी** के चिर दीवानी, वह वीर भवानी कहाँ गई॥ **त्र्याजादी की** हैं, रानी का तेज निराला था। कहने वाले कह देते सूरज की किरणों-सा तीखा, चमकीला उसका भाला था॥ वह गरल पान करने वाली, मीरा मस्ती में भूम चली। फिर त्याग प्रेम के प्याले को, नंगी तलवारें चूम चली॥ त्र्यो नारी किलकारी। नेत्र, मारो खोले शंकर तीसरा तारडव, कुछ ऐसा खेल रचो नारी॥ हो जाये जग में तू क्यों भूल गई नारी ?

> —दिनेशकुमार कुलश्रेष्ठ, बी० ए०, प्रथम वर्ष

''मेरी मृत्यु का कारण जानने के लिए तुम कितने उत्सुक होगे, यह मैं जानती हूँ। पर उसे जानकर तुम्हारे हृदय पर कितनी चोट लगेगी, इससे भी अ्रनभिज्ञ नहीं हूँ। मेरा पूर्ण जीवन ही एक रहस्य था स्रोर उसे मैं तुम्हें बता देना चाहती हूँ।"

सुनीला ने आत्महत्या की, पर क्यों ? यही प्रश्न बार-बार रमेश के अधरों से बाहर निकलना चाहता था पर उसके इस प्रश्न का उत्तर कौन दे सकता था ? उसे घर और बाहर, दोनों सूने दिखाई देते । स्वप्न में भी उसने कभी यह न सोचा था कि क्या कभी इतनी सुन्दर नारी भी अपने हाथों से अपना जीवन-दीप बुफा सकती है । वह कई बार सुनता था कि आज वह स्त्री अपने वस्त्रों में आग लगा कर जल गई और आज वह नदी में डूब मरी है । उनकी आत्महत्या का कारण होता ही था । पर सुनीला जिसको उसने बारह वर्ष सुख ही दिया है, उसे क्या आवश्यकता आ पड़ी थी कि आत्महत्या करती ?

इन्हीं प्रश्नों को मन में लिए जब वह सुनीला के कमरे में जाकर उसकी प्रिय वस्तुओं को देख रहा था, उसे एक पत्र मिला। सुनीला की स्मृति दिलाने वाली वस्तुएँ चारों त्रोर से उसे घेरे हुए थीं। मेज पर त्राधखुला उपन्यास पड़ा था। शायद अपने जीवन की अन्तिम घड़ियों में उसे पढ़ रही होगी। पास ही उसकी पहनी हुई साड़ी पड़ी थी जो कि एक दिन पहले वह पहन कर उसके साथ पार्टी में गई थी। शौकीन तो इतनी थी कि बाजार में जो सुन्दर वस्तु देखती उसे घर उठा लाती थी।

पत्र की प्रथम पंक्तियों को पढ़ते ही उसकी उत्कंठा तीव्र से तीव्रतर हो गई। बारह साल से वह बैरिस्टर बना हुआ था। कठिन-से-कठिन समस्या में भी उसने कभी धैर्य न खोया था, पर आज...वह अपने जीवन से हार चुका था। न जाने सुनीला की मृत्यु में कौन-सा रहस्य निहित था !

"जब मैं कालेज में पढ़ा करती थी तो हमारी कत्ता में एक लड़का था जो बहुत ही सुन्दर चित्रकारी जानता था। सुन्दर तो बहुत था, पर भावुक भी कम न था। कंधों तक लटकते हुए बाल, कंधों के चारों छोर लिपटा हुखा दुशाला तथा पाँवों में चप्पल पहने ऐसा लगता मानो कोई साधक हो। इसके अतिरिक्त मौन रहने के कारण छाधिकतर बेचारा क्लास के अजन्य छात्रों के व्यंग्य-कटान्नों की वस्तु बना दिया गया था।

एक बार मैं कालेज से घर त्रा रही थी। रास्ते में वह मिल गया। कहने लगा—

''त्र्याप मेरी एक बात मानेंगी ?''

''कहिए।''

"ठुकरा तो नहीं दीजिएगा ?"

"यदि मानने वाली बात होगी तो द्यवश्य मानूँगी।"

''इधर एक चित्र-प्रदर्शनी होने वाली है। यदि मैं ऋापका चित्र बनाकर दे दूँ तो ऋवश्य प्रथम ऋा सकता हूँ। देखिये, मना न कीजिये वरना मेरा दिल टूट जायगा।"

मस्तिष्क ने कहा ठुकरा दो, पर हृदय ने कहा, ''तुम मूर्ख हो। यदि कहीं वह प्रथम आ गया तो तुम भी उसके साथ अमरत्व को प्राप्त

कर जास्रोगी।" मैं कल उत्तर देने की प्रतिज्ञाकर चली गई।

आज यह सब लिखते समय वह सारा हश्य मेरे मानसपट पर चित्र की रील के समान घूम रहा है। उसने मेरा चित्र बनाया और सर्वप्रथम ठहरा। यह परिचय धीरे-धीरे प्रएय में परिवर्तित होने लगा और मैं मानों उसके पीछे दीवानी-सी हा गई। कत्ता में पढ़ने के स्थान पर उसकी ओर देखती रहती। कालेज की सबसे अधिक अध्ययनशील लड़की अब केवल उस कलाकार का खिलौना बनकर रह गई। इन सब बातों का मुमे तब पता चला जब मैं 'माँ' बनने वाली हो गई।

माँ-बाप को दिन-रात मेरी चिन्ता खाए जा रही थी। माँ ने मुफे कलंकिनी नाम दे डाला, परन्तु पिताजी की सहानुभूति मेरे साथ थी। वह मेरा हाथ उसको पकड़ा देना चाहते थे, पर माँ एक कलाकार के पल्ले, जिसके पास पूँजी के नाम पर केवल कुछ रंग एवं तूलिकाएँ हों, कभी भी बाँधने के लिए तैंयार न थीं। उधभी इन दोनों के वाद-विवाद का अन्त भी न हो पाया था कि मेरे प्रथम प्रएय का छन्त हो गया। नदी में स्नान करते समय वह बहुत दूर चला गया और सब कुछ समाप्त हो गया। उसकी अन्तिम दृष्टि मैं कभी भी भूल न पाऊँगी। वे नैराश्य की छाया लिए आँखें।

कुछ दिन तो ऐसा अनुभव हुआ मानो मैंने कोई स्वप्न देखा हो, पर वास्तविकता को स्वप्न बनाना कठिन हो गया। मैं जीवन से निराश हो बैठी। जीवित रही उसके स्मृति-अंश की रज्ञा के लिए। लड़का होते ही पिता जी ने अनाथालय से बातचीत आरम्भ कर दी और वह एक वर्ष का सकुमार नन्हा- सा बालक बिनामाँ-बापको देख-रेख के पालाजा रहा था।

त्रभी इन सभी बातों को हुए दो वर्ष भी न बीत पाए थे कि मेरे जीवन में तुमने पदा-पेएा किया। मैं तुमसे दूर रहना चाहती थी, पर तुम ? क्या कहूँ, जैसे मेरे बिना रह भी न पाते थे। मुर्फे झब भी वह दिन याद है तुम विलायत से लौटकर घर आये थे। मैं बाहर बैठी बाल सुखा रही थी कि इतने में तुम मैंया के साथ झा गये। भैया ने हम दोनों का परिचय कराया तथा झन्दर चल गये। भया के जाने के बाद तुम्हारे मुख से यह प्रथम वाक्य निकला था—"तुम कितनी सुन्दर हो।"

त्राखिर...हम दोनों का विवाह हो ही गया। मैंने बहुत चाहा कि तुम मुक-सी कलं-किनी से दूर रहो पर जब मैं उसको न बचा सकी तो इस विवाह का भी न रोक पाई। यह सब कुछ मुके विवाह के प्रथम दिवस ही बता देना चाहिए था, पर बता तब रही हूँ जब मेरे जीवन पर पर्दा गिरने वाला है।

तुमने मुर्फ सब प्रकार के सुख दिए। मैंने जो कहा, वह किया। परन्तु मैं अपने में सूनापन एवं बेचैनी का अनुभव करती। हँसती तो हँसी फीकी लगती। यदि कोई कार्य करती तो ऐसा लगता मानो मुर्फे उसमें रुचि नहीं है, केवल अभिनय कर रही हूँ। मैं चाहती कि मेरा मन पुनः वैसे ही सुख का अनुभव करता, जबकि मैंने युवावस्था में पदार्पण किया था, पर मैं असफल ही रही। माँ का हृदय कहता-तुम तो इधर नरम गुदगुदे एलंग पर सो रही हो और तुम्हारा कोमल पुत्र पत्थरों पर सोता होगा। तुम सो जाते, पर मेरी आँखों से नींद विदा ले जाती। मैं रात के सुनेपन में रो उठती।

१न

मन में इच्छा उठी कि हरीश को लाकर अपने पास रख पाऊँ। इस पर मैंने तुम्हारे सम्मुख अनाथालय के किसी बालक को गोद लेने का विचार रखा, पर तुमने आना-कानी की। मैं चुप हो गई, पर पहले से भी अधिक उदास। तुम्हारे एक मित्र मुफे 'रहस्यमयी भाभी' कह कर बुलाया करते थे। एक बार वह बोले-''भाभी, वैसे तो तुम हँस रही हो, पर अपनी आँखों के पीछे यह दुःख की कालिमा क्यों छिपाए हुए है। बोला, तुम्हें रमेश ने क्या दुःख दे रखा है ?"

मैं पहले से भी ऋधिक हँस कर बोली, "ऋरे भैया काली-काली आँखें ही सुन्दर लगती हैं।" हँसी के भीतर मैंने उस बात को उस समय तो भुला दिया, पर बाद में सोचा कि वह मुमे पहचान गया है। उसने मेरी आँखों में चिन्ता की रेखाएँ पाई हैं।

मेरे उदास रहने पर तुम भी मुफसे इस का कारण पूछने लगे। मैंने घर में किसी छोटे बच्चे का न रहना बताया और पुनः अपने विचार तुम्हारे सम्मुख रखे। तुम मान गए और दूसरे दिन ही मैं हरीश को अपने पास ले आई। मैंने अब सुख का अनुभव किया। उसको उच्च शित्ता देने के विचार के साथ कला की शित्ता देना भी स्वीकार किया। मैं चाहती थी कि वह भी अपने पिता की तरह कलाकार बने।

में खुश थी उसको पाकर, पर तुम कुछ रुष्ट ही दिखाई देते। उसके द्या जाने पर प्रेम बँट गया था। तुम मुभे पूर्ण रूप से प्रहण करना चाहते थे, पर यह भूल जाते थे कि पत्नी होने के साथ-साथ में माँ भी हूँ। तुम त्राधिकतर कहा करते—''न जाने कौन से माँ-बाप का बेटा है। तुम ता उसे ऐसे चाहती हो जैसे ऋपना ही हो।"

यह सुनते ही मेरे हृदय में एक टीस उठती, परन्तु में हँस कर तुम्हें उत्तर देती— ''शायद हमसे भी बड़ों का बेटा हो।''

एक बार मैं दोपहर को लेटी हुई थी तो वह दोड़ता आया और कहने लगा—''माँ, माँ, आज मैं तुम्हारा चित्र बनाऊँगा। उठो भी।'' सहसा मुफे उसके बाप की याद आ गई। वह भी इसी प्रकार जिद्द किया करते थे। हरीश ने मेरा चित्र बनाया पर वह चित्र मेरे पहले वाले चित्र का प्रतिबिंच बन गया। मैं अभी आश्चर्य ही कर रही थी कि वह बोल उठा—''माँ, जब तुम पढ़ने जाया करती थीं, तब ऐसे ही लगती थीं न !''

मेरी आँखों में आँसू उमड़ आए और मुँह से एक आह निकल पड़ा। इस छोटे-से शरीर में इतना बड़ा मस्तिष्क कैसे आ गया। अभी तो यह दस साल का है तो ऐसी बातें करता है; आगे चलकर न जाने वह क्या कर बैठे ?

इसी प्रकार धीरे-धीरे मेरे वैवाहिक जीवन के बारह वर्ष व्यतीत हो गए। मैंने मॉ के कक्त्व्यां एवं पत्नी के रूप में समन्वय करना चाहा, पर कहाँ तक सफल हो पाई, यह तो मेरे अन्तिम चुए ही बता रहे हे।

लिखने को तो बहुत कुछ है, पर हाथ जवाब दे रहे हैं। उपब तुम मेरी मृत्यु का कारए भी सुन लो। कल रात हम लेटे हुए थे तो मैंने तुम्हें हरीश को विदेश में शिचा प्राप्त करने के लिए भेजने को कहा, पर तुम नहीं माने। उस समय मैंने सोचा था कि वह सो रहा है पर वास्तव में वह जाग रहा था। मेरे बहुत उपनुरोध करने पर तुमने मुफे डाँट दिया

था त्रौर कहा था—''मैं त्रपने पुत्र को जहाँ कहो भेज सकता हूँ, पर किसी के पुत्र पर व्यथ में व्यय करने के लिए मेरे पास धन नहीं है।''

सुबह तुम चले गए तो मैंने देखा कि हरीश स्रभी तक कालेज नहीं गया है। मैंने इसका कारए पूछा तो उसने एक नया ही प्रश्न छेड़ दिया।

''माँ, एक बात पूछूँ ?" ''कहो !" ''मेरे माँ-बाप कौन हैं ?" ''यह भी कोई पूछने की बात है।'' ''नहीं, तुम मुफे सच्ची बात बता दो।'' ''मैं और यह"

''माँ, मेरे सामने फूठ न बोलो । मैं सब कुछ जानता हूँ। तुमने मुफे पाला है, पर मेरी नहीं हो।"

"तुमसे किसने कहा ?"

''रात वह स्वयं ही तो कह रहे थे, 'मैं किसी के पुत्र पर व्यर्थ में धन व्यय नहीं कर सकता।' क्या यह सच नहीं है ?"

में यह सुन कर सुन्न रह गई। श्रोफ. यह सब क्या है ? उसने सब कुछ जानने की बड़ी जिद की श्रोर मुफे बताना पड़ा। पर जानते हो उसने मुफसे क्या कहा ? कहने लगा—'तुमने मेरे पिता के साथ विश्वास-घात किया। श्रभी उनकी आत्मा को शान्ति भो मिल न पाई होगी कि तुम नई दुल्हिन बन कर इस घर में पधारीं। क्या उनके नाम पर तुम जोवन नहीं काट सकती थीं ? तुम्हारे सौंदर्य ने उनको भी घोखा दिया झार इनको भी। तुमने इनसे भी विश्वासघात किया। विश्वासघातिनी, कलांकेनी।''

तुम्हें क्या कुछ बताऊँ ? उसके मुँह में जो कुछ त्राया कह डाला । काश, वह मेरे हृद्य को पहचान पाता। मैं तो केवल घुटनों में सिर रख कर बैठी रही। वह घर छोड़ कर चला गया त्र्यौर में देखती रही। सोचती रही । वास्तव में उसने ठीक कहा । मैंने उस से विश्वासघात किया ही था। तुमसे भी कर बैठी । तुमसे सब कुछ ऋब तक छिपा कर रखा। ऋब मेरे लिए कुछ भी नहीं रहा है। पुत्र छोड़ कर चला गया है त्रौर तुम भी सब कुछ जान कर घृणा ही करोगे। एक छतघ्न व्यक्ति के पास क्या होता है। उसके वश में तो केवल उसका जीवन होता है। त्र्याज में उसे भी मिटा डाल्र्ँगी। अच्छा, मुमे भूल जाना। मैं घृणा के योग्य हूँ। ऋच्छा, विदा। ---सुनीला।"

"सुनीला ! तुम और विश्वासघात ? मुभे विश्वास नहीं । तुम एक बार कह दो कि यह सब भूठ है ।" रमेश की त्रावाज दीवारों से टकरा कर गूँज उठी । पर वह सुनीला तक न पहुँच पाई ।

## वेदना

वेदना, सिसक न तू, ऋब बन न ऋाह ! उस रजत की ऋनुपम थाली से, जो चमक रही है नभ में; त्रौर धीरे धीरे, धीरे चलती जाती निज पथ में। बिखरा दिये हैं जिसने, इस नील यवनिका के ऊपर; निज ऋदृश्य द्वारा. कर मिलमिल मिलमिल हीरक-कए। वह दे सन्देश तुमे री ! हो जा मौन, न और बिछल ॥ वेदना, सिसक न तू, ऋब बन न आह ! यह अन्न और जल की द्ात्री, यह शस्य-श्यामला वसुंधरा; जिसके तन पर है शोभित, यह सुरम्य शुचि वस्त्र हरा। रौंदा करते हैं नित ही हम, जिसे कठोर चरणों के तल; पीड़ित करते रहते हैं हम, समभ वज्र यह तनु कोमल। कहती यही धरा ऋब तुझको, सहन शक्ति रख, बहा न जल ॥ वेद्ना, सिसक न तू, ऋब बन न आह ! त्राती है जब रैन श्रॅंधियाली, कहते हम जिसको मतवाली; चन्द्रदेव के विरह में काली, देख रही मिल जाये आली। एकाकीपन का दुःख सहती, नहीं किसी से कुछ भी कहती; हो गई है क्लांत, क्योंकि एकाकी, फिर भी छोस कणों में हँसती। तुमको यही बताती बाले ! हँस हँस हँस, धड़कन न गिन॥ वेदना, सिसक न तू, ऋब बन न आह ! -कुमारी पुरुषोत्तमा कपूर, बी० ए०, द्वितीय वर्ष

# हिन्दी-काव्य में प्रकृति-चित्ररा

प्रकृति एक ऐसा विश्व-विद्यालय हे जहाँ मनुष्य जीवन में पदार्पण के साथ ही पाठ पढना चारम्भ कर देता है। इसमें च्रध्यापक का कठोर शासन नहीं होता । प्रकृति देवी के वात्सल्यपूर्ण विशाल प्रांगण में उसके मन तथा हृद्य का स्वतः विकास होता रहता है। कभी उषा तथा सन्ध्या की अपूर्व लालिमा पर विमुग्ध हुन्त्रा, कभो गगनचुम्बी हिमा-च्छादित त्रानन्त पर्वतराजि का त्रावलोकन कर गद्गद् हुन्ना, कभी रजनी के चन्द्रवदन को तथा तारात्रों से विभूषित उसकी सघन त्रजलकराशि को निहार उसने त्र्यात्म-विस्मृति के च्यानन्द का च्यनुभव किया, तो कभी एकांत विस्तृत सरिता के सीमांत का चुम्बन करते प्रवाह को देख वह एक विराट् शान्ति में तल्लीन हो गया। प्रकृति एक ऐसी ष्टष्ठभूमि है, जिसके बिना मानवांय जीवन-नाटक की कल्पना करना ऋसम्भव है। दुःख, सुख, आनन्द, अवसाद, आशा, निराशा, जन्म, मृत्यु अर्थात् उसके समस्त कार्यकलापों में वह एक जीवन-सहचरी के समान उसके साथ घुली मिली रहती है। प्रागैतिहासिक काल की त्रसभ्य कही जाने वाली जातियों के साहित्य से लेकर त्र्याधुनिक काल की परम सभ्य जातियों के साहित्य में निम्नलिखित प्रकार से प्रकृति ने मनुष्य-जीवन पर श्रपनी छाप छोड़ी है :---

१. त्रालम्बन रूप में प्रकृति — जैसा कि हमने ऊपर संकेत किया है कि यदि प्रकृति एक व्यनन्त सुषमा, व्यनन्त सौंद्ये, व्यनन्त विस्मय का भएडार है तो पुरुष स्वभाव से ही सौंद्योंपासक प्राणी है। प्रकृति के साखिक, शुद्ध रूप का पान कर आत्मविभोर हो उसने अपने भावों का सीधे रूप से प्रकटीकरण किया। प्रकृति के अपने निजी स्वतन्त्र रूप का वर्णन विश्व-साहित्य के महान् कलाकारों की कृतियों में बराबर मिलता है। वाल्मोकि, कालितास तथा अन्य संस्कृत-कवियों के साहित्यावलोकन से उनके हृदय का प्रकृति के साथ सरल, स्वच्छ तथा सीधा सम्बन्ध दृष्टिगोचर होता है। पंचवटी में लत्त्मण हेमन्त का कैसा दृश्य देख रहे हैं, उसका वर्णन आदि कवि वाल्मीकि ने इस प्रकार किया है—

व्यामिश्रितं सर्जकदम्बपुष्पैर्नवंजलं पर्वतधातुताम्रम् ।

मयूरकेकाभिरनुप्रयातं रौलापगाः शीघतरं वहन्ति ॥

रसाकुलं पट्पदसन्निकाशं प्रभुज्यते जम्बुफलं प्रकामूम् ।

ँद्यनेक वर्गं पवनावधूतं भूमो पतत्याम्न-फलं विपक्वम् ॥

मुक्तासकाशं सलिलं पतद्वे सुनिमेलं पत्रपुटेषु लग्नम् ।

टष्टा विवर्षच्छदना विहङ्गाः सुरेन्द्रदतं तृषिताः पिबन्ति ॥

"पर्वत की नदियाँ सर्ज और कदम्ब के फूलों से मिश्रित, पर्वत-धातुओं से लाल, नय गिरे जल से कैसी शीव्रता से बह रही हैं, जिनके साथ मार बोल रहे हैं। रस से भरे भौरां के समान काले-काल जामुन के फलों को लाग खा रहे है। उनके रंग के पके आम के फल वायु के कोंकों से टूटकर मूमि ण् गिरते हैं। प्यासे पत्ती, जिनके पंख पानी से

बिगड़ गये हैं, मोती के समान इन्द्र के दिये हुए जल का, जो पत्तों की नोक पर लगा हुत्रा है, हर्षित होकर पी रहे हैं।''

आदि कवि का यह कैसा सूच्म प्रकृति-निरीच्तण है, वस्तुत्रों और व्यापारों की केसी संश्लिष्ट योजना है !

कविवर 'हरिश्रौध' के 'प्रिय प्रवास' का त्र्यारम्भ भी इसी कोटि में त्र्याता है :—

दिवस का ऋवसान समीप था, गगन था कुछ लोहित हो चला। तरु शिखा पर थी ऋब राजती, कमलिनी कुल वल्लभ की प्रभा॥ विपिन बीच विहंगम-वृन्द का, कल निनाद विवर्धित था हुन्रा। भ्वनिमयी विविधा विहगावली, उड़ रही नभ मंडल मध्य थी॥ <del>त्</del>र्याधक **चौर हुई नभलालिमा**, सब दिशा अनुरंजित हो गई। सकल पाद्प पुंज हरीतिमा, अरुणिमा विनिमज्जित सी हुई॥ मलकने पुलिनां पर भी लगा, गगन के तल की पद-लालिमा। सरित त्र्यौ सर के जल में पड़ी, अरुएता अति ही रमणीय थी॥

सन्देह नहीं कि इसमें कवि ने प्रकृति का वस्तुगत चित्रण त्र्यति सफलतापूर्वक किया है ।

२. उद्दीपन रूप में प्रकृति — काव्य के संयोग और वियोग, दानों पत्तों में उद्दीपन-रूप में प्रकृति को ऋति सुन्दर ढंग से वर्णित किया गया है। ऋालम्बन विभाव के छनु-सार ही उद्दीपन विभाव का भी साहित्य में महत्वपूर्ण स्थान है। उसमें मानवीय भावां, चेष्टा श्रों तथा कियाओं को उद्दीप्त करने के अर्थ में कविगए प्रकृति का आश्रय लेते हैं। मानव-सहचरी प्रकृति के अनन्त रूपों को इस प्रकार देखने का अभ्यास होता है, जैसे वह उनके सुख-दुःख को समफती है और प्रतिक्रिया में अपने रूप बदलती रहती है।

वियोगिनी नायिका प्रकृति के विविध मनोहर रूपों में अपने प्रिय का आमास पाती है, कभी मन्द गति से चलने वाली सुगन्ध-मयी समीर को अपने प्रिय तक उसका सन्देश पहुँचाने की विनय करती है तो कभी उन्हें अपने प्रियतम का प्रतिरूप मान उनसे भिन्न-भिन्न प्रश्न पूछती है। अतः संत्तेप में हम कह सकते हैं कि वह प्रकृति को ही अपनी जीवन-संगिनो के रूप में निहार अपनी सुख-दु:ख की भावनाओं की अभिव्यक्ति करती है। तुलसी के राम भी इसी कोटि में आ, उन्माद की इसी अवस्था में.....

हे खग मृग हे मधुकर श्रेनी,

तुम देखी सीता मृगनैनो ॥

कहते फिरते अपनी प्रियतमा सोता के विषय में बन के पशु, पद्तियों और रमणीय कुसुमों से पूछते हैं। अर्थात् उस अवसाद के समय राम ने प्रकृति के प्रफुल्लित भिन्न रूपों को अपने दुःख का भागी बनाया। वियोग की दारुणावस्था में मानव का शीतलता, सुख और शान्ति की सन्देशवाहक प्राकृतिक वस्तुयें भी दुःख एवं पीड़ावर्द्धिनी प्रतीत होता है। अपने प्रिय के वियोग में आठ-आठ आँसू बहाने वाली विरहिणी नायिका को शबनम की श्वेत बूँ दे भी उसके दुःख की भागी बन रुदन करती प्रतात होती हैं। संयोगावस्था में सधा-वर्षण करने वाला सुधांशु भी वियोगा-वस्था में विरहाग्नि को उद्दीप्त करने वाला प्रतीत होता है। प्रकृति के आल्हादपूर्ण दृश्य

गावस्था में मानव के सुखों में अभ्युदय की त्रोर संकेत करते हैं और दुःखावस्था में वही दृश्य उसके असहनीय दारुए दुःख को प्रदीप्त करने के साधन प्रतीत होते हैं। इस प्रकार मानव को दुःख में प्रकृति समदुखिनी और सुख में नवीन अलौकिक छटा और श्रनुपम प्रभा और सौंदर्य से युक्त प्रतीत होती है।

प्रेम-गर्विता, नवपरिणीता डर्मिला घ्रपने प्रियतम लद्मगा के संसर्ग में चातक की पिंड-पिंड की रट को अथेहीन समभती है, लेकिन कुछ काल पश्चात् विपन्न, विधुरा और विरहिगी होने के नाते चातकी की असीम वेदना को समभ कहती है.......

चातकि, मुझको आज ही,

हुत्रा भाव का भान । इा ! वह तेरा रुदन था, मैं समफी थी गान ।।

३. प्रकृति का मानवीकरण (Humaniation of Nature)—अपने हृदय के प्रसार व अपनी सरस भावना तथा विश्वव्यापी प्रेम द्वारा मानव प्रकृति के जड़, संज्ञाशून्य, प्राणहीन व्यापारों तथा दृश्यों में अपनी ही प्रतिछाया देखता है, अपने ही समान जीवन के विविध कार्यों में उसे तल्लीन देखता है। सरिता उसके लिये केवल सरिता ही नहीं रह जाती, प्रव्युत अपने प्रियतम के मिलनार्थ प्रेम-विह्वल अभिसारिका नायिका बन जानी है। रजनी तारकों के पुष्पों से सुशोभित चन्द्र के शीश-फूल से सुसज्जित अपने प्रियतम का पथ निहारती विरहिणी रमणी बन जाती है और वृत्त की मलिन छाया कभी नल-परित्यक्ता दमयन्ती बनती है, तो कभी :— कौन, कौन तुम परिहत वसना,

म्लान मना भूपतिता सी, वात-हता विच्छिन लता सी,

रति श्रान्ता ब्रज-वनिता सी, नियति बंचि्ता त्र्याश्रय रहिता,

जजेरिता पद दलिता सी, धूल धूसरिता मुक्त कुन्तला,

किसके चरणों की दासी। ४. शिक्षक के रूप में प्रकृति—कहना न होगा कि आत्मदर्शन, आत्मपरिष्कार तथा विश्वा-त्मा से साचात्कार कराने का प्रकृति को एक दर्पण तथा माध्यम मानकर भी वर्णन करने की प्रणाली कवि-परिपाटी में प्रचलित है। इस संबध में आंप्रेजी कवि वर्डस्वर्थ (Wordsworth) की रचनायें अप्रगण्य हैं। इनके लिए प्रकृति एक देवी आलोक, एक पारलौकिक सत्ता तथा एक अमर सत्य और शाश्वत सौंदर्य है, जिसमें निमग्न हो वह जीवन-मुक्ति का अनुभव करते हैं। जैसे:—

> My heart leaps up, when I behold rainbow in the sky, So was it, when I was a child, So it is, now am I a man, So be it, when I shall grow old, Or let me die.

''जब मैं आकाश में इन्द्रधनुष देखता हूँ, मेरा हृदय उछलने लगता है। जब मैं अभी बच्चा ही था तब भी मेरा हृदय (इसे देख कर) आनन्द से उछलता था और अब जब मैं एक मनुष्य बन गया हूँ, तब भी मेरा हृदय वैसे ही तरंगित होता है और जब मैं बूढ़ा हो जाऊँ तब भी वैसा ही रहे, नहीं तो अच्छा है कि मेरी मृख्यु आ जाये।"

तुलसीदास ने भी प्रकृति के इस शिचा-प्रद रूप को भलीभाँति देखा श्रोर उसका वर्णन किया :---

> वरषा-ऋतु-प्रवेस बिसेप गिरि, देखत मन श्वनुरागत।

चहुँ दिस बन सम्पन्न,

बिहग मृग बोलत सोभा पावत । जनु सुनरेस-देस-पुर,

प्रमुदित प्रजा सकल सुख छावत ।

4. प्रकृति पृष्ठ मूमिं के रूप में :--जिस प्रकार नाटक की मनोमुग्धता बढ़ाने के निमित्त स्टेज सैटिंग अर्थात स्थानीय दृश्यों तथा ब्यौरे की आवश्यकता है, उसी प्रकार कवि-लोग अपने कथानक को आकर्षक बनाने के लिए प्रकृति की सरल, मोहक दृश्या-वली का विस्तृत वर्णन करते हे । इस शैली द्वारा वर्णन में एक भव्यता, नैसगिकता तथा विशालता की अनुभूति पाठकों को होती है । यह प्रवृत्ति अंग्रेजी-कवियों तथा उपन्यास-कारों में, विशेषकर उपन्यासकार (Thomas Hardy) टामस हार्डी में बड़ी अधिकता से पाई जातो है । यत्र-तत्र प्रेमचन्द ने भी अपने उपन्यासों में कुछ ऐसे हल्के रंग छिड़के हैं ।

यह कहना असंगत न होगा कि रहस्य वादी कवियों ने भी परम-तत्व के दशनार्थ प्रकृति को अपना माध्यम बनाया है। जैसे राम कुमार वर्मा अपनी कविता 'यह तुम्हारा हास आया' में फटे हुये बादलों से निकल रहे ज्यांतिपुद्ध प्रभाकर में ईश्वरीय आनन्द का मधुमास देखते हैं।

> यह तुम्हारा हास त्र्याया, इन फटे-से बादलों में, कौन सा मधुमास त्र्याया ? यह तुम्हारा हास त्र्याया।

महादेवी वर्मा 'नभ की दीपा-वलियों' को ऋपने प्रियतम के मिलनार्थ सम्बोधित करती हैं।

करुणाकर को आता है,

तम के परदों में श्राना। नभ की दीपावलियो !

च्रण भर को तुम बुम जाना ॥

त्रब देखना यह है कि हिन्दी-साहित्य के एक हज़ार वर्ष के सुदीर्घ इतिहास में हमारे कलाकारों ने प्रकृति के किन-किन रूपों को देखने का प्रयत्न किया है (

साहित्य जनसमुदाय की विशिष्ठ प्रवृत्तियों का शब्द-कोष होता है, जिसका सृजन समय-विशेष की ऐतिहासिक तथा सामाजिक प्रवृत्तियों की पृष्ठ-भूमि में होता है। च्रादिकालीन ऐतिहासिक परिस्थितियाँ कुछ ऐसी थीं कि ''स्वान्तः सुखाय'' साहित्य का उत्पादन ऋसम्भव था। उत्तर-पश्चिम से मुसलमानों के आक्रमण हो रहे थे, जिनसे लोहा लेने के लिए भारत में कोई केन्द्रीय सत्ता न थी। स्थानीय राज्यों के शासक **त्र्यपनी-त्र्यपनी प्रभाव-वृद्धि के** लिये परस्पर लड़ते-भगड़ते रहते थे। ऐसे अशान्त वाता-वरण में जबकि भारत की स्वतन्त्रता-लद्मी विपत्ति-प्रस्त थी, केवल ऐसे साहित्य की सृष्टि ही सम्भव थी, जिसमें देश की वीर-परम्पराद्यों को बनाए रखने के लिये भाट, चारण आदि दोहा, कवित्त लिखकर अपनी काव्य-शक्ति की इतिश्री समफते थे । प्रकृति के निजी स्वतन्त्र रूप को देखने का न ही उनके पास ऋवकाश था ऋौर न ही संवेदन-शील भावुकता । वह कुछ त्र्राधिक शिचित भी न थे। इसीलिये उनकी कविता में विदग्धता का ऋभाव बराबर खटकता रहता

है। वह प्रकृति के विशाल कीड़ा-त्तेत्र और प्रामों के शान्त, सौम्य वातावरण से दूर बड़े २ नगरों में राजात्रों तथा सामन्तों के राज-दरबारों में निशिवासर रहते थे अथवा उनका ऋधिकांश समय समरस्थल में ऋपने संरत्तकों अथवा सामन्तों की सेनाओं को प्रोत्साहित करने में व्यतीत होता था। यही कारण है कि प्रकृति देवी के जिन आल्हादकारी विविध रूपों का वर्णन प्राचीन संस्कृत-काव्य में मिलता है, उसका इस काल में सर्वथा विलोप हा गया है। श्र गार तथा वीर के उद्दीपन विभाव के रूप में कहीं २ सकेत देखने को मिलते हैं। जसे "पृथ्वीराज रासो" में पृथ्वीराज नट द्वारा शशित्रता की सौंदये-गरिमा को सुनकर इतना आधिक मुग्ध हो जाता है कि वर्षा-ऋनु में उसे शशिवता का त्रमाव बुरा लगता हे और घनवार घटायें, मारों का शार तथा नन्हीं २ बूँदें उसकी काम-वासना को सचेत करती हैं। देखिये :---

मोर सोर चिहुँ त्रोर, घटा त्रासाढ़ बंधि नभ । बच दादुर फिंगुरन, रटन चातिग रजत सुभ । नील वरन बसु मतिय, पहिर त्राभ्रंन त्रलंकिय । चन्द बधू सिर व्यंज, धरे यसुमति सुरज्जिय । वरसत घन मेघ सर, तब सुंबरे जदय कुँत्रारि । ननहंस धरि धारज सुतन, इष फुट्टे मध्थ कर ।

वर्षा का रम्य दृश्य, दादुर और भींगुर तथा चातक की रटन उसे कामातुर कर देते ई और वह शशित्रता को प्राप्ति के लिए अधिकाधिक आतुर हो जाता है। कहीं २ अलंकार-रूप में भा प्रकृति का उपयोग किया गया है। जैसे :—

मन अति भयो हुलास।

विगसि जनु कोक किरन रवि ।। प्रथ्वीराज के सौन्दर्य तथा प्रेम पर मुग्ध हुई पद्मावती ऋपने प्रियतम के संवाददाता

हुइ पद्मावता अपन अवतन क स्पाददाता शुक्र का दर्शन कर ऐसा सुख प्राप्त करती है, जैसे दिवाकर को निहार कर कमलिनी।

अतः हम देखते हैं कि इस काल में अधिक-तर कवियों में प्रकृति-निरीच्त का विशेष-तया अभाव ही रहा। युद्ध के भाषण रक्तपात में ही उनकी दृष्टि डूबी रही।

हिन्दा-साहित्य के स्वर्ण-युग भक्ति काल में यद्यपि कविता 'स्वान्तः सुखाय' लिखी गई तद्यपि उसका विपय तथा त्रालम्बन प्रधान रूप में पारलोकिक सत्ता ही रहा। भक्ति काल के पूर्वार्द्ध के निर्गुण कवि कबीर तथा उनके सुर में सुर मिलान वाल त्र्यन्य कवियों में एक रहस्य, गुद्ध, त्र्यगाचर, त्र्यदृश्य वट के भीतर रहने वालो शक्ति का साज्ञात्कार करने का भरसक प्रयत्न दिखाई देता है। दृश्यमान प्रत्यन्ज विश्व में ईश्वरीय विभूतियों पर उनका मन जैंसे रमता ही नहीं था।

अलंकार तथा प्रतीक रूप में यत्र-तत्र प्रकृति के कुछ व्यापारों का वर्णन मिलता है। पर स्मरण रहे कि प्रकृति उनके लिए साध्य नहीं थी, एक साधन थो। यही कारण है कि प्रकृति के अनन्त विचित्रालय से उनकी आँखें मिची हुई थीं। वन, पर्वत, सरोवर, सरिता, सूर्य. चन्द्र, ऊपा, सन्ध्या, वृत्त, लता तथा दूर-दूर तक विस्तृत खेतों की शोभा उनके काव्य में प्रवेश न कर सकी। इस

सम्बन्ध में एक-छाध उदाहरए देना उचित होगा—

> माली त्र्यावत देखि कै, कत्तियाँ करेँ पुकारि। फूली फूली चुन लिये, काल्हि हमारी बारि॥

प्रे म-मार्गी शाखा के प्रतिनिधि कवि की दृष्टि बाह्य संसार पर ऋवश्य गई है, परन्तु गौए रूप में । प्रकृति का उपयोग कवि ने केवल उस सीमा तक ही किया है, जहाँ तक वह उसे परम-तत्व का ट्याभास कराने में सहयोग देती है । उनके हृदय का सीधा सम्बन्ध प्रकृति के संग दिखाई नहीं देता । यह नहीं कि उन्होंने प्राकृतिक पदार्थों का वर्ण न नहीं किया, परन्तु वह वर्ण न स्वभाव-निस्सृत तथा प्रकृति-प्रे म-जन्य नहीं है, वह एक रूढ़ि, एक परम्परा-पालन के रूप में ही हुन्ना है । वृत्तों, पत्तियों त्यादि की एक लम्बी तालिका भर कर रख दी है ।

विप्रलंभ श्रुंगार में उद्दीपन रूप में ही प्राचीन लीक पर चलते हुए बारहमासे में प्रकृति की अनन्त चेष्ठाश्रों और रूपों का वर्णन मिलता है—

खडग बीजु चमके चहुँ त्रोरा, बुंदवान बरसहिं घन घोरा। दादुर, मोर, कोकिला, पिऊ, गिरे बीजु घट रहै न जोऊ।

कृष्णभक्ति तथा रामभक्ति शाखात्रों के त्रमर गायक सूर तथा तुलसी बाह्य विश्व में त्रपने त्राराध्य की स्थापना कर मनस-तुष्टि प्राप्त करते थे । उनका सभी छन्द अपने उपास्य के कर-कमलों में सपर्पित पूजा के पुष्प थे । स्वतन्त्र तथा त्रालम्बन-रूप में कविता उनके काध्य का विषय न बन सकी । पर उद्दीपन-रूप में कृष्ण तथा राम की विहार-स्थली तथा पदांकित भूमि वृन्दावन, गोकुल, कालिन्दी, कदम्ब, करील, कुंजवन, चित्रकूट, किष्किन्धा, अयोध्या, सरयू, पंचवटी आदि का उल्लेख सम्पूर्ण भक्तिभाव से युक्त अवश्य मिलता है । उनके प्रकृति-चित्र सरसता, सजीवता तथा मूर्ति-मत्ता लिये हुये हैं, क्योंकि उन्होंने उन स्थानों का कण-कण तथा प्रत्येक कोण श्रद्धा और प्रेमपूर्ण दृष्टि से देखा था । अंलकार, प्रतीक तथा नीति के उपलत्त्य में भी दोनों कवियों ने विशेषकर तुलसीदास ने प्रकृति का उपयोग किया है:---

> खेंजन सुक कपोत मृग मीना, मधुप निकर कोकिला प्रवीना । कुंद कली दाड़िम दामिनी, कमल सरद ससि त्रहि भामिनी । वरुन पास मनोज धनु हंसा , गज केहरि निज सुनत प्रसंसा ।

यहाँ कवि ने सीता के सुन्दर नेत्र, नासिका, प्रीवा, केश, वाणी, दाँत, मुख त्रादि त्रागों के वर्णनार्थ प्रसिद्ध प्राकृतिक उपमानों का प्रयोग किया है।

प्रकृति के प्रत्येक व्यापार में वह उपदेश ऋौर ज्ञान की खोज करते हुये शरद का वर्णन इस प्रकार करते हैं:---

रस रस सूखि सरित सर पानी। ममता व्याग करहिं जिमि ज्ञानी॥ जानि सरद ऋतु खंजन झाये। पाई समय जिांमे सुकृत सुहाये॥ पंक न रेनु सोह झसि धरनी। निति निपुन नृप के जसि करनी॥ जल संकोच विकल भई मीना

अबुध कुटुंबी जिमिधन होना । सर की गापियाँ कृष्ण के विरह में पावस ऋतु में इस प्रकार ज्वलंत-शाल हो उठती हैं:---

परम वियोगिन गोविन्द बिन, कैसे बितवैं दिन सावन के? हरित भूमि, भरे सलिल सरोवर, मिटे मग मोहन आवन के ! घुमरि वमंड़ि दामिनी मदन, धनुष धरि धावन के । दादुर मोर सोर सारंग मिल, स)हैं तिसा सूरमा बन के ॥

सूरदास की दृष्टि वर्षा-ऋतु द्वारा उत्पन्न प्रकृति में एक नवीनता, सरसता तथा मनमोहकता पर नहीं टिकी, प्रत्युत गोपि-कात्र्यों की वियोगाग्नि को उद्दीप्त करने वाले प्रभाव पर ही जमी है। यथा—

देखि री हरि के चंचल नैन । खंजन मीन मृग चपलाईं, नहीं पटतर एक सैन ॥ राजिवदल, इन्दीवर, सतदल, कमल कुसंसय जाति । निसि मुद्रित प्रातहिं वे विकसत, ये विकसत दिन राति ॥

खंजन, मोन, मृग, राजिवदल, इन्दीवर, शतदल द्वारा नेत्रों का उत्कर्प दिखाने के लिये व्यतिरेक उपलंकार की योजना है। स्पष्ट है कि प्रकृति के उपनन्त उपाल्हादकारी स्वरूप पर कवि का दृष्टि ने विमुग्ध होना नहीं सीखा। मुख्य विषय कृष्ण तथा उसका विश्व-व्यापक सौंदर्य है, शेष स्मस्त हेय तथा निर्र्थक है।

रीतिकाल भारतीय इतिहास में अपेत्त-

तया सुब त्रोर शान्ति का काल था। छोटे-छ।टे राज्यों के शासक कतेव्य-विमुख हो <del>त्</del>रपनी-त्र्यपनी विलास-वह्नि को तृप्त करने के लिए ऋपने राज-दुरबारों में कवियों को आश्रय दे रहे थे और कवि लोग भी अपने कवि-कर्म का विस्मरण कर ऋपने संरत्तकों की कुवासनात्र्यों को उद्दीप्त करने वाले काव्य के सृजन में तल्लीन रहते थे । ऐसे समय में सत्साहित्य की सृष्टि, जिसमें सरलता. शुचिता, तथ्यों की यथाथेता तथा प्रकृति-चित्रण की प्रधानता रहती है, असम्भव ही नहीं, ऋचिंतनीय भी थी। उनके मानस-पटल में प्रकृति-चित्रांकन तो दूर रहा, आस-पास के जनसमुदाय समाज तथा देश का चित्र भी कदापि प्रतिबिम्बित नहीं हो सका । यही कारण है कि ऋलंकारों, नायिका-भेद की रूढ़ियों तथा परम्पराद्यों में खोया हुआ इस युग का साहित्य प्रकृति-देवी के शुभ्र चन्द्रवदन से आलोकित न हो। पाया। केवल उद्दोपन-रूप में प्रकृति-देवी एक क्रोत दासी के रूप में सत्राणता में खोई हुई करबद्ध खड़ी दिखाई देती है। रो त-काल के आदि कवि केशव ने वन, उपवन, नगर, सरिता, त्रादि के चित्रए के लिए नियम निर्धारित कर दिये थे, जितके ऋनुसार कवि ऋभिल-पित प्रकृति चित्रों में निदिष्ट वस्तुत्र्यां का उल्लेख मात्र कर देते थे। ये चाटुकार कवि ऋपने ऋाश्रयदातास्त्रों की प्रसन्नता के हितार्थ उनके कृत्रिम वैभव का वर्णन करने लगते थे। जैस---

## छूटत फुहारे सोई बरसा सरद रितू,

त्र्यौर सुखदाई है सरद विरकाइ की। हेमन्त सिसिर हूँ ते सोरे खसखाने,

२न

जहाँ छिन रहेैं तपति मिटत सब काउ की। ऋंग्रेजी राज्य-सत्ता के स्थापित होने

अ प्रजा राज्य-सत्ता क स्थापत हान के साथ कला तथा साहित्य के भी नवीन माप-दंड स्थापित हुए । यूरोपियन साहित्य के ऋध्ययन से हमारी चिंतन-प्रणाली में एक महान् परिवर्तन च्याया । रीति-कालीन एकांगी कविता के विरुद्ध, जिसमें केवल नारी को वासना तथा काम ठुप्ति का साधन मानकर कवि लोग ऋपने कवि-कर्म की इति श्री मानते थे, एक महान् प्रतिक्रिया हई ।

भारतेन्दु रीति-काल तथा आधुनिक काल के सन्धि-स्थल पर खड़े हो मानो एक हाथ से प्राचीन युग पर यवनिका-पतन कर रहे थे, तो दूसरे हाथ से नवीन युग के नवीन नाटक के ऋभिनय की योजना कर रहे थे। जहाँ उन्होंने काव्य की विषय-सीमा का विस्तार किया, वहाँ उन्होंने प्रकृति-निरी-च्रण को रुढ़िगत रीति के विरुद्ध झान्दोलन भी किया। यद्यपि उनका प्रकृति-चित्रण भी कोई विशेष नवीनता लिये हुए नहीं है, उसमें भी प्राचीन प्रथा के अनुसार वस्तु-परिगणन को शैली का बराबर अनुसरण मिलता है, तथापि दृष्टि में कुछ नवानता, कुछ परि-वर्तन ऋवश्य प्रतिभासित हाने लगता है। जैसे---

कहुँ तीर पर कमल त्र्यमल सोभित वहु भाँतिन ।

कहुँ सैवालन मध्य कुमुदिनि लगि रहों। पॉतिन॥

परन्तु ऋलंकार-प्रियता ऋागे चलकर प्रकृति-दर्शन में बाधा-स्वरूप खड़ी हो जाती है। प्रकृति के विविध रूपों के साथ उनके हृदय का कोई विशेष ऋतुराग लच्चित नहीं होता ।

श्रीधर पाठक अवश्य ऐसे कवि हैं, जिनके हृदय का योग प्रकृति के विविध रूपों और व्यापारों के साथ देखने को मिलता है। उन्होंने, जान पड़ता है, प्रकृति को अपनी आँखों देखा है और उसके आल्हादकारी रूप पर वह मुग्ध भी हुए हैं। अपने 'हिमा-लय' तथा 'काश्मीर-सुषमा' में वह लिखते हैं -अगणित पर्वत-खंड चहूँ दिसि देत दिखाई। सिर परसत आकाश,चरण पाताल छुआई। सोहत सुन्दर खेत-पाँति तर ऊपर छाई। मानहु विधि पट हरित स्वर्ग-सोपान बिछाई।

परन्तु त्र्यलंकार-योजना तथा वस्तु परि-गएन की शैलो को त्र्यपना कर चलने के कारए उनका यह वर्ए न सरसता खोने लगता है ।

काश्मीर-सुषमा में वह लिखते हैं—

धनि सुखमा-सुख-मूल, सरित-सर-कूल मनोहर। धनि सागर-सम-तूल, विमल त्रिस्तृत 'डल वृलर'॥ मान सरोवर-मान हरन, सुन्दर 'मान सबल'। धनि 'गंधरबल' 'गगरीबल', श्रीनगर स्वच्छ 'डल'॥

द्विवेदी जी के उपरान्त हिन्दी-साहित्य के रंगमंच पर प्रसाद, पन्त, गुप्त तथा निराला, इन चार दैर्द, प्यमान नच्चत्रों ने अपने शुभ्र आलोक से साहित्याकाश का चित्र पूर्ण तया परिवर्तित कर दिया। इन्होंने प्रकृति को स्वतन्त्र रूप में भी देखा। 'Wordsworth' वर्डस्वर्थ के समान उसमें एक देवी आलोक

२्ह

की छटा को भी पहचाना। मानवीय दुःख, सुख; हास्य, रोदन, संयोग, वियोग की भाव-नात्रों से परिपूर्ण सहचरी के रूप में भी देखा, मानवीय व्यापारों तथा चेष्टात्रों से अनुरंजित मानवीय रूपों में भी।

яसाद जी ने अपनी 'कामायनी' में जहाँ प्रकृति के अति मधुर, आनन्दकारी स्वरूप का वर्ण न भी किया है, वहाँ उसके आत भयानक, वीभत्स प्रलयंकरी रूप का ज्वलंत वर्ण न भी किया है। प्रमुख छाया-वादी तथा रहस्यवादी कवि होने के नाते उन्होंने प्रकृति में परम सच्चिदानन्द ज्योति का आभास भी पाया है और उसे मानवीय रूप में भी देखा है—

> त्रम्बर पनघट में डुबो रही, ताराघट ऊषा नागरी।

तथा

रजनी की रोई झाँखें झालोक बिन्दु टपकातीं। तम की काली छलनायें उनको चुप-चुप पी जाती॥

प्रायः आलोचकों न 'सुमित्रानन्दन पंत' को आधुनिक हिन्दी साहित्य का वड् सवर्थ (Wordsworth) कह कर पुकारा है। ांजस प्रकार झ प्रेजी कवि वर्ड सवर्थ को प्रकति के साथ स्वाभाविक जन्मजात अनु-रांक्त थी, उसी प्रकार प्रकृति पुत्र अलमोड़ा के कसोनी प्राम की रम्य उपत्यका में विचरने वाले इस र्काव ने अपने कोकिल कण्ठ से प्रकृति के अमर गान गाये हैं। प्रकृति का उन्होंने सुद्रमातिसूद्रम निरीच्चण किया है और उसके पल-पल बदलते वेष को निहारा है। जहाँ प्रकृति में उन्होंने मानवीय भावों की आभा देखी है, वहाँ अनन्त को प्रकृति के माध्यम द्वारा भी देखा है। प्रकृति उनके लिए जड़, हतचेतन, अज्ञात, अपरिचित-सी सत्ता नहीं रह जाती, वह पूर्ण रूपेण सप्राण होकर चिर-परिचिता सहचरी के रूप में उनके जीवन के निकटतम सम्पर्क में आती है। जैसे नौका-विहार में गंगा का यह वर्णन—

> सैकत शैंया पर दुग्ध धवल, तन्वंगी गंगा, प्रीष्म विरल, लेटी है शान्त, क्लान्त, निश्चल । गोरे त्र्यगों पर सिहर-सिहर, लहराता तार तरल सुन्दर, चंचल त्र्यंचल-सा नीलाम्बर ।

उपरोक्त कथन का प्रत्यच्च प्रमाण है। कवि यह मानता है कि इस संसार में प्रकृति मानवता को शान्ति त्योर सुख की त्योर ले जाने को चमता रखती है, परन्तु खेद है कि त्राधुनिक काल की त्यार्थिक जटिल समस्यात्र्यां में प्रस्त प्राणी को प्रकृति के उज्ज्वल मुख की त्रोर देखने का ज्यवकाश नहीं—

कहाँ मनुज को ऋवसर देखे मधुर प्रकृति मुख ? भव ऋभाव से जर्जर प्रकृति उसे देगी सुख ?

गुप्त जी प्रधानतया एक राष्ट्रीय कवि हैं। देश के अतीत गौरव, गरिमा तथा अतीत संस्कृति के प्रति उनकी अपार श्रद्धा तथा अनुरक्ति है और उनके काव्य का स्रोत इन्हीं भाव-केन्द्रों से प्रस्फुटित हुआ है। इनके काव्य में प्रकृति-चित्रएा तो अवश्य हुआ है, परन्तु प्रधान रूप में नहीं। कवि के हृदय का प्रकृति के साथ रागात्मक संबध बहुत कम लचित होता है। कवि ने उसका प्रयोग वहाँ तक ही किया है, जहाँ तक वह उसके काव्य-सौंदर्य की वृद्धि में सहायक हो सकी है। कहीं वह पृष्ठ भूमि के रूप में और कहीं

उद्दीगन के रूप में उसके काय-कत्तापों का वर्णन करता है। 'पंचवटो' तथा 'साकेत' में कुछ प्रकृति-चित्र ऋवश्य स्वाभाविक ऋौर सुन्दर ढंग से हुये हैं। जैसे 'पंचवटो' में कवि का यह वर्णन :---

> इसी समय पौ फटो पूर्व में, पलटा प्रकृति पटी का रंग, किरए कण्टकों से श्यामाम्बर, फटा, दि्वा के दमके त्रांग। तथा

'साकेत' में उनका चित्रकूट का वर्णन इस तथ्य का साची हैं :---स्रो गौरव गिरि उच्च उदार, तुम, पर ऊँचे ऊँचे माड़,

तने पत्र मय छत्र पहाड़, क्या अपूर्व है तेरो आड़, करते हैं बहु जोव विहार। गुप्त जी ने प्रकृति को मानव-रूप, मानव वेश-भूपा, मानव की चेतनता, स्फूर्ति, प्रेम और सहानुभूति से पूर्णा भी देखा है। जैसे 'पंचवटी' में सीता की अलोकिक सुन्दरता पर सम्पूर्णा प्रकृति विमुग्ध हो जाती है :---

हँसने लगे कुसुम कानन के, देख चित्र-सा एक महान। विकस उठीं कलियाँ डालों में,

निरख मैथिलि की मुस्कान ।। ऋथवा

कैंकेयी की ईर्ष्यापूर्ण रामवन-गमन की वर-याचना को सुन प्रकृति भी क्रोधित हो उठी :---

तब नभ भी मानो धधक उठा, संध्यारुणिमा मिस भभक उठा । उन्होंने उद्दीपन-रूप में भी प्रकृति का उपयोग कर उसको मानव के सुखों में उसकी प्रसन्नता को द्विगुशित करने वाली त्रोर दुःखावेग में त्राधिक तीत्र करने वाली सिद्ध किया है। जैसे दुष्यन्त को शकुन्तला के वियोग में समीर भी उत्तप्त करती है :----दुखदायी हो त्र्याज यह शीतल सुखद समीर। प्रिया बिना करता व्यथित मेरा तप्त शरीर।

श्री सूर्यकान्त त्रिपाठी 'निराला' प्रधान रूप से छायावादी कवि हैं। तथापि उनकी बाद की कवितात्रों में प्रगतिवाद का पुट मिला हुन्ना है। छायावादी कवि होने के नाते उन्होंने प्रकृति को मानवीय रूपों तथा व्या-पारों में सलग्न देखने का प्रयास किया है। प्रकृति के सरस, सरल, स्वाभाविक रूप को देख रोमने वाला हृदय उनका प्राप्त नहीं हुन्ना। परन्तु उनका प्रकृति मानव के दुःख सख, संयोग, वियोग, शोक विशोक, तथा उसकी सम्पूर्ण त्रनुभूतियों से त्रोतशोत है। जैसे ''बादल-राग'' तथा ''सन्ध्या-सुन्द्री'' केवल बादल त्रोर सन्ध्या ही नहीं रह जाते, प्रत्युत वे मानवीय भावों का प्रतिनिधित्व करते हैं:---

ऐ निर्बन्ध !
श्रंध-तम-त्रगम-त्रानगैल—बादल !
ऐ स्वच्छन्द !—
मंद-चंचल-समीर-रथ पर उच्छृङ्खल !
ऐ उद्दाम !
त्रपार कामनात्र्यों के प्राण !
बाधा-रहित-विराट् !
ऐ विसव के प्लावन !
सावन घोर गगन के
ऐ सम्राट ! —(बादल राग)

तथा

दिवसावसान का समय मेघमय त्र्यासमान से उतर रही है वह सन्ध्या-सुन्दरी परी-सो धीरे धीरे धीरे। —(सन्ध्या-सुन्दरी)

महादेवी वर्मा आधुनिक काल की प्रमुख कवयित्री हैं। इनकी रचनाएँ निराशा और वेदना से भरी होती हैं, परन्तु उन दुःखों में ही सुख का अनुभव कर, उन्होंने प्रकृति का अवलम्बन लिया है। उनकी प्रकृति वियोग तथा पीड़ा से पूर्श है। वह सप्राण और सजीव है, जिसमें मानवीकरण का सफल आयोजन किया गया है। मानव के हृदय का प्रकृति के साथ तादात्मय-संबध स्थापित किया गया है। प्रकृति में परम तत्व के आभास का अनुभव करते हुये, उसमें ही अपने प्रियतम के अनुपम सौंदर्य का अनुभव करती हैं।

घूंघट पट में फाँक सुनाते ऊषा के आरक्त कपोल । जिसकी चाह तुम्हें है उसने, छिड़की मुफ पर लाली घोल ।। इन्होंने प्रकृति का मानवीय श्टंगार करते हुये वहा है :---धीरे-धीरे उतर चितिज से ग्रा वसन्त रजनी ! तारकमय नव वेणी बन्धन, शीश फूल कर शशि का नूतन, शीश फूल कर शशि का नूतन, रशिमवलय सित घन त्रवगु ठन, मुक्ताहल त्रभिराम बिछा दे चितवन से अपनी ! पुलकित ज्या वसन्त-रजनी !

त्र्याधुनिक कविता तथा सादि्त्य की दिशा का परिवतेन बड़ी शीघता के साथ हो रहा है। रहस्यवादी तथा छायावादी कविता एक अतीत इतिहास बनती जा रही है। देश की राजनैतिक तथा सामाजिक परिस्थितियों के परिवर्तन के साथ साहित्य की मान्यता**श्रों** तथा उसके मूल्यों में भी एक महान् ऋन्तर त्राया। साहित्य के प्राचीन त्र्यालम्बनों का स्थान नवीन छालम्बनों ने लिया । जो कुछ कुत्सित, घृणित, अस्पृश्य तथा अप्राह्य था, वह मान्य, पूज्य, प्राह्य तथा प्रेय और श्रेय हो गया। राजा, रानी, प्रासाद, वन, उपवन के स्थान पर श्रमजीवी, खेतिहर, खलिहान, भग्न कुटीर तथा मज़दूरों के कण २ के लिये बिलख बिलख कर रोने वाले शिश्चत्रों की करुग कथा ही कविता का विषय बनी । इस ष्टष्ठ-भूमि में प्रकृति को भी नवीन ढंग से देखने का श्रभ्यास होने लगा है । प्रकृति के निमेल, सरल वातावरण में कायेशील, पीड़ित तथा शोषित मानव की दुःखमय करुण कथा कह कर ही प्रगतिवादी कवि अपने कार्य की पूर्ति मानते हैं।

परन्तु यह तथ्य प्रयत्न करने पर भी विस्मृत नहीं किया जा सकता कि युग-युगांतर से प्रकृति मानव को उपनी उपनन्त कोड़ाओं द्वारा आलोड़ित करती आई है और युगां तक करती रहेगी। राजनैतिक, सामाजिक तथा आर्थिक कारण धरती माता के हृदय से स्वतः प्रस्फुटित होने वाले पर्वतीय भरने के समान प्रकृति के आकर्षण को चिरकाल तक दबाये नहीं रख सकते।

રૂર્

# मंजिलें कितनी है आखिर जिन्दगी की !!

मजिले वितनी हैं आखिर जिन्दगी की !! पार कर ऋाया हजारों भंजिलों को, त्र्यौर अगणित रोज करता जाऊँगा; पंथ की दूरी, मगर---वेंसी बनी, मंजिलें मुमको खड़ी हैं---देखती-सी; बढ़ रहा हूँ—एक से मैं दूसरी पर, सोचता हूँ—''जिन्दगी हे बड़ी मंज्ञिल— मुके दरकार थी जो;" पर, हजारों मंजिले हैं एक ही-सी, एक ही-सी दृरियों से---देखतीं; पार इनके भी-हज़ारों मंज़िलें हैं---बातियाँ हैं— आज जिनकी जल रहीं; ञ्जौर शायद— पार उनके भी खड़ी हैं मंज़िलें----बस, कि जीवन ही हमारा-मंज़िलों में---बीतता आया है, कटता जायेगा ! त्र्यौर, मंजिल की यह दूरी-हर समय---पार करता आ रहा हूँ---मंजिलों को;

ञ्जौर— युग तक पार करता जाऊँगा ! छोड़ कर— त्रागे हजारों राह में; ञ्जीर लाखों— छोड़ कर यूँ जायेंगे; पर---चला था में अकेला-न्त्रोर—चलता जाऊँगा ! राह की---मंजिल हजारों हैं खड़ी---शायद, धके बटोही को-विश्राम देने के लिए; जो-भटक कर रह गया था राह में— **ज्राज उसको थाम लेने के लिए** ! हर नई मंजिल ये हैं--साथी मिले, और-मिलते जायेंगे; काफिला---उनका रुके चाहे बढ़े--पर हमारा काफिला चलता रहेगा ! विश्राम लेंगे---एक ही मंजिल पैजा; जिन्दगी भर चल रहे हैं--त्र्यौर चलते ही रहेंगे; ये मंज़िले-आयें न आयें !! -जवाहरलाल विनायक 'अशान्त', प्री० मैडिकले, द्वितीय वर्ष

રર

# होटल की एक रात

पात्र :- होटल का मालिक पहला यात्री दूसरा यात्री) पहला यात्री--क्यों साहब ! श्राप ही इस होटल के मैनेजर हैं ? मालिक—इस होटल का.....को.....को..... कोई मैनेजर नहीं । पहला यात्री—हद हो गई.....स्रोर स्राप कौन हैं ? मालिक-मैं गेट...कीपर हूँ। पहला यात्री-हद हो गई...तो गेटकीपर साहब ! इस होटल में रात भर ठहरने को स्थान मिल जायेगा ? पहला यात्री---क्या कहा? मालिक-म.....म....मेरे कहने का त्राभिप्राय यह है कि त्रापका न....न. ..नाम क्या है ? पहला यात्री-भई हद हो गई.....मेरा नाम मिस्टर घमएडी लाल हैं। मालिक---(आवाज देता है) ग....ग.... गीदड़सिंह ! लड़का-जी साहब ? मालिक-को....कोठडी नम्बर....च.... चौद्ह । लड्का-बहुत ग्रच्छा साहब....चलिये श्रीमान् । यात्री--चलो भाई गीदड़सिंह ।

(त्र्यवकाश)

लड़का— यह रही कोठड़ी नम्बर चौदह । यात्री-परन्तु गीदड़सिंह, यहाँ कोई खाट आदि नहीं है ?

लड़का-साहब, यहाँ यात्री ऋपनी खटिया अपने साथ लाते हैं।

यात्री--हद हो गई....त्र्यौर वह कौन सा रहे हैं ?

लड्का---यात्री ।

पहला यात्री—यह खाट इनकी ऋपनी है क्या ?

लड्का---जी हाँ।

तुम जात्रो।

(ग्रवकाश)

पहला यात्री---- उफ़ ! कितनी गरमी है। कमबख्त कोई खिड़की भी तो नहीं....यह कोठड़ी तो बिल्कुल ब्लेंक हॉल है.... (पुकार कर) क्यों श्रीमान् आप भी यात्री हैं? (स्वयम्) मालूम होता है सो रहे हैं (स्रावाज देता है) क्यों श्रीमान् ! ए श्रीमान् !!

दूसरा यात्री-(हड़बड़ा कर) कुशल तो है भाई ?

पहला यात्री--सब कुशल है और आप की कुशलता परमात्मा से शुभ चाहता हूँ। समाचार यह है कि मैं आपकी चारपाई पर बेठ सकता हूँ ?

दूसरा यात्री-(मुँह बनाते हुए) बैठ जाइये ।

पहला यात्री—धन्यवाद....उफ ! यहाँ कितनी गरमी है । स्रोर बाहर लिखा था

त्रान्दर कमरे हवादार हैं। क्यों श्रोपान, इस कोठड़ी के ऋन्दर कोई हवादार कमरा है क्या ?

दूसरा यात्री---शायद हो । मैंने ढूँढा नहीं।

पहला यात्री-हद हो गई... ऋन्दर ऋवश्य कमरा होना चाहिए... चलो जी, यहीं पड़े मैं रहेंगे....त्र्रोहो, ञ्चपना परिचय कराना तो भूल ही गया...सेवक को मिस्टर घमरडी लाल कहते हैं। खास इलाहाबाद का हूँ। यह तो ऋाप जानते ही होंगे कि इलाहा-बाद के ऋमरूद प्रसिद्ध हैं। पहले मुरादाबाद में था जहाँ के लोटे मशहूर होते हैं। इलाहाबाद के ऋमरूद वास्तव में स्वर्गपुरी से मँगाये जाते हैं। क्या सुनहरी रंगत होती है ! अगर आपको आँखें ठीक हैं तो आप दूर ही से इलाहाबादी अमरूद पहचान लेंगे। परन्तु निकट पहुँचकर तो ये ललकार कर कहते हैं कि हम इलाहाबादी हैं.....(त्राह भर कर)...एक समय था कि ऋमरूदों का व्या-पार सारे इलाहाबाद में हमारे दादा के हाथ में था। ऋमरूदों से उन्हें विशेष प्रेम था। त्रमरूद ही उनका त्रोढ़ना-बिछौना था...त्रोर मृत्यु भी त्रमरूरों से ही हुई....हैजा हो गया था उन्हें....बड़े पुराने बुजुर्गों में से थे....चुमा कीजिये श्राप सोना तो नहीं चाहते ?

दूसरा यात्री-—(शिष्टाचार दिखलाते हुये) जी नहीं, कोई बात नहीं ।

पहला यात्री—भई मुफसे किसी की बेत्रारामी देखी नहीं जाती..त्रौर हाँ श्रीमान्, त्रापका निवास स्थान कहाँ है ?

दूसरा यात्री---जी, मैं दिल्ली का रहने वाला हूँ।

पहला यात्री-हद हो गई ...तो आप

दिल्जो में रहाे हैं। मोहल्जा कोन-सा है ? दूसरा यात्री--जो, चौपटगंज।

पहेला यात्री—चोपटगंज ? हद हो गई। जी साहब, इस सेवक की माता जी, परमात्मा उन्हें स्वर्ग नसीब करे, की फूकी की पुत्री की छोटी लड़की खास दिल्ली की रहने वाली थीं। त्रोर सेवक तो दिल्ली में पाँच साल गुजार चुका है। त्रच्छा, भला तो त्राप बदबख्त लाल को जानते हैं ?

दूसरा यात्री—नाम तो नहीं सुना कभी। पहला यात्री—हद हो गई...त्र्यौर मोटूमल कबूतरबाज को ?

दूसरा यात्री—जी नहीं ।

दूसरा यात्री—मुमे चफ़सोस है कि नहीं पहला यात्री—हद हो गई....च्याप दिल्ली के किसी भी खानदानी व्यक्ति को नहीं जानते ?

दूसरा यात्री—वास्तव में मैं त्र्राधिक समय बाहर रहा हूँ।

ЗX

पहला यात्री-श्रीमान् जी, आपको एक प्याला चाय अवश्य पीनी चाहिये। इसके दो लाभ होंगे। पहला तो लाभ यह होगा कि श्रापका सिरदर्द् जाता रहेगा और दूसरा यह होगा कि आप मेरी बातें अच्छी प्रकार सुन सकेंगे। वास्तव में चाय बड़ी प्यारी वस्तु है. .हद हो गई...आप कैसी भा हालत में क्यों न हों, चाय पीते ही आपका सारा बोभ हलका हो जायगा और आपको ऐसा अनुभव होगा जैसे आप इस संसार में नहीं हैं, जैसे त्राप उड़ गये हैं, जैसे आप समाप्त हो गये हैं। द्यहा! चाय वास्तव में स्वगे की सीढ़ी है। पुस्तकों में लिखा है कि स्वर्ग से निकलते समय श्रीमान् बाबा आदम महोद्य जा वस्तु त्रपने साथ लाये थे वह केवल दो पत्तियाँ कलि ऋर्थान् चाय की थीं। ऋवकाश के समय म्रपने मस्तिष्क को स्वस्थ रखने के लिए श्रादम महोदय विशेष प्रकार से 'स्प्रिट लैम्प' पर चाय तेंयार करवाया करते थे। परन्तु एक दिन संयोग से दूध समाप्त हो गया त्र्योर फिर विवश होकर 'टिन मिल्क' का प्रयोग करना पड़ा। पर इस प्रकार आप बात का ठीक अनुमान न लगा सकेंगे। क्यों न त्रापको पूरी कहानी ही सुना दूँ ? तो साहब बात यूँ हुई कि ..(ठिठककर) माल्म होता है बेचारा सो गया है। भई वाह, के से विचित्र मनुष्य से पाला पड़ा है...परन्तु मैं भी ऋपनी कहानी समाप्त किये बिना दम न लूँगा... हाँ साहब, तो बात यूँ हुई कि...(दूसरे यात्री के खराट तेज हो जाते हैं)।

प्रेप साइंस

आया, भई क्या हरज है। पड़ी रहे। बुज़ुर्गों की निशानी है...(पलट कर) चमा कीजियेगा। आप उकता तो नहीं गये....भई मुमे जरा कम बोलने की आदत-सी पड़ गई है...परन्तु क्या करूँ दूसरों की बेआरामी देखी नहीं जाती....आपको नींद तो नहीं आ रही ?

दूसरा यात्री--जी नहीं, परन्तु सिर दर्द करने लगा है।

पहला यात्री—सिर दर्द करने लगा है ? हद हो गई....कोई बात नहीं। श्रभी इलाज किये देता हूँ.....(ग्रवकाश).....यह लीजिये। दसरा यात्री—यह क्या है ?

पू सरा यात्रा—यह क्या ह ! पहला यात्री—यह बाम है बाम । इसके लगते ही सिर का दर्द आपके सिर से ऐसे भाग जायगा जैसे गधे के सिर से सींग... मस्तिष्क ठंडा पड़ जायेगा । हाथ-पाँव गरम हो जायेंगे । दिल कभी जोर से धड़केगा और कभी आराम से धड़कना बन्द हो जायेगा । श्राँखें कभी वन्द होंगी, कभी खुलेंगी । मलेजा कभी मुँह को द्याने लगेगा और कभी नीचे को उतर जायेगा । साँस कभी आयगी और कभी नहीं छायेगी । केवल यही नहीं, बल्कि अगर कब्ज की शिकायत होगी तो वह भी दूर हो जायेगी...हद हो गई...जी हाँ, लीजिये आपको यह शीशी मिल सकती है ।

दूसरा यात्री—धन्यवाद, परन्तु.....

पहला यात्री—(काटकर) परन्तु क्या ? श्राप जरा दूर खिसक सकते हैं ?

दूसरा यात्री—देखिये साहब, मुक्ते नींद त्रा रही है।

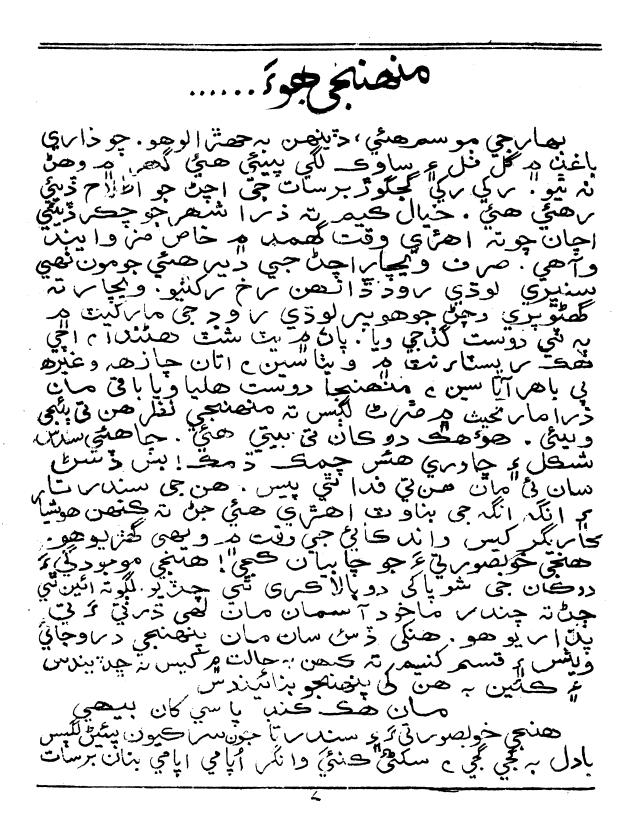
पहलां यात्री- क्यों नहीं, क्यों नहीं। त्राप शौक से त्राराम करें। शौक से त्राराम करें...परन्तु क्या त्राप चाय पीते हैं ?

दूसरा यात्री--क्यों ?

پنڌ ڪري آيا ڪئا جينھن ڪري امير مركبي هئا نون تہ پرول ام وڏونين ساني م لي حمالتون ته برول الموذو تينه الآي أمبر اهي تهجي سنرن سات ۽ همر ردي إسان سان محص خابي سات ۽ همر ردي طرو نئي ڪجھ ڏينجي ستصناسي بياري مراسين سر بجن ملكي ستصناسي بياري مراسين سر بجن مي منوص تيجيا آيزارياي نهري آمين تن جا شڪر نا بيجا تا آييون تحقي آهي تن جا شڪر نا بيجا تا آييون کان پوء بر اسانکي مدد ڪر بين ارهنا "("36 ستن اش جم

سيد قرالنبى كايت يستد عى مقام أردد بازار سقل بيري كد يويس دبل

وسائڻ جي، هليا ويا. آسان هيئش مان ٿي ويو هو پر منهنجي دل ۾ آنڌ ماين تعييج , مون کان وڏيد بجي يڌل ۾ آنڌ ه ن ودي اڳتي ويو مانس هن هونکي تبو م ل يوتم متحنقيو شاهش و ديو ، مون س ) أوريوة ستن س جعر وحمعه عمالو مندي<sup>،</sup> معا » ڪ مندي محط ، ڪير مين ۽ سجم جي جو جي ري چي ا مان تڪرو تڪرو گھن پيکس . گھر مشرط مون بي ۾ سان سب يستي شيالھہ ڪئي وني اچڻ جي موڪل گھر پھري متنھنجو بي ت قدا دو ڪاو شنو بين سندن ڪري ڪري تنبي نبيٺ مَدْهْنَجِي خِوْشَى بِحُرْجَي الكين تر 1 (50) گھر ٹ طروني اچڻ جي تموڪل کھريمري تہ قادد در يوپر سندن ڪ ص قبوليو تر بس مو تھل ملٹ جی دہر جگی جو مران طوفان میں جى مُ فَتَامَ سَان سَانَتْ عُوْنَى سَوَّامَ فَيَ اجْي لَوَدِي مَ وَج تم ته هوى بغابى واعَنْ في مُوجب ( في خَامَ ونسان كَنْ صلك لاء حصر في مُوجب ( في خَامَ في جب ته الملحه خزا تو بالذي حود كمان كي بيني كمان با كوان سمه جي لكس ها في دمان دنیا م انھی ک ا نشطًام عرد نيس جنعن وينص ن جو مان گذوتن لهمت تنصران بخ ما شهو مونيتي ى تى پاڻ س س سے جہ ت جو ڏينيضن شڀ سمجھی مون كيس باهر وننى ال ڪيو ٿبريسندن س مرضي نيال ڪيو ٿريسندن س مرضي ۽ هو جب ڪپڙا ڪيم منھنانجي ننڌين ڪِنوا مرڪري حيال ڪيمر بر هن من مان گھمانی اچان ساسی جاسی ي ڪنھ ین که ما ٹھو آسان ڈی اشار آ تھر ن لکا تر تھری تنفار ق لگو . اسان بنی تحنیصن جی میروا تھ ، انہ تھری حلیق راجي هڪ مندن وٽ پهٽاسين تڻ



هڪ شاهي موربت هنڙي ۾ جدهن <sup>بي</sup> هو کل ڇاڻ هيندو**هو**. م حاري جا ڪاري۔ تيسيا ڪند، هو. بيشنڪ هرهن هند حاض هو اي مون جي ڪٽياع ب ڪٽاب تي پيشيا بناندي ٻي. اي وديا ۽ ستي منعانجوسها جن بېن د د شن کمی نړالو. م ان لمهندر د الجبى يذي غ دسنگ دل به حركت ي جيئي آخر ن منع سى ثني ويو ، پُرشادي عَجْتي ڏينھن تصر جتي سيمان فصح کلت بہ دوت و لہ استان کی شادی لَكُوتُ خيرٍ ، اهو به لا ينتحن آلو ويبو . مون ا هو یات خبی ر آباد 21 آدمہ م بې اد مه مان سید آیک واړی بټيمې تصام پډوهو نه هنه بخبې ټيک واړي بټيمې سام همې نه سکه سان شادی په تې گنادې بوانسوس ي تصني ش سکه موينتي ٿيو تہ (جابہ مون پنھنجي بيني وجي سم ورت حونہ ڏنتي جٽ هن بر جمع آفين ي لي ب ينعج تبيبهي وخي سفع ان وقت سند سن گُفُونگوٽ منٹي ڪُم ط ج ان وتَينى هُمَ ڪوشش ڪيمرير امان -ين مون کې چھنڊ تا تي تي يا تي Ż محسى صري عربي مون ي جعن تي جعن عربى برعجي لتي ولس تراخر شادي وري تتي ي اسين قنبي آد مم وجي وأبري ء كاذي وميه اجتي ويشاين منتصبي عزال ينصحب ما تربي ، ساهتين وعنه سان بروي موحلا و تراخر كابرب سيتي سيان ساي جهن مدين بروي موحلا و تراخر كابرب سيتي سيان ساي جهن مدين مان ي منه جي جي حري هل لكي تراسان بي جنا يعيني مان و منه جي بسي كادى جي هڪرن وينا بين امان ۽ بابو كاذي جي پئي پاسي وينا. وجرم ٣

نص کی آون جی بارن سان بارهو. بی مامو چی هڪر عجيب بالھ سچي. موكازعن جاعلام بنعنجى جعوبترى تجودم سلكرى خبر نادقي حَصَرْ يَدِن ٢ لَكُو م هين و هو جَرْهَيْن بِاهم تحدند وهر تَدْبَعُين من جون اکیرن شنعر تینج سات بصف در مین مین . اها گردا جی مانعن کی خبر عبی ، پر هو نا ست خبر ناهی صغری ست تی کی محب در هو! صحة بذهن كونجا ما ريفون ستراج حي رقت الشور الوليني الوصري مها هناة سب بغ منعي ذن ج مست حاتي هنذ ج ات الاهو الشيور وشواس هوتراليكن مراهد بانها جي شي كتياج هو. كمو السيور وسواس طوم سخن مراقع بحسب في من معيد مراجع مرفر حرى يوء مراهو حصي خوفناك آوان بذا - كوناظ نروم مرفر وم سان فرتم يون حرى ترجيا هنا هن جي هندهن ۾ مرا مرناه جي ڏن نه هنگي مير بي بيچالو بي اير جدكتاريد. آوان من أمري كصر سان ذكتوص جبي مكمتى اها من لحصرت سانتي عرصني من كو هني . هن ذيق ته تون بس دارى ندي جسي آتل جرى يد يا حيو هو تركونا شن جاطم پاينې سان برجبي معياهيا . حصر بوپر يوکون بربادتي برهيو هنو . هري نيف بخي جان بچانه جي حري بهيوهو. اوزی متصل به مراموء جي . مک مان فلے زبردست نو ه نقتوه زر رر نروس سان کل مرحد و هو چر ماهن کر . هن جي کل نها بت بري لکي مامون نوم نرم سان جي رهيو هو شوه عنت حافر آهي. حواڪاش کان اود ۽ سمن من کان و سال آهم بن هڪ نوا جيس جي ڪريووت بن پر دامون کي مروعط دامر و هيئن ڪ ڪنه هتي. هو يوم آيا آهي شهينئر، تو هين ايشور کي چرين تا يا دهر در در هب عينتي ند يفتخ جانيرن بقجا للص حتى قت ج آهيو آيشور جونالولوها نكى خار جو تو ذیاری و" مانطون هن جي تجمري دانتهن اجرم مان نمار ط مانطون هن جي تجمري دانتهن احرم مان نمار ط لگا، اوڙي مصل ترجو هين سڀ دکه ۽ هئا تڏ هين به ماموکر تجي مکه سي اها هسته هسکي ۽ اکين ۾ نومانني چهڪ جو هين سپهني جون جھو پتروں ڀائميءَ هيٺي، اچين ڪيون هيون ۽ تڏ هين سامونءَ جي ڪنيا سلامت هئي. مَا تُصُون هُنْ جَى جُعو بَتَّرَى عُمَ الْجَعو وَتَبْطُ لَآمَ جَوَى الْعَبْبُ الْعَبْبُ الْعَبْبَيْ كى تيرس وىنى ويو. تراموكر جبي جنعو يترى ي يكون جني

i.p. ورنن عندي حتى ته محدة عَاشَ كان (وَجِي سَمَعَ بِكَانَ وَشَالَ عِ سَجَةٍ مَ ب جوآسر و ، داناس آهي "كولانانجل يريدي به كوناليون مي مصير كلين ديون صيون . ليحن بدي مامؤجي ندبان مان حق هي بدهن جي سائلا ن نت بي . هو الشور حي سامات بدندي ريا و ا قطع ديد و حور حبرناهي جو و بون جا سب سال هون هن حي باكل حري سماجين احماديا على عني تد معر اله و تركون جاجو حراء جو عرون ماهو عرو مذاق الخرائية والعثا. حي هين تنهو هن جي لف سي بالجي ون هنا تَرْسَى المرع ع هد خاصيت هنى . هو كردس بها . رجند فق. سير فيواليسي كاتب أردد بالذار سواميرل لأنوريس في

تمارى دان مير واسط فردت كاسامال تحى تميمان كودمير واسط جنت بلامال تمعى تعصفون ديك كمرس قدر مشرور بدلى قيس ميرى بينيد استدهم ركور بوتى قعي تم الما بجرف كردى بَ كَتِبْعِيكى زِنداكَ ميرى تَمْ لِينْ ساتِ كُوليكُ كَنْ سارى تُوشى ميرى تمارى بإديس آمال مي صبح وشام روتا تبول شريك مكومي اشكول كي إك مالا بروتا تبول ين اياحال روكر المحم كوسب سُسنادُن كالم تحكي المرغ جود ليروه سبتم كود كمادُن كل تم يس بياري المي ابني أنكسول يربي ولكا تدم يُومُونكا ألفت سي خطائين تحشواول كا م و ایم پښفقت ، کر کیوں [تناچرل<sup>یے</sup> میرادِل کُود تیری دوری سے لیے بیٹی کی ا**سے** فج سبطم اوراحساس بي تيرى إدبيت كا تيرى بياركى كاب كسي كا أور معيديت كا تیری ا ہ وفغال کو سن سے مراد ل را تا ہے ۔ تیرے اوں سے اکثر عرش عظم بھی ارز تابی نه تحجرا و نیری قسمت سے اکرن ودیمی ایک خدائے پاک بچھڑی روحیں بھر ملا کے سکا

ار اليس -المم - فدكي يرسيريك سال دوم

(لا بورېلىي جابى سىجد دېلى)

14.

10 و از جوا هرانتانت در بیمیدیکل سال دم ، استنائی کیا ہوئی ہے آپ سے خود بخديم تو تب السيوك ببسارس وكمعا أنهيس أكبار كب ہم سے کتنے ہی گُٹ دسے ہو گئے ویکھ لی تے یارسائی آپ کی غیر سے بھی آتنا سے ہو گئے چھوٹریٹے بھی روٹھنے کی بات کو یار بھی نا آست یا سے ہو گئے ژ ماعی (جوابرات بت بريدلكل سال ديم) تجہاری قسم کم کھا رہا ہوں ، غموں سے سامے جے حب رہا ہوں تہیں بڑھ رہی ہے کو نفرت میرے سے کی سب م مجتب ہے جا رہ ہوں

جذبات بادل آب جب بے نقاب ہوتے ہیں بريا سو انقسلاب بوت أي جن تحسيبنول سے ہم کو اُلغت سِنے اُن بیں افضل جناب ہوتے بیں آپ آئے ہیں مرے ہیں کو یں دستن جل کر کباب ہوتے ہیں کامرال کی دہی مجتت میں بو که خسانه خراب بوت بی شعر سُن سُن كراني بادل ك ا المح يس لاجواب بوت مي ( بادل )

سے ہیلے بھی سنبطرل جیل کے اندرونی دروازے سے لگ کر کھرا تھا۔ بار بار انگار کھا مرجل سط الماط کی طرف دیکھ لیتا ۔ توری آ رسی۔ بے یا نہیں ۔ وہ آئی۔ وہ سنستی میستی خرامان خرامان آئی ۔ سکاخوں کے ساتھ جب کر کفری ہو تکی ۔ آبیے دونوں ہاتھ میرے باتھوں میں دکھ دیمے ۔ میری طرف و کیتی رہی اور من کراتی رہی ۔ غابسا ؓ دہ جا ہتی تھی کہ میں بھی من کرانے لگوں ۔ جب میں خاموش کھڑا رہا تو وہ بولی ۔ مو آپ مجمد سے بطنے کے لئے مسکرانے لگوں ۔ جب میں خاموش کھڑا رہا تو وہ بولی ۔ مو آپ مجمد سے بطنے کے لئے آلئے ہو ۔ کچھر تو یہو ''سلاکرری ! تم لیے ایسا کیوں کیا 'ج میں نے بو جھا۔ پر موت مرجانا بے تسک مردائلی ہو۔ مکر عقامندی نہیں کہلاتا''۔ توری نے جواب وما ۔ گریم. اس نے مجھے فعرہ بولا نہ کرنے دیا ۔ رکھنجھ لاکر بنسی ۔ "میری جان تہماری مخبت کی امانت تھی۔ میری محبّت کی ایک شت "۔ كورى كو كالسي لك تكي-وس في ميري خاطرا بنى جان شه دى - مي بيمار بول - كرمزا نبي جابتا - ميرى جان أس كى محمت کی یاد کی نجاران بیش میں جدناجا بتا ترک تاکہ اس کی تحبت کی یادنی مالا بھیرتا رہوں۔ وس کی محبت کی یاد میرے پاس امانت برای بیٹ مرامانت میں خیانت کیسی ج میرے ساتھی تھولا کیا تصحصیں کہ میری نک ہماری کیا ہے ج میں جھ بچھ ستھنے لگا ہول - میں کودک كواس كى المانت جلد لولما ويذاج ابتا ميول - إس كى محبّت كى ياد مير > ول مي سيّ - مي يرول اس کے حوالے کر دینا چا بتا ہور - بعث ، تي يد مكن تبدي - مجھ مرتا بے --- - - کب جی رو موں - مکر مرور بسے مدتر تبوں -مرحاف - آد چینے ملوں - کوری کی امانت مجھ سے سنبھندی نہیں -را دھا کرشن سود R 16 - كالكاجى يقسلي

، ادان بو بو کہتے ہو <u>کول چیتے</u> ہو غالب

قسمت میں بے مرنے کی تمت کچھ دِن ادیہ

جلسے کے ایک دان پہلے میں مسج ست ہر چلا کیا ۔ گوری میر سط سے مسلے کا وُل کو روا نہ مو تر محمد - كمانا بناكر ركد كني نعفى - أس كو معلوم تحصاكم بيس رأت كو يوتد نكا تماكم بم في جاكر من کے پاس پانی کی سببل سے آزر مشکے میں چھپا سکوں ۔ میں ول ہی دل یں فوش تعا کہ ک میری بمت سے ساراً ملک آزادی کی جنگ نے اے کو کھ کھوا بوگا اور میرا نام برزان ومرد کی ذبان پر برکا ۔ مگر گوری کے دل کو یہ مینطور نہ تمعا ۔ میرے نتہ جلیے جاتے کمنے بعد وہ والیس کوٹ آئی اور وماں سے بھ اعظار کر سیدھی مریزی سے سُٹ میا نے کیے برا بر جا بنہتی ۔ وہاں جلسے کی تنب اریاں عمل کی جا رہی تھیں ۔ انگریز اور ہندوستاتی فوجی إدهر أرهر أجا لرس تھے ۔ موقوہ بائر وہ ست امیائے نے قریب 'بینچی ۔ من جے ست نکر '' ک توہ مقایا اور کم ت میا نے کے اندر نہینگ دیا - بہت زور کا دصما کا ہوا ۔ دصو س کے بادل مت الميان بي بحريم مفرجى برسمت بي بحائ - خطر الجل بجا - أورى وال سے بھاگنا چاہتی تو بھاگ سکتی تھی ۔ مکردہ وہ وہل سی کھڑی رہی ۔ بھاگی نہیں - جب مس **گرفتار کیا گیا۔ تد اس کی دونو آنکویس بند تنعیں ۔ وہ کا نمھ جور خر سیکھی ہوئی تھی ۔ ایسے ک**ہ سمادهی نگا رکھی ہو۔ مقدمہ جلا ۔ توری نے اقب ل جرم کر لیا ۔ اُس نے کہا : ۔ میں نے کم اپنی مرضی سے بعد کا تھا ۔ اُس دقت مجھے بالکل ہونت تھا ۔ جب اُس سے بُو بچھا گیا کہ اُس نے ایسا کیوں كيا- تو أس في يكى مسى أوار مي كبا : - " من جبرُرتنى إ - " " تم يول جبورتنى " اس سوال ك جاب دیتے وقت وہ ذرابنیں برکی ۔ جفظ سے کہ دیا ۔ " میں مجبور تحقی "۔ مقد نے کی بروی کے الح میرے میدا اور کوئی منبر بیش نہ برا برگور جی اور با رہی سے ممبر تو اس طرح نما کہ نہو کھنے میں محاورہ میں گدھے کے سینگ - میں مقدمہ کی سماعت سے دوران باقاعدہ عدالت میں جاتا اور تما شائرل کے بجوم میں گھر جاتا -جب گوری کو دیکھ ایتا تو والیں آجاتا - اُس کے جرم کے اور طال کا نشان مک نہ تھا۔ وہ سمیش سنستی دکھائی دیتی اور جب اِس سے سوالات پُر تیکے جاتے تو و ينايت سكون سي جواب ويتى أوري أوري بعانسى كى " سراطى - بالكور الم يسار المحال ربى -رحم كى درخواست بحى نامنظور بولى-یں نے آخری ملاقات کے الم در نواست دی ۔ اِدادہ کر دکھا تھا کہ اگر گوری سے طاقات مولکی تو اس سے بوجھوں کا - " تم ان السا بول کیا ؟" اس دن سے میں برایت ان رسین فكا أور رفته رفته برانتياني ست ديد بيماري كي شكل افتيار كركمي ... وه سائمتي جو كوري كل مدو کے لیے نہ آئے تھے ۔ مزارج بڑ سی کے لیے میر نے سامنے دوبارہ نمودار ہو سکتے میری برایت انی کو دور کرنے کا اُن سے بانس کوئی علاج نہ تھا ۔ شجھے بقین ہونے لکتا کہ کوری میری پرایشانی اور بیماری دور کر سکیتی۔ وہ طرور تبا دیکی کہ اُس نے آلیسا کیوں کیا ۔ اِسی م مین سب جی رم تھا ۔ عرضی منظور نیون ۔ اسکے دِن سے الصباح کوری کو بچھانسی لکنی تھی ۔ مَیں وقت مقررہ

كرويكى - يد اس كى بفول تقى - اكثر مجتت كرما مجمى تو ايك بفول مي بوجاتى ب - عر إس ، مُقُول میں زندگی کا مزہ بینے اور گرمنسی بھی -مں بارتی کا دیر ڈربن جانے پر بہت خوض نفا ۔ ہروقت سوچپار ہیا ۔ کب موقع ملی کا <u>۔</u> رو مَيْنَ تَجْهُ مُرْكِمُ دَكُما كُول - مِن بُول سمجورا تماكم ولمن برستى جان بازي كالكحيل سيَّ - غالب تورى تجعى اس كحيل كى اصليت في خاج ستنا ند متى - دن كُذُرت محط أور ول بي دل من وه مير ح قريب تر آتي على تمنى - مين ايني دهن من آتنا مست تما كم بين في تعلي أس سے دلَ و دماغ کا جا کڑہ بیٹے کی کومنٹ ش نہ کی ۔ یا یوں کیئے ۔ میں اس کا ایل نہ تھا ۔ آخرکار وہ دن آپنیا۔جب بہاری یا رہ نے فیصلہ کیا کہ ملطبی کے سالانہ جلسے میں جب گورنر صاحب تقرير مري - أس وقت وطر مم كرايا جائے - كورد جى ف أيك كمبى جور في ققر ر یں واضح کیا کہ یہ بم آ زادی کی جنگ کا اعلان ہوگا ۔ بسیدا بم بھیکنا توم و ملک کی بہون خدمت موگا ۔ بم بھینے کون ؟ جب یہ سوال اکھا تو گورو جی نے رسمی طور پر اپنے آپ موہنتی سب ۔ مگر باری سے سر ممبر نے بلب واز میں کہا :۔ ہمارے بوتے ہوتے اپ اپنی جان خطرے میں کیول فوالیں ۔ آب یا رق کے روح روال تیں ۔ یہ کام بیمارے سیرو الي جائے - ميں نے بعنى مناسب خيال ميا مر ابنى خدمات بيش مرول - ميں نے مسا- دوستوا سب لوگوں نے جملے بارتى كا لي درمنتخب ميا - بهزا بم كرانے كا بسلاحى مجملے بينچتا بتے - خاصكر جب اس س جان كا خطر مب - ابنے لي در ميں آپ كو اعتماد بونا چا بسيے - مجملے خدمت كا مرقعہ دیں تاکہ میں " ب کے اعتماد کا مستحق بن سکول "۔ وہ سب کور درج کی طرف دیکھنے یکھے کہ وہ سیا ارستاد فرماتے بیس ۔ گوری مجمی دروارے کے ساتھ سمی کھر ی مس ری تھی -توروی نے دکھا دے بنے کور پر متفکرانہ انداز میں گردن تجعکا کی - پینتا ٹی کو کا تھوں میں تعاما-من نے بسا۔" گورد جی مہاراج " سمب کر اسوزج رہے ہیں ؟ خادم کو سستیرواد ديجيئ فاباً وه إن تفظول كي إنتظار مين تصر مراويجا كيا أور دبي وازيس فرماياً -الا جنسي تمهاري مرضى - تمهمادا حوصًله بلست است - بعكوان تنهيس كاميابي فسي - أ بنول في اینے کلے سے آثار تر یعولوں کا بار بھے پہنا دیا ۔ کرہ ماج ستنکر آ جے ستنگر ا! "کے اور سے کوئے اعماء میں بنے دیمیما کوری اپنی آنکمیں پُر تخبہ رسی تھی ۔ دو آنسو پیر بھی اس مے گاوں پر دفت پر سے تھے ۔ اس نے اپنی صلا کے اختیاج بسند کی سینے لگی شرکور دجی جهارا 8 - بن آنی موت مرجانا بے شک مردانگی ہو ۔ گر مقلندی بنی مہلا سکتا " - . . مقلا طوطی کی نقار خانے میں کون سکتا ہے۔ جریجہ اس دن ہوا - وہ گوروجی کا بغان کیا ہوا تھا۔ یتنی محص کمراہ مرنا۔ یا رقی کا اسٹ ڈر بنانا۔ خود کو بم گرانے کے لئے بنتی کرنا وغیرہ وقیرہ یہ مختلف قدم تھے ۔ منبع مرواد بینے کے لئے ۔ یہ قیصلہ ہو دان کے بعد وہ نود بھلوتی کی اداد صنا کرنے کے بہانے رو پوش ہو گئے ۔ کوری کو کا دُل چلے جانے کی مرابت کی ادر بم میرے حواسے کر کے ۔ اِس سے لغد آج تف میں نے تورو جی کو تبنین و کیما -

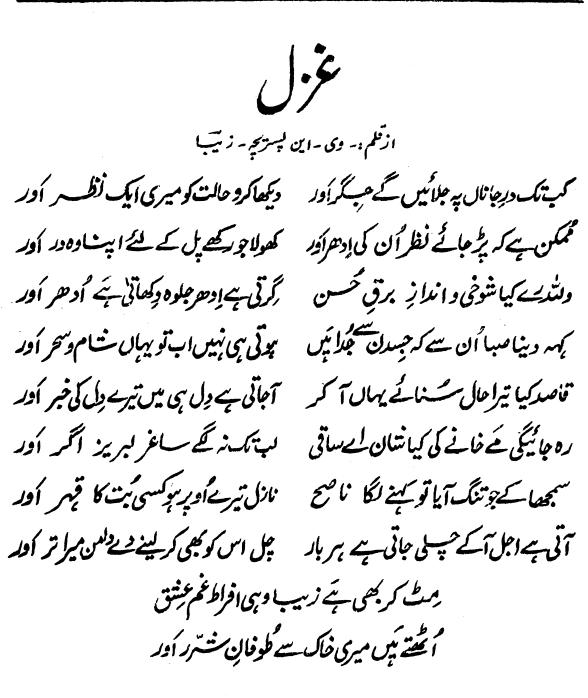
دروجی نے خود ترانی - " گوری ! آؤ ! ہر چی نظانو !" یہ الفاظ کورو بی کے تھے - کوری ال برمعی - تحط میں سے برجی نکا لینے کے لئے اس بے اپنے با زوئے اوپر سے تمین ا مقالی - سیس کی روست ی میں مس کا بلاتھ - کلائی اور پھر بازو و کھائی دیا ۔ تا ذک اور ولعبورت میرے دل میں ایک بلکی سی گرگری اتھی اور بیٹھ کئی - مس کا باتھ ذرا کا نیا تکر دہ معمل میں رکوچی غور سے دیکھ رہے تھے - غالب اون کو سن پر تھا کہ پہیں ان کا تھیل اومورا نہ دہ جائے۔ گوری نے گھرے کے اندر سے ایک پرجی نکالی اور توروجی کو دے دی ۔ وہ اِسی كول بى رب تھے كم سب نے بل كر نسرہ لكا ديا : - بج سنت كم اج سنت كم ابت بری نے اور مرا نام تکعا تھا ۔ گورو جی سے باخط سے یا کسی دوستر سے ۔ یہ س نے دیکھا۔ میں اِتفاق رائے سے لیے کر چنا کیا ۔ گوروجی کی بارٹی کا لیے گر۔ میں خامو ش تھا ۔ میری نگاد گوری کی طرف الممی - میں بنے دیکھا اس کی انکھوں میں آنسو دیڈ کا رہے شخص اور دہ ان كو ريب آنچل سے بُدنچه رہى تھى - بنطام روہ كليس كى تيز روستنى سب بچا د كرر ہى تھى - دە ادر چلی تحقیٰ۔ گوروجی ا شفت کھر ا ا مطایا ۔ الکانمیں ۔ پرچپوں کو فرش سے ا د بر تمرایا ۔ دیا سب المی علانی أررأن كوندر الش كرديا- تعجيم إس وقت يه خيال به آيا كم يرجبون كل اللَّقا أور فكالت محض میری ایکھول میں فرصول جھو تکنا تھا۔ در اسل سبب پرچیوں سے اوبر آیک سی نام تھا۔ اور وہ نام میرا تھا ۔ توری سے انسوؤں کی دجہ یہ تھی تم اس کو اِس فریب کا سنت بر تھا۔ میں نہیں کہہ سکتا کہ اس کو اس فریب کا علم ہو ۔۔۔۔ عورت کا دل اِس کی ذکاہ کو ترز بنا د تیاب - وہ نہیں جا بتی تقی کہ مل کورو جی کے فریب کا شکار بنوں - خالبا وه وَطَرْتُ أَلِفُعاف يستند تقى أور سَرَا فت و أَنسانيت كى قدر كرتى تقى - بو سكتا م ميرا قياس درست بو- مجيم إس كى تصديق كرف كا موقع نهيں ملا-كم ازكم أس كو مجدين دلجیسی فرور تھی ۔ غالب آ اُس نے میرے بھولے بن کو اپنے بھولے بن کے مفاسلے میں وزین كباب يم وزن بايا - وه معضوم تقى - وه جوان تقى - وه عورت على أور عورت كا دِل ركمتى تقى اور اس دل میں مجبنت تھی۔ مخبنت انسان کے دِل کی خوست بوئے جو اِس کے کچول کھنے کے ساتھ ہی ہیدا ہو جاتی سے ۔ اس سے دِل کا غنی جیلے۔ کب ، جب اس نے رضعے اور جی ادر ان سے چیلول سے پاتھوں اس طرح تصلے جاتے دیکھا ۔ غالب دہ خود بھی اسی طرح تحقی جا جلی تھی ۔ ہم دونوں گورد جی کی تھی سے شکار کھے ۔ بہ ذا ایک سی کہ شکار میں سوار کھے ۔ اُس نے ترششی کو دہ گمکاتے ویکھا ۔ اُس کی فطرت نے اُسے محمد پر ترس کما تے ہر جبور کر دیا۔ " بیچالا ہد نصیب " اس نے اپنے دل سے کہا ہوگا۔ "سی کمھ وہ اپنا دل جبھے دے بیٹی ۔ وہ خود بھی تو ہد نصیب تھی ۔ کیا بچھ سے سبہادا جا ہتی تھی ؟ بنیں۔ قربانی دینا عورت کا ستیوہ ہے ۔ وہ میری بد نصیبی کو اپنے آنجل میں کپیلے لینا جا ہتی تھی ۔ ایسے کہ مال بلبلاتے بچے کو رومو سب کیتی سے اور ایسے سیسے سے مکا کیتی ہے ۔ وہ ہولی بعالی لڑکی یہ سمحقتی تھی کہ اکسا ہمرنے سے وہ مخبی گوروجی سے چنگل سے ازاد

ج ستنكر !! ب ستنكر !!! ك لغرب دوباره كو بخ - إ نساني دائره أيك طرف س وم مپادهیان فود تود اوپر برگیب - دیکھتا بول کو سندست عکر جی بہادات آگے بر صح الرب ميں - مر ايک سر تعظيم سے طور پر مجھ کا ديا گيا - ميرى أنگيس أن كى الكھون كى جمل كى تماب نہ لا سكيس - ميرا سر بھى ان سے قد موں كى جاب محمل كيد ميرے ياؤں مم والمفراف لك - توت إراده بهاك فيظن كاس تم محدد لكى - من مذبرب من مؤتم ي جی بال ! " یم نے جراب وہا ۔ میری آ تکفیس برستور ان کے قدموں پر کر کا پولی تعین ۔ « اَذَا چار اِ گُفرچلیں اِ " مُ نہوں نے کہا۔ وہ خور اُ کے ہوتے - میں اُن کے بیچے چل يرار بياس نوجوانون كالردة مرب يتحي تعام متص السا معلوم يراكم من برات من فداب بناجا ربغ تقا - فقط بابے کی کسب آ کرم محالہ علا ہے۔ کا سری ۔ کو بند ست کر جی جہاراج کا گھر و خیرے کے سکھنے اندھر سے اندر تھا۔ فاصلہ آدھ سال كافرور بوكًا - م بنهول في أيك باريجي كموم كرنمي وكيما - غائبا وم جانع تصح كراب ميا بعال فكلنا فامكن تحما - بهي يد بات ندعى - ورحقيقت يس اين ولي كرم رما تما : - يس توري سے ساتھ ریکوں کا ''۔ ان کا حسب ادو میرے 'ادبر نوری طرح بزطوع کیا تھا ۔ جب سم کھر کے زوری ۔ پہنچے ۔ تو دیک سیسیٹی کی آواز شنائی دی ۔ یہ سیکنل تھا کھر کے اندر رہنے والے لوگوں کے سلیے ۔ ایک دروازہ کوملتا دکھائی دِیا ۔ اس کے اندر سے تیز روستنی باہر بطری - یہ روستنی کیس کی روشنی تھی مرکورو بجی اندر داخل ہو کے ماہد قدم سکھتے ہی ہونے : مد گوری ! میں سنت تکر کو کے آیا - یں نے تم سی کہا تھا - میں سن کر طرور ہے آ دنگا "۔ م ن کے یہ الفاظ سم تکر اندر کے کمرے میں سے آپ نظری لیکلی ۔ تکیس کی ریشنی کے اندیقرے میں تقہر سکی - میں انگے بڑھا۔ اس نے میرے ماتھے پر نظرے لیکا دیا اور کطے کے گرد کچوکوں کا بار بہت وہ ا ج ستندر ای سی منت نکر از ج سف نکر ا! کے نیر نے بند ہو کے ۔ میں نے کو سف نش کی قبل سجموں - یہ کیا ہو رہا تھا - مگر میرے الول میں گوروجی سی آواز برامی :- " بید فر مبالد-سوحيث ففنول يتم میں بیٹر کی ۔ باقی ساتھی اس دقت کک کمرے میں آئے تھے۔ وہ میرے کرد تھیرا طول کر بیٹھ کے تنبر دیکرام سنٹرد عکر دما جائے '' ایک سائٹی نے کہا ۔ " آج ہمیں اپنی پارٹی کا لیڈر میں این یہ نہ ہو۔ برجیب ارادر تھڑا '' گوروجی نے کہا ۔ در ہی بڑی اندر کے تکمرے سے پھر رکلی ۔ ایک خالی کھرا ، کاغذ ادر نیسان لائی ، کوروجی نے وہ کھرا میر بے برا بر ركم ويا - كاغذ كوكاط كرير تجيل بذائي - بر المك الك الك يرجي وت وي أوركها . مور بنا آبنا تام تکھ دو "۔ میرا نام انہوں۔ نم خود آیک پر جی سے اور تکھ دیا۔ م**س کے بعد** کھوا گھمایا -باری باری سر ایک نے اپنی بر چی اس کے اندر کرا دی - میرے نام والی پرچی

ارجائزہ لیا کہ ہم بھال تھے۔ نتیر کے باہر وریا کے کنا رہے وفیر کے اندر بے میرا سانٹس يُقُولُ را تها - نُكُر أن كى بينتا في تُك أو ير تَسِينَ كى ايك بُوند مِني باتهمى - ايك تُصف بَتون ولي ورفعت سم سائح تلم ميں لياط كيار وہ بچھ دير مير بر كھول السب اس أور قدام منكوك فكابول سے ميرى طرف ديچين رتب - نمالبا "وه وتيعنا جا بيت تحص كم يس كيامرا بول - وخير -كى تُفْتَر في تحقق بوا أور نمدار زمين في بعبت جلد مير تجولا بركوا سانس تقيب كرديا - ميرى المحمين بند موت كين - أنهو ف دكوط أدر مسكرات - بوب - " نيز آت كلى ب ميرب ست کمرکو" - وہ میری جانب بڑھے - اپنی فینٹ جمعد سے تاری اور میرے سن کے نیچ رک دی ۔ او سو یا و مرب مستیکھ سوجاؤ ک مي سوجانا نميس جاميتاً تصا- مي خرر الم تصا- مي في أن كى أنكمول من إينى المحص والي ان کی انگھوں میں ایک بار بھر وہی جمک مکمانی وی جر بچھ کھنے پہلے دکھائی دی تھی - جب ان کی انگھوں میں ایک بار بھر وہی جمک مکمانی وی جر بچھ کھنے سلے دکھائی دی تھی - جب ومحفنا جابتاتها- مَن بماكَر جا نَاجاً بَها تما - مِن فَع كَلَى باركوست ش كى - تكرير بار مير يكاون کے اندر نمان کی آداز سمنائی پڑنتی ۔ ۔ تو سوحب دُل بہ میر یے سنتِ یکھر با اب سو حب اؤسی بھ وہ جیتے اور میں بار کیا لین ان کی آواز کے زیرافریس سو کیا - میں تہم نہیں سکتا کہ مان کی ستموں میں کیا جب دُدتھا برامات کی طاقت تھی یا محض ہیںا تیزم کی ۔ میں چیت ر گھنٹے خردر سویا ۔ جب میری آنکھ کھلی ۔۔۔ ۔ ۔ مناسب نویہ ہوکا کر سی كمول - جب أنهول ف ميرى آنكمول يو كفلخ ا إنتاره ديا - -- - تو دو يرطو مول على تقى-وخرا سے اندر اندھر ہوتے لکا تھا - گھونسدوں کے اندر شف سفھ پرندوں کے بچوں نے آپنے والدین سے ملنے کے لیے ہیقراری سے مچوں کچوں سنت ردغ کی - مجھے بھی سرائے ی یا د این - بعان میرا مورکا رست ته دار میری انتظار کر را تھا - میرا معدل تھا کہ میں مبع مروق بی سرائے سے جلا آتا ادر سنام کو والیس جاتا ۔ نہ اس رست تہ دار نے کبھی مجھ سے يُوضي تما كم مين دن تجرم الدرام - كما تحط كما يا بيا جمى وأورنه مي في كممى بد بت ف کی طرورت محسّوس کی ۔ تا بہم 🕺 اس وقت جھے اُس کی 🛛 یاد سستِنا نے لگی ۔ میں نے وال سے بواک نظلنے کا الان کیا۔ نیل کی سے میں نے جاروں قرب سنگھ دور آئی ۔ یہ دیکھنے کے نئے کہ تہیں کو ہندستنگر جی جہاراج کی جملتی ہی تحویس ہرہ تو ہنیں سے رہیں ۔ وہ حفرت وہل مَوجود نہ تصل میں نے خسد اکا ست کر یہ ادا کیا ۔ جلد ی سے اکھا آدر بھا کا ۔ ابھی ووجار رُنعی نہ بھاکا تھا کہ فضا میں ندرے بلب رہوئے :۔ " ج ست نکر ! چ تسکر !! ج سُتْنَكْر !!!" نور کی آواز کے ساتھ سو کھے تیوں کی کھڑ کھڑا جاتے بھی سُسُنانی دی ۔ گرد د نواح میں جینے درخت تھے ۔ وہ سب جنبس میں آ گئے ۔ ان کی طبنیوں سے نوجوان زمین نے اور کودنے لکے ۔ اِس طرح کہ بچے ہوئے بھل گریں یا متوالے بن در کودیں۔ سن کی آن میں لگ بھگ پچاس کے گروہ نے میرے گرد کھیرہ طوال دِیا۔ سبح متنکر!

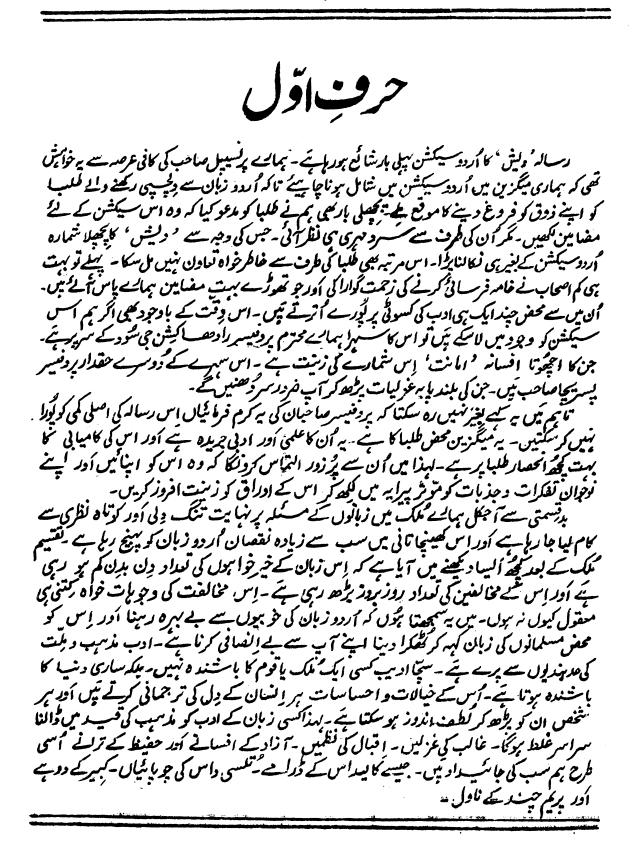
فعلقات أور تفرقات - انگریزی طرز حکومت و تعلیم اور معاسترت - سیست می نوجوان اور فیشن پرستی وغیرہ وغیرہ موضوع سے اور تب ولد خیالات ہوتا ۔ آن صاحب کوسیاست یں ہدت ونجیبی تھی ۔ گھرم گھما کر مکٹ کی آزادی کا دھست دہ بے سیمھتے '' مکک کو آزاد کروانا برايك بهندوستاني كافرض بتي" - يرمن كالجمير كلام تمعا - ايك دن جو بحث جمطرى تو يَنَ فَيْ جُهُ دِيا - " يَضْلِكُ فَرِياتٍ بِنِ قبله آب - تَكْرِ تُطُوكا مِرْتَا ثَيا بِيسِ كُرْنَا - أكر بندوشاني ير) سے ہم ديني سور سے تيں تو محض اس لئے كہ ان كو ابنا أدر كھر والول كا بير طل نوجوان فوج يس بھرتى ہور سے تيں تو محض اس لئے كہ ان كو ابنا أدر كھر والول كا بير ط بھر نے كے لئے أبك معفول رقبہ عام نہ ملتى ہے - اكر آپ إن نوجوانوں كو آ رآدى كى جنگ میں ست مل کرنا کا بہتے ہیں۔ توالن سے بیٹ بھرنے کا دم بھریج یکھ۔ « طرور اخرور ! بيركها أدر الله كرتيك تشكح -میں نے رہمی یک من کا نام نہیں بو حصا تھا ۔ نہ سی اُنہوں نے میر آیا بتہ دریافت کیا تھا۔ بیند روزت بد اخب ار بر تصف کے بیچھے دوران بحث انہوں نے اپنا تعارف کردایا "میر نام گوینِدست نکریے - الہم اباد کا رہنے والا ہوں - مذہب وطن برستی ہے - سمیشہ نوجوا نالِن تیب کر راه رأست برلانا ... ... "." اجرا - معنى التمهارا أسم مبارك كيا ب" ؟ مو خاک رکو جندر سند کر کہتے ہیں " ، میں نے جواب دیا۔ ان کی آنکھول میں روست نی چیکنے لگی - نقصنے تھر کنے لگے - بوے - مو بہت خوب اِ نام تو واد وا پایا ہے۔ ... چندر سنتیکھ ... . چندر سنتیکھ ... چندر سنتیکھ ... چندر سنتیکھ ... مالے سینیکھر کا نام تو تم نے مسا ہوگا ہ میرے چہرے سے انہوں نے بھان کیا کہ میں ان کے ستیکھرسے واقف نہ تھا - چرانگی ظاہر کرتے ہوئے کہنے لگے ۔ مدعجب اِنسان ہو تم بھی اِنوبوان ہونے کا دعومے کرتے ہو۔ مگر ستیکھر کو نہیں جانتے ۔۔۔ ۔۔ نیر اِ ہم بتا دیلیے تم کو ۔۔۔ ۔۔ کم یہ نباؤ کہ نم رہنے ولئے کہان کے ہو ؟ ر میں اُرج بانہ کا ریسنے والد مہوں ۔ ۔ ۔ ۔ ۔ یہ بنایی ہوں "۔ میں نے کہا ۔ تم بیخابی ہو۔۔۔۔ ، بھگت سنگھ کا نام شنا ہے کبھی۔ ب جی إن ب أن ي نام كوتو ينجابی بجه بچه جانتا ي و ده بمات كاؤل ك رسب ول كه. وتناسب کی دیرتھی کہ وہ مجھ سے بغلگیر ہو تھے - "کھول سے " نسو برسائے لگے - میری چرانی کی انتہانہ رہی۔ میں نے جوسلہ کیا اور پُوجھا ۔ ۔۔۔ ۔ " کیا بات سے ۔ " ب رو کیوں رہے يَنِي ؟ " المنون في انسو لو تخص موت جواب ديا - " يد خوست ك أنسو ين - "ج ساعت يُورى بونى - مجمع چندرست يكم مرحوم كاجانتين فروترا ست يكهرول كيا - اب كونى فكرنبين -بروں ہوں میں اور ہوگا اور اس کا سبرہ تمہارے سر ہوگا ۔ وہ نوست کے مارے ناچنے گئے ۔ ہندوستان آزاد ہو کا اور اس کا سبرہ تمہارے سر ہوگا ۔ وہ نوست کے مارے ناچنے گئے ۔ ہینتر اس کے کہ میں کور کو چھ سکوں ۔ اُنہوں نے میرا بازد بکرا اور بھاگنا نتروع کیا ۔ وہ

امانت ا " أسفايساكيون كيا ? مَس كُن بغت متواتر سوجيار بإ- يس ليفسا تعيول ك ساته اس بار بي اكثر تبادله خيالات ترماب ودايني بركيت بن كااظهار كرت أورباً ت حتم ترفى عرض سي كمه ويت - " كمانيس جاسکتا ۔ اُس نے الیسا کیول کیا پ جاست - اس سے ایس بیوں بی ج مدین آئی موت مرجا نابے شک مردانگی ہو - مکر عقلمندی نہیں کہلا سکتا "رہ رہ کر اُس کا یہ فقرہ بھے یادا تا۔ یہ الفاظ اُس سے کہے ہوئے تھے - میرے ساتھی اُن کو بے نشک بھلا چکے تھے - مکرم رے کانوں میں وہ اس طرح گنگنا تے رہتے - جیسے مہلتے بیچولوں نے کردست ہدکی تھیوال - یہ الفاظ کیے اُس نے اور شنے ہم سرب ساتھوں نے ۔ تمر باد فرف تجھے ہی رہے ۔ کیوں ؟ یہ آیک مند بن کیا تھا اور میں اسے حل کرنے سے لیے بیجین تھا۔ میری بے جینی میرے چہر ہے برعیاں ہو گئی۔ میری فامنٹ ی اً س کی قُبر تبوت تھی۔ میرے ساتھیوں کو فکر ہوتی ۔ ست ید سیّ بھی اس کی طرح بن آئی موت نہ مرجاؤل - وه ملل برسسى كو آيت - ميرا ول ببلا فى كو إدهر أدهر كانس كرت - مكروه مجه مِنْسًا ف میں کامیاب نہ ہوتے - بچھ بہت وکھ ہوتا - جب معذرت سے لئے ہون کھوتیا-توب ساخته ربان بس وتمي إلفاظ نِطلت - " بن آي موت مرجا ناب نشك مردانگي بو- مكر عقلندي نہيں کہلاسکتا۔ میرے دوست آتے اور چلے جاتے ۔ وہ رسمی طور پر آتے تھے اور رسم پوری ہوجانے پر چلے جاتے - مجھ این سے چلے جانے کاعنم نہ تھا - میں تہنائی سے طررتا نہ تھا - نہ جلنے پیول ؟ آج بہلی دفعہ مجھے یقین ہو گیا۔ میں ہمار کھا - میں یہ معنی جانتا تھا کہ مجھے کیا ہماری تھی اور اس كا علاج كيا تصا- ميرى بتمارى وتبى معمدتها أور أس كاعلاج تما أس كاحل يدم س ف أليسا كيون كياتج إكر مجمع مينا تيما - تو أس منع كاحل فردر تلاش كرا تها - مجمع يحط عرصه أور زُنده رسنا تحما - أس كا مرنا يعيني تما - مكرأس كي موّت كا ذِك وُور تما -میں نے گذرشتہ واقعات کو ڈہرانا نتروع کیا ۔ ایک ایک کر کے کورسے کسیلہ وار۔ تقریباً ایک سال گذرا ہوگا - غالبا " دیریل کا مہینہ تھا اور سال سطقون کے بچھلے دسمبر کے آخر سفتے میں مجھے ہی۔ لیے کی در کری بل ترقی تھی ۔ اب میں روزی کمانے کی فکر میں دُنلی کے اخب روں سکی ورق کردانی کے لیے روزانہ ایک سلک ریڈ تک روم (morg public Reads عناماند ) میں جایا ول مرعی مصل ایک صاحب تقریبا ، روز اند آنے اور عموماً میرے باس سی بیٹھ کر اخب ار يرطها كرتى - جب ايك مفحد ضم كركيت تو مجمد سے ووسب اصفح مانك فيتے - رفت رفت واقفيت بر حی - تبھی کسی موضوع پر بخت بچھڑ جاتی - اِس وقت رَيد نگ روم مباحثہ کا المعاد من جاما - بہت سے دو سرے اصحاب بھی ست مل بحث ہو جاتے ۔ جنگ عظیم دوکم - ہندو مسلم



tatatatatat

ادب کے ان برق یاروں سے شنا سیت کر نا سر مہذب سنحف کے لیے باعث فخر کے سیے اس پرائم منسط نتری جوا مرال جی نے اپنی تقادیر کے دوران میں بار ب ہو تو کو کے اِس تنگ نظرید کی فرمت کی بَ المان تَ خَيال مِن مَلك مى منتلف زبانيس ايك ووسر سے سے او سے تر ہى ترقى كرسكتى بيس - جولوك اُردوبا المحمريزي كاكلا كموشط كرمبندى با بنكاتى كو بردرش دينا چاجت تيس- وه حرف كم نظرى كدر **ما ملمت کے نشکا ریں -**آ آس ضمن میں تیں کلاب کو تو خاص طور پڑھنچوڑنا چا ہتا ہوں ۔ من کے دل ود ماغ کافی تُت ادہ مونے چاہیں - ور نہ علم و ادب کے نور سے عاری رہ جانے کا اندلیتہ ہے - اُن کی ہرکوست ش ہونی چاہیے کہ وہ زیادہ سے زیادہ زبانوں میں ولیے ہی لیں اور زباندانی کا نبوت و لیے کے لیے دلیش کے لئے م مضمون نگاری کریں۔ اِس مشق خلم سے اُن کو بے حد فائدہ ہوگا -اکثر دیکھا گیا ہے کہ طلبا کی اِمْتحان میں ناکامی تی ایک بڑی وجہ پر کہ رہ تو وہ صحیح طور پر سونی سکتے ہیں اور نہ ہی ابسینے فيالات كو الصح فرهناك سي فلمبند كرسكت بَس -ان فاميون كو دُود كرنے نے ليے آب <sup>د</sup> دنش کی مَرْجِودگی کاگیورا یورا فائدہ 'کلھانجیں اور حسب مذاق اپنی علمی اور اوپی کاوشوں سے اِس دسالہ كو مرفع ادب بنان مي ممارا ما تطريط كي ، کے۔سی کا نڈا غزل چاہرت ہوں کہ بچھ سے مال کر اور دیکھ کردں مجل جاوں نير آتش بي يه نگاوناز پاس اتا نهيس كه جل جاوك مار مرطق بس موت كوميرا مرد مروك المرب ليكن كمي كيس الموادن الموادن الموت الموت الموادن المربي المعادي الموادن ا فكريس سرتحجكات سيما بحول آج جاؤل وبإل كركل جاؤل اتنى يتمت بھى اب تہيں زىپ مسكراتا يؤا ركل حب وس سر وی-این-لیسرچہ- زمیبا



بركش حيث دركتهياليه

امی کی یاد میں

میری اتی بتادوتجرکوبس اتنا کساں بوتم میری نظروں سے پری کس خطابر یوں نہاں ہوتم يَں بُول جران آخركيا بولى اليي خطابجة بميشركية كيول بوكم جرامجم س تم ين محود الم يكي في مار الإن جاند تارون بجل كوش كوش بي من عالد زارون بس جرور یافت کی بے میں نے اکثر ان ہواؤں سے تمباراطل کو چیا اکثر ان کالی کھ ملؤں سے مكرب ب تمهارى كچه خبريائى نہيں ميں نے نہيں يا ياكوئى تانى تمها دا بھر بميں ميں ف یا قرصغه ۱۷ پر

شی ہو کہ تاروں کی روشتی يرتيعا بيان بس سب مير مران ا م**افکار عالیہ** ہم پر سیپل صاحب کی اس قصلہ افزائی اور ادب نوازی کے بے عدمت کور بیس اور بڑے نخرے ساتھ اُن کے خیالات زریں صفح قرطاس پر نقش کرتے بیم ۔ اُمید دِ اِنَّق ہے کہ ہمائے مطلبا حرور ان کر بڑھ کر مشفید ہو شکھ م مجھے اد دو ہیں آتی - اِس کامطلب یہ نہیں کہ مجھے ، درساری زبانیں آتی تیں یا - بچھے کو درکو دی زبان بھی آتی بت .. اس وقت فر کر حرف اردو کا ب اور وہ بچھے نہیں آتی - اِس لیے جب سو دسماحب چند فیلین بولے میر ب یا س کے اور مجھ سے کہا کہ " دلیش " میں کچھ شفتے اودو کے لئے مخصوص رکھنے کا نیال بے تو تیس نے تکھو طبتے ، ک کِمَاسِبحان التَّد- بهت ایچی بات یتے ۔ نت پر بچھے بھی اِس پہنے تھوڑی بہت اُمردد آ جائے گیا ہے کہنے ۔ واہ آج کل تو بیندی کا چرچا ہے - بیندی رامن مر بعانتا ہور بی بیٹے۔ سب طرف سے بیندی نے نعرے سف تا ہی ویتے ہیں - اردو کی کھپت اب کہ ال ؟ دیکھے ساحب - یہ بات آپ ے منہ سے اچھی نہیں گئتی - کو نیور سلی یا سے لالا در کالج ی اندرالیسی باتین نہیں کیا کرتے - طالب علوں کر یہ باتیں زیب نہیں دتیں - ایسی باتین ایٹیشنوں کے ورثے میں ہى **آتى ئيں** - اور انبين كوئي نسيب رئيں - <u>برط</u> صح **كھے آ**دميوں كى سنتان كے سنتا پال نہيں تيں انسيرى باتيس - ہمارا كام توعلم وادب کا بورنائے - بھی آب نے دیکھا کہ سنت بعد کی کمتی بھولول کو جبن ارسنت بعد بج ستی سے - قاس کے لیے ہر کچول بچیول بیتے ۔ ہر کھیول یں منظاس بیٹے ۔ کسی میں کم کسی میں زمارہ - جہاں بسے بھی سنت ہو رات ابت - تحوش میتی بنے - علم و اوب ست بہد کی مانند ہونا چاہئے - جہاں سے بھی بند - غنیمت بے اور پھر اردو نے کیا مہنے تیں - اردوا دب ریک بے بہب خزان بے - جو بات اردو لقم و نتر میں بائی جاتی

Editorial Board

Editor-in-Chief Shri Radha Krishna Sud

<b>English Section</b>		
Staff Editors		Shri Radha Krishna Sud
	•••	Shri K. C. Kanda
Student Editor	•••	Santosh Kumari Punhani
Hindi Section		
Staff Editor	•••	Mrs. Raj Kumari Mathur
Student Editor		Sudesh Kumari
Sindhi Section		
Staff Editor	•••	Shri S. M. Jhangiani
Student Editor		Giani Mamtani
Urdu Section		
Staff Editor		Shri K. C. Kanda

Printed at Arun & Rajive (Printing Press) Connaught Place New Delhi, and published by Shri Radha Krishna Sud M.A. for Deshbandhu College, Kalkaji, New Delhi.